

ä^{1±3/4} ®.

Ô~fE vfe :g/

@ä±ÄÄ·Ä· \ZF²VZA :xZl®...

1979 xE±>g

Ì šp> Í·®.

1	.....	ç·fÄ· dE³V-Z BZ~Ä·EY> :wzd á³.
1	.....	→ -1
2	.....	vZl ®-†
7	.....	wzd ®-†
8	.....	wÄ· ®-†
9	.....	wfEÄE ®-†
12	.....	ä`Ä ®-†
14	.....	âZŽ ®-†
19	.....	äY¹· ®-†
24	.....	f· äÄŽE z fE äÄ± ^o -2
41	.....	fE³® z Í·E·f ß
49	.....	äEY/E y®...z ç·fZ ÍÄY/E #4
61	.....	xZ ^o fE äZdE ^o z z \E·E³V"Z #5
70	.....	ÜYÄö ä...Ô~fE ä>Ee
84	.....	f~YZÄŽ ä...Ô~fE ä>Ee
93	.....	ç>f·Z Í·®.

wzd á³.

ç·fÄ· dE³V-Z BZ~Ä·EY>

→ f1

z ®. ç·fÄ· dE³V-Z E...ä¼ö dÄ% E...âZfÄ^o > z EäÄ±· xEÜò fd öÄ-d xÄÄ~Z
 xZdz® }E-ò }E·dE † gZ Ø° E> ~ÄeE~ÄZ fd /äZgZ®... BZ~Ä·EY> ä...âZfZd fE
 ç±Ä¾ö xE...ä d® fÄ^o > Z E> zZ ÖÄ äY^oš ~ÄE äÄj· /äÄÄÄ> }z®Ä

}E-ò z dĀ²Ā I Ā" āĀ• êĒŠ z /āzĀ²...ĉ±Ā³%āē ā• ĉĵ ĉŸŠ z āĀĀ Ā•
 qē<®...ā -Ā¼Ā xE>fĀĀ' z -ĉ²¼Ā xEĵfĀ Ā" āĀ>g® ā...Zf E> xzdz®
 /āzĀŽ ®E' xEĵĀĉĀĀ ĀĀ•E< E..dĀ< āĀ
 y-Ī ā...Zf fĀ•ē ĀĉĉĀĀĀ , -Ā¼Ā āz-Ā ĉĵfĀ•ē ā...Zf fĀĉ±ĉ ,ĉ±Ā³%āē ®Ÿ
 Ā•Z āŸ±%®...xZdE³Ÿ-Z z -Āĵz® f-Ā¼Ā...zdfE¼f ,ĉ±Ā³%āē /dgE±Ā v-Ā ĉĵE•
 /-ŽfĀ āš®...ŸE½ĀĀ ā¹±¾ dEŸ•Z Ā® ā Ā•Z ā½ ,ĉĀĀ z
 BŽ~ ,ā±ĉ® ĀĀ¾ vZg ®ĀĀ ā±ĉ® -Ā±> ŸŽdE āž®<ō ' ā•dĀ ĉĵĀš
 ,xZdE³Ÿ-Z āĪ ,BŽ~ āĪ /dĀ...ā±ĉ® xZdE³Ÿ-Z āĀsz ā ĀŽd ĉ•Ā³ā>
 dE³Ÿ-Z ,BŽ~ āĀ /dĀ...ā±ĉ® }gzhfĀ...ōĀ-Āš Āž® z ā¾> }gĀĀ y-ĀĒĵĉ
 }E•Ā³ĒĀ dĀ< fĀĀ²> ®Ÿ fd Z® z dfzōfd wĀ¾ gĵ ĉ¼ \fĀ³...Zf ĉ•ĒĀ•
 ®²Ā> E•Ā³ĒĀ āĪ ŸE.fĀ ā }®Ā±Ā Bž z fĀ• xEĀ> gĵ /dĀĵĉ āž-Ā }dE³Ÿ-Z
 z āž-Ā xĀĀ" z -ŽfĀ> āĀ dĀ< gĵ ā āĪ y-Ī™®...Zf ĉ¼ E> -ĉ y-Ž
 /Ā•Z y-Ž yz-Ā xò ®...®Ā> ®-Ā Ā¹•Ā ā Ā•Z }dE³Ÿ-Z }E•Ā³ĒĀ āĀĀĀ
 /Ā•Z ĉ•ĒĀ• dE³Ÿ-Z BžĀ•EŸ> ēĀ zĪ /Ā•Z ĉĀĒ āĀ ®Ÿ d Bž xzdz® }E-ò
 ĀĀ%āžE.../dĀ²Ā ā•ē< -Ÿ fd ,ā¹±¾ wEĵt z Bž•EŸ> ,ā½ ®ŸĉĀŸ }fE...
 BžfĒĀ }dE³Ÿ-Z }E•Ā³ĒĀ -Āĉĵ• ā-zē ā ' Zf xzdz® }E-ò -Ÿ> āĀĀ ĉ•• -žE..
 ®Ÿ /āĀĀ ĉ> ®e Zf āĀ ŌĀ..z ā ®-Ā Ā¹• E> ĀĀ%āžE.../āžf• āžf ,Ā•Z
 }gE...zĀĀ...ā.ō Ō°ĉfd -ĀĀĀ \fĀ³ĀžfĀ ,Ā±Āĉĉ•Zf E> \Z®-Ā gĵ xzdz® }E-ò
 /-Ā...Zf ®ĉ¼ĀĀ•EŸ> dE³Ÿ-Z -Ÿ> ĀĀ•ĀĀ j dĀ< z -Ā

vzL ®-Ā

áŠZ® /āĀĀ ĉ> ®e E• y-Ī Ā±Š ®...ā¼¾.xE>g āŸĉe i E•Z ®...āĉZ ŌžfĒ E>Ā
 Āž® ā¾¾ fd ĉ•E™ z xE>-ĵ• fĀμ...ĉ•E™ dĀ< Ū-Ā fd }dE³Ÿ-Z \ēĀ> Ež
 }®ĵ Āž® ā¾¾ z ĉ°μĀ> ā±¾Ā ,}dE³Ÿ-Z }EĀžfĀĒĀ ///-Ā²Ā ®E' i Ā¼>
 ĉ> dĀª...Āž® ā¾¾ āĪ Ū²~ gĵ E> ā Ā•Z ĀĀ%āžE...z -ĉĒ-ĉ dĀ< fd

,ÉÁ±±±...á½ \ZF± á±± z É...Í·Z á±·ZÁ< xzdz® }É-ò ½>
xzdz® }É-ò É..Z·Z /á±± fÉ·z® d® zd É...É> áZ ÉÁ.../dgÉ· tÉÁ·Z® Z ÉÁ±
äÉ á½ z ?Í±ÁÉ xÁ±±±Z É· gZ xzdz® }É-ò ZÉ± á± /á½ É...Ô§· z
?-Á½> }gÉ...xzdz® }É-ò Ç·ÉÁ· dÉ±±Z fd Ç²°
Z yÁ" z vÁ ,}fÉ·t fÉ·Z ,fÉ á±±, Ç±zhfÁ...-Á±± \É·ÉÁ ,xÁ±±±Z
áZ á ' xzdz® }É-ò /-Á± Ç> Ç³ Ç±Z z É·-fÉ·Á±, Í·É± \éÁ> xÁ±±...
,\éÁ> áZ dÉ·Z z á±±±± yÁ±±-±·ZÁ±± ' -·ÉÁ± ÉÁ± z yÉ>ò Z \éÁ>
/-·...Á·Á± Z fÉ·Z z É· y·Z ,á±±- ,vÁ·Z
-Á±±, éÉ..á'Á... \É·ÉÁ Í·± ä±±± á -Á-Á± Á·Á± É }Z...xÁ±±±Z
\É·ÉÁ áZ dÁ< ä±±± á Í±áZ ,-Á-Á±±Á·Á± ÉÁ± ä«± ±z d±±± \fÁ·
}É-ò /-Á±± dÁ±±... ' dÁ±± ÉÁ± ÖZ-Á± ±Á± á±Z Ç±±É± Í·É± Ç·z '
Ç³ Ç±Z±É }É· á±±± z \éÁ> ,vÁ·Z á·É±...Z \É·ÉÁ áZ á xzdz®
xÁ±±É± á ' Ç³±±± á±±± fÉ·Z áZ á -±±± Ú'Á± Z dÁ< Ø° ,-Á±±
,Í·Z á±±± dÁ±± ,Ç·ÉÁ· dÉ±±Z á...á'Á... Í·É± É·É± Í·ÉÁ· fd
}É-ò ±±± z Í·Z ÉÁ±±± y-Á²±...t±± z vÉ· \ÉÁ± ,xÁ±±±Z ±±± /dfzòfd
Ç±±É± á>É±± ±·± gZ á±± d±±±...á±± /Í·Z xÁ±±±Z }É· á±± xzdz®
z á±± }Z-± z® ' -Á±± ÉÁ± ±±±É± xÉÁ...Ø° \éÁ> á ' }-Á±± \É·ÉÁ
á±±± z á±±± ,y->ò dÁ±±...dÁ±·Á± }É· y·Z Ø° Z \éÁ> áZ á±± d±±±...
á dÁ...á·ZÁ< fÁ±±> yÁ±±±Á± ,á±± Ç³ ,Ç·-Z \É·ÉÁ gZ á±±± Ç±É·
Á" z Ç±±±,Ö±± á" /á±±±...É· á±±± áZ yÉ²± Z Ö±± á" Í·É±
Ç>Z-± äÉ ÉÁ±± xdfzò dÁ±±...}Z...?dfzò dÁ±±± Z É· á±±± áZ ä±±± ,Ç³±±

?-·-Á± wÉ·±

,á±±±Z Ç±±±± \É·Á·Á± É...dfÁ<®...fd Z xzdz® Ç±Z® Ç...É> ±
ä«...áZ z /-ZÉ±± x'-É±± fd dÁ< É...á±±±Ç· oÁ·Á± áZ :á±±±± \fÁ±±±Z
dfzò }Z á±±± äÉ ,dÁ< dÁ±± gZ _fÉ< fd Ç³±± Á" á" á É·±± gZ ?Í·ÉÁ>
fZ® xò á·É> fd Z dÁ< -±±±...á dfzò Ç±±·z äÉ ,ZÉ...fZÁ·Z xò É...-±±±...á
Í·Z fÁ±±> Z-± ,dgÉ· mÁ±± xò É...Z dÁ< -±±±...á dfzò Ç±±·Á· äÉ z -±

Ì Á~^Q Zf dÁ< , -À Í¹É^a> dÁ< E... , dgÉ• Ú[~]¥> Zf dÁ< , -òē... zflz z B¥²
áĀŽÉ... ä¥^{1M} ā^a• çóóĀŽ xÉg ä... áĀ•ŽĀ^a...^Q z Ì Á~^Q , Í¹É^a> , Ú[~]Í çĀ•ž , -žÉžce
vĀ>^Q , -Ā¥±ĀceÉĀŽò á½• xÉĀ... yĀĀŽ É... ä¼ĀÉĀó }Z^Q... /¥Ā• z Í ç¥ó , Í :çĀ•ž
-òÉZ-½Ā> Zf āZ ā•Z /ç¹ce fÉ¼Āē , ç¹ce , -ĀŽÉÍ :āžfzōĀ> ^Qžg fd Zf -Āž•Í á±" āZ
Í ±Āce }^Q xÉg āZ Ú-Z fd BĀĀĀ½... -žÉC xzdz^Q }É-ò gZ \f-: > I ^Q É... /ā³ĀÍ
}dÉ" yĀ^Qce z }dÉ" d^Q Bž }É... /Í[~]•Z d^Q gZ Í[~] > Ö^É< á^Q" āZ xÉg ä¼¼
/d^Q }ÉĀĀ> , āžfZd fÉ[~] z ^Q }dÉ" yĀĀŽ āZ É... ^Q É , ZL ^Q¼Í z ā³ĀÍ
Ì[~]•Í }É%óÉžò āZ^QÉĀ... , áĀ³ĀÍ z āž[~]Í āce Í[~]•Z oZ¥Āē ^Q• ^Q... ä³±> ā[~] É[~]ò gZ
āž• ^Q ?dĀŽ ^Q•É' ç^QµĀ> āšĀ^Q> xZĀĀ... -ĀÉ āž• , oZ¥Āē āž^Q<ò fd ^QÍ Í[~]•Z
, āžfZ-½... fÉĀ[~] }^Qžd gZ -... ç¼ž , -ĀŽÉĀ> äē< Bž ä³a²> yĀ%ā[~] Zf çjÉ• -ĀÉ
y-ĀĀ[~] Ö^{a2}> ā[~] Ú¼Ž gZ z -òÉzōĀ> dĀ%Ā... Z^Qò ä¼ž çĀž¥<É• Ń^{É3}> gZ ^QÍ
y^Q<éÉ... z Í ŽZd āĀ•ŽĀ< É[~]• Bž ÉĀĀÍ Ø^Q• vÉ[~]•É^Q• Í[~]•Āò , āĀĀ[~] ^QĴĀ^Q• , Í[~]±ò
ç^QµĀ> āšĀ^Q> -%o } -ĀÉ ā±¹ce ç^Q• ā[~]Āce fd z āžgÉ• o[~]¥Ā> Zf É[~]• āZ dÉ• Z ^QÍ
gZ Zf ÉĀó rÉĀ• āĀžĀ... É[~] ^Q ?dĀ... -•ŽĀ< Ì[~]•Í }É%óÉžò , -žÉ... y-čÉžce ç-É... , Í Āž[~]
o[~]¥Ā> äē• 'É- yÉĀŽZ dfĀ> fd āÉ z ÉĀē±ē dfĀ> fd āÉ , xÉ[~]Ā... z fZ-čÉ%o -ĀÉ ^Q•
, -čÉžĀ> ç-É... oZ¥Āē āž^Q<ò fd ā[~] } -ĀÉ ÉĀĀÍ :āĀžĀ½... āžfZd ÝŠ \fĀ³ĀZ fd , āžgÉ•
BxĀĀ• Āµš YZfÉ>C çjÉ• Í ±ž[~]Ā•É¥> Ì Á^Q āžÉ... /dĀ... -Ā•ŽĀ< ç^QµĀ> \éĀ^Q> ^Q•
-ĀžÉžĀĀ> áĀ³ĀÍ z āž[~]Í , B\É[~]Í¥Āē É• xĀĀ±[~]Z^Q±.ò äó¼ĀZ É... -ĀĀ¼Ā> fĀ³Í ā[~]
yž-òÉ xÉžĀ... , -òĀ½... ä¼É• É• -ĀÉ gZ ^Q²Ā... f-í ^Q• -ĀĀ[~] ç> fĀ³Í ä¼Āē±[~] z
-òÉZd ÝŠ dĀ< äĀĀ... -Āce , É• Í ±ž[~]Ā•É¥> āZ ' d^Q -Ā•ŽĀ< bĀ•f xò xzf-í... ^Q²Ā...
\éĀ^Q> ä³Ā•Ā... ā[~] -Ā¥±• äÜÉÉ[~] }zf }ÉĀžg-³Ĵ[~] äÉž... ÉĀó }É• -ĀÉ ā[~] -ĀžĀ½...
ç^QĀ±> , Í[~]•Z āĀž• , xÉĀ^QĀ±> z ā¹•ē• xÉĀ> qē¥<Z /-òÉ y-ž ā¥<É• ç^QµĀ>
É... ä%ó ÓĀĀ... j fÉ[~] qĀ±³Ā z Í[~]•ÉĀŽò āž¼ çĀž±%o Ú[~]Í É... Ø^Q• ÝµĀ> ā[~]Ā¼
^Q• z -òÉZd dĀ%ā[~] ā[~] Zf çjÉ• -ĀÉ āž• xZĀ¥Ā> ä¼ĀZ /dĀ²Āžce vÉžÍ çĀž±%o \ÉĀ³ĴÍ
ç^QµĀ> āšĀ^Q> Bž ä... oZ¥Āē ä³Ā•Ā... -Ā¼Ā> ç[~]og [ò fd z āĀ>g }zf fd ā[~] Zf āÉ
É• xĀĀ±[~]Z^Q±.ò }ÉĀó fd Zf ç-ž }ÉĀó á[~] Ā^Qce āžÉ... xZĀ¥Ā> ä¼ĀZ z dZd Í[~]±ce

?-zEjAA> I...t fEEd Zf c±~ äE ,d...oz® ç°µÀ> \eÂ°> }EAd fd ,B\F"TZæC
,-AA> ç™og [ò fd z aA>g }zf fd ä«è ® ,-oEd dA%b a~ çjE·-ACE äj·
I·Z ÒzFEI I~®Š ,Ô~ /-AA> I±zg ,I~®Š ç"Àce a³A·A...z äYZZI I zdA%A>
Ej...Zf ç¥·A· \eÂ³®> a~ I·Z ç¥·A· I~®Š ,dfzôA> dA%A...Zf ç"EjY%b Ø.zf
///yA" z yA" z dfz-A> ä·®

ä¥<E· v→ ç°µÀ> äšA°> Bz ä...Zf -ACE ®. oZYæ a³A·A...E a~ äd™ xEjA...
o-YA> Zf Ü³A> }E· I~®Š ä³a2> KZA< qz Bz ®. Ø°. a~ I±A·E ,aZ
vA>® ä...z ÖŒ< }fA· I~®Š ä...I·Z oZYæ IŒŠ fd a~ ç¥·®Š ä...Et äzgf·
A·¥±%ç°µÀ> \eÂ°> fd Zf -ACE äj· ®.A%ç±~ ®Z /aA·®...I~®Š ÖŒ< ç°µÀ>
ä¥·Ez Zf ç³µ> -¥, I~®Š ç°µÀ> vA>® fd d® -·ZA< fA³† \fA³AZ fd ,-A
/dA²A> -AceE·-ACE I~®Š á>Ež a¼¼.→d ç> NÄ·A† Zf -ACE äj· EAA† äeä~ I·Z
:-ZA½A> xò yEfd á½· a~ I·Z ç³µ> -¥ xEj· äZ

}ZFEZ -ACE ÓA· a~ I·Z çDEZ ç...z ùE" ,®³®A> ,Y³µ> }zAce,-¥A
z -Ež gE...Zf dA< -ACE ® fd a~ I·Z á°" ÖZ™ äZ /dfz-æZ®® ®Z...fd I>zE°>
(321' 320 ä¹· wA· -³%o,YµA>) @-·E²...Acegz Zf dA<

-¥> fd ,}-Aš† IšE· z I~®Š ®. z ç°µÀ> äšA°> Bzfd E·-ACE äj· ®Y
z \eÂ³®> xEjA> äµ.Zf äd™®. a~ dA²A> }A™ ä·AYce aNAE ,Ô~ ,dd™ ä·ë<
/dd™ ä·ë< a'A·® BzA·E¥> Bz fd -oA¥A> ,E· I~®Š z E·-ACE xEjA> , -Aš†
xzdZ® }E-ò ,I·Z ydA;ce xEjA...yA" z çdAe- Yš ,aZd dfA> fd á½· a~ Zf ä«è
/d®...fE¼...ç·EÄ· dE³¥-Z dfA> fd -A¼A> ç·

fd I~®Š ?I±ACE I~®Š oZYæ ,I~®Š oZYæ ?I±ACE Y³µ> -¥ aZ Ô~ ,[A<
z I~®Š ÖŒ< ç°µÀ> vA>® ?I±ACE ç"TZæ IŒŠ fd I~®Š /I·Z ç"TZæ IŒŠ
Ú·¥> qz \fE" ?I±ACE qz \fE" ÖŒ< á°" I~®Š /I·Z ÖŒ< á°" I~®Š Ež
ç¥è ,† xZA· ...Zf dA< ,I·Z x-Z I~® dA< E..y<êE...z xdA...dA< ÜŒª> ,x-Z
ç¹ce z ,xd® ç¹ce ,xd® -AZ† Zf dA< y<êE...a¼è Ež z xd® äšA>® -YA· z †
/I·Z xd® fE¼æ Zf dA<

-ĀĀĒĒ Ö^{a2} > äš^o > Bž xĀĀ... Zf dĀ< ä ~ -žŌĀ > ážĒce xó... äöĀ¼Ē á^o ,éŠ

/-žĒĒĀ > xò äĀ.~ž > z á^o ä...mĀ.® ä Ī.ž Ć"Ā.Ā > ®/žd äž ?-Ā
dĀ< É..ä ~ ĩ äž ,~Ā -ĀĀĒĒ ĩ xĀĀ... Zf dĀ< Ī±öĀĪ ä²ž-öē äž Ćž-z äž
äž...Ī ,äce z }fo ä...Ć¹Ā > z ĪĪ > ä...dÉ ĩ > ä²ž-öē zd ä...,-žĒĒĀ > ×-ÉĀĪ fd
' -Ā.~Ā > áĀ¼žĪ Zf ĩ Ćžö ä ~ ' Ī±ĀöĀ"ÉĪö ä>É" zd äž xÉĀ > yġÉ > /dĀ²Ā
/dĀ²Ā > }fo ä...v-ž > äce z äce ä...v-ž > ,}fo /dfžŌĀ > dĀ%Ā... Zf Ć¼Ā¼ĒÉžd Ī~Š
äöĀ¼Āž-... z dd®Ā > }fo z äce vÉŠ äĀ" fd ,äce z äce z }fo vÉŠ äĀ" fd }fo
gž /-öĒĀ > äĀ...gž Zf ®/ž-¼ž z -öĀ²Ā > ĆĪĀ< ,~Ā.ÉĀĀ > xgĀĪ ,Ī±ĀöĀ"ÉĪö ä>Ā"
äž /Ī.ÉĀö ĩĀ. ä ~ -žŌĀ > dĀ%Ā... }-ž-¼öä²ž-öē ,dÉ ĩ > ä²ž-öē zd äž ĪĀ~Ē
®/žd fÉ...dĀ< ä.ĀĀ...ä dĀŽ Ć > äž...Ī dÉ ĩ > ä²ž-öē zd ä...®/žd fÉ...-ž-¼öä²ž-öē
ä Ī.ž ĆžĒ. ä²ž-öē ,y-Ā<Ā ä.ž® äž á.ÉŠ /-Ā.~Ā > áĀ¼žĪ Zf }-ž-¼öĀ. ĩĀ.
Ćžö z -öĀ²Ā > Ć¼Ā¼ĒÉžd Ī~Š äĀž. á>Éž ,yġÉ. äš^o > Bž ä.ÉĪž...~Āce ÉĀö dĀ<
-ž-¼öä²ž-öē öĀce Bž ,ä²ž-öē öĀce zd äž gž /-žĒĒĀ > Ć¹É^a > }É. ä²ž-öē ,xò ĩ
\éĀ^o > Ć¼Ā¼ĒÉžd Ī~Š gž ä fĀµĉž. /Ī.ÉĀö }zd ®. ĩĀ. ä ~ -žŌĀ > dĀ%Ā...
z É. äž.đ Ć¼Ā¼ĒÉžd Ī~Š gž ä. ĪĀĪĒ xÉĪĀ...,-žŌĀ > dĀ%Ā... }ž äž.đ ,yġÉ.
dĀ%Ā...äž±Ā. vÉžĪ ,É. äž¾¾ Ć¼Ā¼ĒÉžd Ī~Š gž z -žŌĀ > dĀ%Ā...ĆĪÉ. äž¾¾
/-žŌĀ >

z ÝµĀ > É..Ī-Āö ,äž®...fÉ¼...Ć.ÉĀ. }dÉ³žž \éĀ^o > yġÉ.fd Zf ĩ > äž ®Ų
Ī-Āö :®/žd \fÉ...Éž z Īžžd äĀ.žĀ< fÉ z ®. ,Ć.ÉĀ. dÉ³žž BžĪ-Ā.Éž
y-öĪ®...ĆĪÉžžöce xÉ±š ä...,-Āž±. ÉĀžò xò É...xÉĀöĀ%vÉžĪ ä Zf }dÉ³žž \éĀ^o >
Bž gž yġÉ ,ŌĀ äġ^oš ~ĀÉ äĀž. ÉĀö ÉžĀ" ä ~ ĩ.®Ā > ®ĪĀ...äĀĀÉ xò fd ä äž
Ī.®. ,\éĀ^o > äž ä ~ ĩ.®Ā > ®ĪĀ...š äž ÉĪ ,~öē yġ^o j žžĒ ,~Ā>d^o< é>É ~ ,>
z -öĀ¼Ā > fž^o äž¾¾ Bž fd ,~öžöĀ > dĀ%Ā...Zf ®/ž-¼ž ,Ī~Š Ć¼Ā¼ĒÉžd äĀ.Ā...
äž.đ ,\éĀ^o > z É. Ī±.fžd vÉžĪ ä"®Ī¾ -žĒce y-ĀöĀ< /-žĒĒĀ > mĀ.®. ®/ž-¼Ā...
äž. ä"®Ī¾ /-žĒce Ī²šž xò gž ,BžĪ-Ā.Éž > äž }É. äž±Ā. z É. äž¾¾ É.
_žž ä...ÉĪ ,Ī.ž yġžò áž.®.dfđ^o fÉ äž Ýž^o gž xžžž^o }É-ò ä Ć²žĀ~
äĀžžž ä¾ zd gž ä Ī.ž y-žce Ý.Ā > ä%ö ŌĀ...ž-Ā. > ,~Ā dĀ. • É.dÉ ĩ äž±Ā.

ç½ fd z äƒ·f êÉ..fÉzd Øº. ĀceÉÁò gZ z dz®...®êÉ..Īt çƒò z Īt ydÉ· oĀ·Ā>
 /Ī·Z y→ò dz® āĀ>...Ī²·É..Āce fÉzd āZ gZ
 äĀ½AE ā Īzd āĀ·ZĀ< Ī·...z āZ āƒ<Zd® ā½· BĀ½AEzd ā...Øº. xĀĀĪt É
 ®. ā½· ®ĵcegz Ī·Ī...vĪt Nµ· āZ® Ī±· ā...Z fÉÁò dĀ²Ā> Y·Ā> xzdz® }É-ò
 xÉZ®ozL dĀ< āĀª> fd ā Ī·Z }ĀCE xÉĵ· ĪĀ-d ,dÉƒ·Z Ī·ZĀ< z ydÉƒ·Z rÉĪZ āÉ
 /Ī±ĀceZL dĀ< ā¹±¾ çĀ·Ī ā¹±¾ ØZfÉĪ %}ĀCE ,ØZfÉĪ ā¹±¾ ĪĀ® āZÉ...z dfZd
 ā±¾ĪĪA Øº. êÉŠ ā¼¾.dƒZ·ce dĀ% ĪZÉ...@xÉ>g āĵce Ī±Š ®...ā çªZfÉĪA ®½Zd
 ÉĀd ,ā²Ī-Ī Ī·Š āĀ·Ā...ĪĀĪĀ> ā Ī·Z Ī·ƒ·> ZL /dfZd dĀ% @ā" fd É· yZ
 ®. Ī> fd ā Z çĵÉ· ā²Ī-Ī BĀÉĵ±Ā· fĀµ...Øº. ZL ā¼ĀÉŠ fd ,dgÉ±...Z
 /Ī·Z ydĀĵce }Ā...ā%fd ,Y¾> Ī±Š ®...z yd® }gÉ·Āce ,ĪĪd dĀ% ç±

wzd ®-Ī

}ĀĀĪĪ \É·ÉĀ> }É· xĀĀ±Z®±.ò z BZfĀĪĪ \ÉŠë·Z Øº. }dÉ³ƒ·Z \éĀº>
 äcefZ Z \É"Ā·Ā> ,āĀ·Z qĀ±¾· Bž Ōºce fd xzdz® }É-ò ĪĀZÉĀ> ç"Éĵ%
 ā· gÉ...ā Z \éĀº> xò z vĀ·Z xò çĪÉ±%fĀ¾Ī ç·-Z \É·ÉĀ> fd z Ī¼Ā>
 ç> ĪĪ yĀĀ" @çĪ±Ī ç³ªž ®Ī" ā"Ā j Ā"ò fd qĀ±¾· xzdz® }É-ò vĀº...
 ĪĀ...

Ī®Ī ÉĀÉ±Ī ā Ī·Z yd® tfd [Ā< ĪĀ< ' xZddÉ³ƒ·Z xĀĀ... ' xzdz® }É-ò
 Īz ĪĀ ç> ĪĀĪ çĵ²ĪZ }É· äŪÉ z yd® ,vÉĵ·d ,Öª²> }ĀĀĪĪ \É·ÉĀ>
 z vÉĵ·d ĪĪĪ Āce Öª²> ç"Éĵ% \É·ÉĀ> āZ ā Ī±ò ,yd®ce tfd ā }ĀCE
 É..BžĪce äµ.Z fd ,ç"Éĵ% \É·ÉĀ> z ĪĪ±· ÉĀÉ±Ī \éĀ³©> ,yĀ" z yd®
 ĪĀĪĪ yĀĀž ,ĪĪ%yĀĪ> }É·zĀce xdfzò Ī·Ī...É..ÉĀÉ±Ī ĪĀZÉĀ> }ĀĀĪĪ }É·zĀce
 āĀ·Ā...Z dĀ< _ÉĪZÉ> ā½Z yĀĀž ' ĪĀĪĪ yĀĀž ®ĀĪ,Ī É...z ĪĀ·Ī> ®ĀĪ,Ī Z dĀ<
 ,çƒ·d [ÉĀ·ò ĪĀ·Ī> ®ĀĪ,Ī Z dĀ< ç"Éĵ% \É·ÉĀ> vÉĵĪ ' ĪĀĪĪ āĀĪ xò
 āZÉ>®. É...}Z ā·>É%,ç·dfÉª... [ÉĀ·ò z dfzòĀ> dĀ%...vZĪĪÉ· xÉ.É.fZ É...}Z ā·>É%
 /çƒ·Ā· xZfZd

f[®]... 1x f² z d f > } fzò fE... Ì ± Š ® ... Z Ç "É j % \ f[®] EÀ > , ä¼ Ä; E Á Æ ± ð ä Ä; • E > Z
fz[®]... x f² Ä "É j % \ f[®] EÀ > Ì ± Š ® ... Ä ce Z \ é Á ° > z , f • y - Z , V Á • Z , - q f ± Ä
/- q f ± Ä >

} - Z , - Ä Z f Ä > E Á ð ® / z Ä ... ä ~ Ç f[®] EÀ > - Ä ce > Ä ce \ é Á ° > ä Z , f • y - Z ä Z Ö ~
/- Ä Z f Ä > Ç f - Ä > z ® - E Á • Ç a z f f \ é Á ° > E Á ð / - Ä f ± Ä ce
z Ç "É j % \ f[®] EÀ > } d Ä . E ce , y - Ä > } f • z Ä ce - Z f Ç ; j d Í ~ ® Š B ž x Z Ä ~ f d f >
/- Z f Ä > Í ~ ® Ç ... ä Í • Z Í ~ ® o Z V ð ä Z / ä z f d fz[®] f • y - Z ä Ä¼ z t

w Á • ® - t

\ f[®] EÀ > x z d z[®] } f - ð / - Ä • - Ä > ä Ä¼ z t Z f á ~ B ž , ä • > f % ® } - Ä Ä t \ f[®] EÀ >
d Ä % Ä ... Z f ® / z - ¼ ä ~ - Ä¼ > Ç ° ¾ } d - • f > Ç "É j % á Š Z[®] x Z Ä ... Z f } d E ° f - Z
} ® / z d g z Ä ce E Á ð g z B ž ® , - Z f Ä > t ä Ä ce t Ç f ð ä ~ f Ä µ ð ; • z - ð z o Ä >
Ç > Y ° t Z f Ç Æ ± ð Ç ° a ž ® Ä " á ° " , x f Z Ç ° µ Ä > Ì Z[®] ä ¾¾ z d Ä z Ä > D Y Ä >
/- 2 a ...

ä Z g z Ç ¼ ä - ð Z Ä a Ä > x z d z[®] } f - ð ä¼ ð d[®] ; ... ä ~ Í ± ð - f > ä Z v E¼ Z Z E Ä t
Z[®] , Ç "É j % \ f[®] EÀ > ® f ± ... ä • % > x z - ... - d Ä V Ä ; ce , z E ; ce Ç • f[®] ... ä ce ° - % Z f á Š Z[®]
d Ä % Ä ... d Ä < Ç ¼ Ä¼ f z d Í ~ ® ä Ä • Ä ... g Ä • Z f \ f[®] EÀ > ä Z z ä E ® y , - ð - ... Ä Ä • Ä t
/ Í • Z y f z o Ä ce

Ö z Ä ce g '.....

} - ... } E Á E E f d z y - Z ® e @ } d E > } fzò f E A ä ± ð x E [E f ~ v z ^ E E f d ' 1
/ Í • Z y - ð @ } - Ä Ä t y Ä Z Ä

Ö z Ä ce g x f z '.....

d Ä ; ð z ä Ä ce , d g z[®] } ® / z d á Š Z[®] ä f < f ± ... Ö f < á ° " B ; ¼ ... x z d z[®] } f - ð Ç f - z
ä ... Ä ce E Á ð ä • ä ~ - Ä¼ > j Ä > Z[®] z l / d f d f E ~ z ® Ç d z g Ä ce E ... E z Ä ä ~ - Ä¼ >
/ Í • Z ü z l y g z - ð

á > E¼ t v E ; t i f • Z } z ® q ce g z ä ~ ' j g f z ä Ä • t ä ... x - Ä • f } Z[®] ... z l Ä t ä Z E ...

}É• á±¾† fd ā¼š /dfzd _ÉÁŠZ y@” z Í·É-f ,fÉ āÁ±† ä... ' Í·Z }dÉ³¥-Z
ÓÁÁ...gÁÁ• Ø.zf āz ,ÝµÀ Ì tZ@ ā¾¾ fd z xzdz@ }É-ò á” fd ,xzdz@ }É-ò
/-œZ-œ dÁ%ā ,ā%ā

É @...}dÉ³¥-Z \éÁ°> äzÉ @...Z BzhÁŠZ y-z ā±Á• Bz xÉj¥<É• ā¼@ d@’j...
}T’> }ÉÁj±- z āz y-Ž Ç”Éj%ā ā±Á• }T%ā Ç”ÁŽÉ ā• gZ Ì%ā> ,āÁ~
gZ -...Ç¼z ā }Z äÉ”Z-%Ü¾> Ú>ZÁ% \fÁ³...vÁÀ> āÁjÁ...Z oÉj¥%ā xÁ”ÉdÁ”
ā¾¾ ,Í~Š Ç°µÀ vÁ>@ äd¼É Ú-z fd /āz ydfzò fd ,-d²Á> @É’ }@/zd
äj• xò fd ā -Á-...NÁ•Át Z@Z ā->É%oxÉ>É• ÇjÉÁt ā...-ÁdÁjÁ> xÉ>g z Ì tZ@
/-ÄžÉjÁ> Ç¼j@ @/z-¼Á...z -œZd dÁ%ā xÉ-j• fÁµ...Ø.zf

wfÉÁÉ @-†

fÉ¼..Ç•ÉÁ• dÉ³¥-Z dfÁ> fd Zf á½• BÁj¼ÉZd xzdz@ }É-ò Ç¥-z āÁÁ...BÁZ
}dÉ³¥-Z äšÁ°> @• xzdz@ }É-ò @jœgZ /dfzòÁ> dÁ%Á...xò fd ÇjZÁÁ,t äÉ ,d@jÁ>
@jœ xÉjÁ... \éÁ°j...z /-...ä¼% Bz z [Á< ä¼% Bz :-žÉjÁ> ä¼%zd }ZfZd
,Í·Z Ç”f...d@ xÁÉ¾œ:-œ¼œÇ> ØžfÉt uf...xZd@...āÁ...ätÁ~ dZ@Z ā d@/ÁÁ>
/Í·Z yd@ -Áœ }dÉzj -...}É•fÉ z dZd wÉ’œ }dÉzj [Á< }É•fÉ
@• dÉ’† āÁz@...Ìžf.> z ā•f@> ,...ä¼%oz [Á< ä¼%oxzdz@ }É-ò @jœgZ
/-À-Á> á¼²† Zf }dÉ³¥-Z äšÁ°>

āÁ.gZ -...ä¼%oz dd@ U’Š [Á< ä¼%ā Í±ÁZ ,dÁž áŠ -žÉ..ā }Z ā¾±> z
xò ,āz@ÉÁ.../@/zd äšÁ°> @• áj> Í·Z }dÉ³¥-Z äšÁ°> Bz ,}fzd yd@.../dÁž yd@...
ä¼%gZ z āÁ~ Çjœ á>Át xò -...ä¼%@• @...É> /dfzd ä¼%zd vÁÀ> āÁjÁ...Áœ
yd@...@• @...Ø°• oÁ•Á> É’ÁZ fd ā Í·Z ÇÁz-.../āÁ~ Ç> Íx@• }fzd yd@... [Á<
fd -Á¾ y@j• ¥±>C wÉÁœÁ• fd xÉ•ÉÁ• }fzd yd@...@• @...oÁ•Á> /Í·Z āÁ¥±> }fzd
/Í·Z ùÉjž }É¼@> Ç.ÁÁ% \éÉZ fd z ážg@...fd ,BÇ.ÁÁ%}É¼@> yfÉ- vÉjž
/Í·Z }gzhfÁ...Í·Á• fÁ@> ' y@” z É• āÁžÉ> -Áœj• ' āÁ¥±> }fzd yd@...
/->óÁjœ dÁ%Á...Çœ-> Í·Á• ,ä¼ xz-...z dÁœ fÉ~ fd }Z ä¼ ,}fzd yd@...xz-...

çðÉÁ% \fE''t , \Z[®]·¥±> /dÂ_icej gfl }Zfd Zf \Z[®]·¥±> ä~ dÂ... }fzd yd[®]... ÉÁÀt
 ç¼_i }fzd yd[®]... Ì Át[®] äzÉ... /Í ·Z uf... Í ·À · m[®]Ž çðÉÁ% \fE''t z dfzò dÂ%Ä... Zf
 /Í ·Z áÁ> fÉÁ±... }dÉ³¥-Z \êÁ[°]> gZ
 äÁ>g[®] BÄ...v→ ,f·fÁ^{2~} äz[®] ä¥·^{®2}Á çÀ·i ùÉjŽ }E¼[®]ò , }fzd yd[®]...xz→...
 É... Í ·Àò ,âÄÄ~ q-Š xÉÁ% ä^{2°}ce gZ Zf ùÉjŽ }E¼[®]ò [®] M /-²Ä> }fêÉ·f-
 yd[®]... [®] M /Í ŽZd äÁ·ŽÄ< fÉ~ z [®] ·-ž-[°]ox-žt z \fE''t á>É~ mÉµ[®]è É... ,çŽfÉò
 1/-ž yd[®] q-Š xÉÁ% äÄ[®] · gZ Zf E¼[®]ò Í ·Àò ,-žfZd[®]...xÉÁ> gZ Zf }fzd
 fd yfZÄ_i · ' Í ·Z }dÉ³¥-Z äšÁ[°]> Bž ä¼[®] [®] É^a... ' }fzd yd[®]... Ì Át[®] äzÉ...
 }Éj·Ä · [®] · dÄ< }É·fÁ^{2~} fd ä~ xf→ }ÉÁ[°]¼ /Í ·Z ä¥ŽZd ç^{2°}ceÉÁ[°]¼ \èÄ¼²t
 vZ-¥> BÉ¼[®]òC -ž-[°] }ÉÄd fd xÉž[®] Z[®] , -dÄ... ä¥<É · xÉÁÄ Zf }fzd yd[®]... ç·-z
 /-Ä¥<É ·

ÖzÄ[®]g'.....

-¥ · z dZd xÉ>g xò fd /dÄ... Í ·fd è>É~ 1848 vÉ · É... äµ.Z fd oÄ · Ä> äž ' 1
 z äÄÄ \ZdfÉ · z ç¥·Ä · \êÁ^{3°}> z äž[®]ÉÁ> \Zdfz ä...òt-ž" E¼[®]ò çðÉÁ%
 z w-Ä[™] òt-ž" ùÉjŽ \êÉZ /-²Ä> dz-[®] , [ÄÄ%oxÉ[™]...fÉ vÄ^{3°}> çÀ·i xÄÄÄt
 z w-Ä[™] ùÉjŽ \êÉZ ä~ ç¥-z gZ ygÉt /-d[®]¼Ä> -ÄšÄt fZd yd[®]... \êÉZ }Z[®]... Í ŽÄ[™]
 äÁ>g[®] Bž xò \gZÄ_i... äÄÄ<_i · z d[®] -ÄšÄt E¼[®]ò gZ _fÉ^a...fz- · }Z[®]... Í ŽÄ[™]
 fd -Ä>z[®]ÉÉ Í ·É-f Bž yÄ" z äžg[®]... ,^{®3} ,xÉ¥·z-Ä · fd ä¼Ä[®]g gZ z -ž ç¥·Ä ·
 Í ·Àò ygÉt z -ž ä¼_i> }fzd yd[®]... }É,ž ,→ò dÄ%Ä... ,E¼[®]ò äÄÄ fÉ^{3°}è á·É>
 çÄ¼ }fzd yd[®]... , -dÄ...y-²ce Y·Ä> ä~ ' ç·ÄÄ% \êÉZ ä~ -ž Ì %Ä> [®] Z äž
 ' -çÉ · äÄ^{2°}ce% * çÄÄÉ z }-Ä · }É · ùÄ~ [®] ¥±> }fzd yd[®]... ä³Ä · Ä... Zf xÉ · ÉÄ ·
 (Ö%Äè Öžf-ž[®] gZ NÄ · Ät) /-d[®] vè[®] · Z fÉÉd

rē'Z [®] i ÄÄÄ-Z [®] Z%oz ÉÄ · ò ç·ÄÄ%oz ç-[®]Ž BžÉj> ç>Ä...xZ[™]fÉ¼...:ùÄ~ *
 xÉ[™]... }É... }dZdfZ[®] xZ[™]fÉ~ xZÄÄ" Í ·çt [®] ·É' , }fzd yd[®]... }É,ž gZ Ö~ ä~ -²Ä>
 ä³¼%ò gZ /-Ä¥·[®]¼Ä> fZ[®] -ž-ž fÉj;¥·Z dfÄ> z -ò²Ä> áÄ±[™] [®] /zd BžÉj> ä...
 y[®]·¥±> ÄjÉÉ> gZ òt-ž" ä~ çjÉ · çÄÄÉ z É[°]ž[®]ò z Ì ÄjZfÉ [®] Z%oxÉž-Ä · , -dÄ...

/-œž á°À> mÉ°œ®É• z z® ,ÉÁ~ ä...ãÁÉ fd vÉ,t®

(w ÁŒÁ•Á• \ZFÉ²Yœ qz NÁ•Át)

ÖzÁœg xÉÉ'.....

Zf ä³±> äž zL ?-À~ gÉ''ò Zf }fd yd®... \É°œ -i•ZÁ°Á> äö¼É xzdz® }É-ò
xò -...ä°À%oz dÁž Ù'S -žÉ.. }dÉ³Y-Z äš°> äž [Á< ä°À%:ä~ d® -i•ZÁ< a®µ>
Zf BÄY¼Ézd Ø° zL /dfZ-œ xd® a®µ> }Z®... }L ä³±> á½ /dz®... xÉÁ> qz -žÉ...
-Y> /dfZ Zf xò xÉÁ... yÁž Ø° á½ BÄY¼Ézd qz xzdz® }É-ò /-i•ÉÁž Ç>
/-...z [Á< xÉÁ> BÄY¼É™ žÉjt qz Í±ffÉ'' zL dÁ< Ç¼ÄY¼Ézd
z [Á< }É• ä°À%oz áÄ~ Ç> [É²Yœ äš°> Bž xZÁ~...Zf xzdz® }É-ò dÁ< É>
:áÄ~ Ç> Ç•f®...Zf zL ÌžÉ> z ä•É°> z -...

ä...zL ä~ -Ä¼Á> a®µ> Zf ÚjÉ±> ä~ dfZ Zf gÉÁY>L äž á½ ®Z®...fd zL ®Y
Zf ÌÁ" äž I Á" fd ä¼š Í·Z yd® áš [ž®²...}Z®...ä% äžYÁ...ä...j dÁ< }É"dz
,Ç¼ÄY¼Ézd }fzÉ... ÍÁŒ• ä³Á•Á...ä~ -žöÁ> xÉÁj...xò }É ä¼œ ×°çj...ä~ dfZ ä•
Í~°š ä³²> ä% ö-É¹Z /dÁ²Á> xZ®Y• é>É~ , -Ä Y¼ Z®Z yÉt äš°>
xÉ²œž á°Y±> z ÉÁœ }®Áfd ,ÚÉ²> ä°À%ozd xdÁ...wÁt qz \fÉ'' Ç¼ÄY¼Ézd
,dÁž ydzdž -i...ä°À%ä~ \fÁ• äžÉ...äÁ' - xd® a®µ> /Í·Z yÉt äš°> Bž fd
®...ä~ Í±Áœ }Z äš°> xò ®¼zd äž z Í·Z Ç¼ÄY¼Ézd Í~°š xd® ä°ž ÇÀ·j...
xzdz® }É-ò äž ,Ú-z fd z /-Ä¼Á> Ç¹œz -ÄZÉ Zf dÁ< j dÉ'Y> Í·Á' Ì±š
z dgÉ±Á> ydÁ•® , -œ²¼Á> Á• xò z Á• äžÉ... ÍÁ%ozd äž xÉÁ> Zf dÁ< ä~ Í·Z
/-i•-Á> [Z-"

-öYÁ> }fZÁž-i...ä~ Í·Z y-ž fÉY•™ ÇY±...ä...fd ÌÁt äžÉ...ä~ xzdz® }É-ò
-œÁ> }Z Ç°Áš uf...ÖÁ%ä...Í·d xÉÁ™Éœ , -Éž ÇjÉ•f xò qz gÉ'> ážÉ•z B;¼...
ä~ Í·éÉš z dgÉ±Á> á°YÁ> }-ž-°%äš°> ä...ä³¼% Bž ä³Á•Á...ö®. Zf zL ä~
/dÁ²Á> xÉÉ' zL ydg \Éš xÉj²É ®Z®...fd á°" Ìž® ä³¼¼
dÁ²Á> ájÉ- xò }Z®...Zf ÇYÁ•É< öj" z -ÄZ-¼Á>®...Zf Ö·ZÁ°s äš°> äÁsz zL
dÉ°Y"É.../-žÉœ q® ®...dfZ Zf j ®Ápt -³- zL ä~ Zf }Z äš°> ÌžÉ> -öYÁ...ä~
ÌžÉ> }fÉ't fÉ'Z z -öÉ±Á> q® ®...Zf fÉ³œ ÌžÉ> ÉÁÉÁÉ> ,xzdz® }É-ò

ãĀ...gł z f çtfe't fēx"z ì zē. > ç·fz íĀv&ē z -Ā ç> ú1t® z f éÁteĀē>
/d®Ā>
®ĵcefd â· gł t' > ,}®/zd gł ñ...ç½z z }dē³z \ēĀ° > ä ,xzdz® }ē-ò
çđĀ' > B;¼...ã dĀ²Ā Y·Ā > ,dgē±Ā }®/zd }L...}®gdē ç½z gł z d®Ā/Ā>
zL dĀ< ä dfzò dĀ%Ā...z f dē't -%ºzd ,dē't ē...ä³ē° > ázē·z z ē·dē't gł
/®}dē³z dē't â±Ā·A :í·z yd® [fēyē äĀĀē z® xzĀĀ" çy·f-...

ãĀ® -t

ú-z fd ///-ĀzēĀ> ú z ydē· yz-ē BĀ...///ē· y-zl āzł wējt Y¾ > á°" fdA
í±.fd ç"Āē \fĀ³...z dĀ< }ē· y-zl ä āĀ·Ā> Öē...ä³Ā·z āzē...Ø°· ē
gł ē·f z ydĀ...ç¼Āv&ēz vē½z āzł gł á°y± > ,ā±¹ēç· í°Ā°ē ē>Z /āĀ~ āĀĴĀT
(97 ä°¹· wzd -%ºxzdz®) @í·ē®¼ \ēĀ~®
xĀĀ-z xò >f ä ' d® ĩ°" Bz ē...ã āĀĀ ç> y·f² > xēĀ"ēē ē'Āz fd
}ē-ò í'·z y->ò fd â·Āt \fĀ³...ç·ēĀ· dē³z BzĀ·ēy > ' í·z y-zł wĀ¾ >
í~ēš ä·z® ä }z äĵ®s gł b;¾ > /í·z yd®/ē í·x°· çy·fd āzł ä...™· xzdz®
fz® ®/z-½z á.ē > fd -...z [Ā< ä āĀj;ē áj" yĀ°ē āzł ä...dz-® > z f ç¼Āv&ēz
äšĀ° > ® z y-zł }-...āy·f xēĀ > gł ä...®Ā > ä -d® a®µ > újē± z -dž ydł
®/zd ,\ēĀ° > ,-...ä...äĵ®s āzł gł í-Āē ,dd® zĀ't }®/zd äšĀ° > ®gdē ä.ēj;...
ç-ē...xò fd çtēĀš ®/zd z @-y·ēĀ > fēgł ®/zdA ,y-zł z ížł -Ā·zĀ°ē ùē°y·z
ä¾¾ /d®Ā > āĀ.gł z }z äšĀ° > äēz dgē±Ā > z®z äšĀ° > äē āzł ®...yē" z -dēj;ē
Y¾ > á°" í~ēš ®/zd BĀv&ēz z dĀ²Ā > í±.fd ä...v- > t·®· ,\ēĀ° > ì z®
/dfz dĀ% Öē< rē< z Ø°· ®-z-š ä¼¾./í±Āē }®x BĀv&ēz gł ®/zd /í±Āē
ç> āª· \ēĀ° > ç°µĀ > á±¾t gł z á°" ì z® > ä¾¾ gł xzdz® }ē-ò çy-z
/-Ā āĀĴĀT xē>g āĵē ì±š ®...z òžēfē dfz-ē-³- ä dZĀ NĀ·Āt t-Ā > ,í™
ēĀē fd \ēĀ° > ä í±z çªžēfē ì z® > ä¾¾ xēj· āzł xzdz® }ē-ò ®ĵce gł
z í·®Ā > \fĀ· ,á°" Öē< Ā%fd Āē äj· zL }z®...xē>ē fd /-ē y-zł ú' >

ã êĚŠ z /-²Ā> ÝŲ²> ÖŒ< Ā%ãĪZ gZ BĀŲ%ŒZd Bĵ¼..çŲ±ŒŒĀ> ĀĈ ĩ•
ĒĀĀt Zf zL ,á°" , -zò fd áĵ" äš® ä...BĀŲ%ŒZd āĪZ ā Ī•Z xò ®. ®...oĀ•Ā>
āĪŒ..z -Ā¼Ā> Z-Ā }®ĀŲd á½• BĀŲ%ŒZd Ē..xzdž® }Ē-ò BĀŲ%ŒZd /Ī•Z äŲŹZ-™
Zf }dĒ³Ų-Z \êĀ°> zL xò fd ā -dĕ•®...Ē> oë'Ē..Ī•Z fĀŲ'> xzdž® }Ē-ò ĪĀĉ
z -dĕzòĀ...dĀ%Ā...Zf ®½-½Ī ĒĀò ,xò fd ā Ī±Āĕ çĵŲĕ®½Īd , -ĵ-Ā> äĵZĪ Ēĵ...

/Ī±Āĕ ÖŒ< á°" ç'Ųf-Īt á>Ē¼t ®½Īd , }dĒ³Ų-Z ç'Ųf-Īt á>Ē¼t
ä³¼¾ çĀ-Ī ,ç- -z ÖŲĒĒt ?-Ā¼Ā> ä•® Ē> ä...ĀĈ äĈ xzdž® }Ē-ò ĒĀ•Z
Ū'Ų> çĕ>g áŲĕ Bĵ fd ,xzdž® }Ē-ò tfd ÝŲ' , \êĀ°> xò fd ā çĵŲ®
äĕ ,Ō' /®ĵĵ~ áĀĀZ gZ ,äĕ?dfZd xĒ®%y-ĪZ ŲĀ< äĵĀŠ fd ā ç'zĒĒĒt /äĕ?-dĕ²Ā>
Ēĵ...Zf ÖŲĒĒt vĵ- Ō [Ā< ĒĪ•ĒĀò i -°> ÖŲĒĒt äĕz Ī•Z \êĀ°> }ĀĀd ÖŲĒĒĒt
ĒĀĀZ ®Ā±> äĀĀĀ...êĚŠ [Ā< /Zf j dĀ< kĒ< }Ē•dĒ'Īt ÖŲĒĒĒt ?dfZ-Ā> ä•®

?-Ā²¼Ā> dĀ< vĒ•ĕ...Zf xzdž® }Ē-ò äĀ¼ĒĒ z Ī±Āĕ
' dĀ²Ā> äĀ> ®-Īt äĀĵ²Ź Ī%Ā> ā }ĀĈ çĀ-Ī ' ç•f®...āĪZ ä...ä¼ò gZ áŲ
/āĀĕ-Ā> vĵĒ Zf }®½Īd ® ĪĀĵ•Z ā ®-Īt ,äzĵd®...

á±¾Īt ,xĒ>g áŲĕ®...çĀŲ® ,ç- -z ÖŲĒĒĒt ā äĀĀ ç> Ī ® xzdž® }Ē-ò áĵ>

/-dĕ y-Ź Ū'Ų> xò fd vĀ•Z z \êĀ°> ,Ē• y-ĪZ ā Ī±ĪZ ç'zĒĒĒt
,äŲŲĀĪZ á•Z ĕĵ> /Ī•Z yĵ>ò dĀ%Ā...xò fd ā äŲŹZd çĕĕ- dĀ< }Ī®...á•Z ®.
,ä¼ò ŲŲ'Āĕĕ/Ī•Z äŲŹZd Zf 18 x® ,ĪZd® á•Z ā fĀĵĕĵ• äŲŹZd Zf 11 x®
dgĒ±Ā> ÖŲĒĒĒt ,á•Z :®½Īd \ĒŒ.../x® ä...á•Z ä¼ò äĕz dfZd Ý¾Īt á•Z ä...x®
vĒ• āĪZ ,āĀ-ĵ... \Ē'ĕĕÖŲĒĒĒt áĵ> Zf á•Z ä¼ò }Ī®...y®<ĒĒ..z /Zf á•Z ÖŲĒĒĒt äĕz
ç¼Ī fd äĕz -Ź fZ-Ī~ 18 ĒĪ 11 x® fd Ų-ĒĪZ á•Z āĪZ Zĕĕ ā dĀ²Ā> aĵµ>
11 x® }ĒĀĕ±ĕĕ ā äĀĀ ç•f®...ŲĀ-d äŲĀŲ'> ŲZŲ ĪĀĉ āĪŒ...?xz® gZ ®½Īd
z }-ĀŲĀĪt ŲĀĀŹ ,y-ŲĀ> }Ē•z®Āĕ ä'Ā...® }ĒĀZ-Ā>gĒĀĕz ?-dĕ ŲĀĀ...çĕĕ±~ äĈ 18 z
gZ ā çĵĒĀĕ±ĕĕ Ų.Zf y®<ĒĒ..z Ī•Z ŲĀĀ...äĈ xĒŹ ä'Ā...® \êĀ³®> vĒ< dĪĀ>
\ĕĒ• āĪZ ŲŲ®²Ī ĒZò ?Ī•Z ŲĀĀ...äĀ¼ĒĒ , -dĕ äŲ•Ē<®...çĵĒĀŠ ŲZŲŹ āĪZ äĵ• xĒĀ>
āĪZ ŪĀ•ĀĪt z xz® gZ Bĵ ® }ĒĀĕ±ĕĕ }ĀĀd z ç- -z ÖŲĒĒĒt fd ÝĀ°ĉĪ çĀ-ĵ...
' -dĕ ŲĀĀ...ŌZĀ< xĒŲ•Zd ®½ĪgĒ...ä• z y-Ā±ĪĀĕ ä• vĒŠ äĀ" fd ā ' ĒĀĕ±ĕĕ

xEŽdĀ< ÒžfE† y-Ā±žĀce z @½žgE... xZĀĀ... žf EĀĊē±Ċē ā~ āŋ©š xò gž āŷēž ?Í ±Āce
vĀ•Z Lᵒg ,āž āŷ²™ gE...dĀ< ċ•-ž Í~ᵒš ~→ ā...ċ"ᵒ yf Bž gž ,āĀ~ ċ•ᵒ>
/āž āŷžL-™ fEĀ~ ,āž ydᵒ Í~ᵒš EĀĊē gž ā~ Lᵒž }-L
ā...E† -Ā¼Ā> ċ' uĀžž y-ž Bž ā~ ' žf ċ"ᵒ }f• yf ċŷš xzdzᵒ }E-ò
/Í•Z ydĀ;Āšce ċ•E yž-Ċē...-ᵒ...ÒžfE† yf uf...

ā²ž ᵒ-t

:āĀ~ ċ> ċ' žf ċ"ᵒ }f• yf xzdzᵒ }E-ò rE†E...

vĀ•Z ā.E†;... ,ᵒ-~Ece ©ĀĀ,† āĀĀ- xZĀĀ... }dE³ŷ-L Ø.žf ā~ āĀ~ ċ> I ᵒ
āŷžžd dĀ% y-ĀžĀ~ z vE• }EĀĊē±Ċē gž ā~ ,ùò y-ž \ēĀ°> āš Ā;...z ċāžžE%
j Ā"ò fd vž gž \ēĀ°> āž ,vĀ•Z āž ,āĀĀ- āž ā~ āĀ~ ċ> I ᵒ ċŷš /-Ċē
}f• Í-ž.ž āž ᵒž fd ā~ āž-žd ē~ /-Ċē ydĀ...ydĀ" @ċē±Ċē ċ³āž ©Ā" á"Ā
ā~ dfžd dĀ% ċªžfE† ©Ā-žš ā¼-~Ċē;Ā;ce ċ•E...ċªžfE† ,Í~ᵒš ċ...z ᵒ-~Ece ©ĀĀ,†
dĀ²Ā> Ō¼Ā> Ōš< á" BĀŷ¼ēžd Í~ᵒš fd ā~ ċªžfE† ċĀ-ž ,Í•Z y-ž dĀš>
ā• gž ᵒžd ,ċ¼Ā¼ēžd Í~ᵒš fd E• y-ž ā~ -žĀ¼Ā> xzdzᵒ }E-ò ċŷ-ž ā¼š
ā~ žf ċ;f• āžf• Í~ᵒš ā• z E• Í~ᵒš āžf• ā• ĩĀᵒ āž ā...,-ĀžfE;Ā;ce ~E;ŷ>
}E'...z Í•Z āŷžL-™ fEĀ~ ' -ĀžᵒEĀ...žf ÒžfE† āžž }ĀĊē á-žē -Ā±ĊēĀĀ> ēE;ŷšž
ĀĊē ā;• ā¼ŷ> žf ©Ā³ᵒž z -ᵒ-Ā> Í±ce ÒžfE† ā...ž dĀ< ċ³āž ~" fE~ āž
/dgf±Ā> ā±ᵒ xEg ċŷš

:~žĀ¼Ā> qĀ±³Ā xZĀĀ...xzdzᵒ }E-ò

:~žĀ> dĀ%Ā...}ĀĊē /-ŷ•EĀ> rE†ž }ĀĊē āĀ;Ā½...ā~ Í±Āce ĀĀ©• ā% ŌĀĀ...āžž
āŷžžd xEžᵒ% vž gž ĀĊē ā;• Í•Z āŷžžd dĀ% ĀĊē ā;• üE" -ĀĊē;• x-;† fd
@Í•Z rdE• Āce ċ"É;ŷ% dE³ŷ-L á~ dfĀ> fd āž z ///Í•Z

(wz -¾%102 ā©¹•)

fE¼...ž žž z -Ċēž-¼Ā> ©ĀĀž xzdzᵒ }E-ò }žf ā~ ċ;f•dE† ā-ē< }žᵒĀce
žf dĀ< ,ᵒ-ᵒ...ĀĀ•Ā† žf ÒžfE† -ᵒ-Ā²Ā> žž ċŷ-ž ā~ Í•Z }Ā- }f-ᵒ...,-ᵒž-ĊēĀ>

ç"É;¥%b \É•ÉÀ Ì 1Z® ä³¼³¼ ï·ZÀ²Á;œã ç¥-z z ïÀÀÀ> xò fÉ¼œ ä...fÀ" >
ã ç¥-z z ï¥¹Á...rÉ¹TZ ïœÁ† ç> }-ÁÉ ä dÀ²Á> xò ¼/À> ,ï·ï...ÑÁ·Á† Zf
xZÀ¥Á> ä dÀ²Á> xò ¼/À> ï·ï...ÑÁ·Á† xò áŠZ® wÉ;t fd Zf ïÁŠ† ï·ZÀ²Á>
/d® ïÁŠ† }-ÁÉ

Ú> /É· y-Ï á±³¼† äœz dfzd dÀ%b ÒzfÉ† äœxzdZ® }É-ò ¼/œgZ Ì Á†† äZÉ...
ç²zfÉ†A zL dÀ< vÁ°...á· [É¥- äZ ygf† z dfzd dÀ%b á· gÁÀ· zL [É¥- Ú·ÁÏ
L-š Í·L vÁ>® á·L xzdZ® }É-ò ä É·ò gZ /œ· y-Ï á±³¼† i É·L ¼... Í·L
dÉ † ä;· gZ® gZ ÒÁ%bBz É...ïœÁ¥...xò Ì%Á;...ä ï-À L-Á ÚÁ>® É† ïZÀ¼Á>
ï-À gZ® É·

Í·d z ÖŠ< á°" äœä Í·L yd® Ú²~ ygf† á°" Bz zL fÁ¶Á> äZ }Z®...
ç™œg ,Ú³¼²> }ÉÁœ fd ä Í·L çjÉÁœ±œ ÚÁ;·> á°" äœz Í·L Ý³¼> ydfÁ²œ
xZÀ...ä·>É%œg ¼" ,Í·L }dÉ" ¼" é>É á°" Bz ä¼¾.ï-œ yd® ÍÁŠ· z
-Áœ yÉ¼Á...z yÉ™ xzdZ® }É-ò á¾ tÁœ gZ ä Í·L oÁ·Á> ä.É;...xÉ±œ z d®
á°"A xZÀ...çjÉÁœ áÁ³¼† fd z œç>Á; " á°"A xZÀ... ,œ·>É%œä ,.ÉœA xZÀ...
ä¥·Éz fÁz g z Ì z g ç>É·L ä;ÁÁz É...ä Ú°" Ú·ÁÏ Ú> /dÀ²Á> Ú·¥> œçœ±œ
, j ï...z [Á< }É· ä¼%œÉ...xzdZ® }É-ò }d® á°" xZÀ...ç¥·® ® fd Í·L
ï-À¼Á> gÉ..Zf dÀ< Í²> ,ÖzÉ·É;·> z ÖzÉ·®gdÉ

,ïZÉÁ> xÉÁÁ }-ïZ Ý³¼> á°" }ÉÁ·fh fd ä œç¥°Á°Š y-ïÁz®ò ²...á°"A
xÉz®" vÉ°...É† zL ä Zf ç°zÉ°Š É>L z dgÉ· xÉz®" Z®ò ïœÁ¥Á> Ø° zL /Í±Áœ
-Áœ }dÉ³¥-Z \éÁ°> dÀ< ,Ô ï-œÉ ¥> ð¥·Á¥œz ydÁ...É·fœœz Ö-Éœ ,Í·L ä¥<É·
Yë>®...z Ú²~ ,ä·>É%œä ,.ÉœØ·Á† z çœ±œ á°" ä³¼·Á...ä ï-Á¥±· ç°zÉ°Š Ø°
á;Š dÀ< fd Zf dÉ † á¹œœz ydÁ...á>É·Éœ vZÀ> äÁ;Á...-Áœ ÍÁ%œäZÉ...z ï-œ y-Ï
z dÀ...y-Ïd Zf ç¥±Áœ™É¥œ ¼·ÉÁ" Ø° ä·>É%œä ,.Éœ ,xzdZ® }É-ò gZ á± ï-À¼Á>
ä¥¹Áœ Ý³¼> á°" fd xÉ>·;· fÁµ...ÉÁœ }zd ® ä Zf }-ŠZ ç%œ¥Á·L vÁ>® äœ
,á>É·Éœ \éÁ°> äZ ,É·fœœ ÝzÉ°Š äZ Ý°† %} -ÁÉ }dÉ³¥-Z \É•ÉÀ ä¥·É ï-œ
dÉ † }Zfd yÁ°Š...-Áœ ÉÁœ ÍÁ%œäÁ;Á...z ï-Á¥±Áœ äÁ>g }zf fd dÉ ¥> äÁ·É¹> äZ
ï-...}¼zd z Í±·Á< ÉÁœ gZ ç¼z ä ï-À·ï-À> ä;Zf Zf ä¼%œzd z ïZÉÁ>

vĀ>® z -ĀĀ...äĵ¾ çĀ> wĒĵ...z Ĩ°Ā°Š á~ ä~ Ĩ±ĀZ ä->Ē%öä, .Ēœ ä¹Ā' z
fd ä~ Ĩ·Z Ĩ°Ā%āZĒ.../d®Ā> āĀ...gZ z ā->Ē%odĒ´ġ ā~ -Ā~ z-Ā z®Z ç%ĒYĀY·Z
xz-...y-ž y-đĒ ®/zd äšĀ°> ä...äšĀ°> Bž gZ ç"Ēĵ%ö ä, .Ēœ āZ z, xzdz® }Ē-ò fĀ³ġ
Ē z fĒ"đfz® gZ z ç%ĒYĀY·Z vĀ>® Bž ŐĒĒĀ°> äĵ· ä"®Ā¾ -žĒ...āY±đĀġ ā¼œ
/dfzò àĀ«..., Y¾ġ> á°" gZ

āĀ·® Bž , -Ā¼Ā> a®µ> z çĵz-Ÿz ĨĀ·-z Bž z-Ÿz 1(ā->Ē%öä, .Ēœ) ā->Ē%
xĒĵĀ...ç"Ēĵ%ö dĒ³Ÿ-z fd xò ×-ĒĀ> ĐZĒœez ç°Ā°Š dĒ´ġ ///ġ-Ā> äĵZ z āšz
āZĒ...z -ĀĒĀ> ā>Ē¼ġ , -ĀžĒ...y-ž YŸ²> , ā²z-đĒ gZ -ĀY±đĀYĀ> xò Ĩ-zĀ" ä~ Ā°œ
xĒZ®%zd ä... , -Ā¼Ā> }zĀġ Ē· y-z rĒ°ŸZ gZ Ē>Ē~ ä~ çŸĀ· ä·Āġ ĨĀġġ
á·z āZ ā¼œ }z®...///[®> Āġġ ĨĀ%fd z -Āġ> Āġġ ĨĀ%fd :dĀ²Ā> Ĩ·²Ā>
āŸZġ®...xĒĀ> gZ dĒ´ġ āZ z dĀž yZd xĒ>Ē· àĀ·Ēĵ· }Ā°Ā..j z āĒ™z \ĒĀ%Ē...

ŐzĀœĵ'.....

/Ĩ·Z Ő~fĒ gZ -Ÿġ® á<Zd NĀ·Āġ ' 1

ŐzĀœĵ xĒZĒ'.....

z® xò ç` fd ç>Ā· œĒ´ġĀ }dz~...z dgĒ±Ā> }z āžĀđĒ dĒ´ġ xò gZ ā->Ē%ö,dĀž
āġ ŐžĒ·dĒ´ġ äĵ· Ēġ -ġ-Ā> ā>Zz dĀ< yz®...Ā°œ āZĒ...ā->Ē%öä, .Ēœ z Ĩ·®Ā>
āZĒ±> wĒĵġ z dd®¼Ā> gĒ...dĀ< Ū± Ū·ZĀ> äĵ· ä...ŐĀ%Bž Ē...Ĩ-Āœ , -²¼..
dz-ġ> Ĩž®²...dĒ´ġ ā¼œ...mz®²> āŸz , -Ā¼Ā> áš , -šž vĀ>® Bž fd z dĀ<

(133 ä°ġ· vZ -¾) @Ĩ·Z yĀ·®e \ĒĒĒ...gĀĀ· ä~ Ĩ±žĀĒ āZ z -žĒ...

āĀ·® ä...ġ ĒĒš ĨĀġġ āĀĵĀ...,-ž v-ġ> ®gĒĒ ä...ġ ç¾Ē Ē± ä~ fĀµĒĵ·
®/zd ,d®¼Ā> \fĀ· xzdz® }Ē-ò āšĀ·Ā...ä~ \Ēĵ¾ ×žĀ·ġ āZ ā¼š dĀ²Ā> āž-ġ
xĀĒ ' Őš< %Ĩ·Z ĀĒ äĵ· ä~ ' çĒ±Ē á°" ĒdĀ²ĀĵœĒ Ĩ··ġ Ĩ%Ā>
ä~ dd®¼Ā> ā¼Ā> }-ž-%āZĒ±> Ē...wĒ™® fd ,dfz }dz-ġ> ġ®· -žd xz-Ā>
Ē ġ ç¹œz -Ā¼Ā> Ū²~ Y¾ġ> á°" fd z ā~ }-ž-%ġġġ® -đž áš çŸ±žĒ..
}z ā¾±> áš yġ xZĀĀ...z® āĒšĀš yĒĒ· z ā~ dĀ²Ā> -ŸĀ· z }z®, Ĩ±œ ā±
Ĩ·d }-ž-%odĒ´ġ Ē...yġĀĵ· á°" āZ \fĀ· āZĒ.../d®-šĀ> , -žĒġ> a®µ> ä~
z Ē·ġ äĵ· ä~ dĀ²Ā> ā¼ĀŸ> z -ġ®Ā> Ē·dĒ´ġ āZ xĒZĒ Ēġ ä~ Ĩ±œġ®½..

á" A ç½²™ z ç" Á™ üÉ" fd /-Ä±Áce }dÉ´¥ \ÉÁ•® %}ÁÉ ZL }É-¥Á•
wÉjt z dd@/Á gÉ...dÁ< Ú± Ú•ZÁ wÉjt ä...ÖÁ%ßz É..ä->É%ä,Éce,çÉ±ð
Ü²~ tÁj• ä -Šz vÁ>® äz @-Á ç> áŠ -Šz vÁ>® ßz É..Z dÁ< áZÉ±>

Í•Z y-Ž āÁÁ-t j gfZ , -•-Á āÁ¼²† Z xzdz® }É-ò ç°ÁŠ

ä,Éce®¶ce dfÁ> q-• /-d²Á y-ž® Õ²²> q-• É..Ø.Z fd Ø° \ÉÁ•®
xd® q®®...vzL ä¼z fd ' -Á ç> Í²• xzdz® }É-ò xÉg qz ā ' ä->É%
āzL ZL ¶ce qz /-ÁÉj...ç-É.. [Á< }É-ÁÉ Ø° Et ,dÁ... }dÉ³¥-Z äšÁ° ® qz ÉÁz-...
ZÉ éÉŠ /Í•Z }®Z...çÀ-ž ,ç-ž Új" q-• z É• ç:Á< āz¥ÁÉ" , [Á< -ÁÉ
® ®...wē ä•ë< z ç¼ÁÁÉ āÁò , }fdZ... , }®Z... ®...Z }®Z.Éce ä->É%ä,Éce
}®¼d qz -•...ç¼ Z }dÉg \ÉÁ•® [ž².A ZÉg ?Í•Z yzL NÁ%¶ }®¼d á•Z
/Í•Z }®Z...tÁ-d ā @-•®... }¥ÁÉ" āÁ•® ä...t®. Et ,Í•Z y-Á²ª...Ý°†
,fÉ āÁ±† ā -Á¼Á fÁ³† ZL /Í•Z xzdz® }É-ò vò y-ž }®Z... ,®¼d \fÉ...
Ø° }dÉ³¥-Z \fÉ•ÉÁ wÉjt wē ®³¥ª z äÉ<fÉ fd }fÉ¼j• , }fÉ† fÉ¥"Z
äÉ±•Z xÁÉ z /-ð y-ž wÉjt xò f®...ä²Áj• wÉ•®. Úz y-ž Ü²~ }®Z...® fª...
}®Á™ ā-Áce āÁÁÉ ZL Z-š -žÉÁ> dÉ† fd ÖZfÉÉ É..dfZÁ wÉjt fd xzdz® }É-ò
y-ž xÉÁ> dÉ† Ø° dfZL dÁ% ā }dÉ† ā¼s /dfZL dÁ% }dÉ† ā -Á¼Á>

Í•Z ç°ÁŠ }É-dZ-žf z ZL ®©¥

-ÁzÉ Z }®Z...ā [±ž ā%yfÁj• }dÉ³¥-Z \fÉ•ÉÁ [Á< ā%Ö āz qz
® /-žÉÁÁ -ž-²† Z }®Z.ÉceZ yd® ç¹ceZ® ā [±ž ā% -•...ā%z -Á ç>
ä³Á•Á...ā¼Z }®Z.Éce xd®...āÁ...qz ® fª...ä->É%ä,Éce ā [±ž āÁ•® , -ž-¹%äšÁ°>
,āšz fÁ¶Á> , }®Z...:wē ßz fd /-•-Á> äjZL ,Í•Z y-ž dÁ%Á... Ú± āÁ•®
dÉ† y®ZL fd ā ' ä->É%ä,Éce ā [±ž äÉ²ž-ðZd q-• z çÉ•® ÖZ™
}ÁÁÁ>Á¼ ç²ž-ðZd ,ÍÁ%āžÉ.../dfZL ¶ce-ž fd yfÁj• ' -ðÁ> fZd }dÉ³¥-Z
xÉ®... , äÉZ® ç...ÖÉ< á" qz ¥Á...Z xzdz® }É-ò }dÉ³¥-Z āÁ...z fÉ...ā Í•Z
qz -•...z yd® äÉ²ž-ðZd q-• z çÁÁ...y-Áò Ü-z Z á>É á³. ßz ZL /dž-ðÁ>

Í•Z ydfzò ÉÁÉÁÉ> ä...mÁ® á³.

Z ÖZfÉÉ xÉ®%É† -d²Á> á•Á¥> ÉÁó ä...qz®Z ā -Á±• ç™ f... \Éj¾ ÉÁÁZ

Bĩ , @ĩ-łš āzł ħ-Ā-d ç¿œŃĀ•Ā† ž ħ ĆÉ ÓĀ• \É¿¾ āzł Ū-z fd ħ-œĒ• āžžf
/Ī•ł \ĒĀ•-z Ūzœ† d-•ŷ }Ē• yĀĀž gž ç½ĩ /Ī•ł }ĒĀĀ• oĀœ
āzł z /dœ Ī± ĸĀĀœj gžł , Ī•Ā• ā•Ā† œž fd ħ-Ā¾Ē½•ł fd ç•fł ĪĀ½Ē>
ā½œ }žœ... ,ēĒš /dfzō dĀ%Ā...ā² }žœ...ž }-ž-½œ }Ē•fžĒ... , Ī•Ā• ā Ī•ł Ī•fd
Ē•Ē™œ z Ūžœ ā...çŷ"žg }Ē• āĀg çŷ±žĒĀ , dĀž ħ-ĀĀ† ç•Ā•z i ĒĀ¿...ā²
™œ¿ŷ tē>ł çŷ±žĒĀ , dœĀ™ \ĒĀ• œĀĀ,† āzł ā½œ }žœ... ħ-œ²Ā āž-œ
xĒĀ gž BœĀ }ĒĀžł yĒ% çŷ±žĒĀ ħ-œž™œ¿ŷ tē>ł ā½œ }žœ... , ħ-œ²Ā
}Ē'...z ħ-œ²Ā y-œĒĒ dĀ< Īœ½• áœ gž fłł yĒ% xžł• z ħ-œ²Ā āžžłœ...
ĪĀ† āžĒ... ħ-Ā Īœžœ ħ-Ā•Ā™ ĒĀœĀĀ gž ā ħ-œ²Ā āžžł-™ xĒž āž-Āœ ĒĀœ
, ŪžĀŷ \ēž-œ z œĀĀ,† œž fd ā dĀ... āzł ħ-Ā¾Ē½•ł fd ç•fł ĪĀ½Ē> ā Āœ
äœ²ž-œžł q-• ā āĀĀ½..œŷ vĒš ħ-œž y-œ xž-Ā gž xž-Ā•Ā™ āĀĀ•Ā...ĒĀœ±œ
Ē•ħ-Ā•Ā™ āĀĀ•Ā...ž ĒĀœ±œ ā dĀ... āzł , ħ-Ā¾Ē½•ł fd ç•fł ĪĀ½Ē> xĒ>gĒ•

/āzł āŷ<Ē• }ž äœ²ž-œžł ŌžĒĒ , \ĒĀ³Āžł fd , ħ-Ā fĒžĒĒ
ā ħ-Ā½..ç±™œ ēĒš /Ī•Ē xœ \Ē³ŷª gž }žœ...ā...āžĒ† ā Ī•ł çĀž-...
äœ²ž-œžł , ç¹³ª ē>Ē yĀ" z yĀ" z }-ĀĀ† āžĒ•z , ĒĀž-Ā>gĒœĒ...āžž-™ xœ
}ĒĀœ±œ z āžĒ•z vž ā¾ž fd }dœ āĀœ , ħ-œœĀ ĪĀĒ• , }žœ...Ÿœ† yž fd
gž çµ¾ Ī<ĒĀž z Ī•ł yžł fžœ āžž-™ xžœ }ĒĀœ±œ āžĒ•z }Ē'...ž Ē xœ
}Ē• á±œgž ā¾Ēš ĐžĒœ , }-... }Ē• á±œ, xō œž fd ā çŷœš , dfłł ŌžĒĒ Īœš
ç½ĩ }žœ...ā½ ĆÉ xĒ¿• ā ħ-œž-Ā ç•Āª...xĀžđĒ³ŷł , ħ-Ā-Ā ā½ž œĀĀ,† ž Ūœ
Bĩ }žœ...ç>Ē yĒ> āšĀ¿...œ• }œžł }žœ... Īžł ž ā>Ē ydfzō Bĩ ā½š
ž vžĀĒ• xĒĒł , ā>Ēœä , Ēœ ā āĀ Ī œ xžžœ }Ē-ł áĀ>™œ /dĀ...ž-½œ-ĀĀ†
Ē Ī•ł y-žœ ā•ł āœž ç• āĀĀ½..œĀ...z ydœ Ÿ¾ äœ²ž-œžł fĀĀĀ> āžĒ...
}Ē%œ \ĒĀ³Āžł , ħ¿œ āž-œ }ž āžĒ ā• z vĀĒ±> xžœĒ ā...ž œœ±> xžgžĒ²
ĪĀ½Ē> ā Ī±žł ç²ž-œžł āŷ±žĒ āzł z āzł ydœ ĪĀ" ž ĒĒžł z qž-ł
āĀ²œ%ž xž-Ā•Ā™ , Ā>œ \fžž Īžœ† āzł Ē...Ē dœ yĒĀ ħ-Ā¾Ē½•ł fd ž ç•fł
/dgĒ• ĒĀœ±œ
Ē> ,ł-š , Ī•ł ħ-Ā¿-ē" ç²ž-œžł ā...š āzł Ē xžžœ }Ē-ō ā Ēœ gž āŷž

Бї vƒ...vZÀ» ãĀ;Á...ã z xĀ>hfE... ' ĀÀzzd }E-ò @ç·EĀ· dE³Ƴ-Z ÒzƒEĀ
ã¼¾. Í ±Áce }®.Z®.®/zd ,q· ãz ùz /āĀ¼> āĀ·Āt zE..,dz-Ā> äe²z-öfzd q·
Í ·Z ç¼ĀĀtE ãĀ;ò

® -t ãz®<ò z ãĀ;Ƴ·

:dfzd dĀ% xE>gE· oĀcezd Ø°. EĀò ®qcegz /-özd ç·E< fE g® xĀzdE³Ƴ-Z
,ç;zhfĀ...}EĀce>gE· z -Ā±· ç"ĀÀ³> ùzdĀÉ· }EĀce>gE· /ç·Ā' z ç"ĀÀ³>
oĀcezd EĀò ®qcegz ã -Ā±· çĀzd }E¼¾ āĀž Í·E...ãz gz EĀò /-Ā±· ç·Ā'
xE±ö äƳ<Z® z äƳ<E· ,žEœ xEždĀ< ä...mĀ...> ã çĀzd ® /dfzd dĀ% ãzd
ã -ĀĀ¼> xĀzdE³Ƴ-Z ® /Í·Z çĀš çšz Бї xEždĀ< ãzd ä¼Āššfd ,Í·Z
ãz xEžfĀqĀ> ,Ā±· ç·Ā' ' ç;zhfĀ...ĀĀt \EœEĀ> çĀ·z ' çĀĀ~ \EœEĀ>
fd y-šĀ> }E·z®ceä·Āt z \z® x-ò dĀ%...ã -Ā±· çƒEœEĀ> EĀz ã Í·Z
ç·Ā' āĀĀ- ,\EœEĀ> ãz Ô~ /-ö¼> \fĀ· ç·Ā' āĀĀ- Ī±š ®...EĀò
ã -Ā±· }z }-z āĀĀ- EĀz /-ö¼ceç¼±.z â· xE>g ®ĀĀ ä...çš ã -Ā±·
êš äƳ ã Í·Z äžzd dĀ% ç²zƒEĀ Ô~ /-ö yd® Í>Ā¼š ä>E%®...yZĀ;·
z -ö yĀ...fz® ®...ùzdĀÉ· Ø.Ā· z®g ,Í·Z äžzd dĀ% ç²zƒEĀ ,dfz-ce dĀ% ®/zd
\EœEĀ> E...ã Í·Z äžzd dĀ% }z }-ĀĀt \EœEĀ> ,ùzdĀÉ· Ø.Ā· ãz fd
-Ā·ĀĀ> xĀzdE³Ƴ-Z ã }ĀE çĀ·z ,dfzd \zƒt é>E· ,ç;zhfĀ...ä>E% }-ĀĀt
/-ĀE;ceç³¾ ,}·z öĀĀce z ç·Ā' }®z xZĀ...
ã }z ä±.z }Eƒ'f çĀ·z Í·Z äžzd z dĀ< ä'Ā...> }EzƒEš® Āce ä±ĀzdĀÉ·

çƳ±ĀĀ™Eœ á>E" zd Āce ùzdĀÉ· -ĀĀt /-öĀ...}gzhfĀ...}E· ā¹pce vE;ġt á>Eš
ä¼œ xz-...,-ö²Ā> ç·®> ā±ĀzdĀÉ· -...z [Ā< }E· ä¼œvZĀ> ãĀ;Á...ã Ížz
YjE [Ā< ä¼œ®...y®<E...ã Í·Z -...ä¼œãz ,ä²Ā;· ã dĀž äĀt ä¼œãz ã...
fd ® /dgE±Ā> ÒzƒEĀ ,ygfEœ Yz® gz z -Ā®öĀ> Í~š ã Í·Z -...ä¼œ/-žöĀ>
,ÜzE'z z rĀš xEĀ> }Eœg ç¼Ā·E;· ,ãž-·E'> }fĀ²¾ ,ā±ĀzdĀÉ· ä¼¾ xžzd
ä¼z çƳ·Ā· ä·Āt ,EƳ·z fd ç¼œ< ÚzĀ· çjE·Ā¼ž ,E·Āž }EĀ· f~ ç™œg

Bž fd z dĀ...y-ž á¼²ŷ xřz ā²Ā }f• āždf©ž z qfĀ•Z ,uf... \f±•Ē> fd
řf xĀždf³ŷ-Z ,Ā•-Ā> áĀ¼²† řf ā±ĀšdĀĒ. [Ā< ā¼%oā çj•-ĀĒ āj• ©ŷ wē~
z _® ,\žgfĀŷ>Z ,hž® ā -Āŷ±oĒ-Ā> Ū'Ā> řf dĀ< fĀĀž z Ī<f±Ā> [z-~>
Ī-Āo ,~oēd®...xfĀ> gž ,~oēzōĀ> dfz ājμš xfz®%oāžf...ā řf Ū>žĀ" āj• z _®
āĀ...gž ,ygfē⇒ ā>žž Ī±> á>žĀ" āj• ā f'ō...?dĀ²Ā y-Ā² f'¼..fē~
}ž...ōžfēf xd®...āĀ...gž y®±> oĀ•Ā> z -²Ā> ā¹< ā¹μoefđ }gžhfĀ...z -Āŷ•Ā>
/-²Ā> a®μ> xf²žž

xfĀ>fd çĀª• ā±ĀšdĀĒ. [Ā< ā¼%oyfē..fd āe,Ī•©™ ēē..j fē~ }gžhfĀ...çŷ-z
āŷ±Ā• Ī©† ā řf }ž y-šĀ> }f•z®Āe }gžhfĀ.../xò -...ā¼%oyfē..fd āe z dĀ...
ø.zf z }df³ŷ-Z āĀ~ vē¼žž wēj† z d® Ī šē³† ,~oēĀ...āŷ-fē ā•Ā† ŪždĀĒ.
ā>f%o®/dĀ...ā¼žž ç•fĀ• vĀšž z of•žž z ~oēĀ...fĀo i f•ž ®...ā¼žž }d® ç-Ā°š
/-oēž y-Ā.Ā~ ā•fd ,dĀ...āĀ~ çj•f

-žē... ,āžžē..yđ® ç®Ā•• \zf'- ŪždĀĒ. -ĀšĀ† yfē..fd āĀ•žĀª... ©ŷ āžž®.ēĀ..
āĀ•-...xf²oē-žē.../āĀ~ ç³¾ ,~žf-Ā> fĀŷ•ž ā±ĀoĀ™fēŷo āžf®...ā¼žž-ĀšĀ† yĀžž ž®
}fš.f y-šĀ> }f•z®Āe āoĀ¼ē z y->ò dĀ%Ā...ā±ĀoĀ™fēŷo āžž xřfd fd \z® āoĀ¼ē ā~
çĀ-ž -...ā¼%o, \f'ª' āžž gž ç¼ž āoĀ¼ē ,~Āŷ-fē á>f¼† çfēª' }f• Ō¼j²~
/-Ā•f pĀ¾.~©... ,žž çj•f }df> øžžž ā¼jēf%oēf d® -žf ū†® ç"ējē%o Ī¼oē
}f•z®Āe ā~ çfēª.ēĀ> z }-ĀšĀ† yĀžž ā Ī±Āe xò y-ĀĀ~ xfĀ...ç•f yžž-ōē āžž fžo
ē..ā¼¾.~Āŷ±Āe }-žž āĀoĀ- gž ®¼ž fĀĀ† āe,~Āēž ç> á>f¼† xò xřfd fd y-šĀ>
fžo z -Āžf-Ā> rfēμoē fd fĀo y-šĀ> }f•z®Āez fĀe±oē Ōª²> á>f¼† Ī'Ā~ Bž
Ī%Ā> ūžžž ,fĀe±oē y-šĀ> }f•z®Āe fd ā¾ēš \ž®Ā,† ā Ī±Āe xò ®¼ēĀ..
āžž ĀĒ® gž áª ā f'ō gž ?-ž -žĀ< fĀo }-ĀšĀ† \fª.ēĀ> fd çžž®Ā,†
,āžžē..fždfĀ<®...ç.f±ŷž y-šĀ> }f•z®Āegž z x-ž† \žžžž gž ā Ī•ž a®μ> oĀ•Ā>
āŷ±¼ž ā•fd ,~oē y->ò dĀ%Ā...xò xřfd fd fĀĀž ā¼žž āĀ~ vē¼žž ā Ī±>gē Ō~
/dĀ²Ā> fē~ āŋ•f©> ,ç.ē°oē āª' ā Ī•ž -ª...āŋ°š āžž gž z /-oēžž
}fžfēŷž® gž }ž y-ōējĀ-ē...dĀ< ā.ĀĀ..ā~ dĀ²Ā> ožžž çjēžfēŷž® f..., }gžhfĀ...
çŷ±ĀoĀ™fēŷo Ī¾< ūžžž ,dĀ< çªžfēf á>f¼† xfz®%o fd }gžhfĀ... ,Ī•ž ā±ĀšdĀĒ.

}Z äŸ1< ÍŸŠ fd Ø° z ydÄ...y-ÄZÄ ÖÄEj~ dÄ< ®EŸt äÄSZ fd ä ' Zf j Z
Bz ,-.EÄÄ> ä>E¼t }gzhfÄ...ä Ç·EÄ°> xEjÄ.../-·-Ä> ä·Ät ' -ZfEÄ> dÄ%Ä>
}Z ygfE> :-EÄÄ> ä>E¼t xò ä>Zd fd Äcexf-} }EzfeŸz® Bz ,-.l-%o }EzfeŸz®
ä¼o ql ä± ygfE> äZ z -.Ez Ç> ä·Ät ZhfÄ...ä°± z EzfEŸz® ä°± xEÄ>
,dd™ tfd ,dÄZ Ç°¾ äÄ> ,dÄ™ fz® ä%Ät dfÄ> ,dÄZ i E±SZ äÄ·® ä¾Ä·Ä...
dz-Ç> }E· Ö¼j²~ \fÄ³...Ø°· Ä·Ä> ,dd™ wē"Z ZFE¼Zò y®êE...z dÄZ Ýz-³t
ä...äµ±.z ä¼Äce±~ wEjt ®¼d q® ql /-Ä¼Ä> Ú"t [®> vEj"Z fd ÇŸÄ> z
áÄ¼²t ®¼d ä°± á.E°> fd Z®Z ä°± ä }-Š Et äŸ± ' -ÄZfEÄ> xf-} }gzhfÄ...
fz® ®¼z-¼z á.E°> fd xEZdÄ< ä¼o ×®j...Ùz -üZd Ç~E²> Ú·EÄ> ' -Ä·-Ä>
ØzZ ql Ú·EÄ> ×-EÄt äZ /dÄ...-·ZÄ< ®¼z-¼z ®E, z ×-EÄŸ xE²·EÄ> ,-ceÄ™
\E±·EÄ> ä dÄ²Ä> ®fE¼Zò gz®.gzf z /d-Ä²Ä>...EÄo }gzhfÄ... \EÄŠ }dE³Ÿ-Z
-ZfEÄjceyE· z -SZ Í¾< Bz }Zd -Ä¼Ä> ÍÄE· xò fd }gzhfÄ...ä¼Z }-ÄÄt
-ÄÄt Äce®°· dgE±Ä> \z® ä ÇfE±·EÄ> xEj· z dfd }Z äce™zd Í¾< ä¼¾.
,dÄ¼Ä> \fÄ· xò xzfd fd y-Ä> }E·zÄce ä>E¼t ä ÇfE±·EÄ> xEj· fd z /-Ä¼Ä>
\z® ÇÄ·z }gzhfÄ... \z® ,\E±·EÄ> äZ z -Ä¼Ä> -Zf Äcey-ÄÄ" }z®Äce Bz
z ä°± äZ }E"Z d® d® ® \z® wZ-> äŸ·E· dÄ.EceE...ö·® Zf E·ZhfÄ...ä°±
/dfzöÄ> dÄ%Ä... ,Í·Z -Zf vEŠ fd yfÄj· ä ÇjEzfeŸz® dE"Z
ÇÄ·z xÄzdE³Ÿ-Z yz-üE xEj· ä...dd™ fE¼Zò E²Ä...×-EÄŸ Í¾< äZ f-®
z -Ä¼Ä> Z-Ä dE"t E²Ä...xEZdÄ< K<E< }fÄÉt E...ÇjZhfÄ...-ÄÄt Çj¾ xE™-ÄZÉjce
/-ÄzöÄ> dÄ%Ä...ÇdÄ™EdÄ™ ÍE¼>
ÇjE·Äce ä.E°> fd ,xE²Zf· }fÄÉt fd ä -üZd dÄ%o ÇjZ™ ÍZÄce· xÄzdE³Ÿ-Z
-Ä±· \zE"t Ç...yz-üE xEjÄ...,-Ä·Ece Ç> ÇjZhfÄ...-ÄÄt yÄZ Ö-ZÄce xEZdÄ< ä
Zf dÄ< \z® EÄo ä¾Ä·Ä...ä ' ÇjE·EŸz® \E²> ä...Í±ce Ej" E·ZhfÄ...dÄ< ä
z E· BÄ·ë~ ,Z™ ÍZÄce· Í¼> äZ fd /-ÄZfEÄ> \zE"t Ç... ' -üE yd® Í±~
y-ÄZÉjce,zdfE¼f z ÍÄj·Z wZò áj> E· BÄ·ë~ :-üZd fÄ%o ÇjE· BÄ·E>zf
w™®· Ø°· gÄÄ· ÜZdÄÉ· ä>E%o }EzE°...ä¾¾ ygfE> fd ä -Ä±· }Z }gzhfÄ...
Zf y-Ä> }E·zÄce,-Ä" tE ÜZdÄÉ· }E· ä¼s ql Zf }dE³Ÿ-Z \E±·EÄ> ä Í±o

āzīl fd ā ç;ēzēyēz[®] /-2^a... }-z-1%0 t[®] fē' t z í·à· ā...z -i·d Ōzīl·z
z çy·ā> Ìjē³> E...Ø⁰. -žēfā> dāšō Ì yfē āzīl }z-āž z dīd í·[®]ž ygfē
wzō á'> çdāzēf³y-z /-āyā> mēfāy·z \fā· āā;ā...z[®] z -žēfā> ēāžō ç·dē³t
gž \fēf' ū[®]. xē²yē·f , -āžēfā> xžzd āzīl xē±zā'ce Ōžfē t ā zdfē½zīf z í·ā;·z
z -āē·[®]... \fēfē...z ç;žhfā... \fē·ēā> í·[®] \z[®] āā³ç ç½ā½ē ā í·z āzīl
z āāā- āzīl ā -āā í·ē t z ydā;ce āšā[®] āāā- z \ēā⁰> fd z \fē·ēā> āzīl
}[®]... ūzāē· \ēā⁰> z āāā- [®]...yž-ōē āē ē t āžē[®]. -āšā t E...āμ.z fd \ēā⁰>
āē z í·ā' fd āē ' çē;žg [®] E...ā í·z }dīd Ø⁰. ēāō [®]qce fd [®]. /-ōzīd
/-žēfā> y[®]· ' í·à· fd

ā±āā[™]ēyō fd }gžhfā...xō fd ā -āžēfā> ē> xžz-...y½y> ,ē· βāyē> f
ā -i·ēā> -žf \-2...f-⁰ē;· -āē[®]. ,xō fd z dīd fz[®]. ēzēyēz[®] E...āā⁰y±>
gž[®] gž z -ōā²ā> [®]·f' }[®]½y> xēz[®] í·žāē· Ō⁰ce fd xāzēf³y-z í·-āō \z[®]
[®]qce[®]ç t E...-ōzōā> dā%ā...z \z[®] ā½z çē±ē }ē· āāžē;...āōfz[®]> dā< ū·ā>
ç> fz[®] t , -ōē yzīd xē²ōē ē½zā' ā z ç;ē· āā³t z āž wē; t ēāāz /-āāy-z ç>
z gēēā...āz-ē ēāāz fd í·žīd dā%ā ēāō fd ā½z āēšāš yē· ç t zē' t ç...ā½š -āā
/dā²ā> ā;ž[®]

\fē·ēā> -i...āā%ā... í·±ce ā -i·[®]ā> z[®] çy·zd xē±ē Ìy% í·ā'ce Ōš·
yīd āā½± t z dā< xz-1% ā½ō }z[®]...z -i·-ā> xē²ce }-ā> ā-ē" , }gž[®]z }-āšā t
āē;ā;· , Ìy% āzīl /dē;²... -āēēēxē½ēz çyš z ç·-z dē' t -āyā> ç·· , -žē...
ā...z -žē;āā> í·žē½ž ē·z hfā...xēā> āy^aā±[™] xēā" í·ē-f z ēzēyēz[®] Ìjē³> gž
}y;~ xz-ō[®] z -āā fē í·z-1%ē... , -āžē...v-½> ā -āyā> í·[®]ā³ce xz[®]yē
}fāēt wē; t /-žē;ce ā-z-> -āšā t ūš fd ā -āyā> āā·ā t }gžhfā...ā...z -āā í·fd
z vā·z xēā> , á; z }fāēt xēā> xēzē ç... }ēā t zē' t gž í·±fēf' Ìy% āzīl
z yš xēā> , í·ā⁰š z [®]·ā%ōxēā> , á½ž z }āy[®]> xēā> , d[®]·fē z y-ž xēā> , d;žēce
/-...āā%ōz [ā< āā%ōxēā> , í·ā·-z

[®]½> ā í·z çy·z-ōē±ē Ìy% y-ž āā;½ t á½ž , í·±āz[®]ō āā· Ìy%
ē t ' z }fāēt z dgē±...ç;ē·z hfā... , ēāē±ē wē; t gž -zā^aā> z ydā... x-ēā t \fz[®]·

çÁz.../2^a...Ý^o† ' dÁ²Á;ceâ±Áó^mÉYó vÁ;² > ùz dfzd \zÉ† á;“ É..ã }-Š
ä%Á> xò É.. \ÉÁ.-z üÉ“ fd ä¶^oš ®. ä ç;É•dÉ´† oZ¥œ },fÁÉ† fd ä´ Í•Z
fd ùò y-ž ÍÁ.-z \fÁ³...}fÁÉ† äž Í-Áò z -žÉfÁ> xÉ•ò z áÁ• ,âžÁ²Á>
\É•ÉÁ> ®/zÉÁ...ä´ ž ç;ÉÁ^o> -À•ZÁ^aÁ> É• [z^oYó áÁ• äž^o.ÉÁ.../→ò -i•ZÁ<
ÉÁò gž z -i•-Á> áÁ¼²† ž ÉÁò ®.Á%ã´ }dÉ´† }ÉÁ> ' -ÀžÉfÁ> ç;žhfÁ...
BÁž^o É...}-%ofÁµ...ä´ -ÀÀ´ ç> fÁ³† ÉÁò /-ÀÀ´ Ù¹Š ' Í•Z ®.-Éœ ç;ž-1%
/À¥±• žhfÁ..., xZ^o/žd gž É²Á...xÉždÁ< z /-ÀÁ¼Á> ygfÉ> ç;žhfÁ...

z É• Í±ÁÉÁ•Á• , -ÀžÉfÁ> žhfÁ...ä^o´ ç;¼ xÉ^m-ÀžÉ;ce xÁždÉ³¥-Z ä´ fÁµÉ;•
gÁÀ• ÉžfÉYš^o ä¼Áœ>g Et /-À¥±• ÉžfÉYš^o ä^o´ }É• äÁ±žfÁÉ† ä• É• Í±Áóž;~
ygfÉ> z -i•d xÉ>É• ä^o´ xZÁÀ...ž dÁ< ä´ -žÉ...ä¥•ÉÁœ á>É¼† ç•É´ yž-Éœ...
y-ŠÁ> }É•z^oÉœ ä¼Áœ>gEt , -žÉ...ä¥žZ-œ ç•ÉÁ• Í³¼< gÁÀ• }gžhfÁ...ä¼¼ ÉžfÉYš^o
žž }dÉ> Øžžž ä´ , -ÀžÉ...ä¥•ÉÁœ á>É¼† yž-Éœ xó...}gžhfÁ...dÁ< ä>žd fd gÁÀ•
äž , -ÀžÉ;œ ä•^o´ , -ÀžÉfÁ> }fz^o• äžÁœä•>É%óáÁ¼²† z ÉžfÉYš^o ç;É•f }ž...ä´
, ä¥• Í^o† \É^o´ }ÉÁž-Á>gÉÁœ Ú•f ® É^a...ä´ -ÀžÉfÁ> çœÉ•ÉÁ< Ø^o• É• äÁ±žfÁÉ†
ä´ [ÉYž äž É..É>Z /-ó^o/Á> y-óÉ• Áœ ä¼¼ Bž vÉœ...z -óÉ±Á> ç;É• ä¥±Á•
ÉÁò ,d^o/Á> fZ-ž´ ®fÉ¼žò ÉžfÉYš^o ygfÉ> ,xò É...wÁ† z dz^oÁ> ÓÁ´ ä...ØžfÉ†
äœœ...žÉ...Ø^o• z -ÀÀ´ Á´¥±%ó dÁ< }É•´ ,> fd ž á¼ ä´ -óž-œ xó..._ÉÁYŠZ ®/žd
ä¼Áœ>g Et /-ÀžÉ...xò }Á¼Á^a• z -óžd vz-→ ä%Á† ,df-¼Á> xÉ²ó;²É á.É> fd
fd , -À¥±• ygfÉ> gÉ^o fd ä¼Áœ>g Et , -óÉ±Á> ä¥±Á• z -ó^o/Á> á¼ vÉœ...ÉÁò
ä´ ' xò y-óÉ• xÁ^mž z ç.É^oœ ä¼%óä...ä¼œ xz-...,-ÀÀÀ...ç> ž ®. Ø^o• ®.
, -i...ä...ä¶^oš äž gž /-ÀžÉ...ä¥žžd ä%Á† ' Í•Á´ -i•ZÁ< z^o• á•fd ž äÁÁ´ ä•>É%
/Í•Z y-ž ç.É^oœ z ydÁœ çÁž^o d ®/žd z y-ž ç^ažfÉ† Í^oš äœ•É^mb vÁ³ó> á¼

/xzdž^o }É-ò pž^o• ä...äžd^o/Á>®...

äž /-žÉfÁ> -...ä¼%óBž z [Á< ä¼%óBž }žd }dÉ³¥-Z \É•ÉÁ> gž Bž ®
ä¼%óz y-Á^o.../-žÁ¼Á;ce pžfd j dÁ^a...xzdž^o }É-ò xò fd ä´ Í±žž ä¼%óÉÁÁ†
dzd^o É• Í±ÁÉÁ•Á• ä¼Á•Á...-i...ä¼%óz Í•Z y-ž Ńž^o† xÁždÉ³¥-Z ä¼Á•Á... [Á<
á•Á† äž É• Í±ÁÉÁ•Á• gž z }-ž \É•ÉÁ> \fz^o• ,xÁždÉ³¥-Z gž ž /Í•Z y-ž

z Í·Z Ý·ZÁ> zd ® É..zZ É>Z /-ÁÁ...Z ®. Ø°. ®. fd ä~ Í·Z äÝ·™ Í žFE...Z
vÁ>® Bž ©> [ÁCEFEÁCE fd zL }Z®...á¾ z Í·Z á¾ äÝfÁtZL ä...dÉAY·Z d-· fd
}É-ò ÌÁ†† äžÉ..Í·É· vÁ>® äÝ·ÉZ d-· fd ä~ Í±zd® zL /dÁ²Á> ä·ë< ç¿¾
ç> dÁª...Í·Z yd® dÉÝœ wÁÁÁ;~ gZ á· z ç·ÉÁ· dÉ³Ý-Z gZ á· ä¼ÁZL gZ xzdz®
,Í·Z xÁždÉ³Ý-Z gZ † äÁjÉ /Í·ÉÁAZ }zd ® gZ † äÁjÉ ÌZ®...zL ùz /-É...
' dfzd fÉAY<Z fd Z ç¿É·ò y...> vÁ>® ä~ ' ç·Á±¾ xZÁ...Í·Z -·Ý·> Z®g
,Í·É· Í±ÁÉÁ·Á· gZ † äÁjÉ z /dgd®...}dÉ³Ý-Z t·®. \ÉÁj·%ä...Í·Z gÉ·>
fÁ³† ÜÉ" fd çÝŠ ä dfzd \®Á³...ç·É· yZ-é...äœz \®%ç·É· yZ-é...äœZ®g
/žÉ;œdÁ· · ,É·ZhfÁ...gZ †ÉÉ..ç°·Z ä..

Í·Z \É·ÉÝZL gZ ç·†† ùz -žÉ..ÝÀ· -·Zªª zL
zL ä¼š -À gZ® É·®Ý® z É·ZhfÁ...gZ †ÉÉ..-À¿²d Ìž xZÁ...-·Zªª zL
z ç·ÉÁ· dÉ³Ý-Z xÉÁ> ,fÉ· z äžÉ>®. xÉÁ> t¿;žd ä~ ,Í·Z ZhfÁ...yL< Ìž Ø°.
/dÁ²Á> [É†® Á· xò z Á· äžÉ..wÁÁÁ;~

É· äŽž z fÉ~ áÁ±† ff2

gÉ"ò fÉ~ áÁ±† É...}dÉ³Ý-Z ç·žf-† á>É¼† á¾¾¾ ,xzdz® }É-ò ®¶œ Ý·
/dd®/Á>
:fÉ~ áÁ±† [Á< ä·Á%
z Øžž }®Z®...xò i É·Z ®...ä~ Í±ž yÁž ,dÁ< Í·É> Ì±Š ®...fÉ~ áÁ±†A
(93 ä¹· ,vZL -¾)
@/d®- ç> Ý°† ,fÁž-À>d®<
:fÉ~ áÁ±† -...ä·Á%
(94 ä¹· vZL -¾) @Í·Z yž çÝª...ä¿²® É }Z®...fÉ~ áÁ±†A
Ü³ª> vÉ¼ZL

xò ç²ª...®¿† mZžž äžž z ydÁ...xò <Á³ª> ä~ ç·dÉ- Ì±Š ®... ,fÉ·A

@/d@A> aA...gz Zf dA< z y-Z @`A> dA< c'1ceä...z dA²A> aA±0t , -ZfA>
(94 ä©¹ • vzl -³%)

:dAZ aS -zE..ä½zL a³±>

-A>dA• \Z@tA z dgf• q@...Z ff~ aA±0t ff~ > a~ d@ z-A c@A@ -zE.A

(97 ä©¹ • vzl -³%)

@/-zE;ce U'S Z@

c"TYce z ydf• äA°> Bz , I·L }-L xAc- Bz , ff~ aA±0t xzdz@ }E-ò @qcegz
ff~ aA±0t Et I±A-E c;EAt ä... I,š z y-zL ,oTYce ,zL @qcegz I A@ aZE...z I·L
I·A• ,fAY~EAc> ,qEA·L 1E· I·E~ /-...NA·At Zf OZfEt U³a> }EAcZd fd
a³z fd /-AZE..NA·At áE· @aA±0tA ydf• ä½ Bz a³A·A...-zE...EANZ ä½ ,uf~...
\Z@tA ä·Eµ> ä...@½d z dA²A> ä·Eµ> I-d E...@aA±0tA ä½ wA'> vzl
c%AYŠZ , I·L y-A²a ...c³a²> I³< , ff~ aA±0t ä...xZfd @ fd a~ }fE;²A..
/I±Ace

fEA±... I-A@ ½> , -d²A> ä·ë< xzdz@ }E-ò \eA°> fd \E"A·A> aAz@ @
vA' wE;t x@ ä· xEUò fd /dfz-ce xEz@% I A·'E- aZ E...OZfEt a½ E-odA...ydf•
xEjA.../→ò dA%A...f EY·zf z @AZ c;L-ooçA·z ff ff~ aA> aA±0t aAZ Et -A²~
@qce fd Zf ff~ aA±0t aA% aZ @ , I·Ez aZ-+ t yd z @AZ \E·EA> a~ ygz-è
z c;Z- xEY±³ce E... ,c@A±> a±AZdAE· E... ,cEY·E... }E· }fAA; %E.. I-A@ aZ@½..
aA·ZA< ffz@ , j z aA ofZ> I ŠE· }EAcE...z xf→ xEY±³ce E... ,OZf· xZfE..
cY-z , I Zz-ce dA% }L y@·Y±> OA· gA· a¼AY-z f 15 z 14 }EAc@ fd /I Zz
mA... E z f z E... äAAµAµ±- Yz@ gz Ace EA·ò z dA...y-²ce U²~ gA· E½@ò a~
ff~ aA±0t ff dA... c@EYgf... }EAYÁE· @ gA· a@EY→ }Ezfd a~ cY-z , dA..
,E· c;EAcS·L a~ 17 x@ fd Et I Zz }@½d è>E~ }EjA· z @½d è>E~ I³<
cZ@·Y±> EAcd }E· yE- wE;t fd EAZA±@ z E· c±A³ce , EAZ-A³ , E· U E,t@
}EAcZd fd ff~ aA±0t ä... ,xò }@·E' }EjA· z fZgf...j @Y±™ /-odA...y@ a¼
cZEce @· Z@ xZA> I;Š...ä cY³< , -A²a ...cZfEY }@·E' }EjA· , U³a>

/I±odl äA°> z y-zL , @aA±0tA ä½ gz
:-zA½A> xzdz@ }E-ò

}fzòdÈz Zf àÀ±0† xÀÙ- fE´ > z ã·E© > ,ÉÁÙdÉ³Ï-L äj· ÍÀj·Z wzdò xE>g gZA
ãZ L®g ,ç>zd à...É† -ÙÈ yZd ÉÁ...ÙZL à...®²À...ÚÀ< àµ.Zf àZL fd Úz -ÙÈ yd®
çÏŠ ÉÁÙ gZ ç¼ã ä¼ÁZL xz-ì... -ìÒÀ > fd fÀ%®²À...ÉÁÙ çÀÀ...j À< É...oÀ·À>
äÙ¼É //?-ZÈ...-ÙÀÏÀ > àÙ xÀÙ- Bz Ì ZÈ· > ä -ZÈ...yd® vÈ· dÀ< gZ fE¼ã
}®É, > á·ÉÏ > \Z®ÀÆ ä...f Õ±ZÀ" YÀ-d è>É äÏ®® ¶ÙÙd É...f á·Z xÉj·
ÓÀ f ÍÀj·Z wzdò gZ -ì...àÙ z á± àÙ f xZdÉ³Ï-L Bz çÏŠ ?dÀ²À > çÁÏÀ
Ø° ,@ç·A /dÀŽ áŠ }Z ä¾± > -ZÈ...È ÁZL fd ä Í·Z y-²æ ä¼æ äZL ä¼Ï > Í·Z
,dfZd ®...fd çÀ·E© > ä çÏ¼ xÉj· fE´ àÀ±0† fd ä d®-§...Í·Z y-Ž ®·ÉŠ
(96f 95 ä©¹· vZL -¾) @dfZd ®...fd ÌÙÈ }fE´ >

ÒZÀ®g'.....

®É· gZ ,çZÙÉÀ >Z Ù¹Š ®'Éª...ä Í±ZL ç"ÉjÏ% }ÉÁ·Z®® çÀ·j...:f· Í·É -1
fÉÙ fd xÀÙ z -ÙÈ yd® ®e äÏ·f Z® ç·fÉ· vdf· > /-dÀ...Z-%ç"ÉjÏ% }ÉÁ·Z®®
fÉ¼...Z® ÌÙÈÉ > ,Í·Z äÏ·® fZ· ydÉ¹·Z dfÀ > á¼Ž äÀj·Á...yZL äZL ®À<L }ÉÁÉ·
@ÌÁÉÁ·Á· \ZfÉ²ÏZÀ /ãZ®À >

ÒZÀ®g xÉÉ'.....

zL /Í·Z äÏ·f ÕÀ , -À¼À > ®¼ xZdz® }É-ò ä«Ù gZ ÕÀ...ÚÀ< ÍÀj·Z wzdò
:ä Í·Z y-Ž ä¼Ï > aÀ·Á...
xò gZ ®¼ Ì YZ...dZ®Z BzÈ¼ xÉÀ > ç·Á' }É·dZ-ì·Ï·Z qÈÏ<L Í°ÁŠ fdA
gZ -ì...Zf ÉÁÙ±ÙÈ Ì·É' ä ç¹³ª > }É·dZ-ì·Ï·Z z áÀÀ ç > ®¼ É > ä Í·Z
äcz Í¼ äce ,dgf±À > -ZÈÏ > ®¼-¼ã gZ xÉ²ZÈ· ä·É i É·Z...pÁ¾·ä±...x-À·f
(34 z 33 ä©¹· ,vZL -¾ ÍÀj·Z wzdò) @-ÀŽÉÀ > fE´ àÀ±0† vÁ¾ >
Bz ä Í·Z çZÉ† gZ ®¼ ,qÀ±³À Bz É...®fÉ...Bz xÉÀ > \zÉ† ,á·Z fd
zd äZL xÉÀ > qÉ¼ã ä Í·Z fE´ àÀ±0† äZL /dfZd }fÉ¼Z à· Bz É...fZ-É à·
}®¼d }É%fd xZdz® }É-ò ä dÀ²À;æxò ÚÙ > ÉÁÁZ äj· /Í·Z ydfzò dÀ¼...Zf
ç"è'Z ÓÀ , -ZÈÉÀ > fE´ àÀ±0† vÁ¾ > ä }fE´ > gZ ,ÍÀj·Z wzdò ä -À É"dz
fE´ àÀ±0† fd äA Í·Z yd®...ç ,@ç· /^ hA Z-Ï·Z ä dÀŽ ç"-ì z Í·Z äÏZ-ÙÈ
@dfZd yZÀ...ÌÙÈ }fE´ > dÀ²À ç·ÉÀ > Ì¼ > ä çÏ¼ xÉj·

:āzĀĀ²...@çYĀŪA gZ äµ.Zf āzL fd

fd j gEYj> [EY~ fd ā Ĩ·Z yd⊗ ā> ĨĀ³ceZf fEāY-L āzL ç· /^ h }E-ōA
@fE āĀ±ŋ ç-ē<Z @ĀĀ ā...ŪYĀA Ōª...fd ā> ā Z Ū·Z ,ç·EĀ· dE³Y-L yfE...
yL-ŋceygf% zE...ā> [EY~ çĀ> ç...xZĀĀ" BŽ xz-.../dfzōĀ ,wZ yd⊗ a⊗µ> Z-YZ
y-Ā±zĀce \Ā¼· }Zª...āōĀYĀ ā> ā ç·Ā·ĀĀ EĀĀĀ Ĩ-Ā vĀ- ā°ce ā> gZ ā Ĩ·Z
gZ ā Ĩ±Āz ,āZĒ...āYŽZd f Ĩ·Z çĀ" fEĀ±...}d⊗ ,āZĒ nE°š gZ dĀ< ā f }Z
@Ĩ·Z yd⊗ }fdĀ< -<Ā ⊗e gZ çĀtz⊗ @ĭce

(1840 ŌzĒ 245 ā°¹· vZL -³%o,çYĀŪ fEĭō ā"Āj'>)

Zf fE āĀ±ŋ fZĀ"ŋce Ĩ-ZĀ" çYĀŪ ā āĀĀ¼..āce¹³Ā zL dfĀ> fd -Ā·-...ygf%
āY±ōĀYce xzdz⊗ }E-ō z Ĩ·Z yd⊗ Nž⊗²Ā āce-f" ,dĀĀ¼Ā \fĀ· gzz⊗Z ā fĀµō
ā³Ā±> ā...xzdz⊗ }E-ō @Ā³ŋ @Z fd ā ēEŠ Ūz Ĩ-Ā ā·E·Z xō...ĀŊ ŌĀ· Ĩ·Z
17 z çYĀŪ gZ ā± EĀĀĀ> ā āĀĀ ç> yfEŽZ çĀj· fĀµ...āzL y-Ž y-Ā²~ w-ŋ
@Ā<Z āY¼ce f dĀ...zL d⊗EŽ ĨĀj·Z wZō ā f xĀ±™ wZō ,ĨĀj·Z wZō gZ ŌĀ vE·
ā...fE¼Zō z N·Z ,Ĩ·Z ydĀjce fE āĀ±ŋ ç·f⊗...Ū-z ō·E³Y<Z ā Ū³· fd Zf
:dfz-¼Ā Ā¼Y¹™ z Ĩ°...

Ĩ·⊗²Ā @Z fd Ĩ¼ Bž dz-·Y·Z Ū~ ā'š ā ĨŽZd -žd⊗ xZĀYĀ çYŠA
ā° z i E±ŠZ fE²· Ĩ°Ā ,BĀĀ¼Ā Ū³ª> }E· āYŽf fd Ĩ·Ez ç> ŌZĒ·Z BĀĀ¼Ā
fdĒ ā· z Ĩ·Z Ĩ·Ā· fdĒ ā· çōdfce z -ĀzōĀ āZĒce ĨĀ·Āj...Ā°ce āzĀYĀ...ā...
Ez EĀY·d xZd Ĩ~°š \dE" E>Z Ĩ-ĀZĒĀ \E·E±ŽZ Ū·EĀ }YĀ· z ā°·Ā \E·Z⊗<
> }fE¼j· xz-...ā çY·Ā· yE™E~ z y-Ž wġe @Ā" @¼Ā ā Ĩ·Z āY¹Áce xō fd
āĀ¼²Ā Z⊗ }Z% EĀce±ō ā dd⊗ ç³% ç> Āce% ā·E!j...-ōĀYĀ ,dĀ²Ā yfZd
gE⊗· @· āYĀEŠ fd -ŽĒ...@·E> fEĀ±...āĀ%@· fd -ōĀYĀ vZ⊗ Bž ///-Ā·-Ā
-i·E· }⊗žd ,Ĩ·Z -¼ā ç¼ ā«ō Ĩ-ŽĒĀ E z Ĩ·d Ĩ~°š -ĀŊ ā...dz-°> Ø°
Bž -ōĀYĀ x-Ā²z-ō @· dĀ< Ĩ·Z'> ā· gZ -ĀŊ āj· ā }Z yfZd fd Ĩ-ŽĒĀ
ā·>E% ŌzĒĒ yfE...fd çĀEĀ·ĀĀ xĀ±™ wZō) Ĩ·-...āĀ¼²Ā Zf kĀ³ª> ā·°š

(136 z 135 ,134 ā°¹· wZd -³%) @}gzhfĀ...

ä;•A ä~ Z I ¾ > äZ ,âÄ•~... ä;fE< Ç·dZ }EÄzgd® äÄZES ä... ä¼ÄZ }Z®
df ½~Ä> @xò fE´ > Et ~œ äÿ<Zd® fE~ âÄ±°t ä•f© > ä... ®ÿ²Ä... xEöddE³ÿZ
/ä;®...vEceZ }~öÄ;±Ä• ä~ Í±Ä•f~ z äÄÄ¼Ä>
ä¼ÄZ Ú~ \ZfE´ á°ce~%o}fE~ xzdz® }E-ò ,fE~ âÄ±°t ä•f© > E..äµ.Z fd Ô
/Í•Z yd®/ce ,âÄÿ±• EÄZò EÄö E..ä;•
z äSÄ° > ä.E;ç;... ,Ú~ xÄcE- Bz ä.E;ç;...ä~ fE~ âÄ±°t gZ äöÄ¼E zL äÄÄÄ...xÄÄ~Z
äZ äöÄ¼E z dgf±Ä> Ýÿ² > Zf xò ä...mÄ...® } Zf· > ,~Ä¼Ä> Ç³¾ y~Z ä.E;ç;...
®Z®...âÄ±°t á>fZ xzdz® }E-ò äöE™ \Zf± > äÿ±Ä• ä"®¼ f xÄcE- äZ ,äSÄ° >
?dd®/Ä> fE~

/~Ä¼Ä> ÍZ®²...ä...x~zgz ä...oz®Z xE•Ä' ,fE~ âÄ±°t y~Ä<® \E¶©s äZ fdA
gZ ä~ ÚÄ¾ y~" E...z ///d®¼Ä;ce \fÄ• xÄ¼;• z xE±¼Z xE¼;• dfÄ> fd Í•®²Ä
dÄ... Í•®²Ä ®Z ®...dZ®Z ÍZ > äÄ;• ,dÄ²Ä> gE"ò ///~ÄZfEÄ> fÄfÄ<®...ÇZgEÄ>Z
äÿ•f ,~Zd® Ç™g Ú•z y~Z äÄÄ•t ÖÄ gZ z Ç•Ä' }®Z®.Eceä...dE°ÿ"Z Ì%Ä> ä~
@/dÄ;cefÄ...ÇZfZ ®Ä• i f•Z ®...Zf \E"É;ÿ%o ä;• z dfzò dÄ%Ä...Zf f•

(94 ä©¹• vZL ~¾oxzdz®)

/~ÄZfEÄ> fE~ âÄ±°t ÌZf· > f• äÿ•f , [Ä< /dfzò dÄ%Ä...Zf f• äÿ•f ,fE~ âÄ±°t
âÄ•ZÄª ...®Z /~•®... \E¶Z ä...Çÿ±Zf...äZ z Í•Z äÿZd ®...fd }fE´ > fE~ âÄ±°t Ô
®Ä• xE>f• ,f• äÿ•f ,fE~ âÄ±°t y~Z Ì%Ä> ~ÄE äE :âÄÄ vZÈ• z âÄ•~...ä>Zd
~ÄE äE z /Í•®²Ä :dZd ~ZÄ< [ZÄ%oxzdz® }E-ò ?dfzò dÄ%Ä...Zf \ZgEÄ>Z z ÇZfZ
®Z fd xzdz® }E-ò y~Ä°...â• ÍZdz~© > z /ÍZdz~© ?Í•Z y~Z Í•®²Ä Ì%Ä>
/Í•Z y~>ò dÄ%Ä...Í•®²Ä ä³Ä•Ä...z dZ®Z Ç<®...xdZd ÑÄ%®

ÖzfEt ä¼¾.Ç¼Äÿ¼Ezd äce z Ç¹Ä•Ät äceE>Z ,~•®Ä> ÖzfEt ä...Í•Äceä¹±¾ gZ ~i...
®ÿE~ ,Éµ•z xz® äöEª EÖE ®ÿE~ E...Zf gZ®Z äöEª EÖE ®ÿE~ xzdz® }E-ò /Ç•EÄ
E...Zf E> ®³" y~Ä±ZÄce ,fÿ•zf ~Ä...á•ceE...Zf \Ä•z® ä•ò [ze äÄ¶]" äöE<fE~
ä...®ÿ²Ä...É ®ÿ;~ ä¼ÄcE±~ Ú¹Ä...Zf zgZ® ä¹~ z ~Ä¼Ä> ä±Zf° > Éµ•z xz® y~Ä±ZÄce
dÄ%Ä...Zf Éµ•z xz® ä~ }fE~ âÄ±°t ,~Ä¼Ä> ® äÄ¼Ä• ,~öZd Ç¼ÿ±.Z fE~ âÄ±°t
xZfzd á.f° > fd Zf ÇªzfEt xZfzd Bz fE~ âÄ±°t zL /Í•Z äÿ<f• á°ÿÄ> É;...z ydfzò

/äce?Í ±ÄZ ,d[®]/Ä> Í .Et -zE...xzdZ[®] }E-ò ä~ }-ÄE Eò /-·-Ä> fZ[®] }[®]/zd Ç^azFET
äSÄ^o> Bz xZÄÄ...Zf fE⁻ äÄ±^ot z wE⁻ fÄµ...Zf fE⁻ äÄ±^ot fE⁻ } Í·Z Ü³%> z
f-^oÄZ xzdZ[®] }E-ò [E^z gZ Í_j±- äZ }zf Z[®]E ä^zZ-[™] äZ gZ /-·-i...xE²ce E_j...
äZ ä_j· Ç·E^tÄ⁻ \→ gZ -·...z dÄ< ,z d äÄ·ZÄ< ä⁻ fÄµ^oE_j· Z[®]g ?äÄÄ⁻ äÄÄt
/-ÄÄÄ> df t-Ä> Zf \EÄ[®] aëµ·E..
:-·-Ä> ä>dz xzdZ[®] }E-ò

ä...Zf äözf fE⁻ \→ ,azf Ç·E^t gZ -·...ä⁻ Í ±ÄZ y-ÄZ[®] fE⁻ [®]ÄÄÄ äÄZÄ
gZ ä¹/s /dgf±Ä> Ç^oEÄ' ,Í·Z ä^zf fE¹..ä¹/Z }-Ä_jZÄ· fZ^o> oÄ_j·> Ö¹Ä⁻ Í[±]ce
gZ Z-s ,Ä⁻ gZ^t Í⁻E· y⁻·· Et y⁻·^oEZ gZ -öÄÄÄ_jce äözf fE⁻ \→ ä⁻ E⁻ö
Ç> wE⁻öe Í_jÄ- ä³Ä·Ä... ,d[®]Ä[™] \fÄ· ,fE⁻ xE>g ä³Ä·Ä... -öÄÄÄ_jce ,xZ[®]·%ä¹/Z ä¹©s
}fzöEz -zE...E⁻ÄZ fd t[®]· ä«ö z Í·Z ä³Ä> ä«ö //zöÄ> äÄ¹E⁻ d⁻ z d[®]·⁻
j gZ Í·dfz Bz z fE⁻ dE^z·Z Bz [®]fE⁻ Bz }Z[®]...Ç>Ä_j·" xZ⁻% ä⁻ Í ±ÄZ ,dÄZ
äZ...z dÄ²Ä> }fz[®]· äözf fE⁻ Í_jÄ- v⁻Ät Ä¹Ä[®] äZ.../-Z[®]EÄ_jce ä_jE- Ç^oE±¹/Z
xdÄ... -ÄE^oce Í³Ä...f -Z y^ot ,fE...Í¹< fE⁻ Í³Ä...Ö^šzf ä¹ö gZ -·...f[®]fE⁻ \fÄ·

(98 f97 ä^o1· vZ -³%> @/dÄ²Ä> Í^š> fEEd -Äce Ç_j±%[®]ce gZ ,j d_j·d
YZzE> Ä^zµ> Zf EÄöe Í^oE⁻ ä⁻ Ç^oE[·]...}E· }[®]Ä[™] ä⁻Äce äZ Ç^oµÄ> j gZ gZ E>
:Í·Z fZ[®] äZ gZ }Ä^zÇ> /äz-¹Ä> , -öÄ^aÄ> Ç·Z[®]öe Ç^oµÄ>

Í¹< xÄÄ±¹/Ä· äZ /-·-Ä> v⁻Ät }fE...Í¹< xÄÄ±¹/Ä· ä...Zf [®]fE⁻ ,fE⁻ äÄ±^ot
Ç_jzd y-Ä.Ez -Zf äÄÄ¹t w³%±> ,azf Ç·E^t äZ /Í·Z azf Ç·E^t w³%±> fE..
y^ot azf Bz w³%±> d_j·d äÄÄ¹t äZ ä⁻ dÄZ Í·E¹ ä¹ö }Z[®]...z /Í·Z d_j·d
Í·Z Ç>Ä_j·" xZ⁻% äZ ä⁻ -ÄÄÄ> E⁻dZ dÄ< xZ⁻% äÄ¹±t }Z[®]...xzdZ[®] }E-ò ,Í·Z
[Ä±^o> Ç>Ä_j·" xZ⁻% gZ Ç_j-^oÄce xzdZ[®] }E-ò azf Eò /-·ZÄ^aÄ> äÄÄE ä⁻
/-ÄZ[®]EÄ> @fE⁻ äÄ±^ot Ç^oµÄ> Ä¹ Ç^oÄÄ E· äÄZ[®] xzdZ[®] }E-ò [®]ce gZ ?dÄ²Ä>
Zf E· äÄZ[®] ä⁻ -ÄÄÄ> xó...oz[®]Z ,dÄ< BÄÄ¹Ä^z B_j·z (135 ä^o1· vZ -³%>

/zE_jce Ç^zÄ· y^ofE⁻ ä...v^o>
Et -·-Ä> fZ[®] I[®] ÖÄ Zf (ä^oE<fE⁻) xf→ Ç^zÄ· y^ofE⁻ Z⁻Z xzdZ[®] }E-ò
vÄ³%> ä⁻ Zf Ç^zÄ^a·...äZ Ö^š· z -Ä⁻ dZ_j·³ Ç^zÄ^a·...Í³Ä Zf fE⁻ äÄ±^ot -öÄÄ^z...

Z⁰ 0 -0A... Et -0-7A fZ⁰ ad^ade<fe⁻ a...x-7A-f I⁰ OA⁰ , -ZfA> fe⁻ aA±⁰
ne⁰s gl Z⁰ 0fe⁻ a¼⁰ gl O⁰ zL /-Zjeç⁰> ç^a...āz B^A¼⁰zd ç¹ce xZ^A...
x^e¼⁰.. I⁰·d d⁻¼⁰·d aA⁰ f... ç[±]%ne⁰s gl z fe⁻ I¹< ç^dA[±]¼⁰· E... ç⁻è<Z
Bz d⁰fe⁻ N^μ±...Zf j fe⁻ z dA[±]ce ad^e<fe⁻ 0fe⁻· U⁰·Et Zf zL a¼⁰ gl -0...z d⁰
-0-7A I[±]ce E⁰· ā^AZE> z ad^e<fe⁻ a...Zf yE^A āz A⁰ce gl I⁻A⁰ , d^d v⁻At , I⁰·dfz
I¹< fE^d (164 a⁰· vZL -¾⁰) @O^Z... }⁰fe⁻· x-^AZL⁰ Y^z gZA Zf 0fe⁻ ā
I⁰·dfz Bz N^μ· ā...ç[±]·A⁰· 0fe⁻ Bz N^μ· gl Zf zZA ā⁻ ā^A·z āZE...z ā[±]<E⁰
(164 a⁰· vZL -¾⁰) @I⁰·Z yd^d v⁻At

y⁰Et x^e·Zd zL ,āce ùz /d⁰¼⁰ I⁰·E^A ā^A·j E^¼z z E^zL ùE⁰ B^A¼⁰zd āE
ā¼^¼·-0⁰...dE⁻ t Y^E²^A·x⁰ B^z¼⁰..ā¼⁰ 0⁰ E^a...āce ,dfzL w⁰ē fe⁻ aA±⁰ }Z⁰... }Z
Zf dA[<] ,fA^¼ āZE...ā^Ace }Z⁰...z dgE±...A⁰ce gl dA[<] B[±]...Zf ad^e<fe⁻ a¼⁰ }Z⁰...
j A[>]Z⁰ , I⁰·Z y⁻Z ā[±]™ fe⁻ aA±⁰ y^E·fd ā⁻ Zf ç[±]E⁰·^ACE ā^z· Et -^A...ç[>] w^¾
/-^A

aA±⁰ z ç⁻·-0ē>g⁰· U^¾^a> r⁰μ...dfzL fE^A<Z fd ā⁻ }fZ⁻L I[±]Š⁰... ,fe⁻
ā⁰CE z /ç⁰ fe^a... [E^A·0 Et I⁰·Z }⁰¼⁰zd fe⁻ aA±⁰ w^¾±> ç[±]·d [E^A·0 /dA²·A⁰
fZ⁻L gl ç^¼·...x⁰ ā⁻·A⁰ce fd ā^A0A⁰...Et ā^A oz⁰Z fe⁻ aA±⁰ E... U⁻ fA^μ...ā^A·Z^a...
0z⁰Et \fA⁰· 0... U^A· ā^A·Z^a...ā⁻ I[±]0 ç^A·j...āz ,ā^A·0...ā^AZE> ç^A·z -^AŠ^A t y^z
/ā^AZE...ā[±]<Z^Ace

0⁰· E^A0 /-^A±^Ace }dE^¾·Z ā^Š⁰> , -²¼⁰ OA[<] ā⁻ }⁰ce™ gl OA⁰·E⁰ ā^AZE>
, -ZfA> fA^¼·Z ā^AZE> gl y^dE^¼·Z i E⁰·Z⁰...ā⁻ x^f-> ad^e<fe⁻ /-^A±⁰ y⁻Š^A> }z⁰ce
fd ā^Aā⁰...vE^Š /I⁰·Z }dE^¾·Z ā^Š⁰> Bz , I⁰·Z ç[±]E^¼·% }-^AŠ^A t I[±]·E^A> Bz
:-⁰¼⁰·A⁰ \fA⁰· ā^d¼⁰E \E[±]·A⁰·A⁰ xzdz⁰ }E⁻0 x^f²<fd \Z^A³^t
, I⁰·Z t ç^¼0 ā^Š·j... ,E⁰ ā^AZE> xz⁻·Z⁰z f z ùZ^A· x⁻Z fZ⁻· , ā⁰·E⁰·fdA
y⁻A² z y⁻A^z fe⁻ ā⁻·I[±]ce I⁰·A⁰ ā⁰·E⁰ / Z⁰·Z , I⁰·Z fe⁻ aA±⁰ U^Š^a> vA[>]·
0z fd ā⁻ Zf fe⁻ U^¾^a> YZ⁰·ā⁻ I[±]·^ACE ? I[±]·^ACE ā^AZE> U⁻z fd /I⁰·Z ç^dē±^d
-0A^¼ ā^AZE> 0 /dgE±^A mA⁰· 0^¼·-¼⁰ E...-0ē y⁻Z t⁻> ā⁰ gl fe⁻ aA±⁰
ā⁻ I⁰·Z ā^AZE> ā^A·A⁰· O⁰ ///dd⁰ ç⁰· xA[±]·E^A· \E^A¼⁰ gl }Z ā[±]·j⁰> xZ^A·...

dE´ t fd fE` aA±t E... Ç·EÁ· dE³Y-Z fd a~ ff E· aAZE > /dA²Á > YEÁŠZ @fE`
fz® aZ´´ t ®.Z®... fd ÇE±E a·e fd a~ -AY±· }YÁ· y-Á·d xE²ce ff -AZEÁ >
a~ ÌÁt@ aZE... ,Í´E· E-%á· gZ Z fE` Ü¾ª > YZ% Ø°· fE` aA±t ///-EÁ/Á >
Õ·.ª Y·Á > äj· gZ ÕÁ... aVZ Ç³³ªt aVZf a...Et -Z fZ-™z Ô~ ®· y-Á...
,á~ ä... Í±ceYZ% gZ Bz ®· äµ.Z i E·Z ®...Z xZfE` ,äE<fE` /dgd§... ,ZfEÁ >
aÁ´ - wEjt aZ aVZ ///Í´E· vZ-Ý fE` fd Z aVZfÁZL á·L z ///d® }-Á... yz®
Z zL ,@fE` }Z®... }@fE`®· x-ÁZt E... aVZ gZ Ô~ äE<fE` z EÁÁZE > /Í±Áce
,Í´dfz Bz ä...® Í·Á· Bz Nµ· gZ zL xZd v-ÁE... ,æE² }fE... Í´ < Ú·Á...
yZd ÇÀ-ì aÁE-¼Á > a¶s aZ fd E > a~ }L yZd /-Á¼Á > aÁ¼t Z zL @t
Çt® fE` /dA²Á > Öª > f Çt® fE` ÇÀ-ì ff yZ Í¼ < Bz aÁ·Á...E· aAZE >
@Í·L aZfE > z fE` aA±t ÇjE` a·Áce

(164 z 161 ,136 ,135 ä¹· ,vz -¾)

aZ Ô~@Á... a~ fE` Ü¾ª > YZ% BÁ¼t :xzd® }E-ò a... yE· }fZdEz Bz
ÇÀ-ì dgd§... ,Í´zL a-ë" dfÁ > @²Á... aVZ Ç³³ªt aVZ®...Et -·-Á > Z xE¼z
z xf-ì Í·Á· xZfd fd yE t ,Í´zL y-Z oz® vgl gZ xzd® }E-ò fÁ³Y... aVZ-ÁE
/Í·L y->ò dÁÁ... ,Í·E-f äµ¼ Í´

dA²Á a·ÁY > (161 ä¹· ,vz -¾) Ç±% [E±E á¼ ä... Ô§· xzd® }E-ò
äE<fE` @Z fd Çt® fE` z fE` aA±t @Z fd äE<fE` aÁ¼E a~ -Á Í·Et Et
/Í·L y->ò dÁÁ...

@YA a~ @Í·L y-Z aVY > A ÇE±E a~ Í·L yZd fz® aZ ®...Z l ® zL -1
@fE` Bz aÁ·Á...Z EÁce gZ Bz ®· z -ZE;e aZ´´ t xò Ü¾ª > }Z% a...Z -ÁÁt
/-ÁE Ç > ÕZL·L y-Á > }E·zÁce (161 ä¹· ,vz -¾) @-E·®...wE`E... kA³ª >
@Y a~ -ZÁ¼Á > dAª...z @-ZÁ > ÖY·-...y-Z aZ ÒE·A Ç·® xE±E aZ -2
@/ce dfÁ > a~ kA³ª > q-· Bz }Z®...z -·-... aÁ¼²t Z xZfE` gZ ÇY.Et yz®
z -Zò aZEce }t wZ-ì -ÁÁt a...-EÁ¼Á > Í·Áce ,dfZL z t@² > }fE¼Á... ,Í´zL
(161 ä¹· ,vz -¾) //y@"

j L y-Z ÒE· z zL y-Z EÁce a~ -Á¼Á > dEÁ²Á @Zd }EÁE±E... ,xE±E aZ -3

l-ÄÄ tfd Zf

...,-dÄ²Ä> zL xZ[®]fE[~] t...ä[~] Ö[~]dE[~]f¼• E...Í·Ä• gE''o fdA ,xE±dē āZ -4

(163 ä^{©1}• vZL -¾%)

l@-ÄÄ¼Ä> fE[~]f \ZfE±> i f·Z

Í·EÄ> ÍÄ·-Ä> Í¾...äÄSZ \ZfE±>A āZ ā[~] dÄ²Ä> wÄ¾> á;“ fd -5

@/dz[®]> xEÄ> gZ }dz⁻...çT[®]¼[®] fE[~] xdÄ...ä[~]±.Lz z fE[~]dE[~]·Z

(163 ä^{©1}• vZL -¾%)

z ® xzdz[®] }E-ò ç¹Ä·Ät z ç^aZfE^t -¾> gZ }Z ädÄ;ceE..®/zd fE..E> E[~]ÄZ fd

/äZfd fE[~]

āÄZ> E[~] ädē<fE[~] Ezo ā[~] äÄÄ[~] ç·f[®]... }dE[~]¾Z z ç^aZfE^t ®qcegz -ZfL-½..vEŠ

Ezo ?Í·Z ä[~]<E• wÄ·®> ä·>E%o fd fE[~] äÄ±^ot ä[~]Ä[~]öed Zf ä[~]ZfÄtZL á·Z t·-Lz

®fE[~] gZ ®/zd q[®] gZ ,yÄÄ;ceä[~]ZfÄtZL Ú.Et Zf ®fE[~] q[®] Bz gZ ä¼^o ä[~]Ä¾¼

-¼Ä· ,Í·Z y-Ž äÄ±^ot fE[~] gZ }d⁻·> ÍÄ[®] ,āÄZ> Ezo ?Í·Z yd[®] ÍÄ;ÄŠ ydE[~]“

?-ŽEÄ> xò ä[~]·t Ü[~]E^a> ä[~] Í·Z fE[~]

fd ā[~] dfZd Zf t^{®2}> ä% āZ ädē<fE[~] ç^oed Ú·z E...á[~] Bz xÄÄ·...ä·>E%o

Bz xÄÄ·...Zf xf-; ädē<fE[~] Bz fd fE[~] äÄ±^ot ®/dfZd dÄ% fE[~] äÄ±^ot ,xò

xz-;... \fÄ[~]ÄZ fd ,ä[~]®... fE¼...ä·>E%o vE;çt dfÄ> fd Z[®] z ä[~]Ä½..®qce fd ädÄ;ce

}E>®fE[~] Ø^o ä[~] dÄ²Ä> ç·-dē>gE• ä% ä[~]¼Ä...ä... }Z ä·>E%o \zç^t -ÄÄt Bz

,y-Ž f[®]> á[~] gZ äqce Bz i f·Z ®...®of āZ ā[~] -ŽE...ä[~]Žd[®] of xÄÄ·...}-ŠZ

ä% DÄÄ...Üz l-Ä¼Ä> äÄ±^ot Ú;[~]·> y[®] Bz Ü[~]E^a> }E[~]“Z xEÄ> Zf EÄÄÄ±¼Ä·

ä[~]ZfÄtZL ä¾Ä·Ä... fE[~] äÄ±^ot ,xf-; ädē<fE[~] á<Zd fd ä¼ÄŠŠ fd /Í±Äce fÄµÄZ

ä[~]ZfÄtZL z }®/zd äqce xf-; ä·>E%o ,Í·Z y-Ž äÄqÄt Ö[~]EÄ;-%o vE;çt fd E>®fE[~]

l·EÄZ ç;ce fE[~] äÄ±^ot }Z[®]...dzò Í·E-f -%o }®/zd

®...ç¹Ä· z ÜZdÄÉ· ä[~]±Ä· Í[®] ,E• ä[~]·f vE[~]qce Í[®] ,}fE[~]f⁻ äzhf Í[®]

ä¾Ä·Ä...-“ZÄ- āZ Ezo /Í ŽZd dÄ% fE[~] äÄ±^ot ä·>E%o vE;çt fd ,Ö^{a2}> -“ZÄ- i f·Z

dÄ%Ä...-ÄÄt }dE> ØZ[®] çZ fd t⁻...ä[~] EÄÄZ /äce?-dÄ...y-Ž f[®]> fZ⁻ xÄdē Bz

äÄ±^ot Ü[~]E^a> vE¼ZL āZ ädÄ¼Ä-;...l-ö>ò fd xÄdē- \fÄ[~]³...E·-;...yçt ,dÄÄ...y-;ò

fd fE[~] äÄ±^ot E...äµ.Zf fd l-öŽ ç[~]E;¼% \eÄ¼²t }Z[®]... }d⁻·> }E• äZE ,fE[~]

~ÁŒŒœ fĚÁ±... ,ç"ÉĵŸ% vĚ½ZZ āZ vĚĵt fd xò á>É½t ā Ĩ 1™ -žĚ... ,çŸ·À• Ÿ™ŸĚ
/dĀ...

Ÿĵ~ ,fĚ āĀ±Ÿt ,ā>É%fd f- Ę :ā Ĩ 1™ Ū ħŸ"É- Bž xZĀĀ... xZĀĀĀ
á>É½t çŸ·À• Ÿ™ŸĚ xzfd fd fĚ āĀ±Ÿt yĵ-Œ xĚĵÁ... ,žĚ... āŸfĀtZ āµ¾ Ĩ 1™
āžĚ... /ddŸ½Ā> -šZ dĘ Bž āŸfĀtZ Ū.Ět Ÿ²Ā... yĵ-Œ xĚĵÁ... z -Ě ç> }Ÿ²Ā..
Ĩ ±œ ā• É... oĚĵŸ% fd z āŒ<fĚ fd āŸfĀtZ ,fĚ āĀ±Ÿt É... āµ.Zf fd Ĩ ĀtŸ
/ŒŒd i Ā½>

xò fd ā Ĩ ·Z çŸ·À• Ÿ™ŸĚ oĀœ āĚ āZ ā -žŌĀ ŐĀ vĚ• āZ É·ĀZ fd
yĚ• fĚÁ±... āĵ" Bž ā... Ÿ™ŸĚ Ę āĀ'z z -ĀžĚĀĀ Ĩ > fĚÁ±... ā• ĵ \ĚÉ,ŸZZ
?Ā ç> Ĩ ž· z }Ā... Ÿ™ Ĩ xZŸ™ŸĚ z āžĚ>Ę ,āŸfĀtZ z Ĩ ·Z ħŸ žŒd vĀt
vĚ• āžĚ... ā½œ }Z?... ?Ĩ ·Z ħŸ>ò dĀ%Ā... ādĀ½Ě āŒ<fĚ āZ ,çŸ·À• Ÿ™ŸĚ āZ
á>É½t ādĀ½Ě ç·-z }fĀŸĚ·ĀŒ Ĩ ·Ā• ā āĀ ĸ·f... -žĚ... ,dĀž žŒd Ő·Ě
É... uf... xf-> Ĩ ·Ā• ġĀĀ ā āĀ ç> Ĩ 1™ • çŸ·À• ĵ É·ĀZ fd ā> /Ĩ ·Ě
ā• ç½Œ< Ĩ ·Ā• z Ěµ·z xZĘ Ĩ ·Ā• Ę½d Ūz ħŸœ j z ā'Ā...> }Ě• āĀžĚ>
-ĀĚ Ę -... Ő°• āĀ·ZĀĀĀ z āžĀ²... \ĚĀĵ-%Œdfz dĚž ĶĀ< āĀ·ZĀ< çĵœĚ /Ĩ ±Āœ

/Ĩ <Ě• ŐžĚt ,ĚĀĀ>Ę āĀ·Ā... xZĀĀĵœ ā āĀ·-... xĚ²œĚt āžŒdŸ... Ū·Z āŸ½œ
çĵĚ āžĚ>Ę Ĩ žĚœĚ ,}fĀŸĚ·ĀŒ Ĩ ·Ā• xdfzò dĀ%Ā... }Z... wġē ŐžŒž ĵ ç½

/dĀ... ħŸ āĀĀ±t Ĩ ĵĀ- xZŸ™ \Z¾ dzfz z É½Ÿ>ò Ū² Ÿž fd ā dĀ...
ā Ĩ %Ā> Ā±½ ĵ āšĚĚ āžĚ·z ŐžŒ·z ā Ĩ ·Z ħŸ žŒd xĚ²œ ç·Ě yĵ-Œ...
çŸ·À• dĀ• ŐžŒ·z Ĩ %Ā> ,Ę½d }Ā• ĵ z -ž āŒ½Ě> }Ě• ŸĀ... z Ě·d> x-ž
wĚ z vZĀĚ• xĚ.Ě.Ě çĀ-ž Ÿ™ŸĚ ā°Ě z āĀ½Ě ā°Ě f- Ę :Ę½d wĚ½... /-ždŸ™

/Ĩ ·Ÿ ēĚ... }ġžhfĀ... çĀ-ž xZŒd āžĚ>Ę ā°Ě fĚ yĵ-Œ xĚĵÁ... ,ŒŒ vzœ
ŪžĚĀ• á>É½t Ĩ %Ā> xĚ>-ĵ• fĀµ... ā āŸžŒd dĀ% ā• }Ę½d á>ZĀ"
-Ā>Z ā"Ě>d ŸžŸ ĵ ç-ž -Ā• É... mĚĚfz ā½œ dĘ ĵ... :ā¾%Ÿž -œž }fĀŸĚ·ĀŒ>
āŸž-™ ĚĀĀZ ĵ /-ĀŸ-Ě ŐžŒ·z ,Œ²Ā> ā·Ÿ fžĚ... ā... ā çĵĚ·ĚĚ ,ž fZŸ...>

/dŸ... wŒœž çĵĚfd \ĚĚt ā·Āt z çžĵ·Ÿ± āŸ±Ā• xZĀĀĀ
fZĘ ā%Āt dfĀ> ç·Ě yĵ-Œ... }fĀŸĚ·ĀŒ> ŪžĚĀ• É... āµ.Zf fd ā }Ę½d āŸ½œ

Í©† xE½±...ä Í·Z vZÁÉ· xE.E.fz ä>·< }fEj²Á..yí" x-ž fE¼Á..,Í·Z ä½·@½æ
ä·Áæfd ,āZ @...yē" /-dÁ...y-ž f-í.fđ ,äð<fE~ ä...ä½·Ež yf gZ á± xEž á½¼t
dZ-† ,}gfzE² fÁ>Z fd Í·@²Á @Z fd z E·fZg ä½E ä...ç"zf> }E· äÁg áž-†
yld Í·d gZ Z@EžfE~ ä EÁÁZ z dÁ..._fÁŠZ dfÁ> ç½"Zg fÁ>Z }Z...@½E~ }½j~
}-Á>z@½eyE™ ä½¼t ,xEÁ²@½·zf āZ z -dfzò wÁ·· E·@ž ä...EÁ@ vÁ' fd ,/-dÁ...
/-dfzò dÁ%Á...E· äð<fE~ }Z@...

dÁ%Á... \E°± ç"½j%½ ÍÁ·-Á> fd ä çTZ@Á,t ,E· äžE@ ÍžE±ð ,fZgE..ä·Át
ä¾%ogZ EÁÁZ ä½· ,dz@> \fE,...xEž->ðfd Ú.EÁ> -ðž-Á> ä }Z yí" dÁ%½ z ->ò
,xzdZ@ }E-ò ä½¹™ qè< @.../-dÁ...fÁ½·E·Áð> x->ò dÁ%Á...ç"½ZfE† }E· m@ž ÖÁ
ç½·Á· }EÁ·E½E~ fd Zf EÁð±ð ä -dÁ±æxó...ä½ž ç½·-ÁE z äð½·zd }E· Ý·ZÁt
/d@½æ-žf ç½ž- qEÁ·Z ä>Zd fd ç½Š ,fÁ½·E·Áð> /dfzò ä· d@™ E· äð<fE~ z
ç½ž- }E· fE~dE½·Z äæz -ž xf-> ç½·Á· yE½E~ Ú·Z Ì%Á> ä dÁ...@½t āZ
xEž@½fd ç½·dE~ z fÁ½·E·Áð> xEÁ> }-ž-ž ygfE± E%ä½· fd ½½† z /qEÁ·Z
/dÁ...

xzfd fd fE~ ä±½† ä·Át ->ò fd ÖÁ xZ@½E~ z fE~ fZ·Z ~@½t ,ÍžE±ð
xZ@™ Í·Á· z xZ@½E~ gZ }dEzg dZ-† Új·† Í¾...@²Á..fÁ½·E·Áð> /-ðž äð<fE~
->ò dÁ%Á...dÁ...äžE@· Bž xE@· Í©† ä ç·E½E~ fd çÁ·ž -ŠZ á©> Bž fd
/yE· fE±...ä½' z BÁ..Ö³±½ @½E~ Bž ä½·@™ Á< z E·fE~ äž·† E†
E† dÁ...xò ç·-Z çÁ·j...fE~ ä±½† ä...mÁ...@½j~ ÚÁ< ,yE½E~ Bž }-Á>dÁ·
_fEª> gZ z Í·@½Á wE·ð }@²Á...fE~ xò fd ä ùZÁŠZ z oE·Z E...ä½.Zf fd
fÁ½·E·Áð> ,17 x@ äžž z 16 x@ @<žž /y@" z -²Á> }@½³%çðž ydÁÁÁ..

/dÁ±æEžò xZ-ÁE fE~ ä±½† E...gÁÁ· -Á¾
16 x@ fd äæ/-ž äð<fE~ Bž fd xZ@½E~ ç½ò ä·d@™ ä->·> ,fE~ ä±½† ä·Át
Ú¾ª> }E· ä<Ež xò fd ä d@ Z-Á -Áæäð½æ Bž ç½Š xZÁ½æ 17 x@ fd äæz
ydÁ...ç·E~ ä -žžE...ydÁ...Z·> ä· gZ -š xò E† ç½·d ÚžEÁ· gZ kÁ³ª...e½ž Bž
Zf }Z ydE>ò z @·Eš yE½E~ ä¾·Áž-...z dfzò ä· d@™ á©> Bž fd Zf EÁð -žžE...
fÁ½·j· f fE~ ä±½† ,->ò ä· d@™ ,fE~ fZ·Z z EÁð±ð ç½·z ä½·ž /dfzò dÁ%Á...

yETMFE[~] xzfd fd ötfz[®] z ->ò dA%^Â...Âœgz f Í ŽZd dA%^œ qE^À•Z xZfd fd ä[~]
/Í •Ez i E¼•œ

Zf EÁœ è^À•Z [®]ä[~]ä[~] f -^ÀÄ...ç> äœfz Z -^ÀE ä[~]• ä[~] xzdz[®] }E-ò [®]qœgz
Í ždA%^Â> m[®]Ž Ú-z fd ä[~] yETMFE[~] gz á^œ ,Í Ä[~]•Z vždo v^ÀÁ¹;[~]...fE[~] ä^À±^ot f -^ÀÄ^œ...
/Í •Z y->ò dA%^Â...,-ŽE^À xò

äZ gz [®]y^œ±> }-^ÀE /d^À-²Ä> 18 x[®] [®]<ZL ä...m^À...> ç•-z ç^À•;[~]... ,ä^ÀŽE>
}E•fE[~] \-Šz }fz[®]... ,Z xò -^ÀÄ• z fE[~] ä^À±^ot t ç^Àœ Z E• ä^ÀŽE> ä[~] Í±Äœ
/ä^Àœ...y-Ž Z[~]>

[®]FE[~] d^À< }Z[®]...E•fE[~] mE^œfz ä³Ä•z ä%^œ Ó^ÀÄ...z Í•Z fE[~] fZ.L Ì^À•[®] ,ä^ÀŽE>
/Í ±Äœ

,d^ÀŽ dz-[®]> }Z yE• fZ.L gz yE¹Y•E...kE< Í^ÀŠ•• [®] ,fE[~] ä^À±^ot [®]Z fd [®]YA
fd Í[~]•[®]...-Šz f^ÀY^À> Bž ä³Ä•Ä...ä[~] E•fZ.L äZ ä[~]• Ì^À•[®] \f^À• äZ fd
,D^ÀE... ,[®]Y^À z E• ä^ÀŽE> dE³Y-Z ç•f[®]•A) /@-^À•-^À ä^ÀY²t Z ç^ÀÄŽE> , -^Àžö^À
(230 ä[®]• ,1833 ÖžfE

ä³Ä•Ä...Ì[~]•[®] fZ.L Bž xdfzò fd Í[~]•[®]... ,Ì[~]•[®] fZ.L ,E•fZ.L Í[~]ŽE^œ ,yE• fZ.L
}E•z[®]Äœ ä³Ä•Ä...E•fZ.L äZ xdfzò fd Í[~]•[®]... ,xE±œ ç^À•ž -Šz ç^Y•d f^ÀY^À> Bž
, -^ožd f^ÀY^À> Bž Ø^o . ä^YžL ç^ÀÄŽE> }E^À•E^Y•d ,E• ä^ÀŽE> ç^À•ž ç[•]Ä^œ
/ä^ÀŽE> á>E¼t Í ±ÄZ /-œZd fE[~]d^À< f^ÀY^À> Bž ä^YžL ç^ÀÄŽE> }E^À•E^Y•d

ä[~] -^ÀŽE^À> [®]z-^œç[~]z-%[®]ž-^Yž gz yZ-œ xE[~]Ä... ,fE[~] ä^À±^ot z -^ÀŠ^Àt fZ.L [~]•[®]t
[®]ž-^Yž gz ç[•]E^À• nE[®]š gz ç[•]Ä³< Ú•E^À> ä^À±^ot z ç[~]E[~]Y% }E• ä^Yžf^ÀtZ [~]•[®]t
fZ.L äZ ç^À•ž f ä^Àg z B³ [~]•[®]t [®]Z fd ,xE^Y±³œ fd /-^ÀŽE^À> [®]z-^œç[~]z-%[®]
f^Àµ...ç^Y“Zfg f^À>Z fd ä^ÀŽE> xd[®].fE¼...z }gfzE²~ fd fE[~] ä^À±^ot f }gfzE²~ fE[~]
ä^Y±Ä• ç^À•ž ,fE[~] fZ.L ä^À±^ot xò fd ä[~] ä±œ[®] fd E>Z /d[®]Y^À> \f^À• xE> [~]•ž[•]
vE[~]•Y•Z äœz }gfzE²~ fd fE[~] ä^À±^ot äœ Ú[~] f^Àµ... ,dfZd dA%^œ ç[~]E[~]µ-Z }gfzE²~

/Í •Z ä^Y•[®] \f^À• ç^Y“Zfg f^À>Z fd E• ä^ÀŽE>
Í^oŠ fd Úz /Í •Z fE[~] ä^À±^ot ç¹œç^À•ž...fE[~] fZ.L [~]•[®]t ,xzdz[®] }E-ò [®]qœgz
, -Ez ç> ä•Ät fE[~] fZ.L [~]•[®]t ä[~] yZ-œ xE[~]Ä.../ä^ÀEz ç> Z xò Ö¼“ d[®]Y^À E

uf... oZf<Z ädTM. Í¼ äZf...z /Ö¼TM...z dTM- ç> ä•Ät Äce fE~ äÄ±^o
dÄ< ä.ÄÄ... fE~ äÄ±^o ä•Ät ädTM z dfzöÄ yTMÄ...Zf }TMÄ... fE~ äÄ±^o ,ç¼ÄÄ¼t
/dÄ²Ä> }-i-%>}E• äÄZÉ> oZf<Z Ì¼Ä>

,fE~ äÄ±^o uf... }EÄY•TMÄ xEY±¾Ä fd ä~ Í±Äce ä¼Äce äZ }fzöEÄ..._EÄYŠZ
fd ä• gÄÄ• ä~ fÄµÄ;• f xETMÄ±zf z xETMÄ•E..-Z gE"ò E• äÄZÉ> oZf<Z gZ Ì¼...
,E• äÄZÉ> oZf<Z /-dÄ...xETM•d TMÄZ f äZÄ²Ä> ä¼Ä> xò E...yEY-Z Ì¼" BÉ; >
ä~ y-Ä±zf z y-Ä•E../dTM äÄ¼t Zf }gfzE²~ ÚZÄ• gZ }fÄY•Äce> ÚZÄ• BÄ¼t
.../-öZ z-%ä• gZ äÄZÉ> ä³Ä•Ä...,-ÄÄ> TMÄ±...yÄÄce< Bž fd zd TM äYZ-TM fd
E...xE> j• ä¼ÄEŠfd -ZÉ...xEY±¾Ä ä~E• -dÄÄÄ> y-Ä±zf ä~ Í¼ äÄZÉ> dÄ% TMÄZ
fÄ²~ TMÄ• Í¼Ä• ,E• äÄZÉ> oZf<Z gZ ä¼Ä /-Ä¼Ä> çTMÄ ç-TMÄ -Ä• fd y-Ä•E...xò
fd :ä¼%gZ ,>öÄ> Í¼-Ì¼ äÄ>gTM• xEj• gZ ä~ dÄ...ç>E< dZÄ> ä>EŽ öT-;"
1äYÄZ ç-TMÄ -Ä• fd z xEY z ä²ZTMÄ ä±ÄTM fd ,xEY xEÜò fd ,ä² xEY±¾Ä
fE~ äÄ±^o , [ò fE^a...gZ yEY-Z z E• äÄZÉ> vEj•Y-Z TMÄ TMÄ-ÄÄ¼ Ö- z äÄÄ
çTMÄfgE...ä...TMÄ> f Ü> äÄÄ>g gZ z-%f uf... Í¼Ä• ä~ Í¼ y-Ä•f }dE•E...
TMÄ³Ä> /-ZÉÄ> äY±z Ü¼Ä äÄ... fE~ äÄ±^o ä...z Ü¼Ä äÄ...äYÉ> ä... ,çTMÄ%
äY<E• äj• ä«ÄÄÄ ä~ Í¼ dEzg }f-^o... fE~ äÄ±^o }zf TMÄ äÄZÉ> TMÄÄÄ :ä¼ö
äY<E• ,dfzö dÄÄ...ç¼ÄÄ% fÄµ...ZTMÄ YZ% xZÄY ä~ dÄZ z-Ä }z ä³Ä•z ,çÉÄZ
/-Z -ZÄ< äÄ±^o äY±> yETMÄ zd xEÄ> }dz...xò

}E-ò ä¼Ä äÄY-z-ÄÄÄ z äÄ²Z-ÄZd q-ì gZ ä~ dfzd dÄ% xò }Z... }gÄÄEzò

?äÄÄ½...ä^a• ,Í¼ ydTM Ü²~ äÄZÉ> vEj•Y-Z z oZf<Z E...äµ.Zf fd xzdzTM
ZTMÄ qETMÄ TMÄçY•dE~ ä~ Í¼É ä•Ät -Š xò E^t fZgE... ,xEY±¾Ä fd ä¼ÄÄ>g
gZ ä~ Zf BÄÄÄ% ä¼Ä ä~ -dÄY-Z TMÄ...Í¼Ä-Ä z -Z i E±ŠZ äÄZÉ> ä...gÄÄce ,dZ-Äjce

/-Ä•d fZTMÄ yEY-Z dFÄ> ,dÄ...äYÉ ä•Ät çÄ^a...18 xTM
Ö^a²> çYÉz-Ä ä³Ä•Ä... ,dÄ...fÄÄÄ> ä...Ä> ä~ }z äÄce fE~ äÄZÉ> ÖZ-Ä
y-Ä²~ fE¼...rEž [Ä• ä...xETM•d< /çY•zd xE±ÄÄ -%dÄ...ÄÄ äj• ä~ dÄ²Ä>
/-ÄYZd -Ä...z dg E• äÄce äÄYz E...ä~ -ÄY•TMÄ fZTMÄ çTMÄÄÄ• yEY-Z dFÄ> z -öZ
}EÄZgZTMÄ \fEÄÄ YÄÄ ZTMÄ ,öZ Ä,š xZTMÄÄ äÄ¼t yfzd ä...mÄ...> äÄÄÄ- äÄ¼

gZ y<êf... z dÂœ ç%GÄŠZ , -dÂ... y-ž -ŷA• ä~ çœœfē ä... œ/žd , xzdz® }f-ò
dÂ... çjē>®fē z œfē xEÄ> }EÄZ®fēd vÄ¾> , -ž-% Í "ZœZ vEjt ōœt 1825
® gZ -... /-... EÄ... ä~ œfē ç³³at \E>Ä¾> ä... çŷjÄ œÄ... Í •ZÄ¾> ä~
vEj•ŷ•Z ä~ }f-... , œfē /->ò dÂ%Ä... }Z ygEt äÄžE> , äÄ> ōœœ-ž-% [E³ŷ"Z
ä~ dœÄ> ç³% ŷEÄŠZ ç"Äœ xzdz® }f-ò vÄ°... Ež z Í ÄjÄŠ ydE"Z ç"ÄœZ äÄžE>
Í >Zf°> , fē dÄ< }f• äÄžE> y-œÄ™ _z äµ¾ ä.f°> fd }-ž-> \-> 18 x® fd
/d®

ÔžÄœžg'.....

}f•fÄ²¼... aëµ•Z äž /Í •Z }dž->E... äÄ>g® çÄ•j... çjEÄŷŷZ xE..... :äŷdÄš f1
}EÄ•ò áŠZÄ• ō•Ä³²> z (äÄœz \Z® Øž dz-š Et çŷš) äœœž-> ç-ž áŠf•
@/ä±ÄŷÄ•Ä• \Zf²ŷdZ /-²Ä> rē'Z ®³> z äžfÄ• , Ä•

ÔžÄœžg xEžf'.....

Í Z®fò gZ äœ EÄt-> Zf (äždf ä• Ø¾ äÄžE>) ç"ÄÄ³> äŠÄ•E> , \EZZA
///dÄœ äœŷ±> ç¼Äœ¼> oZœZ Bž ä... mÄ®> , y-ž" á¼²> /dÄ... yd® Ü²~
, xò i E•Z ®... Et Í žZd \fz®• ä~ dÄ... ç'fœ'œ gZ \fēœ" Äœ® gZ äœ á¼²>
äŷœE... Zf dÄ< z -œZd®... Í •d fē Ú-Ä> fd xEžfē... z -Ä... ç... \Zdf" gZ EÄœ±œ
}Z®% z Ü²~ ūz /-Ä•-... Ÿ•z áœŷ±> uf... äÄžE> Bž Í ~š œž-ēœ œÄÄt
BÄtE>Äž äŷ±Ä• Í "® z f•gEÄœE... ŸœÄ> ä¼ž ç'fœ'œ ä>ēœ äÄžò Ä>ò Í Ä°Ä>
@Í •Z Í Z®fò }EÄœœ™ œž äž /Í •Z áÄ• \®'š fē -žE..

áj" , dZd ä• Ät ä->E%œ xzfd fd Zf fē äÄ±œt , E• äÄžE> x-ž wÄ•® , äÄžf®...
Zf EÄœ±œ z Í <E• ~œžŷ> Zf äžE>® , d® œ ydE• äœ<fē xzfd fd Zf œfē
/Í <E• ž-%œ/ž-¼ž gZ œ²Ä...

Ì ±š ®... Zf á>E¼tÄ äŷœš Bž }Z®... z -žE... xZdE³ŷ-Z -•ZÄ¾> œŷ xzdz® }f-ò
f Í Äj•Z wZdò gZ -žE... , dfz-½... fEÄ @ä°" }-Ä... ydf i E•Z ®... z E• ä²ž-œ ä±¾t
fd /dÄ½... äÄ¾t f -dÄ... äŷ•™ E vEš fd ygEt BÄtE>Äž }f• äœ<fē ä¼®³" fd
E> äœœ E... f Í žZd dÄ% Í Äj•Z wZdò xE>g fd ä~ fÄµœ f fē äÄ±œt xEÄ> Ú-Z
Ì¾> äž œÄ... tfd }Z®... EdfZd dÄ% çžEŷt äœ äÄÄ... ç> BÄtE>Äž äœ<fē fd

:áÀ~ á°ceZ fÁZ[®]d @fÁY~E·Áce> ä¹±¾A gZ Í¿±- ÑCE ,Í·Z Ç·E
 ,ÍŽÁceÇ·EÁ· dE³Y-Z Çce> yfE.f dZ dÁ< ®-~EceÀ· ®Z ÍÁ¿·Z wdo ÇY-ZA
 ,fE~ áÀ±°t zZ ®¶ce gZ /dÁ°ce EÄžò xZ-ÑCE BÁTÉ>ÁTZ Í·À· áY±Á· E...Ç±~ gÁÀ·
 äd¿;ce xZÁÀ...Zf Ç™À±zf xgÁ· zZ /-²Á· Ç°% fÁY~E·Áce> ùE·t uf...á·Z ,Y©...
 fE~ BÀ...vE,ÝZ E...-dÁYÁ> }-z[®] ®¶E~ ® ädÁYAE ä~ -·-Á> xE²ce z -Ñ¼Á> ®e
 ® fd ä~ -ž ä%ÁY> zZ /-·d vE~·ce ®YdZ z ®·z[®] Z j fE~ z dÁž[®]·E> ,KÉ<
 Ç™¶E±... ,á·Z äž Í±Š[®]...ä~ -dE dÁ% Ç;fÁY¿±- fÁY~E·Áce> }E· äYžf gZ Bž
 }E· äYžf z }Zf±> \E·µ- ä...Ç~·E...}E· ä³Á> x-z[®]... áÀ± gZ -dÁYÁ> vE~·ce
 }EÁgÁ·® äYz[®] z äY<E· áÀ± gZ -žE·Á> fÁžd dY±ce ä~ -dE dÁ% }E½d
 Zf EÁ·E½·d äž gZ Bž ® ä~ -Á·f }EÁ™ ä~ÁYce äžE...oÁ¿;~> fd zZ /Ç™À±zf
 ®Á% ,rEµd äž /dZ Y·z ,žE...Ö¶fEÁ> E...Ì·EÁ> j d~> ä~ }E¶E~ E...xZÁYÁ>
 äd¿;ce Bž xZÁÀ... Í±dÁYÁ> ÍÁ¿·Z ®¶d^{®3} fd ä«ò ä½s /Í·Z fE~ áÀ±°t
 ÚZÉÁ· Ç·-z á·Z E...äµ.Z fd -dÁYÁ> gZ[®]z ,dEÁ™ fZ[®] ydE¹Y·Z dfÁ> ,Ì·EÁ>
 ®YÁ...Ez z fE~ áÀ±°t Ú-z fd /dgE· [Á²> Zf Ç>Á¿" xE"el Ø° ,}Z äce<fE~
 }E· äce<fE~ fE~ ä>Ece...E...Ü¾A> dZ[®]z }E· Í·EÁs z E·fE~ rEµd äÁÁ½..
 dEzg \fEÁ> ä...EÁYŠZ ,}Z ä·z[®] ä~ E~[®] ® fd ,Ö¼"®...:žd¿;ce fd fÁ% BÁTÉ>ÁTZ
 Ç...oZÁce ä...ö¶z ä~ f }E·E> ®¶E~ fEÁY<Z gZ Z[®] ,žE...äYžd }Z ä...E...Í·d z
 ÍÁE·· ä~ Ç·E< wÁce½> ä...Z[®] Et ,-dEžòÁ> xz[®]...f dfZd ÖZ[®] E· Ç¿¶ce
 \fE¶ce xò ®...-dÁYÁ> ä· t dÁ~ Bž ä~ Í·Z y-ž áÁ¶Át [Á< }f~... Ö¼ÁTE>ÁTZ
 á¾ ä~ Í±ÁZ gZ \fE" }Z äce<fE~ áY±Á· á·Z äž[®]·EÁ.../-ÑE¿;ce fZ-™z ,-Á~
 ä³Á·Á...Zf xZ[®] Í·À· xEÁ> fE~ áÀ±°t z äY<E· Í·d \fEÁ> äÁ²ce%Z BÁce½
 fE~ ,ÇY·dfE~ áY±Á· fd /dgE· äÁ²ce% ,j z y-Á·d áÁ¼²t }Z%...ä·z[®] Bž äž~t
 y·E²> Ç¼ÁTE>ÁTZ áY±Á· fd E>Z ,dÁ...vÁ³> Bž á>E" äž[®]·EÁ...ö¶z E· Çce±ce
 äYžZ-™ fEÁ~ ,äÁžE> ®... \fE¶ce fÁ>E> Bž ä³Á·Á...ö¶z f-t ®·E> xZ[®]·E~ ä~ áÁ¼Á>
 ,žE...®·E> ®¶E~ f-t ® ä~ Í·Z dEzg }f~...Çce±ce Í·Á· Ú·· /-d²Á>
 Ú·· ä~ÁYced z /Í·Z ® á¼²> zZ E...x-žò fEÁ~ z dÁ²Á> ® Ú·ÁY[®] ygZ-ö xE¿Á...
 Ç¿¶¶" }EÁceZg -dÁYÁ> z ydÁ...Ì·EÁ> ®Y¿; Ç¼Áce½> áY±Á· }Z[®]...zZ xÁ¾>

āz̄l ḡl \ff̄^α }gz̄^αz xz̄fd ād̄<fē ū·z ā¹ā'z āz̄^α.Eā.../dfzò dfz xò yē^{1/2}·-ī...
-oḡf· dz-ī^α xó...z̄ dā< xz̄^αfē Í Ās̄f· ,āz̄f>^α z ā^{3/4} xd̄d Ø.f. ā³ā·Ā...ā̄ Í·z
fd xz̄^αfē ā̄ -ā[±]· ç³z̄³< Eāāz̄ z -ī^α... fē^{1/2}..z̄ dā< ç[±]·d^α z }fēā²· ā̄
fē^{1/2}..¹0³α> z̄ Eāā ā̄«āēāē ā[±]z̄ ,Í·^α -ā·z̄ā< z̄^α ç[·]ā^a... xē²āā[±]ā[±]ce wēz̄
/ī-dē^{1/2}..ç³ā²>

\ff̄ā> ç·f̄ yz̄-dē...ēā[±]·d z Eā²ē ā^{1/2}ḡl ā[±] ,fē̄ }-ā...ā[±]fd ā[±]ā· Ī[±]ā[±]...
wē[·]ē ç^{1/2}āē^{1/2} ā^{1/2}> }f·fē̄ ç<^α...ē¹ Í[±]>gē }z ā[±]· -āē j gā[±]>ō -āā̄ ā·ēš
z̄^α ā̄ ç[±]ā[±]· çā·ī f̄ -ā^{1/2}ā> āz̄[·]ī z̄ ā·z̄^α Bz̄ ā̄ ç[±]ā[±]· Y[±] ūz -ī^αā[±]
ā[±]ā[±]> āāz̄ē ā³ā·Ā...z̄^α }ēā[±]z̄±- wē[±]t z -z̄ē[±]ā> āā[±]ō[±] Ō[±]ā> }z̄[±] Bz̄ē^{1/2} ā...
ā̄ }d^α... ,ç·ē¹ā̄ ç²z̄ē>gō yfz̄d ḡl -ī...z̄ āāz̄l }z̄[±] āz̄l xz̄ā[±]ā> f̄ -ī·-ā> wē[·]ē
d^α āz̄l w^α dfz̄ā> fd xz̄ā[±]ā> ç[±]š /Í<ē· vā^α> ,z̄ē[±]ā> ūā[±]·> dz̄-ī·z̄ }z̄fd
yāāz̄ ē... \z̄[±]ā[±] t āā^{1/2}āz̄l /Í z̄ē[±] fē^{1/2}.. }^αz̄d āāz̄ē> ^α ,ā[±]·ē> ^αz̄-ī> yā^aš...z̄
Bz̄ ā̄ }z̄ yāāz̄ ,Í·z̄ fē^{1/2}z̄ō dē[·]t fd ,d^αā> āā[±]ō[±] z̄ fē̄ ā̄ ç[±]z̄-ī- vzl-ī>
xgā[·] ^α· xd^α -ā¹t ā...z̄ }^αz̄d z d^αā> xgā[·] ā¹t ā[±]<ē· fā>ē> z̄ ^αfē̄
z̄ ^αfē̄ [ē³“z̄ xò y-āā̄ ā[±]< ç[±]<z̄ā[±]z̄ ā̄ ūē[±]z̄l çā·ī Í z̄ē[±] ç> ç[±]ā[±]z̄f̄
^αfē̄ dz̄-ī·z̄ ,Bā[±]ē>ā[±]z̄ ā[±]ā· ēz̄ }gē· xā^{1/2}· ā·z̄ Y[±] ūz ///d^αā> Í šz̄ēce
z̄l Í Ās̄f· ā̄ ē[·]ō ḡl ///y^α” z dā²ā> Í Ā[·]ō[±] oā[±]q̄> āz̄^αt Bz̄ ā³ā·Ā...ō[·]
f̄ Í·z̄ y-ī āā[±]ā[±] ē>ē̄ ,w[·]āē^{1/2} Bz̄ ā³ā·Ā...ā̄ f̄ }fē̄ ^α...ā̄ Í[±]āz̄l ḡl \ff̄^α
z̄l ā̄ Ī[±]ā[±] āz̄ē... ,d^αā[±] z̄^α \-ī> āz̄^α·ē¹ā̄ fd z̄^α -ī^αā[±]ā> z-š ,z̄ē[±]ce \fē[±]ce
I Ā” Ō[±]ā[±]· ,dgē[±]ā> ā[±]ā> ^αz̄d āāz̄ē> ā... āāz̄ē> Bz̄ ḡl z̄ dā< }z̄^αce
ā^{1/2}z̄ ū̄ Ī[±]ā[±] dfā> fd z̄l ā^{1/2}z̄l çā·ī ,z̄ēāā> ā>ē¹t Ō[±]ē· y-īz̄ z dā²ā>
āz̄l ,y-ī āā[±]ā[±] Í Ās̄f· āz̄l Ō̄ /z̄ē[±]ceç> Y[±]·t -z̄ē[±]ā> Ō[±]ē[·]f z̄l fē̄ ā[·]ā[±]ce
xz̄-āē ā̄ f̄ ç[±]ā[±]·ā>ē¹t y-oḡf· ā[±]ā> vā[±]z̄ z oē·z̄l āz̄l ,ē· y-īz̄ ā[±]<ē· dz-ī^α>
fd }dē” \ēā¹ā̄ Í^αt ,z̄ēā[±]ce f̄ dā²ā[±]ce yd̄d Í[±]ce fē̄ āā[±]ō[±] ā... āā[±]z̄l xz-ī... ā·
^α ā... Ō[±]z̄^α z ç[±]z̄l q-ī ū-z̄ fd ///z̄ēā... Ō[±]ā̄ ē·fē̄ }z̄ē[±] āā[±]ō[±] ā[±]ā· Bz̄
dgē· wē[±]ē ^αā” xē^{1/2}z̄ dz-š ē¹t z̄^αē[±]ce fē̄ ā̄ Í[±]ō Í[±]ā[±]fd Bā[±]ā[±]t fd dā[±]ā...ōā[±]ce
xz̄^αfē̄ fē̄ āā²ce[±]z̄ xē[·]dā̄ z̄ xēoḡ fē̄ ā̄ Ī[±]ā[±] āz̄ē... ,ī·ē^{1/2}..xò j ḡl ḡl ēz̄ z

ä...ázĕjt ///dgf• ®.Ē> ®™ Í·À• äÄ²ĉ%Zf }dĕ" ®ŕĕ ĕĕ ä¼ĉ Ē z -žĕĕeÜĕ...
ä...ĕ' t ĕ...xZ®ŕĕ }ĕ'...,-ĉĉĉ ĉ·ž® xĕŕ²¼ž z zĕ¼·À xĕĕ²Ē ä ĉĉĕ dÄ ä¼Äz
i ĕ·z ®...ĕĕ äÄ±ŕ ä...mÄ...® ĉĉĕŕ±.d wÄĕĕĕ™Ü ä -ĉ·Ä xĕ²ĉ,-ĉÄž äŕžĕĕ™
y-ž äŕžĕĕ-™ ĕĕÄ y<ĕĕ...Ē yĕ™ xZfĉ äĉĕĕĕ q® gĕ ,\ĕĕÄ Ü¾ª> \ĕ%ĕd
(ä¼ž á³· vZ -¾%ĉĕŕ·Ä· dĕ³ŕ-z Ē ĕÄŕĕ-Äĕ> ä¹±¾Ä ĕÄž yĕ-ĉ) /Í·z
}ĕ· äŕžĕĕ ä Í·z Í·Ä-z äž ,xĕŕ> ä·>ĕ%fd ĕĕ äÄ±ŕ ä³ª²> ä%ĉ
/dfzĉÄ> dÄ%Ä...Z ĉ³³ªĕ Í·ĕ...xĉ ĕ...wÄĕ z Ö³ªŕ> dZ®z ,ĉ³³ªĕ
:-žÄ¼Ä> ĉŕĉÄÜ

,qÄ±¾Ä xZÄÄ...-žž xĉ fd d® Bž ,xĕÄÄ²Ä xĕÄ> fd ä äÄÄ...ĉ> ĉŕ-zÄ
Ížĕĕ ä%ĕd xĉ ĕĕ ,ĉ>ĕŕĕy-ĕ>® z ĕĕž·ŕ·ĕÄ· ,ÖÄ²· ,ÖžÄĕÖžĕĕĕ ,ŕ'ĕĕe,®ĕž
xZ-Ä> äÄÄĕ Bž äŕšĕ> gĕ xĕĕžĕÄĕz z äžÄ²Ä ĉŕ¼žĕ ĕĕĕd ,dZ-Ä> xĕ²ĉdÄ< gĕ
z yd® äÄÄ·t dÄ< }z...}ĕĕ³š Ö~ ® yĕz®z /dd®/Ä> xĕĕ·Ä· j Äªŕ·d ĉ·Ä·z
ĕ ÜÄ·z xZ-Ä> ,äž...t äž®ž fd ĕž äĕĕ·Äĕ/dgĕ±Ä> ĕÄ³ĉ> xĉ xzfd fd Zĕ dÄ<
/dd®/Ä> ®ĕÄ°š xĕ±ĕ ä äĕĕ·Ä> ĉ·Äª...ä¼š /dÄ²Ä>

(213 äĉ¹· vZ -¾%ĉŕĉÄÜ ĕĕĉ ä"Äĕ'·>)

Í¾< äĉ™® ,ĕĕ ä Í±Äz BÄĕ>Äž äĕĕĕĕ fd ĕĕ äÄ±ŕ ä³ª²> ä%ĉ
Ü-Äŕ> }z ŕžž á>ĕ¼ĕ äĉ™® ä¼ž äŕĕš gĕ Üz /Í·z ydĉ Í·d gĕ Zĕ dÄ< ŕžž
/dd®/Ä> ÖÜ äĕĕ·, d® äĕĕ%äĕ· ä>ĕ¼ĕ ä...Öž® z x-ž ĉĕĕÄ%ä...gĕÄĕe,dÄž
/-ĕÄ> ĕĕÄ Zĕ ĉ³³ªĕ Í·ĕ...z äÄ³³ªŕ> ,BÄĕ>Äžž äĕĕĕĕ
,Í·z yd®ĕĕ tfd Zĕ BÄĕ>Äžž äĕĕĕĕ ĉ·ĕ°ĕ äĕÄ%äž ĉŕš ä xzdz® }ĕ-ĉ
Bž Íĕ±- äÄĕ·dgzĉ Ø°. äĕĕ -Ä¼Ä> dĕÄÄ²Ä®ŕĕ ä...z dfZ-Ä>...ĭ°...w-¼ž
ĉ·ĕ™ z Öĉĉ ä...®ŕĕ äĉ¼Äž-.../dgĕ±...z® Íĕ±- ydgzĉ äĕ· Ďžĕŕŕ...ä¼¼.xgÄ·
/Í·z äÄĕ· xzdz® }ĕ-ĉ ,}ŕÄ· ĕĕ ä¼ĉ wĕ~ ®³ŕª> /-žĉÄ> äžĕĕe xgÄ±... Í±ĕĕ
Í~š Bž Äĕĕ ĭ°...Í~š Bž z Ä¾...Í~š Bž ä Í±Äĕ äž®ž/Ä> Ö~ ÖÄ·
/Í·z }ŕÄ·

}z®...z /dfZ-™ ĉĕĕe®z® ĕ zĕĕÄ...yĕĕÄ< Bž vĉ y-ž gĕ xzdz® }ĕ-ĉ äÄžĕĕ®...
Zĕ Ē ä -ĉ·Äĕĕe Ö¾" ä...äž gĕ®Ä...}Äĕ ,-²ª...ŕ°ĕĕ Zĕ vĉ y-ž äž ä¼Äz

fd zL /-d Í·%b çµ·z xz[®] [®] Í·À· dEY·Z Bž [®] ı̇-Z·Š Ež z Í·dfz Bž Ú·Â..
 vE·de ç[™]f...[®] dÂ< ç[™]og fd fE·ı̇z EÁAt ä̃ Í·Z ç·Ẽ :ı̇Á/Á> Ö.EF̃ }E%oBž
 /áĀŽE..y[®] i E±ŠZ xE±de xZĀA...Zf dÂ< fE..Bž Ø°· z ydz
 Eµ·z xz[®] fd ä̃ Í±Áce ç[™]f...[®] xEj· ,}ÁY[®] z á/Ž Ī±Š [®]...āz Ežo
 -2Ā> ä·Eµ> qEĀ·Z Ø·Āt

fE³©de z Í·E-f ' 3

:Í·E-f [Ā< ä·Ā%o

}Z[®]...Í·E-f ///fẼ äĀ±ot ä̃ Í·Z yı̇j" ygZ-de xEjĀ...Í·E-f ,fẼ E...äµ.Zf fdA
 (188 z 186 ä^{©1}· vZL -3%) @Í·Z }fz[®] \Zf±> }fZ[®]...
 :Í·E-f -...ä·Ā%o

xò fd ä̃ Í±Áce±̃ ç·Z[®] äde< ,j [®]ĀtĀ äz[®] ä3/4> z Í·Z äY2ZĀ< ç¹ce,á·ZA
 (185 ä^{©1}· vZL -3%) @-deZd Í·[®]Ž
 :Ú̃ [®]-t

[®]qcegz zd [®] ///dfzoĀ> dĀ< y[®]ZĀ...ä̃ çĀ·E[©]> -Ādej· ,xò gz ä3/4 EŠ fẼ >A
 (186 z 185 ä^{©1}· vZL -3%) @-dĀ2Ā> YŸ2> á·Z āzL gz ,ç[°]µĀ>
 :dd[®] áŠ -žE..ä̃ }L ä3/4±>

dĀ< gz [®]éE..ä̃ -žE...ç[®]de- gz YŸ2> ä̃ dĀ...çµ.Zf á·Z }Ā·Y±%ofd -žEA
 (185 ä^{©1}· vZL -3%) @dfzd fZ[®] }dzgò

Ü3/4> vE/4ZL

ā1/4j> [®]Ā" }dzgò xd[®]...xEĀ> gz ygZ-de...ä̃ f Í·E-f xd[®]...āĀ.gz Ẽ·ĀzL fd āzL[®]EĀA
 xò }Z[®]...f ā>EĀ..ÖĀ3/4 Z[®]è ä3/4> ā> ä̃ f ùdf·t -žE..z -žf·Ājce a[®]µ> f Í·Z
 (223 ä^{©1}· vZL -3%) @/āĀ̃ Z-Ā

ā1/4ce±̃ á·E[°]> fd Zf Í·E-f }-ı̇L \fz[®]· gz of·d ĪĀt[®] āžE...xzdZ[®] }E-ò
 1/-Ā/4Ā> oz[®]Ž ,-Ā·d fZ[®] xò }Ẽ...Zf ä[°].E±> -Ā·ZĀ²Ā>
 Īdfz[®]· ,ä-ē" [®] oĀ·Ā> ä̃ Ẽ·è gz z Í±Áce fĀĀ> xz-ı̇...}L ä[°].E±> ÖĀ·A

d[®] }Z[®]...oë' ,l ¼ yf%o}Z[®]... \f- ,rf²" }Z[®]...xg f l`·z ä-ë" dÄ< E...l`·EÄ>
dÄ· ® f^a... öfz[®]· ä· çÿ·Ä· ä°·E±> z-š f f[®]EŽ }Z[®]... ff^aÿ·z aÄš ,l`·zd vÄ`
(187 ä^{©1}· vzl -¾) @l`·E-f dÄ< -%l`±Äce }-ÄE ä°·E±> /l`·z
öfz[®]· çÿ·Ä· ä°·E±> Ežò /d[®]Ä½Ä> vE`·öe dÄ· fÄ¶Äj...ä` l`±zÄ ä°·E±> ,l`·E-f
Z[®]ö f[®]dZ q[®]· E...-i·ZÄ^aÄ> xzdz[®] }E-ò ?l`·z l`·E-f çÄ·ž ,dÄ· ® f^a... ä°·E±>
ä` fÄµöj· ,l`·z x-öe·f \f[®]E...çÄ·j...xd[®] f[®]dZ zL @¶cegz ä` äž-žd z /-Ä` l`·E-f
/l`·z x-ž @½Ä> çÄ·j...xd[®] l`·z zL @¶cegz
,çÿ·Ä· ä°·E±> äµ·zë...oÄ·Ä> ,Ö` ,l`·z xg ,rf²" äµ·zë...oÄ·Ä> @¶
/dÄ· äce l`·z -ÄšÄt

,çÿ·Ä· ä°·E±> ygz[®]z /l`·z }fE`t ä°·E±> ä¼¾·l`±Äce çÿ·Ä· ä°·E±> ,l`·E-f
yfzd ,xf-; }EÄÿ¾ }dE³ÿ·z \EÄš fd çÿš /dfzd dÄ% \fE`t E...äµ·z fd Ø°·
-ÄžE...yL[®] -ÄšÄt }-ÄE ä¼öè xz-...f EÄöd vL[®] vEj; ,EÄö fd ä` -öed dÄ% çjE·
,dÄ²Ä> fZ[®]Ät }z yfzd fÄµ...ä` äö[®]ÄÄ· xÄÄ% äž /-öeÄ> xEž[®]±...dÄ· xÄÄ% f
ä°·E±> \fz[®]· gZ fZ[®] }Z[®]...ä` çÿ·E-f ,dgE±Ä> YE²·z Zf l`·E-f ç·-z l`¾<
/-Ä½Ä> j èt çÿ·Ä·

\ëÄ½²t vEj; z \ZgEÄÿ>Z ä` -Äÿ½Ä> ä·dfEÄE x[®] @^m l`·Ä· Bž ä...@¶
,dÄ²Ä> y-Ä>Ece l`·E-f ä½ž çÿ·Ä· ä°·E±> Et ,-ž -i·ZÄ< Ä,š ,l`·Ä· ÜzÄÄE·
\E±·È> \ZgEÄÿ>Z äÄj· l`·fd ä` dz-Ä> [ZÄ%öfÄ· zL ,dÄž yLzd fZ[®] xò }E`...
Zf y-ž ç·-öe>gE· l`·E-f ä` -Äÿ±· xZfz ä²Ä` }E· äždE[®]z z qEÄ·z ,Ü¾^a>
l`·E-f -%o} -ÄE ä°·E±>Ä ä` -Ä½Ä> f[®]dZ xzdz[®] }E-ò çÿ·z z /-Ä·-Ä> äÄ½²t
-Ä·-i...fÄÿ·dÄ /l`·z yL[®]exEÄ.. äž gZ @½Ä.. }-ÄE (187 ä^{©1}· vzl -¾) @l`±Äce
\Ä<f ä¾·E-ë... l`·Äö ,dÄž äÄj· t Ö` ® d`> z fE` 1847 äžÄö vzl gZ ä`
@-ž -i·ZÄ< çÿ·Ä· -ž-ž xE`Ä· äÄ²ö%ç[®]f...

(189 ä^{©1}· vzl -¾)

ÖzÄceZg'.....
/(l`·z Ö¾·ä Öžf-ž[®] gZ ÄÄ·Ät) l`·E· l`±z[®]fÄ· fÄ¶Äj> f
ÖzÄceZg xEžE'.....

,āzřd fEz[®] xE[®] Bž E...č¹ce Bž z -Āzř Bž ,m[®]ž ŌĀ Bž }E...vEŠ
Z[®] xdĀ... }-z z Í:f-f \fz[®] Et Í·z yd[®] fdE· t·j·t xzdz[®] }E-ò ā č[®]E[®]

///y[®] z y[®] z -č[®]... \fE[®]E... ,āš[®] Bž xZĀA...

_EĀŠZ xE[®] fz⁻³...Ø[°] ,Í:f-f [®]ž gž x-ž Kë< }Z...ā āĀ[~] fĀ⁻³t āzò [®]
dEĀĀ²Ā ā āzž[®]...ŌĀ E[·]ò Et ā«EĀE z /-ž āĀ·ZĀ^aceE·f xò Í·d gž ^{-™} ,āzřd
dEĀĀ²Ā \fĀ⁻³Āz fd ,dĀž āžž[®]...xEĀ> gž Í:f-f ,E·d·j·d Ū¹Š E..wĀt ā āĀ[~]
č²ce Í·^{®2}Ā xE·EždE xE>[®]...EĀ^{°3} E>Z /dĀž fdE· č²Ā> č...xE>[®] ā āž yd[®]
\EĀŠ Øžž[®] ā-zē -žE...-Ā[~] fdE· č²ĀE>[®] āĀE ā¹Āz gž ā[±] EĀò ,Ā[~]
/-Ā·-...[®]Ā,t ā...z ŌĀ...gž ž xE²Ā[™]og j ž vE²t ō[·]Ā[~]ce z č·Ā· z č[·]Ā·

[®]Ā,tA m[®]ž ŌĀ āž ā -Ā·Ā> [ZĀ% ,dĀ< āč<E[±]™ č²ž[®] č...E...xzdz[®] }E-ò
ÝŠ dĀ^a...z (191 ā^{°1}· vzl -³%) @Í·z Øžž[®] č²ž[·]ž Øžž[®] dĀ% xz-... ,Í·Ā[·]
Ī±Š [®]... Í±Āce wĀ³ > / (ā^{°1}· xE²·) @dgE· w[®]> Ī[°]...gž ž E>A ā -Ā·Ā>
ExE[®] w⁻

/Í·z č[®]±č[®] Í·Ā[·] wZ-> [®]Ā,t t[·] ,Øžž[®] vE²t ā -č[·]Ā[·]ce xzdz[®] }E-ò
}dzò ā· z č[·]Ā· }dzò [®]E^a...ā· ,ā±č[®] [ē[°]č[®] /āĀ[~] Ī[°]· \EĀ·-z gZA
ā²· E... ,1789 vE· fd ā±č[®] āE [™]āĀĀ¹ž...žE¹žò z Í·[™] \fĀ· č[·]Ā·
dfĀ> fd āceZ-Ā> ,dĀ[·]ce EĀžò f d[®]Ā> }fE[·]žĀ< Z[®] Ý[°]t ā f č²Ā±č[®] Ī-ZĀ[~]
oĀ·Ā> āž [®]Ā> Ō[~] [®] /dĀ...yd[®]ce yE[·]žž Ōžž[®] dfĀ> fd āce z Ōžž[®] fò
yE[·]žE...ā¹±E... ^{-™} ā> /-Ā¹Ā> Ī³ dĀ< gž ž dE[°]č[®] ÝŠ ā> [®]ce gž ,dĀ²...
ā·ZĀ^ace č¹°...,-Ā¹Ā> xZĀA" ā·z Bž xZĀA...ž xE±č[®] xĀĀ³Ā> DĀ z Í±Ā... }-j"
\fz[®] Bž z ÍžĀ[®] ā¹š Bž ,č[·]E[·]ž% }dE³ž-Ā[·] z Bž Í:f-f [™] /Ížž
z xžž ā²Ā }E· āžž[®]ž ,\fE±·E> xd[®]...āĀ.gž }E[·]...Z[®] Ō[~] ,dĀ[·]ce č[®]±č[®] azf
/@dgE· fZ[®]...yEzd ž EĀò ā dE¹Āce[®] āžE...Ō[~] ŌĀ· ,qEĀ·z

(192 z 191 ā^{°1}· vzl -³%)

āžž[®]ž ,\fE±·E> fd č²ž[®]Ā,t ā¹Āz }E[·]... ,18 x[®] xEžĀ±č[®] xĀE ,āžž[®]EĀ...
19 x[®] xEžĀ±č[®] Ō[~] ,č[®]...āĀ.gž ž EĀò ,č[·]žžò dĀ%...qEĀ·z z xžž ā²Ā }E·
x[®] fd xĀE /-Ā·-...xò fd č²ž[®]Ā,t č[·]žžE...,-č²ž[®]...xEĀ> gž ž Í:f-f ā¹Āz }E[·]...

Í.É-f āz Ō̄ /dĀ...É>ᵒ;¼š ā±ᵒᵒ...ᶜᶜᶜᶜ }ÉĀz-Ā>gÉĀce ā̄ Āyᵒᵒd Í.É-f ,18
āz Ō̄ /-žÉ...É>ᵒ;¼š ā±ᵒᵒ...ᶜᶜᶜᶜ }ÉĀz-Ā>gÉĀce i É·Z ᵒ...19 xᵒ fd -žÉᵒce
/dĀž yᵒ...xÉĀ>gž }ᵒ/žd ᶜᶜᶜᶜ }ÉĀz-Ā>gÉĀce i É·Z ᵒ...19 xᵒ fd -žÉᵒce Í.É-f
xᵒ }ÉĀce±ᵒ ᶜᶜ-z á>Éyᵒt É...Í.É-f x-ᵒ>ᵒ dĀ%Ā...ā̄ -Ā¼Ā;ce tfd ā̄ xzdzᵒ }É-ò
wĀ¼> z -ᵒ-Ā> fÉ¹ ᵒĀᵒᵒt fÉzd fd ᶜᵒᵒ±ᵒᵒ azf \fzᵒ ,ž Í.É-f ,dĀ...mĀ...ᵒ 18

?dᵒ/Ā> āÉ 17 xᵒ fd uf... \ᵒᵒᵒᵒÉ...Í ±Āce

-Āce xò gž vžĀĀ> āĀ;Ā...xzdzᵒ }É-ò /-ᵒᵒ> dĀ%Ā> Ú·Ā...Í.Āce, [ĕᵒᵒᵒ gž -ᵒ...
Í.Éf ā̄ ĩĀᵒᵒ āžÉ...,-ᵒ-ᵒ...xÉ²cežf Í.É-f xdĀ...}-ž Ét -Ā̄ ᶜ> āĀᵒᵒž ž ᶜžÉĀ-z
āy·ÉĀce ā·Āt ÉĀᵒᵒ fd ᶜᶜ-É yž-ᵒᵒ ā...gĀĀ· āšĀᵒ> āz ā¼z ᶜᶜ-žĀ· ā;· -Ā̄ ᶜ>
/-ᵒžd }ᵒ \Ātᵒ z ᵒyᵒgᵒce ÍĀĀ̄ ,}gžÉ²~ áĀ± gž Í·Z

z -ᵒž-ᵒce fžᵒ Í.É-f Ṇᵒ· fd gĀĀ· ā̄ -ᵒžd dĀ%ᵒ ᶜᶜ-žĀ· ā̄ āyᵒce āz fž·Z
yžž Bž ,Āy±· ᶜ;ᵒgžhfĀ...-ĀšĀt Ṇᵒ· gž ᵒ āĀ;É ā̄ -ᵒžd dĀ%ᵒ }ᵒ/žd ÚžĀ·
Yᵒᵒ> wÉ;ᵒt /-ᵒᵒᵒᵒ;ce \ÉᵒÉ...žf Í.É-f xdĀ...}-ž ā%ᵒ ÓĀĀ...ā̄ Í·Z ᶜĀt xÉĀ> ᶜ;Āᵒᵒ
É> ā̄ Í±ž ᶜᶜÉ;ᵒ%ᵒ Íᵒ·ÉĀ> Í.É-f :dĀ²Ā> ā·ĕ< ᵒg ĩžᵒᵒ> fd xzdzᵒ }É-ò
fĀᵒ...žf Íᵒᵒᵒš āz Ū-z fd /āĀ·-Ā> ā·Āt žf dĀ< y-šĀ> }É·zᵒᵒce xò fd gžᵒz
āžÉ...ᶜᶜᵒ> ĕ>Éᵒ vÉyžž āĀᵒᵒ -ᵒ-Ā> xò ā...ᵒÉyžž āy¼, -ᵒžᵒᵒ ᶜ;ce ᶜᵒᵒᵒᵒ
,Í·Z xdĀ...dzᵒ }gžᵒz yĀžž ,Í·Z ᶜy·Ā· āᵒ·É±> Í.É-f :-žĀyĀ> ā̄ ĩĀᵒᵒ
ā...x-Ā·f Øžᵒž gž ᶜᶜ, Í·Z j gž xdᵒ āĀĀ·t ,Í·Z fÉᵒ fd ÍĀšĀÉ±> i É±šz
\fzᵒ ,Í·Z ÍžĀᵒᵒ· āyš ,Í·Z ᶜᶜÉ;ᵒ%ᵒ dÉ³y-z vĀ·Z gž ᶜᶜ, Í·Z \žÉ±>
>dzᵒ āĀ±ᵒt ,Í·Z āĀ±ᵒt fd >dzᵒ ,Í·Z }-ž [ž-ᵒ yĀ¼ž ,Í·Z ᶜᵒᵒ±ᵒᵒ azf
/Í·Z }dÉ³y-z āšĀᵒ> Bž ,Í·Z

žf ᵒ/ž-¼ž ā̄ Í·Z -Ā...fÉĀ±...z -ĀĀ¼Ā> ᶜᵒᵒᵒᵒ² ā· gž }fÉ¼;· z Í.É-fĀ
q-ᵒ ,Ā̄ Íᵒᵒ· Í.É-f gž Ō̄ ᵒ· -ĀžÉĀ;ce z-ᵒᵒā· gž ᶜyš z -ᵒž-½..fÉĀ
Ú·Ā āz z Í±Āce ᶜᶜ-žĀ<dĀ< ,Í.É-f ,āžᵒ·ÉĀ...,-ᵒ-Ā> xò mᵒž ŌĀ žf tᵒ²>
ᵒ-ĀĀ...ᶜ> xò fd žf ā·>É%ᵒᶜᵒᵒᵒᵒ ā̄ Í·Z wĀšĀ·Ā· }Éᵒ< āžᵒ-Ā¼ž

(223 āᵒ¹· vž -ᶜᵒ)

Ā· Bž gž āz z -žĀ¼Ā> āᵒ· tᵒ²> q-ᵒ gž ,Ā̄ Íᵒᵒ· Í.É-f gž Ō̄ ᵒ·

Í.É-f ä~ ÑÁ/Á Í.Ét @/zd }Á• gZ z Í·Z }fE¼j• Í.É-f ä~ ÑÁ/Á Í.Ét
-Áce t@²> q·i• gZ Ézò ÑÁ Í•• Ç·ZÁ<dÁ< gZ Ç±~ @M z /Í±Áce Ç·ZÁ<dÁ<
?ÑÁ/Ájce äª•

ÕÁ ,āZ®.ÉÀ.../d®Á/Á \fÁ• ä·>É%oäªÁ·Á...z ä·>É%ofd É• Ç·ZÁ<dÁ< äj•
ÑÁÁt áZÉ·z z t@²> }ÉÁZ-Á>gÉÁce ,t@²> ÉÁ·i• Ç·Z·z f ä·>É%o,xò m®Z
z }fE¼j• ä~ Í·Z qdÉ³t Ì±Š @...t®• Ézò Ô~ /Í·Z y®Á" z y®Á" z f t@²>

?ÑÁZÉÁjce z-%oâ• gZ Ç¥Š ,ÑÁ/Á Í•• xò gZ É• Í±ÁÉÁ·Á• ä~ Ç¥.É-f
fZÁY·Z Í.É-f i É·Z @...ÇdÁ~ ä·>É%oä~ ÑÁce-Á [Á< ÚÁ< É• Í±ÁÉÁ·Á•
}Z ä·>É%o,ÑÁ~ áÁY> ÇdÁ~ ä·>É%oÇdÁ½ce±...Z Í.É-f ÑÁZÁYÁ> ädÁ½É Ô~ ,Í·Z
Í.É-f ÑÁZÁYÁ> É• Í±ÁÉÁ·Á• ädÁ½É z ?-ogÉ• xÁ½ce• Z® ÑÁ·ZÁªÁ> xÉZdÁ< ä~
Z Í.É-f ÇdÁ½ce• ,Ô¼" @...ä~ }Z ä·>É%o,ÑÁZÉjce y-Ázò ä·>É%oÇdÁ½ce±...áÁY> Z
?ÑÁÁ...Ç> xò fd

Í·Z Áce z Í·Z ff³ce ÜÉª> ,Í.É-f ä~ ÑÁ/Á Ñ·...fÁµ• fd xzdz® }É-ò
Í·ZÉ...}fE¼j• ÜÉª> ÑÁYÁjce

gÁÁ• ä~ Ç¥.É-f É..ā½s dÁ...Ç·ÉZf· ÍÁµ¾ ÜÉª> j fÉ~ }Z-¥.Z gZ ,â±ÁZdÁÉ.
ä~ Í±ÁZ zò gZ }®Á™ ä~ Áce Ézò /Í ZZ-ice Ç¥¹Éª> ä% ÓÁÁ... ,dÁ...y->ÉÁce dÁ%Á...
?Í±Áce ÜÉª> â±ÁZdÁÉ. É..Í.É-f

,dZd Í±ceÚ>ZÁ%oäj• ä...xZÁYÁ> ä~ ÑÁ±• ÇÁZÉÁ" }fE¼j• z ä·>É%o,Ú-z fd
Í.É-f @...Ç¼> }fE¼j• Bz dÁ< ä~ ÇjzhfÁ...ä·>É%oäÉ z ÚZdÁÉ. ä·>É%oäÉ
-o¥·> ä~ ÑÁZÉ...äYZd dÁ% ÇjÉ• Í±ÁÉÁ·Á• Í·Z ā¼j> ädÁ½É āZ®.ÉÀ.../Í·Z
dÁ< ädÁ½É z ?d® df Z Í.É-f ,}fE¼j• äj¾ Bz äªÁ·Á...t®• xZÁYÁ> ÑÁZÉ...
ä~ ÑÁ oÉ·d Í.É-f gZ Á®ce äZÉ...Ø° ,wÁÉÁ·Á• á.É> fd ÑÁYÁ> xzdz® }É-ò
?ÑÉjce ÚÁ·Át }fE¼j• äj¾ Bz É..Z®

Z Í.É-f [Á< }É• äªÁ%oxzdz® }É-ò ®jce gZ áÁ¹™ xÁÑÉt ä~ ÇjÉ·Áce äj•
fÉ·> ä... ,Í.É-f Ç¹Á> äªÁ%ÇÁ·z xò Í Žg äªÁ%oä...āzgd®Á> éÉŠ /-Á-Á> áÁ¼²t
Zd ä~ }fzò xÉZg }É• Í¾< ä...z j Z y-ogÉ• xÁ™hz z [®ª> \Z®Í ä... ,xò
Í·ZÉÁ>

ç¥ª... ,Í.É-f :Í.·Z ãžžfœé¹>É~ ,¬À¼À> àÁ·® xò gZ xzdz® }É-ò ä~ }®Á³†
É. Í Á¾ ,¬-À> ®Á,† Z ç.Áª Y'ÉÀ>A ,¬œÁ> ā>Zd Zf Ú<Zd àÀ%oz ¬Àž®ÓÁ>
,¬À¼À> ¬·É. Zf ç>Áž" xZ-%> ,dgf±Á> çŽĚ¥> Zf É. ydÁœ< ,d'Á>ÓÁ> à·fd Zf
ā¼œ® ®†... ÉÁÁZ āž. gZ z @dgf±Á> äœfz Zf rē<Z z Í Ž¬" z qf³œ àÁ·É¹>
Í žÁ- z ç·ÉÁ- j gfl xò á.Éº> fd ç¥Š z ¬À¼À> á¥ª> Zf dzgò z äœ-df· ¬¥·zdZd
xzª... yÉ¥ŽZ gZ Zf xÁždÉ³¥-Z ç¥Š xÉÁœÁ%œVÉž† ,¬-À¼À>ce āžZf Zf ç¥É† z äœ-df·

/dgf±Á> dÁ.Éœ-ÁceZf dÁ< ä~ ¬œ²¼Á> É'œ...Zf fÉ~ z dfzÓÁ>
z vÁ·Z }Z®... Éžò ,¬À¼À> ®e xzdz® }É-ò ä~ çjÉÁžfÉ'Á·Éœ vÉž† gZ ¬·...
y-œgf· yÉ† z ® [®ª> Ú>É" çjžhfÁ...ä->É%œ\Éœ·ÉÁ> }Z®...z Z }É· ç·É·ÉÁ<
?¬ŽÉ...ā¥ŽZd dÁ%> ¬œÁ¥Á> ,Í.É-f gZ ®

çÀ-ž ¬ž-%œy-ŠÁ> }É·z®Áce Úž®. dÉ'ž ,Í.É-f f-¬ ® ä~ Í ŽZd ®œœ fd ¬žÉ...
[®ª> çjžhfÁ... \Éœ·ÉÁ> }Z®... ,¬œ... ā>Zd ®¥²Á...Zf āžÁce ä->É%œBž }dÉ> Øžžž
¬žÉ.. [Á< ¬œÁ¥Á> Í.É-f ¬...ā·Á%œ,®œäµºœ āž gZ á-zê /dd®¼Á> ®

ā³®> Éž Í Á¹Á~ xZÁÀ...xò yÉ²Á> É...äµ.Zf fd f Í.É-f ç·f®...ç>Tž ā·ÁœÁ
(235 ä¹· vZL ¬¾)

@Í·Z ¬ÁŠ† _fÉª> áÁ³† f }dÉ³¥-Z
/Í·Z }žfÉ· }fÁÉ† vÁ¾> ,xÁ< j d® xÉž%œxzdz® }É-ò ®œœ gZ
Zf fÉ³œ, dÁ< wZ¬> ç¹œÉ...Í.É-f ,Í·Z Í.É-f ®¬Éœ [ÉÁ¥%œ xÉžÉ' ,fÉ³œdÁ
ÚÉª> fÉ³œ //Í±œ }Z®...çÁÁ®Á† dÁ< áÁ±... ,fÉ³œ x¬>ò dÁ%œ...z ¬Àž®ÓÁ>
dÁ²Á> fÉ³œ y-ž á>Éž ,¬žÉ...œé Í.É-f ā¼œ ×ºž...É>Z //Í·Z Í.É-f ç·Áª
@Í·Z }d® Í.É-f ® yÉžÉ%œ f Í·Z ydÁ...Áce éª ä~ fÁµœž· f fÉ³œ Z®g
(237 z 236 ä¹· vZL ¬¾)

dÁ< vÁ>® Í·Z ā¥±œ† fÉ¼ā á-zê ZL ä~ áÁŠ®ŽÁ< xzdz® }É-ò á|> á· É>
xf¬> fÉ³œ ä~ ¬œ-Á> ÉÁd vÉž† /¬-¬... āžZf ç·Áª... ,† ç¥œ z ¬† yÉ.f.d Zf
/Í·Z y¬>ò dÁ%œ...Í.É-f dÁ< ā³·Á...
z dd®¼Á> á·Á¥> }Z äœ®Éž ®žÉ³† ä... xzdz® }É-ò ,žÁ¥> É...äµ.Zf fd
® xò fd ä~ dÁ²Á> }fÉª>dÁ< ç"Áce Ì%œ> ,fÉ~ gZ Ōª...® fdA Í.É-f ¬À¼À>
@Í·Z }d® Í.É-f äd®®. áº> ,fÉ³œ /¬-¬> xÉ²œZf dÁ< vÉº¥·Z z z®Áce ,d®

ÉÍ·Éřg yf½zf%ygz-œ...á-zê }fÉª>dĀ< (186 ä©¹· vzl -ř%
y-z®ò Í·É-f äšĀ·Ā...ā -zĀ½Ā> āª· çœ-ř} fÉ³œ gž Øº· xzdz® }É-ò
fd ,Ô· /->ò dĀ%Ā...ùzĀÉ· fÉ³œ äšĀ·Ā...Í·É-f ā āĀœ-Ā> É> äž· ùz /dĀ²Ā
ÌĀĉ āzÉ.../Í·É-f Üªª> ,fÉ³œ ā¼œ äœz dĀ...fÉ³œ Üªª> ,Í·É-f ,á·z
/Í·z ç·-z ĴĀ· ,Ô¼" ®...ä½¾.Í±ĀœyÉ· † ç¼œ Bž ,xf-ř} fÉ³œ
/Í·É-f :†

y-œĀ™ ®fd ā }-š Et ,Í·z ùzĀÉ· fÉ³œ ç¹œ ā çœ-ř} fÉ³œ :ĴĀ·
/Í·z fÉ³œ ā }-š Et ,Í·z Í·É-f ç¹œz -žÉĀ> Í·É-f ā±Ā·

ç¹œçĀ·ž ,Í·z ç"ĀĀ³> fÉ³œ ,}gžhfĀ...fÉ³œ çĀ·ž xf-ř} fÉ³œ Ô~
/xò çºµĀ> z ç·Ā' , [Éœ ÍšŠ fd Í·z fÉ³œ ,Í·z dz-ř}z Úž% ,Í·z ç¹œ
z ×-ÉĀ™ ,çžz-žz ,ŃÉ< fÉ³œ xzĀĀ...ž çžhfĀ...fÉ³œ xzdz® }É-ò çžz
/Í·z āž<Ā dĀ< ç³ªž ā±¾ É...çĀ™ ×Āœz -ř...-řĀĀ> ç·®> ÐĀ²ž
}É-ò dÉĀ·z dfĀ> dœ% fÉ³œ É...āµ.ž fd ā f ç·f }É-ò ā -ř·Ā> ĉĀ...
z /-žÉ...yĉ tfd ĉĀ...ž }gžhfĀ...fÉ³œ }ĴĀ· Í¾< f dĀ½Ā> fž xzdz®
ážÉ- \žÉ† ç·Ā' z ç"ĀĀ³> fÉ³œ xÉĀ> @ç·ÉĀ· dÉ³žz i fĀ~A Ô·Éž fd
z -ř±· }-ř† çĀ·ž ç"ĀĀ³> ,ùzĀÉ· \žÉ³œ ā -řĀĀ> Ńž²† z dĀ²Ā
/-žÉĀ> Úº.† çĀ·ž ç·Ā' ,çžhfĀ... \žÉ³œ

äšĀ> Bž ā žg Í±ĀĀ< ĀÉ fÉ³œ ā dfzĀ> xÉ·®...z áĀš xzdz® }É-ò
Í·É-f z fÉ³œ vĀĀ> āĀĀ.../Í·z @²...ç³ªž Ā" dĀA Ú† z yĀ...}dÉ³žz
,Í±Āœ [Ā< ā }ĀÉ É> /Í·z }dÉ³žz äšĀ> Bž Āœxò ā žg ,Í±ĀĀ< ĀÉ
fÉ³œ z Í·É-f ā Í±Āž ĉ-ř...xò gž z Í·z Í·É-f z fÉ³œ āž·ž- ŃÉ·œ yĀœ
y-zł zd āž ĴĀ· }Ā·ž±%fd -žÉ...?d -žÉ...äÉ Ô· /-Ā·¾.ç> é·Éž ž ½-ř½
xzĀ...,-œ y-Ā>fò xò fd ç·ÉĀžé }ÉĀœ>g gž ā çĀž j Ā"ò gž ž ÉĀœ z dĀ...
/-Ā²~

ä½¾ ,āĀ çžœ dfĀ<®...ÉĀœ vž-%z fÉ³œ z Í·É-f Øº· Úž" \ÉĀš fd
/āžĀ²Ā> ā%Ā> ,Í·z Í~š Bž ä½¾.vĀ>® Bž äœā ÉĀœ ĴĀ· É...āĀĀ<ž·
®ž-ř½ ĪĀ-f ,xzždfÉ³œ /f fÉ³œ ,Í·É-f z dfzĀ> dĀ%Ā...ž Í·É-f fÉ³œ

Zf dĀ< āĀ... Í·É-f ,xZdfE³œ ä«œĀĀ /-ŵ[®]/Ā> fZdfE³œ ,xEĀ-f z -Ā²Ā
® z -Ā.É ç> ŌZ·Z xZ[™]fE⁻ xEĀ> Í·É-f ,ŵgE· dz-[©]> ç;~%}ÉÁZfE¼j· ā³Ā·Ā...
xEĀ> Í·É-f ygz-œ xEjĀ...-Ā.É -žf Í¾ Bž xZdfE³œ ®Z...fd ÉZfEYš[®] ydĀT f-
Í·Z äĀ¼œ-...-ŶĀ· Í¾< /dĀ²Ā> ® āŶ^aĀ±[™] xEĀ" Ū^{3a}> }E· Í¾ xZdfE³œ
Í·É-f xZ-Āj...ôj;Zd ā -Ā Ū¹Š Zf dĀ< }E^o...-ŵĀŶĀ> ā³Ā·z āZÉ...Ø^o. fE³œ ā
/dfZ-½...w-

fE³œ Ī^o.† fd ā Zf ÉÁÉĀÉ> ä...ç¼ĀŶ¼ÉZd fZ-[™] ā¼œ ® E^a...xZdz[®] }E-ò
dĀ< ā<z ÓĀ[®] yZf i Z[®] z āĀ...xZ-...ā ā->E%ā,ÉœgZ ,ŵd wE[·]œ f -Ā·[®]Ā> Z[®]
xZ-Ā.Ā ā¼œ gZ -Ā...ā->E%ā,Éœ āZ -ĪĀ¼Ā> z -Ā¼Ā> Í[®]· ,Í·Z ydĀjĀ Zf
}fE^oz-œ yE¼œ ,Ā·f fE³œ v-Ā> ®±...âj³> }ÉĀ>E[™] E...ŵd[®] z çœjĀ² i É±ŠZ
y-ž -ĀĀT yÉĀZ wEj;T ,ŶĀj" ā>Ā z fĀ" Bž gZ Ō[·] z -Ā¼·ÉĀ> dĀ< ® Í² ā...
ā"É²> äj· Et dfzōĀ> dĀ%Ā...Ū>É⁻ }fZ \ēĀ¼²† z dgE±Ā> \ÉĀÉ> vĀj²> Zf
@dĀž Í<Z[®] xZdfE³œ ā³Ā·Ā...ÉĀœ _fE^a> z d[®]™ fZ[®] ÉZfEYš[®] fÉĀŶ<Z fd
(285 z 284 ä^{©1}· vZ -³%)

/Í·Z āŶ<Z[®] j d[®]½..ā<z ÓĀ[®] ç·Zf fd äœ[®]· q[®]· xZ-...ā ā,Éœ āZ yfÉfd
Zf }gzhfĀ...ā dfZ-œ āZ ~%}®/žd fĀŶĀ> ā j d[®] āZ yfÉfd z ?Í[™] xZĀŶĀ> äE
}Z[®]...ā Í±ĀZ ÉÁÉĀÉ> gZ fĀŶĀ> ā¼œ vÉŠ ?āĀĀ½..äE ,Ā- dĀ.Éœ ÉÁÉĀÉ> ā³Ā·Ā...

/-œj...fE[®] ® ®...âj~ÉŠ ä^o xZĀĀ...Ét -Ā[®]ÉĀ...Ūžf·z }gzhfĀ...
}dE³Ŷ-Z \ÉĀj~%œ...äĀ¼É xZdz[®] }E-ò ā āĀ·-...xE²œ çĀj· fĀμ...ā¼œ }Z[®]...
z \Zf±> ® E^a...q^{®3}> \ÉĀÉ> zL[®]œ gZ ā āĀ~ yfÉZ Ī±Ā·É⁻ ,Ā¼Ā> }gE...
/Í·Z y-ž Ū·z ÉZfEYš[®] ä... \-“É±>

/Í·Z y-Ā·f dĀ< ā>É⁻ ā·ĀT ā...}gzhfĀ...}gz[®]Ā xE>g gZ ygÉt ,q^{®3}> \ÉĀÉ>
ā çjĀ%ā[®]· z v-Ŷ> \Z[®]† çĀ-ž f çŶ·Ā· āZÉ>[®]· Í·d fd ,q^{®3}> \ÉĀÉ>
āŶ·É ŌZ·Z z ydĀj;œ -ĀĀT -ž-† ydZ \ÉĀŠ ā>Zd ,fE⁻ āĀŶ±> fEj;Ŷ·Z ā³Ā·Ā...
}fE⁻ ā ç[®]š z j ÉĀ" qZ^ž ĀĀœ gZ Zf \Z[®]† ā -ž xò }Z[®]...}Z ā³Ā·z f dĀ...
/dfzÉĀ...xZ[®]Ā...,-ĀŶZ-œ q^{®3}> ~%
ŶĀ^oTA dĀ< [ÉŶ⁻ fd Zf q^{®3}> \ÉĀÉ> gZ Ū·Z fĀŶĀ> āZ ,\fZĀŶ·Z Āj%
®

f f Í·z y-ž ²¼¼¼> Í·z vždò gž á± vE±·d ä f @ç·EÁ· }dE³ž-L vÁ·z yfE.fđ
:-žÁ¼¼> z yd® Ñž²²† aÁ·Á...

,\z® Öž·z ä... Í±±cexE™ž·Ež EžÁ™,Ý¾¼> ç¼¼¼¼ äžhf fd ä -·®> ®¼¼¼
Ú·z ç;EÁEÁE> ,-d²¼> -ž;ž® ä¼¼¼EÁ® }ž... ÍÁ%äžž ä...z -žgfÁ¼> \dE±š
vÁž²> ž-ž" EÁEÁE> ä'ž²> Í>Á¼š fd \êÁ³> ®... \EÁE> çÀ-ž -¼¼¼¼
xE·EždE ÍÁ® äžE.../q³> ®... \EÁE> çÀ-ž ,-d²¼> ®¼· ä dd®¼¼> çE±~
Í·EÁ> ä \z® ä... \EÁE> ,äc® \EÁE> á'> ///d-¼..ç> ÚžEÁ· ®...ç;EÁEÁE>
Í·-...¼¼¼¼ at ä }-žÁ" Í±±ce ä... Ö~ ® z -žE¼¼ xE²"Ežž I ž®> \z® E..
Ý¾¼¼ q³> ®...éÁž-> EÁEÁE> ,ä'ž²> BžEž> fd /džd® ç> \EÁE> ,dfzò¼¼
(191 f 190 ä¹· vžd -¾¼) @-¼¼¼¼

Ížž ä¾¾¾ E..ä¼žž fd /dÁ²¼> \EÁE> vÁž²> Ö%EFª> Í±±ce ä... Ö~ ®
f xzdz® }E-ò wÁÁ'> ä...ä¼žž f }fE'† fE¼"ž ,çc™fgE...xéÁ...EÁEÁE> ç¼¼¼¼
,äÄcžž xÁ· á³³³ž yžd fd çž-z xE±¾¼¼ }gžhfÁ...ä äÁ·-...®-† äÁ·žÁª¼> Ø°
Í±±dÁ† ä Í·™ fž® ç¼¼¼-Á> fd ä¼¼¼ d®> ä...,-ž>ò ážEce ç·EÁ· fE¼"ž ä..
,-ž-¾¼çEÁE> ä±±Á· Bž žÁ· ,ž²ª...á>E¼¼ äöžžžž ž dÁ< ÍždÁ¼¼> Øžžžž
/dfzò dÁ¼¼...ž ç'f¹ç·ž \E®™ ä±±Á· z Ú> ä·®
qfh \E®Á·Á† gž ç®Á®· y-žž ,y-žžž< ä...Ež dÁ...-žžž< ç·E'®-† äžž
,}fE'† fE¼"ž ,çc™fgE...xéÁ...,\EÁE> Ež ÖÁ¾¼ yfE.fđ xzdz® }E-ò äc²ž-ž
,äžè> ÚÁ< fÁ¼...Áž á³· äžž ä äÁÁÁ...äÁ·žÁª¼> E> /-ž-ž...w® z wÁÄžž
/Í·z yžd fž® Í®...dfÁ> ž }-°ce äE ¼¼¼¼š

äc¼¼> y®¼...z ç·fž ÍÁ¼¼> f4

J
è>E' ç"Ež¾¼ \E±·EÁ> Í®† z ®žžd ç"Á¼...çªžfE† xžžd ® fd ,ÍÁ¼¼>
/Í·z ä±·Ež á>E¼¼ ç¹ª>
-ÁÁ† ç"Ež¾¼ \E±·EÁ> äÁ¾¼ Ñž²²† -¾¼}ÁE ç;žhfÁ...ÍÁ¼¼> Úž®† ÍÁ%äžE..

/Í ±Áce ç;zhfÁ...

,}~.Z z ç"TYœ y~Z z kf< äšÁ°> ,á°y±> \f±•fÁ> xZÁÀ... Í Á¼Œ> Üz®.†
/-žE..ç;f´ - aëµ•Z Bž z ç¼ž-Á•EŸ> ç•f±ŒÁ< Bž ~%o-œÁŸÁ;œ
Í Á¼Œ> Ø° ,~À ç> Í ±• xò wE" çÀ.¿...Í Á¼Œ> gZ Ů•E' ä~ xzdz® }E-ò
/-•~Á> fZ® ç•f®...dfÁ> Zf äœ¼Œ> yÁ...çÀ.ž ç•fZ
ç•fÁ²œzf çœ±> ®...çÀ.ž Í•Z }df³Ÿ-Z á" aëµ•E...ç•fZ Í Á¼Œ> YÉ²Á>A
@/-œZd }fzd fEÁ±...Ů•®. äµ.Zf \z® -ÁšÁ† E..ä~ Í•Z fZÁŸ•Z ç-ë<Z z
(269 ä©¹• wzd ~³%)

Í Á¼Œ> }df³Ÿ-Z YÉ²Á> tfd dfÁ> fd Zf dÁ< çœÁ†fœ xzdz® }E-ò ,Ì Á†® äžE..
fÁ±' > Zf zZ ,~" äž ä~ -Á¼Á> qZŸ"Z z dfZ-Á> wë"Z äœ¼Œ> yÁ...z ç•fZ
J
ë;" çœ±> äž äœ™ z /dd™ á•ÁŸ> ç-ë<Z z ç•fÁ²œzf çœ±> ä...ä~ Í•Z yd®
ç¼Á† E...ç¼žd`œ fEÁ±...äµ.Zf ùz -œZd \z® -ÁšÁ† E... }fzd fEÁ±...äµ.Zf Ø°.
,ç•fZ Í Á¼Œ> YÉ²Á> ä~ -Á¼Á> E"dZ xzdz® }E-ò /-œZd zZ ç²zfE† ~žd xZ-Á>
Í Á¼Œ> YÉ²Á> ,xzdz® }E-ò aëµ•E...™ /dfZd }~Á>ò fZ®•Z Zf z çœ•®" }ÁŸ©>
ážE•z ÚžgÁ† z -ÁšÁ† xEÁ> \f±•fÁ> äžZ®.EÁ...z áÁÁ~ ç³¾ -Á>ò fZ®•Z Zf ç•fZ
á¾ dfÁ> fd ç;f"dz äœ™. ç¹œ çÀ.¿...äž Ežò ,äžfzofd }gZf \fÁ• ä...Zf -ÁšÁ†
:ä~ -Á¼Á> Í "EÁ- }fzòfž äžE..Ø° xzdz® }E-ò ?-žE-Á;œ df³Ÿ-Z
äœ±•Z ä~ f }fE'† \ZfŸ"Z xZfzd fd çÀ.ž }df³Ÿ-Z á>E¼† xZfzd äÁ;Ÿ¹• fdA
f ~²Á> ~ž-Á† Yë< fd çœ™™ ±... }®²...Í ÁŒ• z dÁ...y~ž Í °ÁŠ Á©> Ì %Á>
ç;fÁ...äœ¼Œ> yÁ... ,~†® Á...:dÁž ®'g Í•Á' ä...®¼¼©> xE±œ ä~ dÁ...wgê
(365 ä©¹• wzd ~³%) @/-ž~%odZdfZ® äž }Z®...dÁ...

:dÁ...äŸ™ z yd® çÁÁ...ŌÁ ž xzdz® dÁ% ,á± gZ Í žZd ®Œ† áÁœ ä~ }d®
Ežž ùz -žE-Á> dÁ< }EÁœd }E-ò Ō~ ® :vdE-Ÿ YŒ< }E-ò }Z Ežž yf%œ EA
gZ ,áÁÁ~ ç> ç™\g xò fd E~ ä~ ç;fÁœd ä~ ~žgf• -"E°Ÿ> Z® -ÁœŸÁ;œ™
@Í•Z y~ž äŸ<E. ä²Áž
ÚÁ< ,Í•Z E´• fd x~ž xZd™. }Z®...}Z ä³Á•z }fE'† fEŸ"Z ä~ Ežž }EÁœd fd
}EÁœd fd /-Á~ ®'g Í•Á' ä...Zœ±œ E† -žE...wgê ç•fZ Í Á¼Œ> ä~ dfZd xE¼>Z

Í 2Šz ,dfzd dÁ% fe%Z gZ á± yfÁ; ç·fz Í Á%> xò fd ä ç·-z -ÁŠÁ
/-zòÁ... ÕÁ -dÁYÁ;œYë< gZ xzdz® }É-ò

Í -Áò ,dÁŽ xE"eZ xò YE²Á ä±.™ ®¶œfd xz-...f xE%> yÁ...dÁ%...äzò ®
/dÁ%Á> \fÁ· äÁ>g BŠ> z fd yfE% xEÁ> xò yE.fd }Z ÇY±ÁÁ™EYò \Z®L->
?Í·Z wZ~ ,äE%> yÁ...Ø·ÁY> Ú% :%zd wë%..?Í±ÁE \Z®L-> äZ ä Áœ
:-zÁ%Á> äE xzdz® }É-ò äÁÁÁ..

xE±œ ä çY-z ,ä->E%oz®Ž wEYÁÁ.../-·-Á> Ò·E vZÁÉ· äŽ...zdfE%zf }fÁÉTA
j ®Z...fd áÁ¶" }É· áYÁ%...}ÁE z dÁ...äÁ>g y® }zf ®...}Z äY·ZÁ<ÁcedÁ%Á>
yÁ...f dÁ...ä¹œœfd yÉf Í·Á· z çdÁ%±> ®" gÁÁ· äÁ>g ä çY-z ,Í ŽZ-œdÁ%
wE'œ }fE xò }zf gÁÁ· ä äÁ>g /-ŽE...yÁ...®· }zE±> ÇY±zEÁ> äE%>
ÖzÁœzq'.....

gZ ç%z wEœ@Í ŽZd ®¶t áÁE ä }d®A /dÁ...xEÜò äz- vÁ -Šz :®¶t fÍ
gZ ç%z ä...yfEŽZ E'ÁZ fd z -Ž ®²YÁ> 1768 vE· fd ä Í·Z ®Yz }EÁœ>f
@±ÁŠÁ·Á· \ZfE²YzA /Í·Z xEY·Zd äZ xEœ®Á-
ÖzÁœzq xEÉ'.....

,fE /-²Á;œ [Á±> äšE® j gZ Bž gÁÁ· ,dÁ...ç·®³> çÉŽ Bž ,dÁ...äY·®/œ
fd äÁ>g ä·µ- Bž f-® ->ò dÁ%...äE%> yÁ...ädÁ%Á-...z dZ j gZ äÁ>...
xò }Z®...}®²Á...j gZ ygZ-œ xE;· ä... ,dZ-Á> }®²Á... \éÁ³> ,}zE±> fE ®Z
}EÁ> f äÁ>g \éÁ³> wE; t ä d®Á> ç·· yfÁ;· BŠ> äZ®.EÁ.../-œ²Á> á;f-
Ô~ dfzò fd dÁ< Í ŠE³t ä...Z f -ÁŠÁ -fE²> }EÁ> çÁ·z ,fd yfE% d-;Y·d
ç·-z -fE²> ®...xz·-z ä Z ÜÁ³> wE; t Et -·®Á> Z® ,fE vEœ...Í Á%>
z -·-Á> wE'œ Z çE·® ä'Á'z ,BŠ> ä E'œ gZ /dfzò àÁE ä... ,Í·Z -ÁŠÁ
Ì%Á> ä...Z-š ,dfzd y-Á·...®Y±> xEœ°·d á.E> fd Z Ü> ä->E%ç™ÁZÉ;œ
yfE...fd -žE...ä dfzd Z ÜÁÉ±> ®YfE á%Š Ø°· fd yfE% ,äE²z-œZd \Z-¹>
Ô [E±Š ä->E%ä...,-ÁYÁ> Í·Ezfd dÁ< oz®²> d-> ®...ä·E·Z ä ç;f·ÁE ä;·
Í Š-¹ }Z®...}Z.L ,\Z-¹> ®.EÁ...z dÁ< \Ze }E Y-E...äE%> yÁ...äZ®.EÁ...//·-·-
ä...Et d®Á> fE%.. }dE³Y-Z ä ,.Eœ ä Í±Z ä³Á·z fZ· gZ ç%z ,Í·Z ç·zGÁT

BŠ z fzd yf% xEÀ dE t Í ¼ ä... ä aÄ¶" Ç.EzgfZ äZ /-zò áZÉe \zE±>
dd@/À ÚEjYŠZ vdf3t äd™ ® Úe> }@YŠ" Ú·EÀ fÄ¶À ä... ,Í·Z äY·™ \fÄ·
ãÀg gZ ä¼ÄEÁò z ÚZÈ· xE·ŠE· xEÀ äÀg Í Ä¼E> }®Z®...xò ÇjEÁce ä·ÄE z
-òÄYÄjce ,Í Ä¼E> }zE%ò äZ ~%ò -ÄE ÓÄ· //dÄ... -·ZÀ< , -ÄÄ¼Ä }fzd®... y®Ä...
l®3®À z ä±òd ÖZÀ< YŠ Z®ò ä f ®/Ä±> xE°·d àÄE gZ Z Ç·E·Z vÄ³®>
,®YÄ... xEÄ... ä... E z äE¼E> y®Ä... /dfzEÄ... xz®Ä... f -Ä¼Ä Ç³¼ xò ÇE... Z dÄ<
ä -Z®ò Z®Z Ç¼±±; z Í·Ä z® ä·fd Z äE¼E> Ç·ZÀ<dÄ< ,Ç·fZ Í Ä¼E>
ä vEŠ //dfzò dÄ%Ä... Z®ò Í ±òÄYÄjce }Z Ç·ZL áÄ±òt äd™ ÓÄ· z ÇYf- ÓÄ·
áÄ±òt -EjÄ Ç·E... ä }ÄE EÄÄt ,Í·Z y-Z á·EŠ Ç·fZ Í Ä¼E> Ç·è<Z ®Ä¶

(272 ff 270 ä©¹· vZL -³%) @Í·Z äE¼E> y®Ä...

:d® ä·è< ®g Í Ä¶ ä... -... xZÄYÄ Z f E· Ç·E... xEj±zf z xEj·ò äZ vEjt
ä·E·Z ä... xEZ-ÄÄt _fEª> ®... }gZfZ² \eÄ³®> }EÄ... dzE> ä -ZÄ¼Ä zdfE¼zf
fE äZ ,xzd® }E-ò /Í·Z äE¼E> y®Ä... fEÄ> ,äZ® N.f z äZ® ÚÄj·> dÄ·
vEŠ xZÄÀ... ä -·-Ä yf% äÀg BŠ z ä... zL :-·-Ä vE·è }@YÄ... Ä©Ä... Z
-ZE" , -ÄÄt _fEª> ®... ä·E·Z ä Z®Z Ç·E·Z -ÄÄt vEjt z -Ä ä¼Z- \e¼²>
á·ÄY> BŠ z ä¼Z- ä... zL /dfzEÄ... xz®Ä... zL àÄE gZ ,dÄ²Ä fzd yf% xE°·d
[ZÄ%òÄce äZ ä... vZÈ· ä... z /-·-... NÄ·Ät Z äE¼E> y®Ä... z Í Ä¼E> Et dÄ²Ä

/-Ä¼Ä äÄ® Í ,š Bž xd® ä·E·Z E... Z vZÈ· xEj· ä -·-Ä

\zE¹t ä³Ä·Ä... Z äE¼E> y®Ä... xzd® }E-ò ÇY-z ä aÄÄ¼Ä }fzòdEz dÄj·
äÀg Z®g dÄ²Ä ájE- xò }Z®... }-Z-%oYE²Ä> , -Ä¼Ä äÄÄ·t äÀg }Ä< á·EŠ
j gZÄ zL ®¶ce gZ , -ZE... y-Z Ç.EzgfZ ÖZÀ< á·EŠ \zE¹t Í ±Š ®... ä¼ò gZ á±
ä f äE¼E> y®Ä... äE±·Z ÚÄ¾Ät äZ ®.EÄ... @Í·Z ydÄ... t®Y²> ä¼¼ ydÄce äšdf>
Ç¼Y²™ ä™ ä ÇE±è z -òd™ gE... äÀ> ... Z®E±è ä dÄ... y-Z ÇZÉe \fz®· äZ gZ

?dÄ²Ä äE f d®¼Ä -Z-Ät Z zL Ç·EÄYè Í < fd

ÇE·® z ÚÄj;t ,äE²Z-è fzd }EÄzgd® \fEª" gZ Z zdfE¼zf äZ®Yd ,vEŠ

/äÄ~ Ç> dzò ,Í·Z y-Ä«Ä xò fd xzd® }E-ò ä¼Z

ÇÀ-z Í ±ò ÇjzhfÄ... á¼Z fd äÀg Í Ä¼E> f zdfE¼zf ®¶ce gZ f äE¼E> y®Ä...

Í·Z y-Ž çjzhfÁ...-ÁŠÁt ØZŽ Ū.Et ä̃ Í±zL ùMÁÉ. ÍÁ¼Š
-ÁŠÁt _fE^a> á>EŽ ØYÉÁceYEÁZZ ä;· }EÁ...zdfE¼zf Í¼¼ Y¼¼ ä̃ äz-žd e¼¼
y-Ž q®· xò }Z®...ä̃ }fE~ \-í> ä³Á·Á...®¼zd \fE¼¼ ...z ydÁ...ç¥·Á· dÁ· ä·E·E...
fE~ á-z-Š E...ä̃ ùÁ³©> }EÁ... }fÁ¥~E·Ácē> ÚzEÁ· fd /dd®¼Á> äÁÁ·t ,Í·Z
ää¼¼Át , -Á¥±· Í·Á¼¼ xE;· }Zfd ä̃ Zf ®¼zd }E·êE~ äÁ¾¼ }EÁ...,-ŽE...y-ò Í·-í...
>dz-í>Ece fÁ¼¼...Z fE~ ážE·z äž®¼fzofE...z äž®¼fz xZÁ¥...ä¼¼ ä...mz®²> , -Á¼Á>
ää¾¼ }Z®... }-ŠZ Í;Á- çÁ·ž gzf fZgE..Í;Á- ,Í·E-f ä¼ÁZ ä...mz®²> z dZd ŌZT·Z
ä̃ ùÁ³©> Í;Á- }gzfE²~ ÚzEÁ· fd ,Ō¼¼"®.../-ŽE...ydfzò dÁ¼Á...Zf \eÁ³©>
ääÁ·t Zf oÁce ä· \eÁ³©> äÁ¾¼ Í;Á- ,dÁ²Á> ä¥<E· fE~ fz-º> äž®¼²Á...ä³Á·Á...
ä̃ Zf }-ÁŠÁt fZ·Z -Áce }gzfE²~ fd , }fÁ¥~E·Ácē> ÚzEÁ· -Ácē;· xZÁ¼Á;ce eZL /-Á¼Á>
-ÁžE...ä¥žZd }zE±> }-Á< á·EŠ ä̃ ç;E· äÁ>g çÁ·ž f -ÁžE...®Z®... }fzofE... }Zfd
ää>g ofg z Í²~ ä...Ez ,Í·Á;¼%ŌZT·Z \ZgÁ> ä...çcēfd /dZd ŌZT·Z yÁ²š-í...
Í±±ce ä̃ -òēZ®Á> }-ž-¼%äžE>®· E· äÁ>g xE;· fd Ež z -íqZd®ŠÁ> ®¼·Á"®>Ece }E·
ØY±±ce-ÁŠÁt }Z®...}®¼²Á...fE~ ,Í·EŠ zd ®· fd /dfZd }®¼;~ }fzofE...ääšZ äžE>®· ä...
Z-š ,ydÁ;ce }fz®· Zf fE~ ŌZT·Z äž ,wd®> gEÁce xÁ¼E z /dÁ²Á> q®· }®¼;~
vÁ³©> -Ácē;· ,Í·Z y-Ž ofg z Í²~ }®¼²Á..._fE^a> E...ä̃ çÁÁ>g vÁ³©>
gz z /-Á¼Á> Z-Á Zf dÁ< wge j z® fZgE...y-Ž Í"Zg }®¼;~ _fE^a> E...ä̃ çÁÁ>g
xE;Á... ,®¼Á... }EÁÁÁ>g vÁ³©> Z-š ,dgf±Á> vdE·¥> Zf fZgE...Í;Á- ,Í·E-f ä̃ E·ø
ää>g \eÁ³©> Í;Á- ä·E·Z , -Á·®Á> j z® ... ,®¼·Á"®>Ece }EÁÁÁ>g vÁ³©> çcē™
z E· äÁ>g ®¼ /-Á-Á> áÁ¼²t Zf äcē¼š> yÁ...,-ÁŠÁt _fE^a> ä...Í±±ce® [Á"®>
-Ácē;· ®¼ , -òÁ...ç·®¼·d á·E- yfZÁ;· , -òēZd çcē±¼ }-Á< á·EŠ ä¼¼Z ç·Zf
z Í;Á- äž®¼fz ä...xZÁ¥...ä̃ ÍžZd dÁ¼¼ xE¼>Z äž yfZÁ;· }fÁ¥~E·Ácē> ÚzEÁ·
äžE>®· ygz-òē...Áce äžÁcē }EÁžfZ-™ äžE>®· ®¼ z -ž á·Á¥> E· äÁžE> äž®¼fzofE...
Í;Á- dfÁ> fd ä̃ fÁ¼cē;· f \fÁ³ÁZ fd , -òd®¼Á> -ÁŠÁt ,ääšZ }EÁžfZ-™
çtēÁ³©> Í;Á- ä³Á·Á... }gzfE²~ \eÁ³©> Í;Á- f äz-žd }fÁ¥~E·Ácē> \eÁ³©>
ä¼¼š äž gz ä¥> z /-²Á> äÁÁ·t , -òÁ²Á> ä¥<E· , -ÁŠÁt fZ·Z äž®¼Á...B;~ ä...ä̃
Í·®Á> äÁ...gz -Áce äcē¼š> yÁ...,- ...ä...

!otz®. Ô´ , -žĚ..®ŷ. > dfZĀ> wEj t fd zdfE½žf Ī ŷ¼> -žĚ..fZ® ®ŷ
, -žĚ..čŷ.À• Ü¾ª> }f• äŷžf á>Ež -žĚ.., äžf>® ///
dĀ• vdf. t Ī %Ā> -žĚ.., Ī . Z äŷ.Éž ä . •Āt xZfZd äžf>® xEĀ> Ů-ž-ž ä čŷ.É-f ///
 , -žĚ..y-ž
z dgZ-dĀĀ...fE¼.. }ŷ.Ā™®>Ece äĀ>g fd Zf j Z äžf>® . -i.Žªª...fZd yfE% ä«ĀĀE ///
äžf>®. gZ čŷ.À• fZd äžf>®. ä~ dfzò Ī . -i...Zf }dĀ• xEj. ä~ -žĚ...äŷžZd fEŷŷžž
!otz®. fZd yfE% äžZ \fĀ³ĀžZ fd ,dĀ²Ā> ŌĀ³ce fĀŷ.É.ĀĀ> oĀce® fd }fZ-™
 , Ī . Z čŷ.À• fZd äžf>® Bž
 ,dĀž yfZdZ uf ... Ī . Ā• äŷ±Ā• i É. Z ®... -žĚ.. }gfZÉ²~ ///
á} > -čĀŷĀ> z dfZ-ce č. -i. vĀ~ Ī ±~ %o.äĀ>g Bž> dĀ< ä¼Āž y®<éÉ...z ///
á>É¼t , ä%Éd äž®ĀĀÉ" ä... }fZd yfE% äŷ±Ā• , xò fd ä~ -žĚĀ.. ŌĀ´ }dfĀ> , -Ā®ž
äčÉ¼É> yĀ... ä~ É"ò gZ Ī-žĚ...äŷžZ-ce dĀ% ä% ŌĀĀ... äčÉ¼É> yĀ... Ůz -žĚ... äŷ.Éž
fd Z-š , Ī . Z äžf>®. dĀ• ®... dZgÉ> äĀĀ«j. ä¼¾. d. ž.ŷ. d ®... dZgÉ> ÉĀĀt äce
ŌĀ´ -čĀŷĀ;ce, Ī . Z fÉ~ \®% gZ ydf. Yž®t Bž ÉĀĀt Bž> -i>dfd ä~ čjÉ.fĀ²~
 Ī-žĚĀ...
Zf fZd yfE% čĀ. ž äĀ>g ofZg -čĀŷ... Ī . Z -Ā... fĒĀ±... ä~ f äčÉ¼É> yĀ... äžZ®.ÉĀ...
ZL ä~ Zf ŮĀ³®> dZgÉ> , fZd yfE% xÉ° . d žĀĀE gZA z dgÉ. v-ž ydf. ®ŷÉ~ BĀ...
xZ®ŷÉ~ z xZfZ-™ Ī®< , ä>-i< , xÉ™Ů®... }É" ... f @-i²¼... xZĀĀ... , -Ā¼Ā> č³¾ dĀ< xZgZ
fZd äžf>®. äžZ z -i. -Ā> fZ®. äĀ>g BžÉj> ®Z®... fd Zf čŷ.À• fZd äžf>®. , čŷ®%
ä.É. Z Zf ä«ò Ø°. z -Ā¼Ā> č²~ yĀ... äĀ>g gZ dĀ< čŷ®% xZ®ŷÉ~ Ø.Āt čŷ.À•
äĀ>g Bž> ä... , yfE% xZĀĀ. ... -žĚ.ĀĀ> äžf>®. dĀ• á>Ež z ydĀ... -ĀĀĀt _fÉª> ®...
yfE% äĀ²čÉ%o.čŷ.À• fZd äžf>®. Ét -Ā²~ vĀ' }dfÉžg \-i> Ī Āt®t äžĚ.../dgZd®ŷĀ>
z -ž gÉ"ò 18 x® ®<ò Ī¾ fd ygfÉ , á¼ž ®ĀĀ, t äžZ , xÉŮò fd Ī-ž ŮZdĀĀÉ. fZd
, äĀ¼É> z čŷ.À• xZfZd äžf>®. xEĀ> , \Éª.ÉĀ> äžZ ä~ Ī . Z xÉŷ±¾čÉ fd Ø°.
 Ī-čĀ äŷ.Éž á>É¼t é>É
yĀ... , Ī žZd dĀ% xZdz® }É-ò ®ŷce dfĀ> fZd yfE% xÉčÉ° . d Ø°. ä¼Āŷ-z Ét
fZd yfE% ®¼zd , Ī . Z y-i>ò dĀ%Ā... äčÉ¼É> yĀ... ä¼Āŷ-z gZ Ī žZ-ce dĀ% }Z äčÉ¼É>

Bz Ö°œØ° @½zd êEŠ ä ~ @ME vE° v`Àt /Í·Z fzd yfE% @ME ä¼¾. Í±Áœ
fzd äZ>®. Í>-< fd ä¼Z ÇY% @ME ,~À¼Á }gE... Z ydE d`>gzf @ME
yÁ...}½zd äœ<fE ® -Àœ äÁ>g gZ ä Ç¥·À· fzd äZ>® ÖZ-Á ,Í·Z Ç¥·À·
z fÁ< Ef Bz ä... BÜÁ~ fEY²>dÁ< Bz gZ äÁ>g BŠ> äŠ°¥·Z ,~À¼Á Ç²~
/Í·EÁœ @Á¶> äœ¼Š> yÁ...ä ÇdÁ™EÁ™ \E°·EÁ> -Á¥±· EÁÁZ f d¼Z
Ç¥·À· }gzfE²~ ä...}fêE· f~ }gzfE²~ äŠ°¥·Z ÇÁ·¿...zdfE¼zf äœ¼Š> yÁ...
}gzhfÁ...vE°¥œ ÇÁ·¿... ,Í·Z äÁ>g fd Ç¥·À· äZ>® ä¥<Z-œ fE¼..ÇÁ·¿... ,Í·Z
b® @-Á~ @Á¶·g Í·Á¶' ä...Z xE±dA ä¼œ }E'...äœ¼Š> yÁ.../Í·E¥·zf ä...}ÁZ
,~Z äÁ·t äœ¼Š> yÁ...Ç¥·Z /Í·Z ydfzofd Í·E-f @Á·œ...Z äÁ>g gZ }fz®...yÁ...
ä...ä¥±·z ,~··...ä¶°š äZ gZ ä Z°g ,dÁ²Á> Í·E-f ä`Áœ,äÁ>g ÍÁ¼Š> dÁ<
~Á·t äœ¼Š> yÁ...xZÁ·... ,äÁ>g ÍÁ¼Š> /-ZÉ·Á }gzfE²~ vÁ³°> fzgE...j gZ
®~ xE¼>Z }Z ä¶°š gZ ygE ,äœ¼Š> yÁ.../dÁ²Á> ÇYfE't oEY> Bz z ä¥²™
y-Z y-Z°ò xò ä³Á·Á...ä¼Z Ç"E¿¥% \ëÁ¼²t z }ÁZ Í·À· ä·Át ä dÁ²Á>
gZ ä ÜÁ Ü¾ z ÇdE™fgE...dÁ· ä...Ø° ä -À fÁ¶' Z äÁ>g BŠ> ,Í·Z
Bz xZÁ·...Ø° dÁ< B¾ ä...z ä¥<zd @¶œ~zöÁ> Í·-i...}gzfE²~ \êÁ³°>
äœ¼Š> yÁ... ,äÁ¼Á> y·E²> xE¥±¾œ fd ä fÁµœ¿· /-À yE¼œ }gE±Á~ äÁZÉ>
ä¥<EÁZ ä...Ç%ÁYŠZ Ç¥Š zL ä Í·Z ä¥<E· Z-%Í·Á¶' z äÁ>g gZ Z BŠ> }f~°...
-ZÉ..Ç¿E¥·zf @ME z Ç¥·À· fzd äZ>® ,fzd yfE% E..äµ.Z fd /dfZ-œdÁ< tē>Z
}Z Ç¼¥±·z gZ ÖÁ..~À¼Á> fE xò }zf ä ÇÁÁ>g ä...EÁœ Ç¼¥±·z ä Í¹™
~% }Á<...EÁœ /-œZd ä·Á z ä²~ ä...Ç%±œ äœ<fE @ME z E®fE ä Í±Áœ
/-Á¥±Áœ-Á...}E xE²têÁ³°> Í¿Á-
}Z°... ,ä±ÁŠdÁE· Í²™yE...}Z°...xE²Šzf rE¿"Z gZ ä f Ç"E'fZ [ZŠZ }fz z ä·œ
áZÉ· z ydE· wÁ·f z [Zdò ä...ÍÁ% }Z°...z }fêE·f~ }E¶g Ç™·g ä...Í²™yE...
äÁœÁ- äÁ¿·t /dÁ²Á> ÇZÉœE%·äÁ¿· gZ f -À¼Á> xÁÁZ z dEz® ,E> dZ-% uf...
-ZÁ< z dÁ²Á> ÇdE±~ }fz z xÁÁZ Ì%> yZÁ¿· ,äÁ>g ä...ÚZÉ· @E· @...äEŠ
ä...äZ-¶ äœ¼Š> yÁ...ä Í¹™ xZÁ¼Á> ÌÁ¶ äZÉ...-œZd xò fd Ç··EÁ> ä -Z
yd® ÒzfEÍ Í~°Š j Á²¥·d Z Ç¿E¥·zf wfo Ç™·g ä Í·Z y-Z }Z ä®> }zÁœ

āz E... , -ā> äe%> yā... āā. t wge mž Z Ć;zhfā... -āāt zdfE%zf äE ̄
ä;• fd z fzdZ ä;• fd ,f āā>g ÍĀ%> dfā> fd äe%> yā... wāā1> ,vEŠ
-āāt \E•Eā> ā Í•Z Ć;EāddE³Ƴ-Z wE; t yEžZ āz /dā> fE¼.. E•fā²~
/-āā¼ā> Ć•®> ĆōdzE%Zf , Ć;zhfā...

āz-ā qz \fEā z y-ā°... ā f äe%> yā... äe²z-āfzd q-ā qz xzdz® }E-ō
yā... äe® f \zE±> Úzā t ā...z df-¼ā> , Í•Z vāE±> ̄fE ā... fzd yE% xE°•d
/dgzd®ā> äe%>

ā Ć;f• āā>g \ēĀ³©> }zE±> Í;ā āā•Ā... äe%> yā... ,āz-ā ā fāμē;•
ā ā¼ ̄āā¼• Bz ā Īā t āE... /-āā> dĀ%... , Í•Z }zE±> Eoe xE²z-ā ā•EŠ
ā... ̄ [Ā''®> Eoe āā>g -āāt _fEā> ā«ēāE f -žE... y-ž wE; t Bē® 10 Í;ā- ā...
/-ž -āā< ākz® Bē® 20 Í;ā- ā... f -žE... y-ā•f Bē® 20

fzE... ā... ā¼z }gfzE²~ \ēĀ³©> āā¼ ā dĀž Ī%> }-ā> gEāe ā¼ā>g Et
\ēĀ³©> āz® fEā> i E•Z ̄... fzE... Í;ā , -ā® }fz-ž< , -ā²ā> ydfzō
® Eā... äe z Í•E-f ̄Z fd ā f E• Í;ā- vdE. t āz ÍĀ% āžE... /dd®ā> āā. t
āā>g Bē> ā dĀ²ā> Ī%> f Í•Z y-ā> dĀ%... , āā>g }-ā¼ EŠ xdĀ... }zE±>
yā... ¼ā... Bē® 10 , -žz®ā> j fzd yE% ā }z ā¼ Āā~ -ā• ̄ qz ̄ [Ā''®>
/dfzō Í•-ā... äe%>

, Í•Z wge xō āā t }z... ā }fE \-ā> āā•Ā... ā¼ Í;ā- ā āā~ Ć> I ̄
y-ā> Í•-ā... ̄ [Ā''®> āā>g qz ā }z ā¼ Āā~ -ā• \fĀ³āz fd , dĀ²ā> āā. t
fz-ā> āā;• Í;ā- ā¼āEŠ fd , -ā•f -āā< j z® ... Bē® 10 ā... ā¼ E•ē... , -žE...
āz i E•Z ̄... /dĀ... -āā< Bē® 20 , -žE... y-ž ā•EŠ ̄Ā''®> Eoe āā>g qz ā ā¼
, Í•E-f xĀē }E ƳE... ā¼ vEŠ , dĀ... -āā< Bē® 15 fzE... Ō•ĀƳ Í;ā , I ̄
ē•Z Í-Āō , dĀā> Bē® 15 Ō•ĀƳ Í;ā ̄ /-žEā> Bē® 20 ̄... ÚE...
yā... z® -ā;ce o® μ> f xō ̄zd oĀe® äE z äe® \zE±> äE f Úzā t oĀ•Ā>
}z ā¼ Āā~ -ā• ā dfzd dĀ% ĆƳ-z Ō° , äe%> yā... /ÍžE-ē dĀ% }z äe%>
/-ā•... j z® ... Bē® 20 Í;ā- ā... , -žE... y-ž wE; t Bē® 10 y-āā -āāt }z... ā

dfz-1/2> fzf... Í;Á }Z... Z f I @ , -ÁŠÁt _fE^> }Z... fce dÁ% E... xzdz^ }E-ò
 /-... Z... fce vÁ^3> Z... ÚzgÁt ä... Et

xò fEY•ZÁ< ä Z f çE±~ E• z ÓZ-3E• ,áŠÁ...Z ,áÁ @Á¶ce ç;EÁdhdE^3Y-Z E>
, -d^M Á,š EÁtEÁE> , I Á" fd z dÁZ Í<Zd^ Í Z-... äE%> y^Á... ä -tE ydÁ...
B> gZ çY-À• fZd äZ>^• ä Í±Z äÁ~ fE1/2ò xEÁ... ,äZ /áÁ1/2> tfd ç.Á^a...
vd fd f Í·Z y-Ž }gzhfÁ... yE1/2•d fd }-jZg j gZ ç... ÁE ZL ¶ce gZ ä f áÁ>g
 /dfZd

10 t... Et áÁZz^... B> 20 Í;Á ä... Z f á3/4 Á3Á -• Z-Y.Z ä1/2Z äY>
xò }Z... ,áÁ;E;ce ÚzgÁt wÁ; äÁ... äZ äY^M y-ÁÁ q^3> gZ ä Z^Z ä•E•Z B>
Z dÁ< @ z -Á ç' tEÁ•Z-tE Z dÁ< á< z ÓÁ^ yf ç"E;Y% ä , fce ä Í±ÁE~
 /-Á1/4.. }Z äZÁ^M ä...

ä~A -zòÁ> fd @ç;Á¶" ç.EzgfZA \fÁ• ä... xzdz^ }E-ò á3/4 @g ,äE%> y^Á...
z ///Í·Z y-Ž Ú•z }^ÁE" Ú•EÁ> @ E^a... ,B> z fZd yfE% xEÁ> dE t ä... ¶ce
gZ ä ç;EÁè z xZfZd äE<fE~ xEÁ> áÁ>g ÍÁ%> vdf•t dE~Z xò ç;EÁce ä~ Á¶ce
(271 ä^1• vZL -3%) @/dÁ... -•ZÁ< , -ÁÁ~ ç> }fZd... y^Á... áÁ>g

ä>E%o \E^EÁ> xzfd fd EÁAt , -ŽE... y-Ž äE%> y^Á... i E•Z @... ä1/2Z ç.EzgfZ
 /-ŽE-Á> Ú; j gZ }ZfZd ,dÁ%>

ä ç;E•fÁ^2~ fd Ø°• ,dgZ^Á> B> ä... fZd yfE% ä }Z yfE% ä äZdZd xE^2ce
y^Á... @/dÁ... á>E~ fÁµ... t , -ŽE-Á> Í·Á• z çE^MfgE... äZ^ äY-EZ á>E1/4t }ZfZd
, Í·Z äY^zf áÁ>g fd B> ä Z }Z äZ>^• y^Á... t , yfE% äZ /Í·Z äE%>
}zf @... , @/Zd xZZ^ \EÁ^Á~ z E•ÁZ ä... ç1/2d~ce , tE>Z ÍÁ-Á> /d^1/2> @.fd -Áce
 ç.EzgfZ ç;E•fEce N^2t }Z... äZèd áÁ;• EÁAt /-dZ-1/2> @ÁtE äE%> y^Á... xZÁ>
 /-Á1/2> ÍZ^1~ , -ŽE-Á> fZÁY•Z äE%> y^Á... @... ä1/2Z

ä%&d }Z... çY.Et Ö~Á• fEÁ> xZÁÁ" ä... -dÁYÁ;ce äE%> y^Á... , @/Zd }Á• gZ
 -Z-1%o ç;EÁ;ÁZ dZÁ> vE;•Y•Z Z^g , d^M fZ^ ydE1Y•Z dfÁ> , áÁ>g BZ }~Á< á•EŠ
 áÁ>g á3/4 yz^Z ä kÁ^3^a... , -•-... @Á,t Zf áÁ>g Í·Á^ ä¶^š @. -dÁYÁ>
 }~Á< á•EŠ }E• áÁ>g fd äZ-^M }E• ç.EzgfZ wE;t ä Í·Z yd^ xó... oz^Z ç•EÁZ

}E• āĀ²œ tzd fd ā dĀ... ŌĀ vE• Í ±Ā... dz-Š fd yġE† :dgE• xĀ™™™ Zf Ç±±œ
ä...<lzl āzL fd yġE† Zᵒᵒᵒ ḡ-ĀY<Zdᵒ Ç:Ā•z ᵒE... Y' EĀ> ÇᵒᵒE.ò ä... ,ŌĀ³%āē Ç:-Ź
/-œ ydᵒ... Çˆ xò āzᵒᵒᵒ ff²-Z Ì Ā~ᵒ z āĀ>g Çᵒᵒᵒ • ᵒᵒ- xEĀ> äµ.Zf
Ç.EzgfZ ,äœ¼ſE yᵒĀ... ā³Ā•Ā... Í •Z -Ā... ffĀ±... ā ff ŌzffE ā āĀĀĀĀ Ĭ Ā†ᵒ āzE..
xĀ™™™ ē>E Zᵒᵒ z yJZd ᵒĀĀ,† Zf dĀ%Ā> Ç.EzgfZ ᵒᵒᵒᵒ ff ḡ-ḡ... äᵒZfZ }Z ydE>ò
/dgE±Ā>

Ç:Ā• Í ĀĀ Ĭz ḡ-ĀĀ%Ā> ᵒ¼ ā ā• E•f-ᵒᵒ āĀ>g }Ā< á•EŠ yᵒ<ēE... z
ā•µ- Ĭz /-ŹEĀ> xE>g ᵒ Ç" EᵒY% \EᵒEĀ> E... Ç¼zd̄œ äµ.Zf fd ā¼¾. Í ±Āœ
fzġE... Í ᵒĀ Ü•Āᵒ Ú> ḡE... Ā< á•EŠ ffĀ±... ,ā¾ Í ²~ ᵒᵒᵒᵒ ḡz ḡ-ĀĀĀ> āĀ>g
Zᵒᵒ äĀ¼Āz-... z dgE• v-ᵒ Ç"ĀĀ³> āᵒE ĬĀ... Zᵒᵒ ā ḡ-Ā fZLz Z ofzᵒ ḡ-ĀĀĀ>
/-zEᵒœØ-E• Ç"Zᵒᵒ ofEᵒœ ×ĀŠ ḡz
ä...Øᵒ ff dfz-œ ā• Zf }dE" Ç.Ez j ḡfZ ÇYŠ ā ff Zf dĀ< Ç.EzgfZ xzdzᵒ }E-ò
Yᵒᵒ† Zf äœ¼ſE yᵒĀ... äœ²z-œzdz z äœᵒz/zf±> q-ᵒ ā Í •Z ydᵒ Ü²~ Í Ā%āzL
:-zL•EĀ> xzdzᵒ }E-ò /-²ᵃ...

ff āĀ>g ÇĀ-z ff Í•f ḡ-Āᵃœ xEĀ> ḡz ᵒᵒᵒ ā }Z āzE>ᵒ N̄.f ,äœ¼ſE yᵒĀ.A
ᵒᵒᵒᵒ ḡz ḡ-ĀĀĀ> Øᵒ z ydĀœ ā•Ā† á.E- }dE> ᵒᵒᵒᵒ ḡz āzE>ᵒ āzL xĀE z Í •Z
,ā•ᵒ dĀ• Eᵒ N̄.f ā¼ĀEŠ fd Z-š ,zEᵒœ á•EŠ }dĀĀ... }dz-ᵒ>Eœ fĀµ... Ç"EᵒYœ
āY•Ez áĀᵒ¼† ā"ĀYœd ,äœ¼ſE yᵒĀ... ,dfZd Òz̄œ ᵒĀ• yfĀᵒ• āzE>ᵒ fĀ•z ā"ĀYœd
ḡ-ĀĀ< }dĀ• ᵒĀ• āY•ĀĀ ,dᵒĀ%Ā> vE"œ ofg z Í ²~ fd ā ÇEŠē•Z z Í •Ā•

(265 äᵒ¹• wzd ḡ%) @xò Í Žᵒ. Ì ±Š ᵒ...äœ¼ſE yᵒĀ... Í ±ĀzL ///Í ŽZd

}EĀ!Y•E...-ĀĀ...Ç> äœ¼ſE yᵒĀ...fd Zf N̄.f ÖZÉ³< āᵒ• xzdzᵒ }E-ò E"ĀzL fd
ÇĀ-z Í •Z āĀ>g ,āzE>ᵒ āzL z /dᵒĀ%Ā> YÉ²Ā> āzE>ᵒ Ç•E< oĀœḡz ,āzL ā¼ᵒ
ᵒᵒᵒᵒ ḡz ᵒᵒᵒ ḡ-ĀĀĀ> ā¼¾.ydĀœ ā•Ā† á.E- }dE> nEᵒš ḡZĀ ā¼zL }-zL āzE>ᵒ
ᵒᵒᵒᵒ N̄.f ,x-ᵒ† y-ᵒᵒᵒᵒ ᵒĀ• fd @-zEᵒœ á•EŠ }dĀĀ... }dz-ᵒ>Eœ fĀµ... Ç"EᵒYœ
fĀ•z Í ¾.../Í •Z Ç-ᵒ vEŠ fd ᵒᵒᵒᵒ äœ¼ſE yᵒĀ...ā¼ĀEŠ fd ,Í •Z v-Āt ā...zf
yᵒĀ...xò ā"ĀYœ ā ff ĬĀĀ¼† āY•Ez áĀᵒ¼† ᵒz fd z -Ā%Ā> v-Āt N̄.f ,E• āzE>ᵒ
/-Ā%Ā> Ç-ᵒ äœ¼ſE yᵒĀ...ff -ŹEĀ> āĀ>g ḡz }ᵒĀ...ᵒᵒᵒᵒ }fZdᵒ...

/xzdz[®] }E-ò \E[®]qce[®]Á%oÍ ±āz

gZ /Í·Z āzE[®] N.f. āS[↳] ā...-Š āE Et āE^{1/4}E[®] y[®]Á...ā ā^ÀÁ^{1/4} Ç·f[®]...Z^{1/4}Z
B^{3/4} -z[®] }Z[®]...z ā Í ±z āzE[®] N.f. Á^{1/4} > āE^{1/4}E[®] y[®]Á...ā^Àg B^{3/4}E[®] d^À< [®]qce
/dfzò Í·-...B^{3/4} j z[®] \f^À· fd -d^ÀÁ^{1/4} z ā Í ±z āzE[®] Et z Í·Z ā^{1/4}z[®]
ā Ç^{1/4}Á- -z[®]Á^{1/4} Et d[®]Á^{1/4} z āE^{1/4}E[®] y[®]Á...Ø° ,ā^Àg j z[®] Et -z[®] E...z ā^{1/4}s
ā^{1/4}q^{1/4}Á^{1/4} y[®]Á...Ç>Á^{1/4} b[®]ce Ì ±Š [®]...,-zò āzE^{1/4}āE^{1/4}E[®] y[®]Á...Ì ± ā...Et d^gz[®]Á^{1/4} z
fd ā Ç^{1/4}f· āzE[®] N.f. /dfz^{1/4}ce }fE^{-z[®]} āE^{1/4}E[®] y[®]Á...}Á·E[®] Í·Á^{1/4} E...z d^Àz^{1/4}Á^{1/4}
Ç[®]f^{1/4}gE...fd ā Í·Z Ç^{1/4}f· āzE[®] N.f. gZ [®] ā^{1/4}f^{1/4} Ú^{1/4} f^Àµ...-d^Àz^{1/4}Á^{1/4} ā^{1/4}z^{1/4}f tē>Z
B^{3/4}E[®] }Z[®]...ā^Àg gZ ā^{3/4}E^{1/4} N.f. xE^{1/4} ā^{1/4}z[®] [®]qce gZ Ō^{1/4} -d^Àz^{1/4}Á^{1/4} ā^{1/4}z^{1/4}f Í·Á· Et
ā...ā^{1/4}z āE^{1/4}E[®] y[®]Á...[®] [®]...oÁ·Á^{1/4} , Í ±Áce ā^{1/4}f- Ç^{1/4}zE^{1/4}t ,āE^{1/4}E[®] y[®]Á...d^À< z

/Í·Z āE^{1/4}E[®] y[®]Á...d^À< [®]...oÁ·Á^{1/4} ā^{1/4}z^{1/4}. Í ±Áce ,y^{1/4}z[®] āz^{1/4}-āz āzE[®]
fd ā^{1/4}z āzE[®] N.f. y^{1/4}ce^{1/4} [®]fd ,Ú·Z āE^{1/4}E[®] y[®]Á...[®]...y^{1/4}e^{1/4} -d^ÀÁ^{1/4} ,yfE^{1/4}z
,z yfE^{1/4}z gZ Í^{1/4}±- āz ā^Àg B^{3/4}E[®] \f^Àz^{1/4}z fd -z^{1/4}E...^{1/4}Áce,Í·Z y^{1/4}z ā^{1/4}z^{1/4}f ā^Àg
y[®]Á...xò ,āz ā^{1/4}s -Á^{1/4}Á^{1/4} Í·Ezfd ,fd āzE[®] xZ^{1/4}Á^{1/4}...ā^{1/4}z^{1/4}. B^{3/4}E[®] xZ^{1/4}Á^{1/4} ā...āce

/Í ±Áce,ā^À Ç> Í[®]· xò gZ E ā^{1/4}z Ç[®]Á^{1/4}S āE^{1/4}E[®]
}z āzE[®] , -z^{1/4}E...ā^{1/4}z^{1/4}ce fZ[®] ydE^{1/4}z df^À , -Á^{1/4}Á^{1/4} ā^{3/4}z xZ^{1/4}Á^{1/4}...ā^Àg ā^{1/4}Áce^{1/4}g Et
Ōz^{1/4}z -Á^{1/4}Á^{1/4} āzE^{1/4}z [®]f· yz^{1/4}ā ā...-d^ÀÁ^{1/4} Ç·fz }E· āzE[®] /d^Àz^{1/4}Á^{1/4}ce [Á^{1/4}±[®]
Úz ā^À Ç^{1/4}ce ā^{1/4}·z xò ā...}Á^{1/4} }dE[®] nE^{1/4}s gZ E ,xzdz[®] }E-ò v^À- ā...z -Á^{1/4}z
-Á^{1/4}z Ç> Ōz^{1/4}z , -d^ÀÁ^{1/4} fZ[®] ydE^{1/4}z df^À , -Á^{1/4}Á^{1/4} ā^{3/4}z xZ^{1/4}Á^{1/4}...ā^{1/4} Ç^{1/4}f· ā^Àg
āzE[®] f -ā y^{1/4}z -Á^{1/4}Á^{1/4} ā^{3/4}z ā...v-^{1/4} vE^{1/4} ā...Et ā f Ç^{1/4}f· ā^Àg fd Ç^{1/4}zE^{1/4}...Ø°
ā^Àg fz^{1/4} [®]...ā^{1/4}z xz^{1/4}...,-z^{1/4}z Ōz^{1/4}z Ç·fz āzE[®] Et -d^Àz ā^{1/4}z^{1/4}f }[®]z^{1/4}Á...}E·
f^Àq^{1/4}Á^{1/4} ā^{1/4}z^{1/4} -z^{1/4}E...ā^{1/4}z^{1/4} \f^À· Ç^{1/4}z^{1/4} j [®]f^{1/4}z^{1/4} ā^{1/4}z^{1/4} xz^{1/4}...Ç^{1/4}z -z^{1/4}E...y^{1/4}z ydz^{1/4}z
ā...z ā Ç^{1/4}z^{1/4}z df^À fd /Í·Z ā^Àg y[®] Í^{1/4}z^{1/4}z^{1/4} ,ā^Àg fz^{1/4} gZ xzdz[®] }E-ò
}z^{1/4}z ,ydE[®] xZ^{1/4}Á^{1/4}...ā^Àg ā ā^{1/4}z^{1/4}±Áce xò Ú^{1/4}z^{1/4} ā^{1/4}z Ō^{1/4}Á...,-z^{1/4}z Í^{1/4}z^{1/4}ce ā^Àg
E· āzE[®] [®]f· gZ Ō^{1/4}Á...Ō^{1/4}z^{1/4}z ,āzE[®] xZ^{1/4}Á^{1/4}...ā^Àg -z^{1/4}z^{1/4} Ç^{1/4}z^{1/4}·E< ā^Àz

/Í ±Áce

-Á^{1/4}z^{1/4} }^{1/4}z z wzdE...yz^{1/4}ā xE^{1/4}Á...,-z^{1/4}z^{1/4}z xò Ì ŠE· -z^{1/4}E^{1/4} N.f. ā y[®]ce z e^{1/4}

ç·[Ⓜ] āĤ>g }EĀ...vEŠ āĤ" fd z ,vĀ vĀt y[Ⓜ]œz ë' }EĀ...āĤō[Ⓜ] /āĤ>g ā
/dĀ...vĀ²œxò çĀtZf%ōĀĤĭ~ Í·Ā[Ⓜ] gZ çŽfœĀĤĭμ> ⓂZ āĤZ ,vĭĭœ
fd āŽE>[Ⓜ] yZ-vĀ ā...Āœ āŽE>[Ⓜ] E>Z /Í·Z Í·Ĥĭ āŽE>[Ⓜ] BZ ,ç·fZ āŽE>[Ⓜ]
z vĀĤĀt vĀ[Ⓜ] t ā..._EĀĤSZ ,āĤ>g wZ-vĀ }E· }gE±Ā.../dĀ²Ā B³ĀY±> ,j d[Ⓜ]
ā...ç·Ā[Ⓜ] dZĀ> āŽ-vĀ Í·vĀ< fd ā }[Ⓜ]z d }E· }gE±Ā...āĭ· āĭ> z vĀĤd Í·vZ[Ⓜ]
,dĀ...xZtZf%ç·fZ āŽE>[Ⓜ] ⓂZ /Í·Z dz-vĀ> xE²t-vĀ ,vĀĤd fZ[Ⓜ] ,vĀĤĀt āŽE·z
y·E²> gZ[Ⓜ] E> āœœ Ĥt vĀĤZd }[Ⓜ]z d ĩ>E[Ⓜ] y[Ⓜ]Ā> ,Y·EĀ> ç·... Í·Āœ
vZ[Ⓜ]%z vĕ%z r[Ⓜ]...z rfg āĤμ±³/₄ z āĤ±Ā ,wZ dE.ò }E· āĤ>g[Ⓜ] z āĤĀ¹/₄Ā
/vĀĤZd Zf āĤZ-[Ⓜ]

ā¹/₄ō Āz dz[Ⓜ]... āĤ.gZ vĀĤĀĀ> ç·fZ āŽE>[Ⓜ] ā[Ⓜ] dZd dĀ%ō }dfZĀ> çYŠ
/vĀĤE...āY[Ⓜ] \fĀ· xò fd ā· çĭEĀZgE±Ā...

ç·fZ Í·Ĥ-f[Ⓜ] ⓂZ[Ⓜ]...āœ%Ĥ> y[Ⓜ]Ā...ā[Ⓜ] vĀōĀ ŌĀ çĀ>g yĀĀĭ· Í·EŠ āĤZ ěZ
xZfz fd ā[Ⓜ] çĭEĀZgE±Ā...āYZ-[Ⓜ] āĤZ gZ /vĀĤE...āY·f xEĀ> gZ ,vĀ[Ⓜ]% vĀ³/₄ EŠ
ÍĀ>Āĭ" }gZfZ² ā>EĀt[Ⓜ] gZ fd ⓂZ āĤZ ā¹/₄Z ā[Ⓜ]Ĥs gZ ,yĀ...j gZ }ZfZ ç³a²>
/Ā·vĀ> Í·dgZ Zf dĀ< fE[Ⓜ]ĀZ ,vĀĤE...āY·Ĥ

xZĀĀ...āĤ>g ā[Ⓜ] }vĀ>ōfd z /BŠ> āœz Í·Z[Ⓜ] }[Ⓜ]Y±> ,ç·fZ āŽE>[Ⓜ] y·vĀĭœ
vĀĤd dĀ%ō ç·ĕ>Z /āœ%Ĥ> y[Ⓜ]Ā...āœ,Í·E[Ⓜ]fE[Ⓜ] dĀ· z N.f ,dgE±Ā> vĀĤ" āŽE>[Ⓜ]

/ĀĀ[Ⓜ] çĭœ vĀĤ" }Z āœ%Ĥ> y[Ⓜ]Ā...vĀz vĀ·vĀ> Zf dĀ· z N.f āĤZ ā[Ⓜ]
xZĀĀ...z /dĀ...ç·fZ āŽE>[Ⓜ] f dgE±Ā> vĀĤ" N.f āĤ>g ā[Ⓜ] çY·z Ĥt f oĀĭ·> fd
y[Ⓜ]Ā.../dĀ²Āĭœ [Ā±[Ⓜ] ,ç·fZ ÍĀ[Ⓜ]Ĥ> z vĀ·vĀĭœ }Z āœ%Ĥ> y[Ⓜ]Ā... ,ç·fZ āŽE>[Ⓜ]
z dĀ²Ā vĀĤ" ,d[Ⓜ]Ā¹/₄Ā \fĀ· EĀœ fd Í·Zfg ā¹/₄Z ç·Eĭ%œ \E[Ⓜ]Ā> gZ āœ%Ĥ>
ā·>E%gZ āœ%Ĥ> y[Ⓜ]Ā.../vĀĤE...āĤ>g wZ-vĀ z Í·Ĥĭ ŌĀĤĭ~ Í·Ā[Ⓜ] ā[Ⓜ]Āœ vĀĤĀĀ>œ
/āĤ>g gZ āœz dĀ²Ā> çŽfœ

ā>EĀtĀ ā[Ⓜ]Āœ çĀ·ĭ @āĤ>g ofg z Í²~ }gE±Ā.A ,xZdz[Ⓜ] }E·ō āŽ[Ⓜ]œ Y[Ⓜ]
ç·E¹/₂E[Ⓜ] EĀZgE±Ā...āĤZ ,Ō¹/₄"[Ⓜ].../Í·Z āœ%Ĥ> y[Ⓜ]Ā...wZ-vĀ ç·[Ⓜ] Í³/₄ @BĀĀ¹/₄t
/vĀ²Ā> xò vĀt ĩ%Ā>
?Í±ĀĤ gZ \fE[Ⓜ] f Í·Ā· fd āĤ z }gZfZ² fd āĤ f }gE±Ā...āĤZ vĀ[Ⓜ] fĀμ...

④j~ fE~ E...ä¼ø Èz z d® -ÀSÀ† }④²À..fz~> }zE±> fE~ E...xZÀ¥...ä~ Í±Àz gZ
 fÀ²> fZd yfE%b ,}gf±Á...äzL äc®¼².../dÀ;ce-ÀSÀ† }④²À..fz~> Èz z fz~> xEj•
 xò ä...z -À~ q®• }-ÀCEce t¥±ce vÀ³©> }Z®..fE~ }④²À..fz~> ä~ -ZÈ-À;ce xò ä...
 xEj• fd Đzf-¥...ä~ çjE• äzE>®• dd®m á•Á¥> ④.Á''®> fce äÀ> ~...ä~ dfz~ce -EÀ¥SZ
 Í·Z -À...fEÀ±...ÌÀ† äzE..ÍZz -À·ZÀ< çcE±¼z }fzò fE..,-dÀ²À> ä¥²f Í''Zg
 l®> Zf äcE¼E> y®Á...,-zÀ¼À> xzdz® }E-ò ä~ fÀµø -ÀdÀ¥...EÀzgE±Á...äzL ä~
 /-cE y-Z xò ÕzL·Z yf fd }d-·¥> çj•Á> ÚdÀ> ,Ô¼''®...z -À·-...ÕzL·Z
 Õ·E~ àÀ.gZ z -dÀ...yd® tfd ç.Áª...Z oÁ·Á> äzL ,17 x® ç±À¼æ äÀ¼E>
 /-cEzgfÀÀ> Í¹Eª> }gfzE²~ }E· Í·®Á E...xEZ-zZÀ''
 (wzd -sfE®•E·> xZddE³¥-Z ,ç¥ ä...-ÀÀ~ yE¼ø)

xZ®mE~ äzdf®z z \E.E³¥'Z ff5

y®Á'' z [Zž ,\ë'' }EÀ...ÕzL·Z ~%o}®¼zd ®À†† -dÀ¥À;ce,}d~> ÕzL·Z ÓÁ·A
 z \ë'' -fEª> Í;Á- ?Í±ÀE d~> /dÀ²À> çcE®m Ì%À> ä¼ø çÀ·z /-ZÈ...ä¥ZzL
 :àÀ;Á½...z àÁ·-...ä>zL à· gE...àÀdÀ¥À> ç¥Š /Í·Z -ÀE®• á>E~ }EÀ...Í·Z y®Á''
 Í·Z }®•EÀ'' Í±ce d~>
 ä...xZ®mE~ ydÀ† Ø·Á† EÀø äözf -ÀSÀ† -z~'† z -À·-À> áÀ¼²† Zf \z®† ä~
 çjÁ· y-ÀÀ~ -ÀSÀ† y®Á...ä~ Í±ø çÀ·z d~> xd® ®Z®...zd äzL®.EÀ..Í·®Á> q®³>
 äzL ä«EÀE z /Í·Z dE'† Bz ä~ }-ÀE çÀ·z ,dÀZ fz~mz zL vÀ³©> gZ ④²À..
 äšfE®> ®Z fd ç>Á;'' vè¥<Z çÀ·z...dÀZ ÚzEÀ· gZ çj~ dz~† vÀ;²> Ø°· ÕzL·Z
 ®·À> ä~ çfE.E³¥'Z :wfz-À> wè''L ä> ///Í·Z çcE®m çÀ·z...®¼zd \fEª'' ä...Í·Z
 äzL :-dÀ²ceE· Í;Á- ç>Á;'' ÕzL·Z Ì%À> Í·Z ä¼; >®Á'' , -d®m d~> ÕzL·Z ä...
 @fEÀE dÀ²À> zd f-...®• zd ä~ Í·Z ç·Á' ygz-cE xEj• ä...
 (vzL -³%o111 z 110 ä©¹· ,xZdz®)

/fEÀE dÀ²À> zd f-...®• zd ä¼Àz }EÀ;¥·E...äzÀ²À> E·E''dz äzL äj• ®¼À> E
 zd ,d~> E...xE~j· -ÀE äj• }EÀ...äzò®• /dfz~ce dÀ% ç>Á;'' çcE®m ä¼ø Í±²ce

fd }[©]ĀĀ,t ä¼¾. y->ÉĀce dĀ%Ā... É. ÍĵĀ- fd }[©]ĀĀ,t \fĀ³Āz fd ,dĀŽ [©].Z[©]...

ÍĵĀ. y-Ž á•Ě \Ěšēμ•Z

ç[©]Ē[©] Ī%Ā> [©]ŷ²Ā...Éž [©]ŷĵ~ ĩdĀĀĵce[™]• É•d-> ç>Āĵ" ŌZĵ-Z ,āzĵ [©]...ŷē"

ā...Zf xZ[©]ŷÉ[™] gZ ç[©]Ē±¼ž dzĵ-t ÚZĒĀ• wÉĵt ā«ĒĒĒÉ Ú-z fd /dd[©] É•éÉ[™] ç>Āĵ"
(-Ā•-Ā> fZ[©] ydÉŷ•Z dfĀ> ÉĀō ā~ }fÉ[™] fZĵ.Z É... Ī•ÉĀŷ) ÍĵĀ.Éž āzÉ>[©] Í[©]±ce
ç>Āĵ" x->ò āĀĵÉ Ī%Ā> É•d-> ç>Āĵ" ŌZĵ-Z \fĀ³Āz fd ,ĀĀ[™] wZĵ²ŷ•Z

Í-Ž ĩ-ZĀ²ce }[©]ĀĀ,t fÉĒÉ É•éÉ[™] fZgÉ...j gZ z dĀ²Ā> É•dĀ•

,ÍĵĀ }ZÉ±>Éce Ú³ŷ² ÚZĒĀ• fd ,ÍĵĀ.Éž āzÉ>[©] ā... }-ž fÉ[™] Í[©]±ce ā[™] É[™]ō gZ
dzĵ-t z ÍĵĀ.Éž āzÉ>[©] }[©]ŷ²Ā...fZ[©] gZ ç[©]±ce fĀμ...ā¼ž çŷĀ• }É• āŷŽf wÉĵt
}É•éÉ[™] }ÉĀ...ā[™] dĀ...-Ā•ZĀ< fĀ²Ā> dzg Éž [©]zd ,ĀĀ¼Ā> ydÉŷ•Z ,[©]ŷÉ[™] }[©]ŷĵ~
ÉĀō dĀ• ,Ā¼ce v[™]Āt ÉĀō }É•éÉ[™] j gZ ā«ĒĒĒÉ ,Ō¼" [©]...z Í-Ā•-ĵ...v[™]Āt Zf dĀ<
āzÉ...z ĀĀ[™] çĵce ÍĵĀ.Éžfd }d-> ,É• āĀžÉ> /ÍĵĀ-ĵ-Ā< [©]ŷÉÉ...dĀ• Ø•Āŷ> b[©]ce gZ
É...ā±žÉ[©] fd ā[™] -Ž ĩ-ZĀ< ç:žĒĀ• ā>Éž [©]ŷĵ~ É•d-> ç>Āĵ" ŌZĵ-Z ÍĀ%
yZĀĵ: ÍĵĀ-f ā[™] É[™]ō gZ /[©]ŷÉ[™] Ét -ĀĀ¼Ā> ydÉŷ•Z āĀžÉ> gZ [©]ŷ²Ā...[©]žd ÚZĒĀ•
gZ ā[™] çĵÉ•dĀ• Z-š -žÉĵce fZ[©]•...É•dĀ• xÉĀ> }Z āgĀ> ā[™] ÍĵĀ ŌZ[©] āzĵ }fZd
ĪĀ[©] āzÉ...Í-ĀžÉ...āŷŽd çŷĀ> ā[™]Ā%Ø[©] -ĀdĀĀĀ> ,ĀžÉ...[©]ŷÉÉ...Ø•Āŷ> b[©]ce
}É•ō [©]ŷce ŷ² ā¼ō }É[™]...É•d-> ç>Āĵ" ŌZĵ-Z ,\ÉĒÉ•Āce }Z yÉ[™] gZ [©]ŷĀ•[©]
Ét É• ÍĵĀ- ā[™] -Ž ĩ-ZĀ< xò Í[™]É...[©]ŷ²Ā...dĀ²...ç>Āĵ" ç[©]Ē[©] Ī%Ā> ,xZdz[©]
É• āĀžÉ> Bž¼...Ī-ĵĵ" ā[™] çĵÉ•éÉ[™] fZgÉ...ÍĵĀ- v[™]Āt çĀ-ž ,ĀĀ[™] v[™]Āt }dz-š

Í-dĀ²Ā> āŷ<É•

āzÉ>[©] ,xò fd ā[™] -Āŷ±• çŷÉ²•ÉĀ> [©]žÉĀ...Ī[©]• É•d-> z É•dĀ• v[™]Āt z ç-[©]
v[™]Āt z ç-[©] āzĵ ā¼ō xzĵ...-Ī[©]Ā> āĀ• ,fÉ[™] gZ Bž vĀ³©> gZ xZ[©]ŷÉ[™] z xZfZd
ā[™] çŷÉÉ³ŷ²Ā ā¼ž É>Z Í-žÉ...āŷŽd }[©]ĀĀŷ vĀ³©> }ÉĀ...}Zf [©]...dfĀ> [©]ĵ-Z fd
ç[©]Ē[©] Ī%Ā> çŷš z É• ÍĵĀ- ç>Āĵ" ŌZĵ-Z Ī%Ā> ,-dĀ²Ā> É•d-> ŌZĵ-É...[©]Ā>
ā[™] }[©]ŷÉž [™],> gZ ĩdĀĀĵ> Ø[©] ā[™] Í±ž y-ž f (111 ā[©]• vZ ĩ[©]Ā> [©]ždĀ²Ā>

Í-žÉ...y[©] j Zŷ[©] /ÍĵĀ yd[©]ce Ō[™]fd ç±[™]

yĀ... }-ž-[©] }É• āĀžÉ> vÉĵ•ŷ•Z z oZŷ<Z Ī%Ā> Ī[©] \ÉÉ³ŷ²Ā> ,xÉŷ±³žÉ fd

fE¼..xZfZl äZÉ® ä~ ñdÄ...çjE• ä...Š ,E• äÄZÉ> ä~ ñŽ Ç"ñ xZÄYÄ> ,ñ
oZŸ<L äZŸŸŸ.../ñdÉ²ceZ® ,dÄ... \fEÄ> w³±> ä~ Zf }fE~ Ç²~® Et ñd®Ä>
/ñd xZ-Ä> gZ Zf ÇŽfÄŽ y-Ä±zf xZŸŸE~ ,fE dÄ< Ç™Ä±zf }E• äÄZÉ> ÇÄ-ž xf-ñ
ä~ ñÄŽZ-œ äZL ~%o}®/zd ®ÄŸ ÖÄ• \EÉ³Ÿ"Z z }ŸŸE~ }E• äZdÉ©Z äÄž® ®
äÄjÄ...yEŸ ,ñÄZÉ..y-Ž ,Í•®Ä fE¼..xEŽdÄ< äÄ¾ ä¼Z Ç¼Äœ¼ \E"ZŸ<L Ì¼Ä>
ä>ZL xZdz® }E-ò /ñd äŽZl Í•Ä• á>E¼Ÿ }zf ®...ÇjÄŸ" ®ÄŸ ñŽÉ...ä~ ä• áÄŸ
:ñ-ñÄ>

,Í•Z y-Ž ®²YÄ> äŽÄ• xÄÉS }E-ò äÄ¾Ä...1845 ®>EŸ• fd ä~ }Z äÉ°> fdA
ÖZŸ™ äZdÉ©E...Ÿj~ ,ÖÄ }ñE gZ Ç±Ä¾œ xZŸŸE~ ä~ äÄ¼Ä> dÄ<®...äŸœ äZÉ..
Ø° äµ.Z äZL fd z dÄ²Ä> [Ä±©> Í•®Ä Bž öj¾> ä~ Í±ñE äZL z /ñd
gZ ÇŽÉœŸt-ž" xZŸŸE~ Ç•ë<L Ìž-ÄŸ äZL ä~ äÄÄÄ²Ä> z /Í™ Bž®Ÿ EÄœ...xZÄYÄ>
xZŸŸE~ gZ Ç¼ž ,xÄŸÄ...fd Çjò ä•d™ Bž fd /ñŽEÄ> EÄœ }dÉ³Ÿ-Z j gÄ>ò
dÄ~f xZfZd fd /ñdZ-œ ,xZfZl äœ<fE~ ä...Ç¼±...E•d~> ä~ dg dEz® Ç¼±œ
EÄž-Ä>gEÄœ vÄj²> ä~ ñÄ±• ÇjE• rēž Ø° äēµ•E...xZfZl äœ<fE~ ,}dÉ³Ÿ-Z
äÄŸÄŸ á•Z /ñŽÉÄ> ä...® xd® dfz ä...fÄ±> ,ñÄ-ZÄœäE z ñÄ-ZÄœ...äE z yÄ...

@//ä ñdZ-œZ® \f- xZfZl äœ<fE~ z Í•E•EŸŸ z ä•® xEÄ \E±EÄ> ,y-ÄÄ~
:dfZ-Ä> wē"Z z dÄ²Ä> ñ¾.xZdz® }E-ò ÍÄ±ŠZ dEz®

ÇŸª...äZL lllz lllz lllz ädÄjœ xZŸŸE~ ,ÍÄ®Ÿ E...xZŸŸE~ ñÄÄ¼Ä> EÄÄZÉ.A

@//Í Ž-™ ñ-ZÄœÖœ }Ezfd gZ z Í•Z äŽZL-œdÄ% xEŸ±¾œ fd xÄÄ~Et

(262 z 261 ä©¹• xZdz® [EŸ vZL ñ¾)

ä•ÄŸ E%äj• gZ Ÿ²Ä...xÄŸÄ...fd ä±ÄÉ¼ZdZ ,xEŸ±¾œ }E•®ÄŽ wEjŸ xEÄ> gZ
Ç•ë°œ xZŸŸZd gZ ÖÄ...ä~ ñdZdÄ<®... \®ÄŽ äZL gZ xÄŸÄ...xZŸŸE~ /Í•Z äŸEz
Ç±¾œ xZfZl äœ<fE~ ,\ë" xÄœ- }E,Ÿ gZ á± z uf...DÄÄÄŸ xZfZd fd /ñŽÉÄ>
ä¾œ> äÄŸE> E...ñÄÄYÄ> ,xZ-Ä> ä...xZŸŸE~ xdEŸ•® äÄ¾Ä...Ø° ä~ ñd®Ä> ®¼
Ú•EÄ> qēŸ<L gZ Ÿj~ xZfZl äœ<fE~ Ú•EÄ> E...xZŸŸE~ Ú•EÄ> qēŸ<L E>Z /ñÄ~
ä•d™ fd xZfZl äœ<fE~ ä~ dÄ...Ç•Ä± ÌÄŸ äZÉ...z dÄœ äÄŸE> z xZfZl äœ<fE~
Ü¹Š ä¼œ }Z...?ñd® äE EÄœ äZ®EÄ.../ñdÄ...ÍÄ¾ fd yÄÄj• }ŸŸE~ }E• Çjò

Í~Ź áŋ"Z Ō^a...ä~ ñdz-Ā> ĪĀĉ Z çjē. çjò á·d^{em} ,ñžē...yĉ^o ē·f'
ÉÁò ÚĀμ> z āĀ¼t ā çĉ^{em}ŸÉ ĪĀ¼ dz-ĭ t z ē. äĉ<fē xZ^{em}-> gZ Ōĉ^{em}-ĀĀ
ç·-z xZ^{em}ŸÉ äĉĉĀÉ z Í·ēZ ç> áĀ¼t ,\fē' t xZf-ŷ·zd gZ Ū-z fd z ñdĀ...
āZ ĩ·^o ...ēf f^o±«Ā> z xĀŷĀ...f á|> ñžēçē Í~Ź \ē·j' t āZ fd ñĀ·ZĀ^aĀ>
xÉždzfz gZ ,ñĀ±Āē āžĀ"-> Y%ā¼ĀZ äĉĀ^o... ,ñĀ Ī Z^{em}"Z ç·Ā³t \Z^o·Éŋt
Í~Ź ÝŠ }dz^o Z Ø^o. ā dĀ...xò ,\ē·j' t oĀē āZ wĀĀ'> /->ōĀ> áj... Í·ēZ>
,}fZĀz }ē. çĀ^ob fd ā¼ò dĀ%āÉ.../ñdĀ...}dzfz \fē }Zfd ā ñĀžZd Z ÉÁò fd
āĀĀÉ Bž ā Í-z^o /dĀ...y-ž wē"Z dzò xÉ½j· }Z^o... \ē·j' t āZ fd Í~Ź
z [Ét z [ò^o \ÉžfZ^{em} xZfd äĉ<fē \ÉZ^oē,Í·^o/Ā> \fĀ· çjò á·d^{em}
/ñd^o/Ā>^oŸĀ> ,ñdĀ...y-ž dz^o \ē·j' t āZ fd ā çjē çĉ^oĀ^a· yÉfd çŠZ^o>
z ñd^o/Ā> dz^o Z f· çĉ^oĀ^a· āZ ā ñdĀ...ē. äĉ<fē xZ^{em}-> ā Í·Z çĀž-ĭ...
Ī±ĀZ xzdz^o }ē-ò ç±ĉž-.../ñd^o/Ā> á^oē āj¾ ā...āj¾ Z ÉÁò x-Āš }ē. ā>Égzf
Z Ōĉ> }Ézfd gZ fĀ^o z Í·Z yĉ^o ç^o¾ }dÉ" xZ^{em}ŸÉ Z f· äĉ<fē xZ^{em}-> ā
:Í·Z āŷ<ē. oĀĀj> xÉ²Z^o...ĭ-Ā-Z

,ñd^o/Ā> ā^oĀt Ī%ā¼ž-^{em} gZ^o Ÿj~ \ē.É³Ÿ"Z ,1845 z 1844 }ÉĀē. fd^o Ÿ
çjē-Ā¼ž z Ýĉf xZfd^o žd fē... ,ñ·^o... 1837 vē. gZ xÉŷ±¾āē ā dĀ... ÍĀ%āžē...
}Ÿ^{em}ŸÉ }ē. āždÉ^oz gZ Bž ŌĀ· ,ÉĀĀZ āj· dĀ%ā É.../ñd^o-¼Ā> Z dĀ< çŷ·Ā·
/ñ²ē á^oĀ>

āĀĀ·t xZfd äĉ<fē ,ÉĀĀZ ŸĉēgZ /āĀ ĵ Ā^{em} xĀŷĀ... }ē. äĉ<fē xZ^{em}-> ā...ēÉš
ÉÁò ,ñžēĀjē \ēĀ³> ÍjĀ y-ĀĀ āĀĀ·t ÉÁò ā Z^og ,ñĀ±Āē ē·d-> y-ĀĀ
āžē.../ñžēĀjē çĉĀ%ofzē...xÉšē. ÉÁò Z^og ,ñĀ±Āē \ēĀ³> ÍjĀ y-ĀĀ āĀĀ·t
xd^o áĀjĉt j fĀŋĀ> ā¼ž }Ÿ^{em}ŸÉ āždÉ^oz ñžēē ā ñĀējĀ'... ñ·ZĀ^aĀ> ĪĀĉ
i^o gZ xzdz^o }ē-ò ,Ō¼" ^o...z /dfzò dĀ%ā... ,žē...xZfd äĉ<fē ā...d-> Ōž·Z
çĉ^{em} ā...^oĀ> ā Āĉd z dĀ²...ē·d-> Ōž·Z Ī%Ā> }Ÿ^{em}ŸÉ āždÉ^oz žfē ā¼ò
xÉ²ē Ī±Āē _ÉĀŷŠ /dgē±Ā> f-š^o... fē āZ ā...wZ-ĭ gZ Z ÉÁò ,dd^{em} ç>Āj"
Ōž·Z ā āŷ¼ē āZ dfĀ> fd xzdz^o }ē-ò z f· äĉ<fē xZ^{em}ŸÉ^o· ā āĀ·ĭ...
/x-...zd f-ĉē ñē azf Bž zd^o ,Í·Z \ēĀ³> ÍjĀ Ōž·Z É...qdZ^o ,ē·d->

ãžÉ...Ø°• zL /äce?Í·L xzdz® }É-ò äÄÄ Ç·-Lz Í¾ Çð™ gL Í²Šz Èò Ùz
ä•® i É·L ®...Z j gL xÉè ä Í·L Ç·ZÉceXÄYÄ... }É• äð<fÉ xZ®-> gL Í¾
Ç™Ž äÄÄ·t ä³Š®...ã ÇŽgfl ä...y-Ž äÄÄ·t j gL ä...z -ÄÄ Ç> äÄÄ·t É·É† z
Í±ce äÄ¾ z wZ-> }®- äsdÉ y-ÄÄ™ ®...fd ä ÇŽgfl äÄÄ·t ä...Í·L y-Ä·f
/dfz-ceÇÁÄt ,ŽÉ-Ä Ç²ž-ðfzd É..wÄt z yÄÄ...É· Í±ceØ.zf z Ø.zf }É·
ä¼¾. /%xÄð- [ÉY ÉÄt äce z Í·L Çðð- Ä" Új" ,xZ™É \ÉÉ³Y"ZA
ZÄZ //dfz-Ä f®> Zf oÄ·Ä> äž Ñce dÄ%Ä> wÉ¶ce \fz® z }dÉ³Y-Z äY±Ä·
YŠ ,ÖžÄ< }zgÉ...}zÄce z dÄ< Ö²Ž dfÄ> fd É™É ® ä d® äj† xZÄYÄ>
äÄ¾ ,É· äždÉ†Z Yž® gL -Ä·ZÄª ...xZ™É ä¼ÄZ Ùz /-ŽÉ...äYžZd äÄj³† eÉ†Z
xó...-ðÄYÄjce ä>É%ã Í·L }-ÄÉ , -ÄÄ yÉ† Ö¹ce z -ð™ Ä- ä...ä·ÄY> fÉ³ce
(335 z 334 ä¹• vZ -¾) @/-d fd ät

}Ä™ ä-Äce xZÄÄ... Zf /%xÄð- [ÉY gL yÉ> Bž -Ä·ZÄª xzdz® }É-ò
/-·...É dfÄª ...ÇjzhfÄ...-ÄÄt \É·ÉÄ> gL Ç>Äj"
äY±Ä· z -ðÄ·f Ìž³Y...ÇðÜfÉ wZ-L Bž Ì%Äj...xÉY±¾ðÉ fd ,É· äždÉ†Z
wé"Z xÄð- ¶ce gL Zf ÉÄè xdÄ...gÉ" ä d® fÄª> Zf Ö¾> ä dÄ...}dÉ³Y-Z
ÄÄ·t ä...fÄª> Ö¾> ,xÄ±Ä¼·É· \fzgz xZfzd fd ,1825 vÉ· fd ÇY-z /dfZd
,džò Í·É-f Í¾...ã f ÙZÄŠZ z oÉ·ZL É...É²Ä..äÉ ® Zè É† -Ž fÄ...> xÄð-
oÄÄj> Zf xZ™É äždÉ†Z ä ÇÄÄÄ- äÄ¾ ,dgÉ· àÄ·Éj· f ,dÄ...y->ò dÄ%Ä...
,-ÄžÉ ä·Ät É²Ä...Í·É-f z xf-> Í·Ä· f-® /-èŽ Ç¾ & /Z , -ÄY<É±Ä>
fZ-ž- É²Ä...-ð²Ä É· äždÉ†Z Í·É²Ä z dÉ·Z Ì%Ä> ä }®·ÉÄ" yZ-ðÉ xÉjÄ...
xò Í·É· ®...gz®...gzf z y-Ž }dÉ³Y-Z ÍÄ·-L Bž äždÉ†Z ä¼è ×®j...z -ð®Ä
/dÄ²...ÑceÇðð- ÍÄ·-L Bž ä dfz-cewÉ }-ž-> \-> ®žd ,ŽÉ..y-Ž ydz·Z
,Í·É-f z xf-> Í·Ä· ä Í±è y-Ä·d xÉ²ce¶-ZŠ /%xÄð- yÉ> ÌÄ† äžÉ..
/-ðÄ...äY-ÉÄce á>É¼t Ç·É yZ-ðÉ...gÄÄ· }fÄZ>Z z ä'z®> Í>Ä¼Š fd
z -ðZd ¶ce Y·ZÄt ä· É...äY¼ce Bž ® ®...®· 1ÉÄY±ÄÉÄ·Ä· z ÉÄðdÉ³Y-Z
,äY<É· wÄ¼®> äž fd xÉè y-Ä¼ð Ùz Í·É· äždÉ†Z xd® wÄ¼®> äÄè
/Í±tZÉY>

ÔzÄc@q'.....

fd ,f• Í±ÁceZ z ä±c[®] fd ,f• Í±z[®]z fÄ• :xE>`ò }f• Í±ÁfÄ•Ä• çÄ•z fÍ
@Ö³kaÖ Özf-z[®] gZ NÄ•ÄTA /xEf±³kaÖ

ÔzÄc@q xEzE'.....

xEzE• äzdE[®]z ä³Ä•Ä...EjZ ,~ÄÄ¼ce qeYz ä• E...~ÄzÄ¼Ä¼ xZ[®]fE~ ä...fÄcddE³Y-Z
ä...fdE- xZfZ äc<fE~ ä~ z^dÄ¼Ä¼ xò Úc> z ~zÄ²Ä¼ Í·Ä• äqÄ¼ cÄ• yf ~ì
ãÄZ> eÄ¼ce Úz[®]±t Ì%Ä¼ z ~zÄ²Ä¼ \fE~t äSZ> EjZ ,~ÄZ E...dÄ< \Ez fE¹• wE~c
~Ä•ZÄ< fÄ±> ÌÄ¼[®] äZ E...z /Í<f• ~Ä•ZÄ< ~izg Z E_jZ fE~ }dz-Š Et ä~ çjE•
/Í·Z ydÄÄÄ...EjZ wZ~Z ,äYz-™ äZ gZ /Ä•d fd ät }[®]Yj~ d~jY•d ä...ä~ ~Z
,äZ z dÄ²Ä¼ äÄÄ± fE~ }f•f[®] z ä•[®] \fE•fÄ¼ }fE~Y-E...yfÄ¼; EjZ d~jY•d
dE³Y-Z }~Z äÄÄÄ- äfE> fd ~Ä•ZÄ^a...EjZ ä~ tE[®]µ< ä• z Í·Z y[®]±± ä•
/Ä¼Ejce Í>Zf> ç•fÄ•

äE vEŠ cÄ...xÄE ,~ÄÄ¼ce dE[®]z ä• E...~ÄzÄ¼Ä¼ xZ[®]fE~ ä... [Eµ< f• Í±ÁfÄ•Ä•
Í·Et EjZ }Z[®]...aÄ•Ä...fÄcddE³Y-Z ?d~jY•d ÖZ~Z ?d[®]...~Ä•ZÄ< xò gZ }Z y~Zf•
Yz[®] gZ ~ÄÄÄY...Et ÍZzd ~Ä•ZÄ< wge Í·z fÄfE• ,xò ÌÄ¼± fd ä~ d[®] ~Ä•ZÄ<
äzdE[®]z Ú¹Š z ç•~c>gf• }Z[®]...~zfÄ±> EjZ ä~ Zf ç%fE^a> Ø° ,d~jY•d ÖZ~Z
[®]qce q[®] ä~ äÄ¼Ä¼Ä¼ Ej²...Í±ÁfÄ•Ä• xZÄÄ...E> /ÄÄ~ äÄ¼Et ,~zgd[®]§...xEzE f•
ä~ fÄµcEj• ,~ÄY±• ä~ dÄ...~Ä•ZÄ< }[®]fE~ xEj• EjZ ,vÄ~ ä...mÄ...[®] ä³±±> gZ
Í·fÄ• [qÄ-Ä> dE[®]z Ö~ /c> ~Ä•ZÄ< fZ äc<fE~ YfE±Z ç•Ej~ ~Äc fZ äc<fE~
?Í±Áce Í·fÄ• ä...xdg Í·d çÄ•> ä...x~Z ~cY> [®]/z [qÄ-Ä>

z ~cZ-§...dfZ ä~ çÄ±[®] xEj• E..Zf ä>f% ,xZ[®]fE~ ä~ ~Ä•ZÄ^aÄ¼ fÄcddE³Y-Z
,~c äYzZd f[®]> z yd[®] äÄÄ± xE²Z[®]...BxfÄcddE³Y-ZC xE²Z ä~ çjE• äj•ZfÄY•d gZ
/Ä¼Ejce }Z[®]

~ÄÄÄY...Et ~cZ-½...fEÄ~ Zf äÄÄ~ ä>f% ,xZ[®]fE~ ä~ ~Ä•ZÄ^aÄ¼ f• Í±ÁfÄ•Ä•
,~c yzd tfz-t ç²z~cZzd äjÄcè E..Bf• Í±ÁfÄ•Ä•C fÄcè ä~ çÄÄÄcè ä>f%ä...[®]YÄ...
/~cZ-½...w~

}E• äzdE©TZ ,EÄzgZd®SSEÄ< z E• á¿·ZFAÿ·d á”®Ä¾ ,EÄÄZ }zd ®• á”®Ä¾
ä·•Ät ,xf→ Í·À· ÖZ·L z á>E¼t E...ã ñd®¼ce àðd }Z ä¶©s çÿš }®ME
fd E• äzdE©TZ á>E¼t ä¼d ä Í·L rdE• -š xò Et gz®Z ÍŠS äZ /-ÀEz -ž fz
/Í·L y-ž ç`EÁ%o fZgE... çžfz®Ä• fd fÄ²¼ø wE°> Ö<Ež aÄ·Ä... ,fÄ²~ Bž
z äžE¶¶... }Zfd ,Í·L äÿEz Yeÿ”Z Nµ• äžE¶¶” ä... Öÿ·Ä· ä ,xEÿ±¾d
/-žE¶¶> E• äzdE©TZ äžE¶¶ á¼²ÿ

}®žd fÄ¶Ä> ä f çÿÄ> -Ä...âÄce }E• äzdE©TZ ä...Zf dÄ< xZ®ME ,xEÿ±¾d fd
dz-©> f -Äÿ®Ä> äÄ.gz tð-”> xò y®¿Ä...z -ÄÿZL-œ }Z ä¶©s [E³ÿ”Z Bž -%
xZ®ME ä ç¿E• xÄÄÄž-žE¶¶ çÄ-ž ñd®zò dÄ%Ä...ç¿¿d }E• äzdE©TZ ä¼¾. -Äÿ<E±œ
äzdE©TZ äZ wE¿t ®•EŠ vEŠ fd /-d®¼Ä> }fEz xEzE>®fE äÄ¾ xE²¼gffE> fd Zf
x-Äš ä f }®ME }E• äzdE©TZ Ú> y-©ÿ> xE>gf• Bž fd ,Ú> }®ME }E•
f -œ y->ðd xò ÍžÄ” ä...®ce fZ• dEÿ²• xÄÄ-Et z -žE¶¶ xò }”® äÿÄ¿®>
ZgffE> E...xE-¿¿ ,EÄÄÄÄž-žE¶¶ ,E• äzdE©TZ ,\E.E³ÿ”Z äZ /-d y-ž á¼²ÿ
[-š Bž ,E• Í±ÄtEœ wEœ Í©t ®•EŠ vEŠ fd z -œ>ò -ž- xZ®ME ç·EÄ·
/-Ä·Ä> áÄ¼²t Zf uf...ç·EÄ·

yfÄ¿· ,-dzoÄ> á¿” ä...®ž-¼ E...}fE¼¿· }Z...xZ®ME ä ç¿E• ÖžÄ~ äÄsz
/d®¼Ä> dÄª...Zf äzdE©TZ á¼ž

äµœ Bž fd ,-Äÿ±Äce EÄžò ®ž-¼ E...ã Zf wd®> gZ }Z y” ,uf... Í·À·
Ú¹œ çÄ-ž ,d-> ä¾±> Úz dÄ²Ä> xE²·EÄ> ç¿¿%Ì%Ä> ,Í·E-f /dfzoÄ> ä·d®
t®²> Í>ZE°> ä²¿-œ fÄ©> ®...Zf EÄø ,E• äœ<fE~ xE·SE• ®Z...fd xE²~®²>
/dgf±Ä> Ý¹ÿ> ,dE©TZ çÄ-ž

Zf Í·E-f ä¼ø }Z...ç¼ž /-žE¶¶> äœ™zd qZ·L }Zfd yfÄ¿· ,äzdE©TZ ÌÄE¶ äžE...
fZd äžE>®• ®Z...fd ç>Ä¿” Í·E-f BÄ..fdE- -ÄÄÿ...Et d®...äÄ..gZ xZ®ME xEÄ>
fd ä ç¿E• äzdE©TZ z dÄ...E·d¿ÿ·d Ú¹Š Ø° ,Í>ZE°> gZ fÄ¶Ä> äÄsz /-ÄžE...
ä·Ä..xZfd äžE>®• ä fÄµœ¿¿· ,-œž á¼²ÿ ç¿EÄ·Z®™ fd ,-dÄ...äž-ž gE”ò
ä äžE>®• ®Z...fd äzdE©TZ Ú¹Š /-dÄ...y-ž -©ÿ> ,}dE³ÿ-Z Úz-œ®Ä· Í¾... ,dÄ<
Í·L rdE• }f-°...oÄ·Ä> äZ /-ž d¿ÿ·d Ú¹Š gZ E¶ }fz®• ,yÄ...-©ÿ> ä²¿¿·

gZ ç™ƒ... Öª... xZ™ƒƒ ädÁ½E ä ~ -œ y-Ź \œŠ fEEd ç±Á¾œ xEddE³ƒ-Z ä
d-;½•d ®ƒª...Øº. ÉÁœddE³ƒ-Z œŒª...ä f ç;ƒ• äzdEœŒ ®ƒª...Œ dÁ< }ƒ•d-;½•d
wEjt ,ç-Œ ú<Zd àÀ%œäZ fd çÀ-ž ygfEœ äZ fd /-ÀÀ½Á> Œ- , -œ y-;ò dÁ%œ...
äZÉ...çƒ-Z z -À-Œ> j œ±™ Œ dÁ< z -d²Á> -œŒ y-Àò dœÉ Bž }Œ...®•Éª
/dœ½Á> dÁª...Œ ç•Éª. Í¾< }™ƒƒ äzdEœŒ ,â•®...äšœ
äZÉ>®. äµ¾ /d®™ƒƒ ä...v-œ Œ wœ ydÁŒ Œ-Œ.Z ,}dE³ƒ-Z \ƒœ•Éª
J
é• ,ydÁŒ äZ ÌÁœ äZÉ.../dfzò dÁ%œ...ydÁŒ äZ }Œ...Œ ç~œ²> Ú•Éª z ÍÁ-Á>
,ydÁŒ äZ /Í±œœ äºœ Bž gÁÀ• j dÁ< }Œ...Úz Í•Z äZÉ>®. Úœª> äºœ Bž
dÁ< z dÁ²Á> -œŒ ,âzdœ yfEZZ xò äšœœ äž-œE ä...Øº. É> ä }Z ygfEœ ç'
Ú•Éª , -À½Á> œ•d xò gZ zL ä ç•Éª z -²ª...ç> wE±œ äºœ Bž \fÁ³...Œ
Í•Z ç•Éª ygfEœ Bž ,œ½d äºœ ä¾ }Z äºœ ygfEœ äœŒ /-d²Á> çƒœº
xò ä;• ä }Z äšœœ :â•-Œ...Œjt Œ äšœœ zd -ŒÉ...É> ,}gzhfÁ...É...äµ.Œ fd
xE>gƒ• äºœ xZÀÀ" ä...Œ dÁ< ,äºœ äµ¾ z â±ÁšdÁÉ• äµ¾ ÍœŒ ,}gzhfÁ...
z â±ÁšdÁÉ• ,á½²ƒ z äŒÉŒ wE±œ äºœ Bž xZÀÀ...ä }Z äšœœ z -;Œ>
fd ç;zhfÁ...ä>É%œBž \fÁ• ä...Œ ä>É%œÉŒ dgE±Á> xÁ™ŒZ Œ çœµ¾ Í>Á½š
Ýžœ gZ œœ }gzhfÁ.../dÁ...}œ²Á...}ÉÁžÉŒ w¾±> z œ çœÁ' ,vZ äšœœ /dfzò
/d® fE½...ozœž â±ÁšdÁÉ• ä¾ ,dz-œ> }ƒ• äzdEœŒ dEŒZ
\ƒ"É;½œ gZ }gzhfÁ...ä ŒZ ç¹œª> äšœœ ÉŒ -œ ydfzò ä;...}dfzg \ƒªœœŒ
/-ÀÉ;œŒžœŒŒ ,Í•Z ydœ ç' ,äºœ Bž \fÁ• ä...dÁ< wE±œ xZfd ÉŒ }œž
ä ŒÉ½Z œ• z }™ƒƒ }ƒ• äzdEœŒ ,\ÉÉ³ƒ-Z dfÁ> fd Í•Z fZ çƒ-Z ÉZ
dÁ%œ...äºœ Bž xZÀÀ...Œ dÁ< xE>gƒ• É> xE™½d œZ...fd ÉÁœ ÍœŒ ÉZfEŒœ
}zœ ä...}œ½d y-Œ z -d²Á> tÉÁ;Á...Œ-Œ }Z y-Œ Í-Áœ ,dÁž ÝªœŒ ,dfzò
mœž ,áŒ• ÍœŒ äºœ Bž dÁ%œ /-ÀÀ½Á> œœŒ Œœ 1vEœœÀ• ÓœŒ Ì½œ gZ
ç;ƒ•f ,äZ œÉª.../ŒÉ...fZÁŒ-Z çƒœº œœŒ i É•Z ®...ä Í±Z ä>É%œ® ç' Éš
ÍœŒ äºœ ç;ƒ•f /Í•Z äZÁœ ä>É%œœ Bž x-Œœò á>Éž Œfzœ. áŒ• ÍœŒ äºœ
ç"É;½œ \ƒœ•Éª z y-Œ> }ƒ•zœœœ xò fd ä Í±Z äšœœ x-Œ•f Œœ w¾±> ,áŒ•
/-À-Œ...ä>ZL dÁ< }ƒœ...ä...œ½-½ fÉª fd -ÀžœœfdE œ½d ,dÁ%œ>

/-À·-À> á¼²† †f y-ŠÀ> }z@Áce äž@f f... \Éº‰ dÁ< , -ÁŠ† fZ.L wÉž† xÉÁ> gZ
y-ŠÀ> }É·z@Áce ä¼¾ Í ždÁ%Á> m@Ž ŌÁ , äº‰ Bž xZÁÀ... Ç.ëºœ @·ÉÁ" á¼²†
/-À.Éž Ð ´ce äÁÁ~ ä·>É%ã>žd fd -œ ä±œÁ† ÉÁ·Z ä~ Í ±žž
}žžºÇÉº‰ ä·>É% , äÁÁ~ ä·>É%Çœ¼œ@ gZ -·... ä~ Í ±œ ÇÀ.ž... äžž Éžò
/äce?-Ž -·ZÁ< ÇÁÝÀ> }žžºÇ·ÉÁ· @Á- ä...ä~ -žóÁ> dÁ%Á...
ÔžÁœžg'.....

[fÉ†† z Ç·É™ gZ ä~ Í·Z ä¹±¾ Ç±±Ášò y-žž ÌÝ% Bž :vÉÝœÀ· Ōœ† f†
/-žÉÁ> ÝµÀ> rÁ·É z ä·Áµž rÁ·É z äžžL-™ @ž® É Çœ±œ
(w ÁšÁ·Á· \žfÉ²Ýœ)

ÔžÁœžg xÉžÉ'.....

m@Ž ä~ fÁµœž· , Í·Z äº‰ oÁce@ xd@...xÉÁ> gZ , @ÝÉ~ äº‰ ÇžÉ·f m@Ž
wÉŋœ äž·) z 1É· äÝ·f äž· xd@...xÉÁ> gZ ÇžžhfÁ...wÉŋœ ÇÀ.ž wÁ· äÝ·f ÇžÉ·f
2/dÁ... (É·

ÇžžhfÁ... äÁÁ~ ä·>É%ã>žd²œ%žf Çœ>gÉ· , dÁ< Ú>É¼† @Á· fd @ÝÉ~ äº‰
}ž Ç·ÉÁ· @Á- Ú-z fd @žžd z ydÁ...ÉÁœ \É·éÝ<ž z \Éº‰ -·É ä~ Í<É· -·ZÁ<
ÇÉº‰ \É·éÝ<ž Çž·f @Áŋ> ä~ Í·Z @Á- äÁž· Í·fd žžg , Ížžd -·ZÁœ dÁ%ž
z ÉžfÉÝž@ äÁ... ä±Áœ™ÉÝœ , ä¾É· äžž fd /-žÉÁ> ÇžžhfÁ... ä·>É% xžfd fd
Ú†† äž@ÁšÉ" ä~ Í ±žž ygfÉ> Í·Z @žžd äº‰ ä¼¾ äº‰ Bž ygfÉ> , }gžžhfÁ...

/-žÉÁ> á>É [ëºœ Bž , xò

xÉÁ... ÇÉº‰ \É·éÝ<ž i É·Z @...ä¼žž ä·>É%ã~ Í·Z Ì·† }É%Éžò äž· fd
/-žÉÁ> ä† ä...ä† wÉ³† xò ÇžÉ" ä~ Áce ä¼žž äœžš@Á...dÉ†† ä... , Í·Z y-žž }fz-™
?dd@ ÇÁÝÀ>

ŌÁ· /Í ±Áce Ç·ÉÁ· ŌºÁ%y-œÁ™ @... fd Ç"ÉžÝ% ŌºÁ%ä~ dÁž äÝ¹™ -žÉœ
ydÁœ Áce Ç"ÉžÝ% ŌºÁ%Bž vÉš äÁ" fd ä~ Í·Z äžžL-œ dÁ%ž }ž Ç·ÉÁ· ŌºÁ%
/-žÉ..

}É· wÁ·f , -žÉ... äžžL-œ dÁ%ž xò fd ÇÉº‰ qéÝ<ž z \Éº‰ ä~ Ç>Éŋœ fd
fd , -·@...ž® xÉ>g äžž ä~ ÇÝ-z Et /dÁ... -Á·ZÁœ Ç·ÉÁ· \É·éºœ @žžd , Ç"ÉžÝ%

ãÀÀE yfZÀ;• oEj%âZ â¾ã¾%ãZ®<ò ,ä>E%o-7-7%oç¾¾ á½Z ®ÀÀ,t ® äðEY•ò
:dÀ...-7ZÀ<

a®µ> äðEY^a•® \fÀ• äZÈ..ä¾±> ,çY±ÀceEz ãÀÀ< àÀ%o,ygfE⇒ Ez u® EZA
(-ðE• _®%) @-ZfE®

ÔZÀceZg'.....

çjE• äY•f çÀ-z ,Í•Z ùZÀÀÉ• Í>À½Š }E• äY•f vÀÀ¹;... ,E• äY•f E`ÀZ fd fI
yZ®;Á...Z E• äY•f ,çjZhfÀ... [è°ð /-ÀZzZd }dz-®> z Ö^{a2}> \ZgEÀF>Z ä~
®e ,Ô` /dfZd fE`z®. \E°²' E...Ø°. çjZhfÀ...ä>E%o/d®...xEÀ> gZ EÀè \ZgEÀF>Z
äY•fA xZÀÀ...EzEYz®

E`ÀZ fd) @Ô¾kæ ÕZf-z® gZ ÑÀ•ÀTA /-ZfE® dE`t fd ÒZfEz E...ò³µ> @nfEÀE
12 fd xEÙò }®YF~ }E• äZdE®Z ®f vE•ê ä~ Í±Z çZ®^a• ä...Ô¾kæ yfEZZ
@®YF~ äY•f y-z E...çdÀ~ ç^aZfEz xZfz kE< äµ.ZFA xZÀÀ" Í®t 1762 áZfzò
@w`ÀSEÀ•À• \ZfE²YzA (/dÀ...yZÀ;ce dZ®Z

ä;®t fd Ø°. z dfZ-æ dÀ%b [EY~ çZÈÙò ä;®t fd -Yce® á<Zd Í;±- fZ
@w`ÀSEÀ•À• \ZfE²YzA /Í•Z xò ç±À¾kæ

ÔZÀceZg xEzE'.....

@®• ä¹±¾A yfE..fd Ù¼Àò ä...Ô~fE> ä>Ece
xZdz®

ãZ gZ ®tdzg ÚÀ< çY±ZfE® Zf E;Z® ⇒ZÀce vZ ä>Ece [ZÀ%oE`Z" Ù¼Àò }E-ò
}Z®...Zf xZdz® }E-ò @®• ä¹±¾A [EY~ ÔÀ äY¹• yfEz ,çZz®.EY~ ùz äYZÀÀ>
yfE..fd Zf w®jce dFÀ• äZÀY...Et wd® fz®> Z®è gzf zd l ®' fd ä> z dEY•® ä>

ä...âöÄÿÄ;œwz y-œÄ< }dÉz ä¾" É..Zf [Éÿ ä> ä̃ É`ò gZ /â-...oë'Z Éj²...xò
ÉjŽ oë'É...wfzd xò gZ ä̃ ÉZ Ũ Í Žhd...Ø°. äöÄÿÄ> z wgdŒS...xò \ÉÄj-‰
hÄ²...xò \ÉÄj-‰dfz @/žd ä>œœfd äöÄÿÄ> -ÄŽÉ..ázÉ> ä«œÄÉ äÿœZ /âœ•®..
/Í`Z -...fÉÄ±...çÿŠ }fo ,...Ũ fÄµ... [Éÿ ä̃ äÄVÄb wē"Z Í ŠZ®. É...ä>
®Z äž fd xzdz® }É-ò ä̃ @çœÜò ä¹±¾ }®³ÿª>A ä...xÉt ä>œœfd ä• ÉjŽ dÄ<
YZÄÿ•Z dfÄ> É® z -ž yd® yfÉŽZ ,dgrÄÄ> \É•Éœ xó...j Z äœ¾¾ yÉ%oz yfÄ- ç...
/Í`Z y¹²œ ydÄš ç¹±¾ ®...z }dÉ³ÿ-Z xÉÄ..ÉjŽ dÉ°ÿ"Z ä...Uz /-ž ydZ fZ®
Zf xzdz® }É-ò }dÉ³ÿ-Z xÉÄ..yÄŽ \É•ÉœŽZ ä̃ wfZ-œÉZ® -³- ä% ÓÄÄ...`Äœ ä>
-°œ ä̃ Í ±Äœ j Z y®ª±> ä¹±¾ Í ¾...xzdz® }É-ò /â-...Í ±œœ xÉ²ž ä¹±¾ ä...
fd Zf çœÄ` ç"Éj‰% \ÉÄ¹Ä xÄÉ ä¼¾. -ò-Ä> äjZf ç•ÉÄ• dÉ³ÿ-Z gZ çÿ•fdœœ
dfÄ;Äž fd xzdz® }É-ò xÄÉ äj¾ Bž fd z f Í`Z yd®œ tfd xÉž á±¾t äÿžf
y®ª±> ä¹±¾ Bž Z-š f dgrÄÄ> dÉÄÿ•Z ®zfÄ• ä...xZz® \É"Ä•Ä> ®É• á; >`Äœ
/-ò-Ä> äjZf Zf
Í ž®²...ç³ªž ®Ä" á°" gZ ,vÄjž xÉÄ%od®< gZ ,Z< gZ xzdz® }É-ò Í Ä%ä«...
-žÉ...Ø°. z Í`Z ydÄ...vdÉ•ÿ> yfÄj• z dÄ²Äjœ çjÉµ< äœ½œÄ• Í ¼t® ä̃ f
wÄ¾% ä...Éœ ?-žÄ½Ä> äª• f -Ä•f Í °Äš ä...xZÄÿ...Ét dÄ...yÉ™b xò gZ çÿ•f-...
?dd®® É' ÉœÄt ®¼ÿ> Bž Öœœfd Ét dÄ²Ä> á•Äÿ> y-œZ
gZ Öª²> ä¾¾¾ Bž xzdz® }É-ò /-ò-Ä> xÉ²œZf Éj•> äž áš yf zL dÄ<
\fÄ• ÖžfÉt fd Í•®Ä ä̃ Í`Z -°ÿ> zL ,ÄÄ...ç> ÖžfÉt fd Zf ä>É%œ\É•É²¼œ
-ÄÄ ç> äœ -Äÿ±œd çjœdZ®Z xZÄÄ...ÉÄœ±œ ä̃ dfzd y-Ä°" y®<éÉ...z Í`Z äÿ•®
®œœfd ÉÄœ ç"Éj‰% á>É¼t ä¼Äž çÄ-ž f -œ®¼Ä> yÉÿžZ dÄ< \É`Š dfÄ> fd z
\ÉÄ-ž äž -œÄt çjœzL /-Ä ç> yÄ¾%œ xÉ²ÿzd® gZ á°ÿ±> z É`> ,zÉ¹ÿ> ,vZ
oZÿ<Z Zf ç>ÉÄž t®• vÄjž xÉÄ%od®< äÄ•® zL äž®.ÉÄ...z -ò-...NÄ•Ät Zf
-f• ä̃ çjÉÄžgd® ä¾%œ çÄ-ž }Z äœ±•Z á¾ xd® Z-Ä gZ ® ydÉ• }Äœ /-Ä¼Ä>
/Í ±Äœ ,ÄŽÉ..ç>ÄÄ¹> äœ™®
çjœ }Äœ ®²...çªžfÉt á>É¼t gZ ä̃ -Ä ç> qZÿ"Z xzdz® }É-ò çÿ-z É>Z
d®< áÄ± gZ çÄ® ä•d \Éj¾ Éz ,dfzd xÉ"éZ Í ¾> äž ä...zL dÄ< z f -jÄ•

ç>T̄ z çÀj • fĀμ... ,āĀ•ĀĀZ ā... Ežō f d^Ā fE¼.. Z y^Ā z Ĥ< z vĀjZ xEĀ%
? -žE.. çjce } dE³ -Z á>E¼t tf... fdE- ā -Ā çjce fZ^Q
á·E^o vEj^z vĀ³ ? Í ±ĀE f -žE... -Ā^Ā ā ā¼ž Ā... f ā·>E%
?-ĀĀ [E^ā ç" Ej% w^o xō Ež āž xEždĀ< ā -čžō EĀE±ē Ežō /Í·EĀE±ē
, -ž^Ā½.. Āce fd Z EĀE±ē y-ĀĀ } E·z^Ā ā>E¼t gž ç^{3a2} N̄μ· /ā% ÓĀĀ...
á>E¼t gž ç^{3a2} āž^o /-Ā^o q^{o3} z -ž·zdžd gž ç^{3a2} w^o... Í·Ā^o
z mĀ^o ç" Ej% wEĀce ā... Í·Ā^o , -ž^Ā½.. Āce fd Z q^{o3} z -ž·zdžd , -žĀĀ
E.. ā } Z ā·>E... wē Bž fd z ā'Ā^o ç^Ā z } Z āž·f , ç^užĀE< \ēĀ¼²
wEĀce ā... Í·Ā^o , -ž^Ā½.. Āce fd Z } Z ā·>E% āĀĀE Ā -Ā^o , Í·Z āμ.Z fd xō
āž xzdz^o } E-ō /Í·Z ā·>E% çj·f ĀĀ } Ø^o ā -Ā^o } Z ā'Ā^o ç·EĀ·
ĀĀ gž çĀ·z ā·>E% ā... Ížd gž çž·z Zžg /d^o -Ā^o tfd Ā Z oĀ·Ā>
wE^o ç^Ā... fE ā -žEĀĀ fĀ³ , -Ā¼Ā ā·% çj·f ā·>E% ā... ā·>E% çj·f
/Í·Z yžd

ŌžfEĤ ydĀEž wEjĤ çĀ·z f dĀ< y-ĀĀ } z^Ā EĀE±ē ā āĀĀ ā·E·Z Í ±ĀE vĀE
Í ±ž ç.E±ž Z z^Ā Bž y-ĀĀ } z^Ā Zž -ĀĀ çjce [E^ā čžō čžō Z xEždĀ<
Í ±ž } h^o ā'Āce y-ĀĀ } E·z^Ā āž^o EĀ... /-žEĀĀ Ū z E· ÍĀE· vĀ³ ā
xō fd EĀE±ē ā çμžž^o Ā fd Āce } h^o āž dĀ< āž , -č yd^o fE¼.. EĀE±ē ā
ā¼ž Ā fd z -č y->ō Í·-... ē ā } Z y-ĀĀ } E·z^Ā Ā fd , -čžd fZ^o
āž dĀ< āĀ·Ā... EĀĀZ /dĀ² dz^o , Í·Z ydĀ... dĀĀĀ EĀ^o gž ā ā¼ž ç" Ej%
ÍĀ·-ž āž Í^o... /-žEĀĀ āž^o } EĀ³ ce vĀ³ ā¼. -č y-> EĀE dĀĀ... EĀE±ē
xžĀĀ... z d^Ā fZ^o yĀĤ á±ē i^o d fd ā z } EĀ³ ce y-ĀĀ } E·z^Ā ā ydE·
f-^o z dd^o fZ^o... ŌžfEĤ fd ç' EĀfZ , -žōĀ fd Z Í>^o... āĀsz ydE
ŌžfEĤ yž-č xEĀ... , -ĀĀ -žf EĀ^o ç" Ej% Ōžf EĀ^o z EĀE±ē y-ĀĀ } E·z^Ā
ŌžfEĤ : ā Í ±ĀZ xō ç>T̄ ā'Āce /dd^o çE±ē -žōĀ dĀĀ... ā¼ž }^{o2}...
oĀ·Ā> āž gž EĀ^o āE , Í·Z xE²žd^o á>E¼t ŌžfEĤ Ø^o yĀĀ· EĀE±ē ç" Ej%
āž z Í·Z xE²žEĀĀ āj· i E·Z EĀ^o } dE> \EĀĀ /-žEĀce āE z -žE... y^o
xō fd EĀ^o } d^o z } dE> } E· ÍĀE· ā f ç>gē vE¼žž^o ĀE } dE> \EĀĀ

Í ±Áce f d⁹- ç > Ý⁰ç

}ÁE gZ Í-z ÓÁ• EÁce±ce /d⁹Á/Á> ç•Á" \E"Á•Á> E...Z E• y-ž xzdz⁹ }E-ò
-™ EÁè ä Í ±Áce xò çÀ > ä... äž äÿ /-ÁÁ~ ç;ce⁹Á•⁹ , -è ydfzò Í•-...ä
â²E , -è yd⁹ Í ±~ Z ç^{3a2} > y-šÁ> }E•z⁹Áce xò fd ä½ž ç"E;ÿ%ò á½ž gZ
Í•d gZ ydÁÁ...Z ä¾ EŠ DžEÿce ä½è }Z⁹...EÁce±ce /Ö¼" ^l...é>E- /-ÁÁ~ ç;ce çŽÁ~
yÁž z oÁce ä½è d⁹ > ä...-dÁ⁹ > , -Á•-ce f-Á...Z x-žt \Z⁹t ä½è }Z⁹.../-Á•-ce
⁹Á,t Z ç"E;ÿ%ò y-ž äÁÁ~ vE½žž vE;žt , -žE-oe y-šÁ> }E•z⁹Áce E...Ì•EÁ> , -ÿ•zdžd
-ÿ•zdžd çÀ-ž f dfžd çEÜò xEg fd ä ç>E" çÀ > ä...Z \fE"t yhz ä> /-Á•-...
çtfE"t \E±•Á> z qEÁ•Z \eÁ½²t , \ZgEÁ>Z é| > :áÁÁ~ ç> ⁹e E"žž fd f
⁹• ä -dÁ...}Z ç"E;ÿ%ò Ø.zf , -dž-Á> áÁ½²t Z Eµ•z xz⁹ Ø.ŽÁ• vE;žt ä½ž
äž z äÿžžd dÁ%ò ^lè f ä½ž ç"E;ÿ%ò \EÁ'Á~ z ç:E±ÿZ y-šÁ> }E•z⁹Áce E...
}EÁce>gE• , äžf Í žE;Š Í⁹ /-dÁ...rEµè fd f -dÁ...y-ž Ýÿ²> xò gZ EÁce>gE•
, Í•Ez ä•Át ç;Ezfd \fE"t , -èž Ú;‰ç;E• äž⁹• , ä'Á... Ø.ŽÁ• z çE•E•t
ä f Z ùE½žž -d⁹Á/Á> ç•• EÁce±ce äžò ⁹ z -èž }fZ-™ xEÁÁ... ç;Z⁹•ÿ±>
-Á> y⁹... \Z⁹t äž gZ Í-Áè , -ÁÁ~ Ù'Š f -dÁ...y->ò Í•-...EÁè Í⁹ \Z⁹t äž
[è⁹ z 1640 [è⁹ :Í•⁹ \fÁ• ä⁹•E• zd ä dÁ...ÌÁ⁹ äžE...z /-èž ç;ce
z -dÁ...EÁè E...ÝµÁ> ä½ž ç"E;ÿ%ò Ø.zf z äž- }dE³ÿ-Z vE½žž äÁ¾ /1688
/-èž y-ÁÁ~ à•fd xEÿ±¾è fd ,dÁ...äÁÁ~ ä>E‰ç;E•f ⁹Á> ä½ž ç•EÁ• vEÿce
, -ÁÁ~ ç> q⁹ > , -ÁÁ~ ç> -ÁšÁt EÁce±ce EÁè Í⁹ ä½ž }dE³ÿ-Z vE½žž , äž⁹EÁ...
, -ž-‰y-šÁ> }E•z⁹Áce xdfzò Í•-...E.../-ÁžEÁ> ç^{ažfE}t z xZ-™ , -ÁÁ~ ç> äšdE
}dE³ÿ-Z \E•EÁ> vE;žt , -ÁšÁt yÁž E..z -Á•-Á> ⁹Á,t Z dÁ< -ÁšÁt yÁž EÁce±ce
f -dž-Á> áÁ½²t Z Ö^{a2} > -ÁšÁt yÁž äž }Z⁹...ç>gè Ø.zf ⁹• ä f Z⁹

/-Á•-Á> ⁹Á,t

y-è•⁹ce Áce \E•E...éE > z yd⁹ce t fd xzdz⁹ }E-ò ä Í•Z ç^{3a} > äž ò-E'ž z
Í•Z

}ÁÁcd xÁždE³ÿ-Z Z ä«è çÿŠ ä Í•Z fz-... Í⁹ÁŠ gZ f-⁹è xzdz⁹ }E-ò
gZ , -Á~ ç> Í⁹• fE äÁ±⁹t gZ çÿ-z ä -è-Á;ce wè z /dfZ-½> fEÁ~ , -ÁÁ½>

ã çÿ-z f 15 z 14 xz[®] fd fE⁻ âĀ±[°]t Ezo E[Ā< /dfzò xEĀj...ã^a• çĀĀ%ofzjE..
çÿ-z ,Í ŽZ-œdĀ%œ E⁻zfl }Z[®]...çjE½[®]ò gĀĀ• çÿ-z ,Í ŽZ-œdĀ%œ çT[®]çj•ÿ±> gĀĀ•
xò fE⁻ âĀ±[°]t Ezo ,dĀ...BçĀĀ⁻ vĀ[®]œÿ•ZC äĀĀĀĀµ±- YZ[®] qz Ø[°] ç-Ź }EĀ•ò yf
\\zE^t è>E⁻ f dĀ...ZfZ f }Z yd[®]ÿ±™ \\Z[®]çj•ÿ±> ã f 17 x[®] fE⁻ âĀ±[°]t E...wEz
?Í ŽZ-œ

ãĀ...Ø.zf äj• z á% ū<Zd \\eĀ¼²t äĀ% Ezo /Í ±Āœ Ī ¾> äj• äz ygf^t
âĀ±[°]t ä«œĀE z ?-ĀŽEĀĀ> Ö^{a2}> fE⁻ âĀ±[°]t Bz xEĀ...%}œ½d ĀE EĀœ ū¾Z
?-ĀĀ⁻ ĀĀ^t -žEœ ĀœEĀœ Ezo -Ā⁻ ĀĀ^t fE⁻

œŽ BĀ¼^t çÿŠ ä Ī•Z yd[®] tfd ä f⁻œ Z fE⁻ âĀ±[°]t ä¾±> xzdz[®] }E-ò
ãžE.../Ā⁻ çjœ[®]e ,Í•™ \\Ā• xEĀò fd 12 Et 9 x[®] qz è[↓]> ã Z Eÿ•zf z
Z[®]œ YF²Ā> äœzL Z[®]g dĀ²Ā> }-L xĀœ- Bz xzdz[®] }E-ò }Z[®]... BĀ¼^t äz ĪĀ^t
-Ā⁻ ç> Ī[®]• fĀ' äz dĀ< [Eÿ⁻ fd ĪĀ%ãžE...z Z Ō¾E¼^t äœz -•EĀŽ ç>
/Í•Z äÿŽZd ä>Zd <ZL äĀj• Et Ö^{a2}>Eœ-ĀĀĀt yĀĀŽ Bz ydfzò[®] äz EĀ[™] ä⁻
,Í•Z ūEj%ò[↓]• -Ā•-Ā> äjZ fE⁻ âĀ±[°]t dfĀ> fd xzdz[®] }E-ò ã çjE• ĀE wEj^t
z ĪĀj•Z wdo ã Ī•Z çjE• ĀE qz á>E⁻œ fEĀ±...z ç[®]µ• }Z ä•è< ä¼œ...òE⁻>
/-œ äÿŽZd xEĀ...z qz áœ œ½d œœxZT•

z fE⁻ âĀ±[°]t xEĀ> mE⁻dfz /Í•E• äĀŽE> Bă...mĀ...>C ,wd ç⁻žf-Ī á>E¼^t
-ĀĀĀ^t fZ.L ,}fE⁻ âĀ±[°]t äd[™]œ /Í•Z çĀE[®] è>E⁻ xzdz[®] }E-ò œœqz E• äĀŽE>
,18 x[®] Ø•zL Et 17 x[®] Ø•zL qz è[↓]> /Í•Z ydĀ...ZfZ f dĀ< kĀ^{3a}>
ã -ĀŽZd çteò z fZ.L Z[®]g -œZ-ĀjœwE⁻œ Ī•d ä¾Ā•Ā...Z[®]œ²žE•fE⁻ wEj^t EĀœ±œ
yĀĀ[™] z E• w[®]z ,E• çÿ²~ ,ç[™]Ā•E...}EĀ•E[™]fE⁻ áĀœ qz -œĀ...Dœ[®]...fEĀ±...çÿŠ
//yĀĀ[™]

ã Āœ ū⁻ fĀµ...Z f E• äĀŽE> ã Ī±Āœ[®]t y^{®a}±> äz qz }ĀE ,ãz[®].EĀ..
/äĀ⁻ ç[®]¾ fE⁻ âĀ±[°]t äĀ[®]ÿ±>
Z f E• äĀŽE> ç^ažfE^t YF²Ā> xzdz[®] }E-ò ã E⁻œ qz ä•-Ī...[®]-Ī ä•ZĀ^aĀ> ūĀj•
ã Ī[™] xZĀĀĀ> /dfzòĀ> fd [®]• }ĀE œ½⁻ ĀœEĀœ á>E¼^t qz Z-š Ī•Z yd[®]œ tfd

gZ 9 Úz®. Ú~ fĀμ...ç®³> }E•gĀce f çĀĀ%oxZ®...āĀsz āž® Et f 1825 Et
/-Ā•f Z® ,fZgE.. \E%ĀYŠZ Ì -E. ¥> E• āĀŽE> á>E¼t ½fz®. z -ĀY-EZ ŌZ~Z -ĀĀt
z xEZE>®fE~ xĒĀ> d®ce ā~ĀYce Ø°. E• āĀŽE> vEj. ¥•Z z oZ®KZ ~. 1825 gZ
Í¾...çjEz fZ }EĀY¾ /dĀ²Ā> xEY±¾Āē ,vĀj²> Ø°. Āce āZ yġEt z dĀ...xZ®fE~
vEj. ¥•Z ā...fĀĀ' > , -ĀYŽZd xEY±¾Āē E.. çĀĀ%ofZgE...z Ú~Zd fZgE...fd ā~ ç¥.E-f
E.. Í .E-f ā~ĀYce ā• ,E• āĀŽE> _zf ùEjŽ }E¼®>ò fd y®<ēE...z /-œŽ E• āĀŽE>
ÍĀ. j%odZ~. t xĒĀ> Ì •Ēt w~" çĀ. ž f fE~ }E•Z®ĀcedĀġ;~ dĀĀĀ> ā• z EĀ¾® 9E•
}®Ā™ ā~ĀYce -ĀĀYĀĀ> \EĀ. -z āZ gZ /dĀ... f ùEjŽ }E¼®>ò ç¥.Ā• }E•gĀce z
xZĀĀ...z ç~zf~t á>E¼t āĀĀ• xZĀĀ...Í .E-f N~Ž gZ xzdz® }E-ò ç¥z ā~ -ĀĀ

/dfZd ç¥E• 9ġce āE , -Ā~ ç> Í®• E• āĀŽE> t ç¥ò
fĒĀ~ fd Zf E• āĀŽE> āĀ•ZĀª...ā~ Í •Z y®±> ½Y°ĀŠ fE~ Bž āZ y®<ēE...z
dZ~j¾ }dE³¥-Z āĀ°> Bž ,y®Ā" z y®Ā" z }fE~t fE~"Z ,Í .E-f ,fE~ āĀ±°t
/āĀjEjce

/Í ±Āce }dE³¥-Z āĀ°> Bž f ~²~ ç> ŌZĀ< ā~ }ZE™ -ĀĀEj• f Āce āĀŽE>
Úz Í •E> çĀĀ~ }dE³¥-Z āY±Ā• \E•EĀ> ā...mĀ® E• āĀŽE> çĀĀ~ vEj. ¥•Z
fdĀ~ ,fdĀ~ /E• āĀŽE> dĀ< Et Í ±Z āĀ™~% Ì¾> ,E• āĀŽE> gZ ydE¹¥•Z yĀ°ce
}Z®...Z® āE z āĀ•d fZ® ydE¹¥•Z dfĀ> xE±Āē Bž xd® az® > }Z®...Z® āE Í •Z
/āž®...fE¼...z }EĀj<g ā~š>

Z®Z }gE...y~ž Ž , -žE...çjce ÒzfEt ç•-z Í ~š ÌĀ°•t ā...fdE- ā~ xzdz® }E-ò
gZ ā~ -Ā~ çjce i f±ŠZ Zf \fz®. āZ z /-ĀĀªĀ> ç¼ĀY¼šZd Z® z ~•d ç> ājZfZ
dĀš ā> Y•Z fd z B®ġce dfĀ>C ÒzfEt Z®g dfzò xĒĀj...çĀª• 19 z 18 ,17 xz®
fZ®¼t āZ :wē~ Bž fd /dfZd rĀ¹t xE>g z xE¼® ®...z -¥•Z ç> rE¹Z ā±¾ üf"
EĀĀē±Āē ÒzfEt ,Í ±Āce }ĀĀĀd ÒzfEt ,Í ±Āce ÒzfEt āZ /Í •Z ç¥±Ā¾• āĀĀ~ Ìšμ>
}fZ~Z Ø°. xE±Āē ,z 9ġce Y~' ,Í •E• y~Z ÒzfEt ,Í •Z çĀ®• ÒzfEt ā¼¾. Í ±Āce
}E-ò ā¼Z ç~zf~t }E• á>E¼t /-ĀYĀ> ydE¹¥•Z xò gZ }~Z d®< Ež y~Z ā~ Í •Z
y~Z çĀ®• j Ā"ò fd ā~ -ĀY±• }Z ç~zf~t }EĀ¾E¼t , -žĀ¼Ā> āª• xò gZ xzdz®

wA3/4 > aZfZd... yd... c... xEa... yAAZ aZl gl a... h... \fA... Y3/4 > }E...
}-A... a%fd x0 fd a ~ -A/4 > a... E... Zf c>E... xzdz... }E-0 a ~ -Z -i-A <
dA... -i-A a ce fAZd a > }Z... /I... Z a... \fA... zL ~ > xzfd fd , }dE3/4-Z \eA... >

/I... Z a... Z0 fEA±... ~ > Bz }-A... a%fd , }-A... a%fd aZl a ~ aA ~ I .Et E;Z a... a ~
a-e" dfA > oA... A > a ~ f j gfZ dfA > fd }Z a... f E... Zf dA < [E... xzdz... }E-0

hgzd... c; ce a... f aZl c... f... a... E... aZl fd a > /-A ~ c > gf"0 f /I... ZL
... ce gl /dA2A > oz... fE aA±... E... , }-L d... }dE3/4-Z c... Zf-t }EA3/4E/4t a3/43/4
oA ce f... /I... f aZhf Ezo Uz /I... Z yf... e... f oA... A > Bz fE aA±... xzdz... }E-0
z ?dA... ce fE aA±... gl }... Zd oA ce qEA... Z a... ±A... Ezo ?dA... ce fE aA±... gl O... a2 >
-Z oz... xE... ±... fd 17 x... Ø... zL fd a ~ f fA... f... A... yfd fd fE aA±... Ezo
/I... A... fd fE aA±... E... e... f dA < a... A... gE... f -A... f xE... 18 x... <zL fd z
?-ZE... c; ce \zE... uf... xf->

, O... A... E... \EA... , fE3... ce , /I... E... f : I A... a... dA < ~ > fd xzdz... }E-0 c... Z
f -Z e a ~ c... a... aA... f Zf /I... z }fE... fE... Z , -... zdZd xE...
fd c... fA... Z fA... Z vE; t t... /dfZ-... vE; t a... a ~ t... -Z , -A/4 > a... A...
fE... /I... E... qE2... f... a... oZ... gl a... c... i 18 x... gf"0 fd , xE... ±...
a ~ c; EA... -A > gEA... U... f... E... z EA... EA... O... Z... Z }Z... }Z ygt j zf t... c... Zsd
aZ... <0 , /I... y... e... z /I... \fA... , dA... zhfA... a... x-A... f \f... vA3/4 >
fE aA±... , c... -Z }EA... fd O... " ... -i... a... aA... Z xzdz... }E-0 a... ±A... a...
Zf }-A... EA... a... A... > a ~ -A... ±... }Z c... E; % Ø... Zf , xzdz... }E-0 \eA... > E... z
, Ø... Zf aZl ydz... gl _fE < : dA2A > y-A... Ece /I... yz... Z a ~ -i... a... aA... Z
Bz /I... /I... ±A... c... A... S E... c... A... f... a... A... Bz % }-A... c; zhfA... /I...
qE2... c... Zf... e... f c... E; % Ø... Zf /I... f... ZdA... /I... c... A... i f... Zsd
, -A/4 > c... > a... ±... a... Bz a... E; ... Zf /I... xzdz... }E-0 /-E... Z >
xE2... ce ZE... Z0 a... /I... ±A... -... fd yf... x... ce Bz Ø... a ~ dA2A > c... f... ZL I...
m... a... Zf c; zhfA... -A... vE... ZL a... a ~ }Z a... Zf a... ZL a ~ /I... ±... y-A... d
}-A... vE... ZL }Z... z c... Zf /I... < ZL a ~ -A/4 > /I... Z /I... Z yd... ce c... , dgE... A >

Zf ɛ ç"Éj% Ø.ZĀ• ä~ xzdz® }É-ò /Í·Z yd® tfd ,Ö^{a2}> xZfd Bz fd Zf
-dĀYĀ> ,Z® a>É¼t äcez Í·Z yd® tfd Z® YÉ²Ā> äcez -dĀjce ÖzfEt vĀ³>

/dgd®...ÉĀø yÉ...fd Bç> % BĀtÉj™ -°Ā...Ø°.

-dĀY...Ét dd®/Ā> }gd® äc±·Z ä...á·ĀY...fĀ> xzdz® }É-ò ä~ Í·Z äd¼Ā-ī...
,}fÉ' t fÉ¼"Z ,fÉ' aĀ±·t ä~ -Ā¼Ā> fĀ³t dĀ< ÖĀ zL /-·d NĀ·Āt Zf a>É¼t
f zL -j·Ā> }É· y-Źl Í>-< fd Et -dĀ y-Źl Ü²~ ÉĀĀZ äj· f yĀ" z É· äĀZÉ>
ä~ Í·Z y³±> çŠĀš yÉ· äŹl ®...®²> ,zL NĀ·Āt /-dĀ™ fZ® f \zÉ±> y-Źl
-· ®...äc¹·Ā> ūz -dĀ...yd® Ü²~ \zÉ±> ® f^a...á·Z fd Zf \É"Ā·Ā> äŹl
äŹl gl ēj" zL çĀ·ī /zL çjē" }Ā™ ä"ĀyevÉjt Í±ĀZ /-dĀŹ yd®...fÉ¼.. \zÉ±>
-ĀÉ äj· dĀ> fd z É%äj· fd ç·-z a>É¼t xĀÉ z -Ā¼Ā> Í~® }fÉĀ<Z l ®
fd ä~ -Ā¼Ā> }Ā™ ä"Āyev äĀĀÉ Z-š ,dĀ¼Ā> fZ® dÉ' t fd zL }gd® äc±·Z É...
xÉĀ> Ø° dÉ' t äŹl ä~ -Ā¼Ā> xÉj% Zf ä¼ce äŹl z dĀZ dĀ% dÉ' t Bz É"ĀZ

/dĀZ dĀ% ç·-z Í~® z zL -j·Ā> }É· y-Źl

Í·Z y²ce ä%ĀY> ÖĀ^azfEt }ÉĀY<ÉĀZ dĀc; Í¼...öt-j" xzdz® }É-ò ĪĀt äŹÉ..
f xÉŹl äY±zg äĀ·Ā...çĀ·ī f dĀ< y-ŹĀ> }É·ZĀce xdzl ä·Āt ®Z fd ÉĀc±dĀ ä~
-Źf z ®ĀĀ, t É.. \É·ÉĀ> äŹl oĀcez -gÉ±Ā> fZ®...®/z-¼z É...ç^{3a2}> \É·ÉĀ>
\éĀ> ä~ Í·Z y²ce ä%ĀY> zL /-Éz ç> ®ĀĀ, t ötfz® ,y-ŹĀ> }É·ZĀce äŹl
Ét z -ĀŹÉĀ> ç·-z \É·ÉĀ> äŹl Bç"ZŹÉ \É"Ā·Ā>C }É· y⁴±.ò Ø° }dÉ³Y-Z
zL ĪĀt äŹÉ.../-ĀŹÉ...fZ®... \É·ÉĀ> äŹl ä~ -ĀY±· a®µ> ç⁰É°Š xZĀĀ...çc>g
Zf }dÉ³Y-Z \éĀ> äŹl -Āce ÉĀø ä~ dĀ²Ā> zhfĀ...xĀZdÉ³Y-Z \É·É¼ŹZ fÉŪd
ç^azfEt a>É¼t É...äµ.Zf fd Ø° ä¼Z ç^azfEt äĀĀĀ- äcez -dĀĀ ç> }-z äĀĀĀ-
äŹÉ.../-ĀŹÉĀ> ®¼> ,y-ŹĀ> }É·ZĀce gl ç^{3a2}> a>É¼t É...äµ.Zf fd z Ö^{a2}>
\É"Ā·Ā>C çjÉ· y⁴±.ò xZĀĀ...Zf }dÉ³Y-Z \éĀ> ä¼ø }É'...xzdz® }É-ò ÍĀ%
çjZ™ Ö`gÉ... Í¼...,-Ā~ ç⁰Š ä·>É%ç^azfEt z xZf-™ ,ç·-z Ø.zf gl Bç"ZŹÉ
äŹl dĀ< z -ĀĀ...ç> Zf É· y⁴±.ò äŹl fĀ¼t Ø° ç·-z \É·ÉĀ> fd ,çc·[®]
/-dĀ...yĀ>fò }fÉ"Ūfz® j Ā"ò fd ÉĀd gÉ"ò gl ä~ -ĀY±· çjÉĀĀ>® -ĀceÉ· y⁴±.ò

äÄ¾ ④ /dÄ²Ä> }-z-ž ċ"É>d \É"Ä²† j Ä²¥•d äÄ¾Éœxzdz® }É-ò É"Äž fd
z }ÄÄ.> \ÉÄŠ ÉÄÄž ④ z -Ä¥±• }fÉ"Üz® dÉÄœ \ÉÄ¾† }dÉ³¥-Z \éÄº> äž
ä ı•Z y-ž fÄµÉ Äœ† z dfzd dÄ¾ Ü>É¼† ézL äÄ¾É Ö̃ , -Ä¥±• ÉÄœ±œ }-z
ä¥±Ä• Bž ä³Ä•Ä...ž fÉ¼žò dÉ † äž zL ?ı•Z y-²œ ④fÉ äŋ•É> xzdz® }É-ò
/-•-Ä> NÄ•Ä† ċ¥±ÄÄ"É¥œ á>É
xò gž }L äÄ¾œ ④ -... äÄ•-ı...xÉ²œ aÄ•Ä...ž ċ¥±ÄÄ"É¥œ ä¥±Ä• äž ä¼œ }L®...
:äzgd® ċ>

/ı•Z ċÄž \ÉÄ¾† gž ċ¼ä ċÄ-z /ı•Z ċ•ÉÄ• äšÄº> Bž L®g , ı±Ä< ff³œ
, ı±Äœ [Ä< ä«œ Üz ı•Z }dÉ³¥-Z äšÄº> Bž Äœ xò L®g , ı•Z [Ä< ı•É-f
④½-¼ä é.Éº¥> ff³œ z ı•É-f ä¼Äž ④-ı...xò gž z ı•Z ı•É-f z ff³œ ıÄ-z
}-z ä²z-œ zd äž ä É"œ gž ?d® -žÉ... äÜ Ö̃ [Ä< /-Ä¾. ċ> z® ž
zd äž -¥Ä• ä -žöÄ> ċÄzı...zL ④Ä...,-žžÉ†> dÉ † fd ④½-¼ä É... }fÉ"Üz®
}É• }fÉ"Ä•Éœ xò ä³Ä•Ä...ä ı•Z y-ò dÄ¾Ä... }fÉ"Üz® j Ä"ò fd Äœ ä²z-œ
ı¾Ä> ä²z-œ zd xÉÄ> d®œ , Ö¼"®...z dd®¼Ä> q® ®... ı•É-f ④z ®... ff³œ
}É• ä²z-œ äž -žÉ.../-ÄÄ" gž®... [Ä< }É• äÄ%Øº. ċ;ÉÄœ áÄ¾† fd ä dÄ²Ä>
Y-z ®...z äŋÄ" Äœ äj• ı-Äœ ,d®...fÉ¼...ž ÉÄœ z ı<Ä>ò fÉ"Üz® gž ž }®
xÉÄÄ ċœ±œ ċ³až ④" d® \É¾ fd ä ž }-¥Ä• vÄ>® -žÉ.../dÄ...-zÄ< dz®
ž ı•É•f äž ä ı•Z yd®œ äœd }L äŋ®s xzdz® }É-ò z ı<É• fÉ¼žò , -žžÉ†>
/d®½...y-Ä...

}dÉ³¥-Z ċ"Üg fd /-z®½... ④œd ž ċ-ž ċ"Üg äŋ®s Bž }L®...Éjž Üz
ä -zÄ²Ä> ä¾Ä> ÉÄœ -¥Ä• É...äÄ«j• ä¼¾. ff³œ z ı•É-f É..Øº. äœ ,É> ③"
ı•É-f z dfzöÄ> dÄ¾Ä...ž ı•É-f , ff³œ /ı•Z ı"š Bž ä¼¾. ı±Äœ vÄ>® Bž
, -ÄÄ¼Ä> fÄ³† }gžhfÄ...xÄždÉ³¥-Z ä fÄµœ ä¾ ÖÄÄ...äšÉ.> äž Üz /ž ff³œ
Äœ }® ä¥¹žò z ④fÄžd Ú•z ä¼¾. ,dgÉ±Äœ q®®...ž ®•Éš Ú•z \é¼²>
}zf ®...ċöÄ" }dÉ³¥-Z \Éœ•ÉÄ> ä L®z yÄšÉž Éjž ċ¥-z äž®.ÉÄ.../dfzöÄ> dÄ¾Ä...
ı-Äœ -z®...äÄ.gž ž ċöÄ" -Äš† yÄž Éjž ċ¥-z z -Ä•-ı... ④Ä,† , -œ y-ž ÉÄ...xò
-¥Ä• ,ÉÄœ \-šž ä¼¾. -z yd®...äÄ...gž ž ÉÄœ ä±ÄÄ"É¥œ z ff³œ , ı•É-f ÉÄ† äœ

gZ ~Áce f -ZÉÁ fE³œ z Í·É-f xzGÁt q[®] > ä ~ f â· Zf ÉÁœ Í[~]Š z ÉÁœ
/-Z yd[®]...xÉÁ>

:â[~] e ÉjŽ }Z[®]...Zf xzdz[®] }É-ò BÄY%ÉZd gZ }Z äöj;œâ·Z^a...xÄÄ[~]Z
gZ ä Í±Áce xò ä..._ÉÄYŠZ /-œzöÁ> dÄ%Ä...Zf â±ÄÄ[™]ÉYœ Bž }fZd yd[®]...z }dZgò
Í±Áce xó...Ç%ÄYŠZ }fZd yd[®]...É...äµ.Zf fd /â[~] Í^œ· }dZgò -...É [Ä< }É· äÄ%
äÄ%o,dÄŽ yZd NÄ·Ät -ZÉ...ä ~ }-ÄÉ ÉÄÄt /âZÄ½..ä^a· xò -...}É· äÄ%o gZ ä
äY[™] Ç[™]U[®]...ä...ÇÄ·ž âÄ[°]Y±> Ä[®] }fZd yd[®]...· ·...oÄ·Ä> /Í·Z }fZd yd[®]... [Ä<
äY[™] Ç[™]U[®]...ä...ÇÄ·ž âÄ[°]Y±> }fZd yd[®]...· ·...oÄ·Ä> ä¼¾. Í±Áce ÉZfÉYŠZ[®]

/Í·Z ÜÉjŽ }É¼[®]ò Ç·ÄÄ% \éÉZ z ážg[®]...wÉÄ[®]· fd xÉ·ÉÄ·
Í·Ä· Üµ" äµ[°]œ,yÄ[®] z }fÉ[·]t fÉY[·]Z z É· äÄZÉ> -ÄÉj· äÄ[°]Y±> }fZd yd[®]...
Í·Ä· ,äÄ[·] xz-...z Í ŽZ[·]œ dÄ% }Z äÄ[·] ,äÄ[°]Y±> }fZd yd[®]...xz-.../Í·É> }gZ }Z
\Z[·]·Y±> z Í<É· j gZÉ...Zf \Z[·]·Y±> ä dÄ...}fZd yd[®].../->öj;œ dÄ%Ä...ÇÉ-
uf...ÚZÄ· wÉ m[®]Ž ÇÉÄ%o-Y·zZd z -œfzò dÄ%Ä...Zf ÇÉÄ%o-Y·zZd ä -œÄ...
d[®]...j z[®] z -Z[®] gZ á[·] f äZ- }ÉÄd \Z[·]·Y±> gZ ÍÄ[®] äZÉ.../Í·Z ÇÄÄZÉ>
fd Ç²ŠÉ· ÄÄ[·]t ÍÄ% äZÉ...z -ZÄ> -ZÉ" }-ÄÉœ fÉÄ±... \éÄ³œ }f yÉÄ· xÉ[™]
âÄ> fÉÄ±...}dÉ³Y-Z äÄ[°]> Bž ,}fZd yd[®]...ÍÄ[®] äZÉ.../->ÉÄœ dÄ%Ä...ÉÄd ÍÄ[®]
âÄ[·]g[®]· BÄ...f ÜÉjŽ }É¼[®]ò ÇÄ·ž f fÄ²~ äZ[®] äY^{®2}Ä }fZd yd[®]...xz-.../Í·Z
_[®] É..Í-Äœ ,ÄÄ[~] q-Š xÉÄ%oä²œ gZ Zf ÜÉjŽ }É¼[®]ò /-ZÄ> v- }fÉÉ·f[~]
xd[®]...äÄ.gZ äY[·] /Í ŽZd -Ä·Ä< fÉ[~]z[®] -Z[·]%x-;t z \fÉ[·]t á>É[·] vZg z _[®] z
yd[®]...ä É[·]œ gZ \fÄ³Äz-.../Í·Z xÉÄ%oäÄ[°]· gZ É¼[®]ò Ä[°]> ÇÄ·> ä...}fZd yd[®]...
/Í·Z äYŽZd dÄ% wÄ-Z äj· d[·]œ fd xÉÄ%o gÉ[·]ò gZ ,Í·Z }dÉ³Y-Z äÄ[°]> Bž }fZd
y-Z 0±> \fÄ· ä...dÄ< }É· äÄ[·]g[®]· fd Zf }fZd yd[®]...-œ y-Z Y·Ä> xf- }ÉÄ³/₄
}É-ò ÜÄ[·]Ät éÉŠ [Ä< /-œÉ· ÐZf -Z[·]%}ÉÄd fd ZfÉ¼Žò Z[®]œ z -œzofd }Z
z }dZgò -Ä· }Ä[·]Y±%fd zZ ?Í±ÄÉ }fZd yd[®]...}ÉÄ·ÉtgÉ...äZ É..É> äÄgÉœ xzdz[®]
xgZÄt }Ä[·]É¼t fd [®]/Zd \fÉ[·] ä.../Í·Z Ç·-Z Í Z[·] }Ä[·]Y±%fd ÇÄ·ž Ç[™]U[®]...
/Í·Z }dZgò z Ç[™]U[®]...xÉÁ>
}É· äÜÉ[·] z xÉY[·] ,fZÄÉ ÉÄœ±œ ä Í·Z yd[®] tfd [Ä< ÜÄ< xzdz[®] }É-ò

Bž Ī·Z ä±±oÄŦ ä ydZl wE'·de Ç'Ŧ'...·Ä· äE ä ÇŦ·Z®.../-ÄÄ¼Ä> -ÄŦŦ Ç;Z'Z®Z
,yd®¼ce tfd xzdz® }E-ò ä Zf }-ÄE ,á·f> fd E-;Á¹...Zf }Z ydE· oÄ·Ä> äÄÄE
dÄ¼Ä...·Äce Z®Z Ç"É;Ŧ%Ø·Zf ,xEŽ y-ŦŦ> }E·z®Äce }E'Ŧ-E... EÄE±de ä Ī±ÄZ
ä¼Ä¼> ·É;· äÄÄZ gZ xzdz® }E-ò /dÄ²Ä> -ÄŦŦ xEŦ z fZÄ³E xò fd ä -deZóÄ>
Ç"É;Ŧ%Ø·Zf äZ ,xE²Zde> }fzE... }E'Ŧ-E...ä Ç;EÄE±de ä Ī·Z y-Ž äŦ¼ce äZ
Ø·Zf äÄ;· vò y-Ž z y®¼±.ò xEÄ... ÇÄ·i \éÄº> z E· y-Ž ,deZóÄ> dÄ¼Ä... Zf
EÄè ®¼EÄ...ä Çµ·Zf -ÄE;· -Äce \éÄº> ,äZ®·EÄ.../-ÄÄz®·oÄ> -Äce Zf Ç"É;Ŧ%Ø·
,xzdz® }E-ò ®¼ce gZ /-Ä±· ÇŦ·Ä> z Ç²zffEŦ \éÄ³®> z -Ä±Äce }-Z , -ÄZfÄ>
EÄè ,Zl ®¼ce Ý' /-ÄZfÄ> äÄZ Ī¼ ä -Ä±· \éÄº> z E· y®¼±.ò ,Ö¼" ®...
ÇÄ·i f ä±¹ce Ç· äŦº> z oZŦe Ŧ·Ä' /EÄE±de äceZ -geŦ±Ä> Zf ÖzffEŦ ä -Ä±·
Ç...z ÄÄ,Ŧ á·E· Ä" ,Ç·-EÄ· ,xE²Zde> }E· ĪÄŦ· z EÄE±de E... äµ·Zf xz-ì...
Ī·Z äŦ¼ce äZ }EÄ™ Ŧ·. ä¼ÄÄE , -ÄZfÄ> ÖŦ< d®< ä...mÄ·®> z ydÄ... Ī-®Ŧ

EÇ;ŦyÇ Ç;Ä™ qdZŦ> Ī' / Ī·Z Ç"ZŦe ä±¹ce Ç· oZŦe ä
xzdz® }E-ò ®¼ce gZ z -dÄ²Ä> ÇºÄ äŦº> xZÄÄ... }dE³Ŧ-Z Ø·Zf \fÄ· äZf...

/-deZ ÇŦ·®Ä· äceZ yE²Ä> äce ä -Ä±· }Z }-Z }EÄŦ®
Zl ®¼ce gZ }gZhfÄ... \EÄŦ ä -Ä Ç;ceE"dz Ŧ;ÄºŦ±> xzdz® }E-ò :®¼Zd \ff...
ĪÄŦ äZf...,-ZÄ¼Ä> äÄºŦ±>Ä" fÄµ...Zf oÄ·Ä> äZ Zl Ī·Z }-Z ĪºÄŦ äŦÄ;...
xEÄ...ä²i-ò ĪŦ- fd Zf }gZhfÄ... \f·EÄ> ä dfÉ;²Ä> Ç>Z® Zf ÇtêÄº> xò Zl ä
}Z y->ò dÄ¼Ä...dÄ²...dÄ< }-Z ĪŽ® ,Zf Ç;zhfÄ...ä>E%o \éÄ³®> Zl /-ÄÄ Ç>
Zl }Z...EÄè Z®g /-Ä Ç> ÇºÄ f -ZfÄ> -Ä'> ÖZÄ< KÄ³a> \EÄŦ E...ä f
Ý·Z gZ Zl ĪÄŦ äZf...z -dÄ²Ä> Ú'Ŧ> ä²i-ò ĪŦ- fd z \éÄº> ĪŦ- fd
á;· äÄÄE }gZhfÄ... }E· ä²i-ò E...Zl ä E'è gZ /dfZ-¼Ä;ce ®Z®· E Ç;zhfÄ...
äZ -ŦÄ· }Ä'Ŧ±%fd Z-š ,ĪŽZd -Ä·ZÄ< ĪºÄŦ -Z }Z®...EÄè EÄ™ ä -Ä¼Ä>
EÄè ä }Z yÄ®ceZ oÄce ä -Ä Ç;ce tfd z -ZóÄ>®...EÄè xgZÄŦ d-·fd z E· ä²i-ò
ä Ī·Z ÇtE®¼Z EÄŦ ,de äŦ<E· fZ®...Zf dÄ< xgZÄŦ xò i E·Z ®...®·EŠ vEŠ fd

/dfZd dÄ¼Ä

EÄè ä;· /-ÄÄ Ç> äÄgece }E·ZhfÄ...wE;Ŧ ä -i-Ä> wE'·de Zf }fE' Zl Ú-Z fd

ff ǂ"l ǂǂ }f• ā²z-ǂǂ xzāā...ǂā-ǂ ff ā•l fd yāā" z ff³ǂǂ, í·f-f ā~ -āzā½ā
Eāǂ āǂ• ,ǂǂǂd ǂ³-zāǂz l ǂǂ·> āǂ" fd ũz -āǂǂǂǂ \ēāš }f• dēāā...ēāāt
}ǂz xē·zā< Eāǂ āǂ• ,ǂǂē... í·f-f wāǂ Đǂǂǂǂǂ }ff" ā~ -āǂ±• ǂǂǂ·f-f xē·zā<
ǂzǂǂ āz ǂ>l ǂ l -zā" xz-ǂ...ǂǂzǂfā...ǂǂǂǂǂ ǂzǂǂ ffǂ·zā< ǂā-ǂ ā½ǂ> ǂā"
ā½ǂ Bǂ ,ǂǂzǂfā...-āšāǂ ā½ǂ ā~ -ā~ ǂǂǂǂǂ fd Eāǂ gǂ Bǂ Ōā• z -āǂ±•
ē"ǂ gǂ yēǂǂz āz /dā...ũzāē• ā½ǂ ā~ fāǂǂǂǂ• í·fd, í·z ǂǂ·ā> z ǂǂǂǂǂǂ
í·z ā·>ē%ǂǂǂǂ āā½ǂ> dēāā...āǂǂǂ ,zǂfā...xē±ǂ, Eāǂ ǂǂǂǂǂ ā~ dā²ā> ǂǂǂǂǂ
}zǂ...,-ǂǂǂǂǂzǂfā...ǂǂǂǂ ,xē±ǂ xǂ fd ā~ zǂ }ǂǂǂǂ ǂǂǂǂǂǂǂǂǂ -āǂāǂǂ ǂǂǂǂǂǂǂ
/-āā~ fā³ǂ dā<

ā~ }z ǂǂǂǂǂǂ í~ǂǂ /dā²ā> l ǂǂǂǂǂ -ǂǂǂǂǂ Bǂ ǂǂǂǂǂ• xzdzǂ }f-ǂ ,āzǂǂǂǂ...
xzgǂāǂ ā~ dgē±ā> aǂǂǂ zǂ }zǂ...zǂ āǂǂ±> āzǂ ,dgē±ā> xāǂǂǂǂ zǂ gǂǂz }ēāǂǂ
ā...yǂǂ±> xzāǂǂǂǂ l āǂǂǂ āzē.../-ā~ Ū²~ zǂ ǂǂzǂfā...ā²z-ǂǂ z -ǂā• ǂā-ǂ ,āāǂ•
zǂ āš-zǂ ā²z-ǂǂ zǂ \-šz ǂā-ǂ }ffǂǂǂǂǂ ǂǂǂǂǂǂ }f• ā²z-ǂǂ ,dā< ǂǂā·-āǂ }zǂǂǂǂ
xzdzǂ }f-ǂ ā~ -āǂ±• āš-zǂ íā%āzǂ ā...ǂ°• ā~ }z ā²z-ǂǂ zǂ ,/-ā~ ǂ> Ū²~
āzǂ ǂǂǂǂǂ... \ēā·-zǂ gǂ ǂǂǂǂǂ ā~ ff ǂǂāā~ -āšāǂ gǂ z ũǂ" ǂǂǂǂǂ gǂ zǂ Eāǂ
ǂ½ǂ²~ gǂ āǂǂ ēš ǂǂǂǂǂ uf...í~ǂǂ }f.../í·z āǂǂǂǂ z-ǂǂǂ -ǂǂǂǂǂ ē• ā²z-ǂǂ
xē²ā"ēǂǂǂ \ēǂǂǂǂ z -ǂǂ yǂǂ [ē±ǂz xāā-ēǂ ēāǂǂǂǂ ā½z y-ǂā> }f•zǂǂǂǂǂǂ
í²šz }f• āā%ǂǂǂ...ff -ǂǂē...ǂǂǂǂǂǂǂ fd y-ǂā> }f•zǂǂǂǂǂ āzǂ ē...ǂǂǂǂ ā~ ff
,-āēā> j ǂǂǂǂ Ūǂǂǂǂ }ēāǂǂǂ xēā z íǂ Bǂ Ūǂǂǂǂ \ēǂǂ xēā> ā~ }-ā½ǂǂ
āš yǂ y-ā·d āǂzǂ Eāāt -ǂāǂǂǂ ā~ ff ē• yǂāǂ -āǂǂǂ- z ũǂ" wǂ-zǂ }f...
í~ǂǂ xzdzǂ }f-ǂ ,Đǂǂ...z wǂ-zǂ ,Ūā·z í~ǂǂ āzǂ }f...ff -ǂǂē...ē• tēǂǂǂ·z
-āǂāǂǂ ā~ ǂǂǂǂǂǂǂǂ ǂā-ǂ ff xz-āǂ²ǂǂ ,āzǂǂǂǂ.../-ā-āǂ wē"ǂ zǂ dā< -> āāǂǂǂ
ýǂ z -ǂǂǂǂ ǂǂǂǂǂ ā~ -āǂ±• ēāāzǂ ff -āā~ -ǂz zǂ }ffǂǂǂǂǂǂǂǂ ǂǂǂǂǂǂǂ }f• ā²z-ǂǂ
/-ā~ yǂǂǂǂ·z v-ā> }f• ǂǂšz āzǂ gǂ -ǂē...ǂ°• ýǂǂǂǂ

ǂǂǂǂǂǂ yǂfā< ā±- āǂǂǂ xzdzǂ }f-ǂ íā%āǂǂǂ...ā~ -āǂǂǂǂ ǂ> ēǂǂ ēēš
ũ~ z ǂ>āǂ" wǂ-zǂ Bǂ gǂ \ffǂ zǂ ǂǂǂǂǂǂǂǂ \ē½²> āš yǂ /í·z ǂǂǂǂǂ
zǂ ǂǂǂǂǂ /í·z āǂǂǂǂ zǂ -> xzfd ǂǂǂǂǂǂǂǂǂ ǂǂǂǂǂǂǂ í~ǂǂ fd āǂǂǂǂ. í±āǂ

zL ážĕjt w-“ ,wfd á>Ē ©|œrĒ1TZ xò fd xzdz® }Ē-ò Ē.. ā> ā }Z āŷ¼œĒĀĀT
©Z fd Zf wdĀ< zL gZ ŌĀ ā> /Ī·Z Çŷ±ĀĒĀ·Ā· BĀŷœ>f \Ē·Ē±ŠZ ā... Ī±œ
Ē>Z ĩwĀ... āŷ<Ē· [Ā·©>Ēœ ,ādgZ®ŷĒĀ< z āœ®ĒĒZ ,āœfz-Ā1·Ā™ wĀĒĒĀ·Ā· }ZĀŷ·Z
āμ.Zf fd ŌžĒ· āŷ·ZĀ< wĀĀĀ> f Zf dĀ< āœzhfĀ...yL®< ĪĀ·Ē±Š xzdz® }Ē-ò Çŷ-Z
fd f Ī·Z ĪĀĭ·Z Ç... \Ē“Ā·Ā> āzĒ āĭ· z ®±ĭ· ā...Ŷ²” ,Ç™ŪZĀœ< Ç™ĵg Ē...
ÇĭZ™ Ç©μ· gZ © ĪĀĭ” fĒĀ±...,®fĀ· dœĒĒĭ> ā¼z Çŷ±ĀĒĀ·Ā· \Ē·Ē±ŠZ áĒ°>
ÇĀĭ” \Ēĭ·ĀĀ fĒĒĒ Ēzò ,Ā·Ā> fZ® f Ī·Ē> āĀœĒœxzdz® }Ē-ò āœfz ~, > }Ē·
āzĒ xĒĀ... fd ŌZĀ< ĪžĒ1 w-“ z dĀ< vē-ŷ·Z xdĀ... ÇĀĀ zL āŷœž ?dĀž Çĭœ
, -žōĀ>fd dĒZ® z ā²ª...āœfz® Ç...ā -Ā¼Ā> i Ē±ŠZ [Ā< }f-°...Zf \Ē“Ā·Ā>
z ĪĭĀĀ ā... Ī·d , -Ā¼Ā> ÇŷĒ· , -Ā¼Ā> Ū Ōœ·d ,dd®¼Ā> Ī” j Āªŷ·d
dĀ< āĀĀ· z ®· ®...ĒdgZ-œĀ> yf }fz z xĀĀž Ē-zZ®¼Ā> ĪžĒef ā...z -œĀ> YZ®·Z
}ĒĀŷžĒef Ē...ā dgZ® Ç> dĀ< gZ -Āĭĭ> ĭt ā...ĒĀœ±œ z Ī< ®Z®...fd z -Ā¼Ā>
zL ā Zf āœœ Ē z f Çŷ±ĀĒĀ·Ā· }Ē· ĪĀ·Ē±Š zL Ēdfz-œĒĒ z ®· Çŷ±ĀĒĀ·Ā·
ā.Ēĭ> ā...ā¼¼·-°d ÇĭœfZ® dĒ°ŷœĒ dfĀ> f -Ā¼Ā> Ç³¼ Çŷ±ĀĒĀ·Ā· }Ē· ĪĀ·Ē±Š
-Ā¼Ā> d® Ç±-> ā·>Ē%gZ Zf yĒœĀ...xZĒ¼·ĒĀ™ ,i -°> wĒ°> Bž xZĀĀ...z ^Ē
j ®-žsd ā’Ā> āœĒĒĒ·f-Ī z xĀ·g dĀšō ā·z ŶĭĒ” z }gzhfĀ...yL®< a-ĭ> fd z
ĒZ®· xzdz® }Ē-ò /Ī±ĀœÇ·dĒ³t ā%ō ŌĀĀ...āzĒ z Ī-œĀªĀ> }Z āœĀ·Zd }Ē·dz®
fd dĀ< ĪĀ·Ā> ®%®Z ®...zhfĀ...yL®< z /Ī±ĭgzhfĀ...yL®< xZdĒ³ŷ-Z z qĀ±³Ā·
dĀ²Ā> xZdĒ³ŷ-Z ®¼d q® gZ z Ī±ĀĒĀ·Ā· q® Bž gZ ,āŷ·œĀĀ ā·>Ē%ōBž
Ŷ¼ ĪĭĒ³> z wēò Ē..ā· z dĀ²Ā> uf...}gzhfĀ...xĀŷĭ> ā· ,zL ā ÇĀ·> āžĒ...
dĀª...Ō¼¼ rĒĭ”Z fd z Ī·Z Ŷ¼ ā· z zhfĀ...ā· -žž xò fd zL Ī-Ā¼Ā> }df-ĭ·
}ĀĒĒ ā Ī·Z āŷ·Ē Zf ÇĀĀ· vĒĒ·t ā -Ā Ç> Ē“dZ z Ī·Z q® Ç...ā -žĒĀ>
wŷ®> Ōŷ·® -°...Zf dĒĒĪ ÇĭzhfĀ...yL®< āĀĒĒ /Ī±ĀœvĒĒ·ŷ ,Ø·Āŷ> -š }Ā·
Ç“Ēĭŷ%ō dĒĒĪ -%ō}ĀĒĒ zL dĀ< z Ī·Z dĒĒĪ zL Īž®· Ū·Z āŷ±· Z®g dĒĒĪ²Ā>
}ĒĀĒĪ ā³Ā·Ā... Ī·Z BĀĪZ® fd zL dĀ< ā Zf āœœ Ī·Z fĀĪ> zL /Ī±Āœ āĭ” fd
ā±œ® }gzhfĀ...yL®< Çĭ¼ ®±1> ā dfZd Z® rĒ°®ŷ·Z xzdz® }Ē-ò z -žĒĭœ āĀĀĀĪ
ā³¼²ŷ> }Z%ō gZ Ç¼ĭ }gzhfĀ...yL®< ā Z®g /Ī·Z Ç·-z ,rĒ°®ŷ·Z āzĒ z -žĒĒ..

ldÄ...-•ZÄ< äzÄ¼t q®ž fd ç“Éj¼% \Éë°œ wÉjt
wz äẏZÄœç•ÉÄ• dÉ³ẏZ yfE..fd ä~ Zf ç.Éẏ~ ,ä>Éœ äZL É...y®¼• ä~ wdÄ...áẏÉ>
z ä¹•ë• ®...dÉ°ẏœ z ®Z äZL ä~ Í·Z y¹²œfz¹°> äZL®...xÄÄ~Ét Ùz äẏ•®...xÉẏZ®...
^É«...f wd® Í·œ• ÉjZ É...xò yfÉfd á±~z®...fd ä~ f Zf çœÜò }É• Í±ÄÉÄ•Ä•
z É• }fZÄZd äÉ É...}fÉtò äÄÄÉ fÉ²ẏœ ä~ -ÄÄ~ fÄ³t -ÄÄÄt çjœÉjZ /äœ•®...
®/zd q® gZ z ÔÄ¼® Éª...q® Bz gZ ,ZÉfÄ> ä¼Ä> xÉÜò fd çtÉÉ¼ZL
ä~ -Äẏ±• çtÉœ®%äÄ¼ U¹Äœ xÉ™ÄÉjœxÉZdÄ< ä¼ZL çtZÉ²ẏœ \É±•É> ä³Ä•Ä...
ÉÄÄt äœB[-ŠC äZL ,É> dÄ< [-Š É...äµ.Zf fd z /-œÄ¼Ä> fZ® ä> ä¼Š dfÄ>
y-Ä'œ ä> gZ xÉÜò Í±ÄÄj~ [-Š á<Zd fd -Äœ }-Ä>zÄœy® ä¼¼.Í·Z ®• fÉÉd
///ngfÄÄ> Í¹Éª> ÉÄò }Z® }É• ä.Éµ< z ÉÄZgZ®ÉÄ< É...ä> Z®g -œ

ÉjZ -ÄjtdZfZ

Ô~fÉ vfÉ

dÄ< }É•fÉœ ä±œ®...xZf çœÜò }É'...Z®É ä~ d® -Ä•ZÄ< vÉ• :Z®ç¼Z¹...
hZd fÉz® }Ä±œ® y-Ä±Äœ Bz É...ä> ä~ Z®g ?wz äẏZÄœ ä>ÉœÉjZ }Z®...
Ò•É fÉ¶ẏœ fd Z® }dÉZg \-> ®¶ -Z ä•ZÄ< fZ-½•ÉŠ• yZ-œ ç...ÉjZ gZ
,ä±œ® xÉ.....ä> -Ä¼œ Í²Šz j fÉ¼œ äZL ÌÉ- fd Ézò ä~ äœi...Ét -ZfZ-¼œxÉtdÄ<
?-ZL yd® tfd Zf äÉµ>

g®ZÄZ ä...Ô~fÉ ä>Éœ

w®ç> fÉÄ±...}É-ò

\zÉ´ - -ZdÄ... äẏ•ZÄ< ä> gZ xò fd ä~ wd® Í·ÉZfd ÉjZ gZ }Z ä>Éœ gZ®d
Zf ÉjZ }zgfò ä~ -òd çjœyÉ¼% äj...Í-z dÄÉj~ /äZÉjÄ...xzdz® yfÉfd çŠZ®²>
}Z®...Ùz Í±Äœ ä> i®¼•d fd É'ÄZL ZL fÉtò gZ wZ-¼œÄ• äZL ®...yÉ" /äÄ YÉ•fZ
/äÄ ç> äÄ•® Zf }®ç¼ª> a® ä¼" É...ä•-...xÉ²œÉj²...Zf dÄ< ÍÄœ ä±Š ä¼ÄZ

-Ā1> z @3ŷ^a> , -ĀĀ~ ā~ , -ĀĵZ·EĀ...xò @... } -ĀĀĒ , -ĀĀ~ NĀ^{©3†} Z[©] -ĀĀĀŷĀ> EĵŽ
/1-žfzò áĵ...xò fd -Āĉ-Ā> vġê Zf } ĀĀ_† @
xEġA yfEfd zL ç[©]ŷ±.d @Z āĀšZl hfZ-ĉ[©] E^a...Zf xzdz[©] } EĀ²ŽĀ~ āĀšZl ā>
zL ā~ ' ç[©]... \E"Ā·Āĵ...āĉZz[©] ç...-š āĒ E† zL ā~ -ĵ-Ā> xE²ĉ[©]ç[©]EĀ%
/Ī·Z āŷ<Zl[©] ' dfZ-ĉEĀĉ ġZ ç"ë'Z āž[©]ĵ~
xžfd }Z āŷŽĀĉāžZ /Ī·zL @Z āž[©]ŷĀ...Bž xz-... ,B?Ī±ĀĒ ĪĀŷE>C zL @Z āĀšZl
}Z[©]... }Z āĉĀ±%oz yġ† j zf ā-Ĺē Ĺz dfZ-ĉ[©] }Z yġ† }ZĀŷ[©]> āĒ[©] z Ī·Z ġĒ·
Ī±Āĉĵ~ z E· Ī±ĀĒĀ·Ā· fE†ò fd ā~ Ī·Z ç·Ā[©] /Ī·Z āĀĀ Ī³ġ> Bž xEĀ...
çĀ[™]EĀ[™] r[©]μ...Ø[°]· āĉ@ĪĀŷE>A ' dfZl çĵEĀŽò EĀĉ E...zL ā~ ' ā±ĉ[©] }E·
xzdz[©] dfĀ<[©].../Ī·Z y-ž @ç³ĶA }Z āĉZl[©]ŷĒĀ< Ā[©]Ā...ā³Ķ·āŷ[©] fZ[©] dE[°]ŷĉē dfĀ>
/Ī·Z á¹/₂ E..bE..Ā· dfĀ<[©]...Ā[©]ġĉ[©],@Z āžZ fd @fĀ· z xĀĵĀ· ĪĀ· E..

ÖžĀĉ[©]g'.....

E> :-Ā ç> ā·E·Z āĀĀĒ E"ĀZ fd @\Z[©]ġd vEĀ·Ā·A ā>Eġzf āž[©]Ĳ[©]† ĪĒĀ· '1
/āĀĉ[©]...^E«... ,dĀ...ā~ \fĀ· xEĵĀ...Zf āŷŽĀĉāžZ ā~ āĀŷ±ĉd @ŷĀ...
ÖžĀĉ[©]g xEžE'.....

ġĒ· xžfd zL á¹/₂ ġZ -ĵ...Ū·Āž Ū> Ī±Āĉ ĀĒĒ ĪĀ· á¹/₂ E...ā±ž[°]> fd bE[©]ĶĀ·
Ī·[©]Ā[©] @ġĉġZ z fĀ[™]Eĉ[©],çĵE[©]Ā±> ç·E[™]b @ġĉġZ ā~ ç^{3a2}> \E¹/_ĉ }zf Z[©]ġ dĀ...
ç-E...çĉ[©]· āžžf āžĒ· fd á¹/₂ ā~ ç¹/_Eĉ ĪžZ-[™] Ī²/_{Ĺē} -ĉĀ...āĀ> ,dE[°]ŷĉē
/dĀ...āŷžZ-[™]

Ī·zL B[©]· @E^a...xzdz[©] @Z xò vE¹/_ĉŷ·Z ā~ āžĀ¹/₂..-žE...āžE...āŷžZl yġE%[©] @ŷ
Ø[°]· ā¹/_ĶĶE%fd çŷš xzdz[©] āĀĀ...ç> /āĉ-Ā> zL y-ĵ" Ī>-Ĺ Zf Ū¹/_Ĳ· ā> z
Ī·Z āŷ¹/_™ }Z yġ† Ī^šμ> ā~ dfZ-Ā ç> āĀĀĒ ,Ī·Z yd[©] @e ĀġZ Zf āĀĀ Ī^šμ>
/-žE...a[©]μ> }Z yġ† oĀ·Ā> xZĀĀ...-žE...yĀĀ...yġ† j dĀ< @ġĉġZ fd ā~ ĀĒĒ @· z
\E"Ā·Ā> @āž[©]† i -[°]>A }zf }Z āĉ[©]ĶžE<[©] Ī%[©]š E...@Ī±ĀĒ ĪĀŷE>A
YZĀŷ·E...Zf çĵzhfĀ...}dE" tfd }Ā¹/_™ ā²Ē ×-ĒĀ E...dfZ-¹/_ĶĀ> Ī²/_{Ĺē} }dE³ŷ-Z
ā²< ġZ[©]·Z E..yE¹/_ĶĀ...z y[™] āŷžZ-[™] āžZ ġZ z Ø³Ķ -Ā' z y-ĀĀ~ \zE'- E... ,d[©]ĶĀ>

z^oe±e ,ç.ë^oe fE-z E..ãÄÄ«j• z ,dÄ%Ä> }Ä•f Ú•z ä...Í^o±e }fE%Zò z YÄj“
Bz xZÄÄ... [EÏ^o äÄj• /-Ä^oÄÄ> ç^oÏ...xE^oÄ• dÄ< äÄSZ Ú^ot fd z ñ•-Ä> xE%t
äÄÄÄZ äÏ^o /-ZfEe Ì^oÏ%ä% ÓÄÄ... Új“ äÄ%gZ Í±ÄÄÄ> ç•EÄ• dE^oÏ-Z ÒZfEÏ
/äE^o±EÏ•Z \EÄ.DZ fd ä^o -ÄÄÄ> }gE..Z ç^o2^ocexEj• ÄceVÄ^o fd ÚE^oÄ%fEto
}ÄE dÄ< ^EÄ äÄSZ fd E^o äZ /@ÍÄ^o;% yfE..fd i ÄÏE> E^o Í•Z äÄ± äZ gZ
}ÄÄ> Í^o• Bz^o ä...Et vZ gZ äZ^o...ye“ z dÄ^oe@ÚE^oÄ%y^oÄ Bz^o Ä%
Edfzò dÄ%Ä...EÄE±e fd çE^oÄ• z fÄZ äE ä>EeEÄE äZ ä^o BÄZ-ZdC Z-Ä> /Í•Z
äÄjce-ÄE^o e E..çE•ó...äÏ±ÄÄÄ> ÍZÄ fZ^o ä> fEÄ<Z fd xZdz^o äÏZÄe^o
Ì^oÏµ> äZ^oÄ> ZL dÄ< E^ogZ ä^o }dfÄ> fd /ä•-Ä...xE^o2^oceZ ZL äÄSZ [Ä^oÄZ
çEÜò qÄ±Ä• EÄÄ ÍE^o Z^og -ÄÄÄ> -ÄÄÄt ,dE^o t dfÄ> fd ÍE^o j Zf gZ ,ÄÄ±•
äÄÄE xZdz^o /Í<EÄZ ç> j Z y-Z äj%Ï fEto YZ^o gZ vE^oZ xò fd ZL ä^o yÄÄ...Z
a^oµ> ç“Ä•Ä> xZÄÄ...dE^o t äŠ yf f ÍE^o -ÄEj• f ZL gZ E^ogZ ä^o -ÄÄÄ> dÄjdz
ñ• xò...ZL dÄ< ä^o“ ä^o }ÄE çÄ•Z dfÄ fZ^o çE±e d^o< }ZfE> fdÄ ä^o Í•Z
/@ñ•-Äjce

dE^o t äZ E... ,@Í±ÄE ÍÄÄ>A fd ÖZ^o•E’ }EÄZgZ^o-ÄÄÄ.äj• ä^oÄ^oÄ Üz
xE^o•d Bz^o yE^oÄZd gZ z Ú•Ä> gZ Zf ä>E%Ä±ÄÄ gZ xZdz^o ä^o äZÄÄÄ> äÄÄ>
q^o gZ z ñ•-Ä> fZ^o dE^oÄE dfÄ> (ZhfÄ...yÄ< Bz^o ò...Z) }Ä±e^o ç“Eµ-Z
/d^oÄ> fEÄ..Í•Z yÄ^o -<Z E• Í±ÄEÄ•Ä• gZ ä^o Zf }fÄÄ> E^oÄZ
ä^o Í•Z y-Z a^oµ> Ø^oÄ }fÄµ...äÄ±> /Í•ZÄ xò xZÄÄ“ gZ [EÏ^o çjE•fEe
\EÄÄÄ> fd çEÏ•E...@ÍÄÄ> \EÄÄÄ>A /-ZÄ...äÏZÄ ç^oÄ• Ò•E^o -ÄÄÄÄjce
ÍÄÄ> \EÄÄÄ> fd ÜZÄÄE• ÍÄÄ> \EÄÄÄ> z äÏ•f äÄÄÄt ÜZÄÄE• ÍÄÄ>
,äÏZ-Ä^o ÍÄÄ> \EÄÄÄ> dfÄ> fd ÒZfEÏ dÄ< ä^o Í±ÄÄÄe äZ /-ÄZ äŠ çjZhfÄ..
xf-> çjZhfÄ...ÍÄÄ> dfÄ fE^oz^o xò E...xZdz^o äÄÄ Ü-Zfd /Í•Z ydfzò äj•...
xZÄÄÄ> Ø^o ,Í±ÄE çjZhfÄ...ÍÄÄ> äZ ä^o vE• äZ Ò•E^o fd /Í•Z E^oÄ^o Ä^o“
z äZ^o t ,dZ [ZÄ%ò...@ç•EÄ• dE^oÏ-ZÄ gZ }dE^oÄE ÜÄÄÄt z äZ^o t äÄÄÄ...
\EÄÄÄ> xZÄÄ...xEZ ç-Ä^oŠ xEÄ...fd äceZ ÍÄÄ> \EÄÄÄ> xò vEj^o t ä^o ÜÄÄÄt

/d^oÁ/Á> ®...fd , }-ÁŠÁ† \f^o•ÉÁ> xZÁÀ...ÇÀ·ž xEŽ Ç·-z á½Ž fd á¼¾. äð^o¾Zd
dzd^o Ç-Á°Š wE" yETMžd gZ Zf }dE³Ÿ-Z \f^o•ÉÁ> āZL wEj† xzdz^o ā E"ò gZ ùz
\ëj%ãĀĵ• E..f 1789 gZ á^o \Ā±ž^o...ā Ç^a•E" -Š gZ -dĀŸĀĵceZ-š dfEj²Ā>
E^ož^o E" , Ī·Z yZd oĀ•Ā> āžE...@Ī·Z Ī·^o. Ī Ā¼E>A wEĀ...j Z ā.E²> āŸZĀce fd
/dfz-½..

Zf @Ī·^oA gZ ÇjzhfĀ...Ç-Á°Š á±"† ā dĀ²Ā> āZL Ø°• ā"Āce Ī ŠŠ āž^oŸĀ...fd
ā E"ò gZ E^ožd q^o gZ /āŽE...y^o E•zhfĀ...@äö-ĀĵŸZ^oZA \z^o† Ī±" á>EŽ
Z-š ,dĀ²Ā> Ī Ā¼E> ā...mĀĀ> , Ī Ā¼E> ā...Ī±ce"Ā>ò @Ā- Çµ^{at} xZÁÀ...@Ī·^oA
zL dĀ< }Z^o...ā f ÇjzhfĀ...Ç·-z Ī Ā¼E> yE..fd ÇjĀTM āŸ¹Žò oĀceäĵ• ā...xzdz^o
/dĀ²Ā> fEEd f Ī·Z āžzfce"Āce

/nd^o fZ^o®...Ç·Ā³< Ø.zf xzdz^o E..f 1844 fd f ŌžfE" fd āŸ>E-Z wEzL fd
@}gE...āµ±¹•A fd Zf dĀ< }dz-Š E† Z^ožg āĀ¼Ā> ®e E"ĀZL fd Zf Ī¾> āZL ā>
Ç> āĀCE Zf Ç†fE"† ŌĀ%ßž fd Ī¾† E• Ç±Ā¾ce ā fĀµEĵ• /äö-Ā> ®³o> zL
ā...Zf zL , -Ā>E"ðe Ç> vĀµ...Ī Ž wEj† Ō^ož Z ā½Z ÇceĀ' \EjŠf^o āĵ• /-Ā>Ece
Ç·E±Š z Ī·fd dĀ...āŸ±dĀŸce ÇceŪò xE.....j Z ÇjEĀŽò w" Ī¾...ā f ā±Ā¾e
gZ -·.../-ðe·f zE...ÇTMf...}E·f^o ā dĀ...}ĀCE āZL z /nd^o ydĀš f -Ā" ā·šµ>
zL /dzd ā>ZdZ xĀž^oTM vfE" }E-ò wdĀ...y^o oz^ož ā> Zf ā«ò , ŌžfE" gZ w-Ā·†
}ĀCE xò gZ Āce j dĀ< ā Ī Žd ā> ®...Z Īž> āZL ÇceŪò ā¹±¾ dEŸ·Z xZÁÀ...
/dfzöĀĵce fd^o

dĀ< @//y^oĀ" z ®• ā¹±¾A ÇĀ·ž ŌĵĀ> Ež āĀ>zd fE²Ÿce gZ -·...Ç·EĪĀ" \-
xEĀ>fd ā> E..Zf āŸ¼ce āZL Ī ŽĀce ā> }Z^o...ā ÇŠz^o2> fEĀ±...ā>Ece Ç' xzdz^o
EjŽ Īðe%ogZ Zf }-ž-ž dE^oŸce fEŸŸce ā>A :ā Ī ŽĀce^ožd Ī šµ> āĵ• z Ī ŽL-TM
ÇŸ·zd z dzd xEžE" zL fEŸŸce...@//y^oĀ" z ā¹±¾ ®•A wEĀ...ā> [EŸ" }dz...z @wZd
/-Ā·f xEžEš...ā²Āĵ• }Z^o...E

ā¹±¾A xzdz^o Ež Ū-zfd ā -Ā¼Ā> āŸšE> -ž āŸTM E"ĀZL fd ā Çšµ> gZ
-·...ëĵ" zL /-·-Ā> Ō·E @Ī±ĀCE Ī Ā¼E>A vžE±...@}dE³Ÿ-Z dE"† āŸ±Ā· Ež ®•
E..āce ā d^o...Ç" z d^o oz^ož Zf dĀ< }dE³Ÿ-Z \E·šµ> , [EŸ" āZL fE²Ÿce gZ

xZÄÄ> ä~ Í·Z xf→ @ç·fÄ· dE³¥-ZA áÄ³t z äž·t ä³Ä·Ä...Ø°· ä¼¼·çjÄ™·fœ
ä~ Í·Z y-ÄZÄ~ zL äj· fd /dZd Ò·E ,dÄ...y-ž a@µ> zL dÄ< Ìœ%ogL ä~ ÙÈ±...
ä.fj;...Z á½· @dE´TA z -Ä~ äÄ·@ ç¼Ä¼ÄZd fÄµ...Z }dE³¥-Z \êÄ°> á±±Ä·

/dgf±Ä> Íœ á°Äè @\E´-fÄTA äž¼zE%,á>E¼t ä³Ä·z
wdÄ< á.f°¥> @Z ä...Z f;ž ä%Ät -žE...zL }-¾ºzd fÄµ- @Z yfE.fd \zE´- }Z°...

ç...çj¼ BÄ¼ÄZd gÄ>f gL -š äE Et zL ä~ wdZd xE²ceäžZÄce xò fd /aÄ~ Ì¾º
äžE...,-žEÄÄ ÄÄteÄ¼·Z ä¹±¾ \Ej·Ät fE¥™ ädÄ¼E vEš äÄ" fd z Í·Z oe`Z
ä.fj;...z ç²ífEt BžfÄÉt }f· xEÄ...xZÄÄ...Z }dE³¥-Z \êÄ°> ä¼º }E´...ä~ ÌÄt@
, -ÄžEÄÄ }dE- -ÄšÄt E..Ì·EÄ¥> ä¼zL }-ÄšÄt \E·EÄ> gL ç³²²> Ú>E¼t ä¾º
z -·EÄÄ äÄ...-œ äžZd dÄ%º vgZ gL ä¼zL }-zL }f· y-zL xZÄÄ...Z fÄº , -Ä~ tfd

1/-·@> çjzhfÄ...dE³¥-Z Ú·Ä> ä...ä·ZÄ...äzL gL @/zd fE...ädÄ¼E ä~ äÄÄÄ...ç>
ä~ ç"Ä·Ä> çÄ·i f @ç·fÄ· dE³¥-ZA E..zL çjEÄžÒ ä~ wdZd xE²ceäzL @...yè"

xE²cezc Í·Z çE±.d Nµ· fd z ydÄ...Ö-fœ-š äE Et ,Í·Z y-ž äžZÄce-ºce xò @..
z Í·Z äžZd@ @¾¼A aeµ·E..ÌÄ°·t ä...xZgZd@šEÄ< vE¼j· zL ädÄ¼E BÄ~ wdZd
Øzž dÄ< ä~ ç¥@š f ç²ífEt Í~š gL }dE³¥œ }f· Í<EÄž Yž° gL ä¼º }E´...
}Z°...ÙÄ>@ ä~ -žÄ¼ÄÄ Ät-; , -ÄžEÄÄ...Z á¾¼ f dfzOÄ dÄ%Ä...Z çjE·f }dE>

/-Ä~ }-Ä...ä·@ @ç"Ej%º ä¾±> áŠA

ÖzÄ@q'.....

çjzhfÄ...-ÄšÄt \E·EÄ> çÄ·i f çdÄ~ \E·EÄ> ä~ -ÄžÄ¼Ä xÄzdE³¥-Z ç¥-ZA fI
dE`zL ä~ -Äž±· çjE·EÄ> EÄÄzL ä~ -ÄœjÄ¹...Ej;...-Ä·ZÄ²Ä , -ÄžEÄÄ ç·Ä' f
/dÄ¼Ä> \fÄ· ç·Ä' äÄÄÄ- Ì±š @...EÄº fd y-šÄ> }E·z@Äce ä·Ät z äžE>@
-dÄ²Ä> dz¼¼ xEg @ÄÄ gL á°¥±> ç·Ä' äÄÄÄ- ,\E·EÄ> äzL dÄ< ,ÌÄt@ äžE..
ÌÄt@ äžE...z -ÄÄ¼Ä> Í>Ä¼š ä·>E%º...yžÄj· ä~ -dÄ²Ä> }L }-zL äÄÄÄ- z
dÄ%º ç²ífEt @/zd êEš Ùz Í·Z äžZd dÄ%º ç²ífEt BÄ~ -ÄžÄ¼Ä..-Ä·ZÄ²Ä>C
(wdÄ< [E¥´ 113 ä°¹· gL á°@) @/dfz-œ

ÖzÄ@q xEžE'.....

çÀ·ž f oÂ·Â> ä~ ydÄŒŽ dfÂ> fd xzdz® ädÄ½E ä~ dÄ²Â> ydZl xE²ceô·Â³a>
®Ä† çŸŠ z y-œ> ç·E... -Ä... äÄce z yEŸŽZ fEÜd ,ydÄ... vEÄ.Z fd f äŸ/E® j gfZ
yfEfd ä> /-Ä½Ä> ç³¾ -ž-½oä¾ Bž ydÄŒŽ Z zdfE½f j gfZ }fÄÉt ädZl®ŸEÄ<
:äÄ ç> \zE´ - äÄAE ä·ë< fÄµ...zL Ú~ Ú·Ä>
äZ /Í·Z -i...äÄ½oBž z [Ä< äÄ½oBž }Zd }dE³ŸZ \E®EÄ> gZ Bž ®A
zL y-Ä°... /Í·Z ydZ-œ Ì ž® Z j dÄ< xzdz® }E-ò xò fd ä~ Í±zL ä½œE EÄÄt
xò -i...äÄ½oä...E· Í±ÄŒÄ·Ä· z -œ yd® Nž®† Z f äÄ´ - [Ä< äÄ½oxÄZdE³ŸZ
gZ z Í·Z äŸ® Í žfE...Z }-Z \E®EÄ> \fz®, xÄZdE³ŸZ gZ zL /-œ äŸ® dZ®Z
}E´.) -ÄÄ...Z ®. Ø°. ®. fd ä~ Í·Z äŸ® I ® Z ä·Ä† äZ E· Í±ÄŒÄ·Ä·
dgf±Ä> xÄ½œ® Z äÄÄ ä·>E½oä f }Z y-ÄÄ ä·fd z ç·E°œ äÄ½o,®. fd ä½œ
ÍÄE· gZ NÄ·Ä† /Í·Z ydZ-œ äŸ® äZ ®.. Ö~fE> Z -Ÿ® ä<Zl ä¾%G (/ÄÄ...f
äµ.Z äZ fd z Í·Z Ý·ZÄ> Ì¾> zd ®. E...zL BÍ·Z @\Z®/d vEÄ·Ä·A äZ®†
BÜÄ ä·Š ä...dz-œ> ,ä¾ zL ®ŸœgZ /-Ä äÄ½t ä¾ äŸfÄtZL ä...ä -Ä½Ä> ç··
Í®EÄ> äÄ½Ä...z dd®/Ä> EÄŸ® vE®...ä~ Í±Zd® zL dÄ²Ä> ç¾¾ vÄ>® Bž
wÄdÄž® ®...ä· z ç·EÄ· dE³ŸZ ®...ä~ ä dÄ²Ä> y® dÄ< ®...xzdz® }E-ò ä~ Í·Z
z xÄZdE³ŸZ f EÄœ gZ ® äÄ½E Ì ž®...zL ä½ÄŒŠ fd ,Í·Z yd® dZ®Z }-œ
Bž xZÄÄ...ä~ Í·Z -°Ÿ> žg ,xÄZdE³ŸZ gZ ® äÄ½E /dfZl fZ® f E· Í±ÄdÄž~
\EÄ½®fd -œÄŸÄ> xò ä¾·Ä...ä~ dfZl fEÄ½ZL fd çjE·ò y´·> vÄ>® qÄ±¾Ä·
äœžg ,dfZl fZ® E· Í±ÄŒÄ·Ä· gZ ® äÄ½E z /-žœ®Ÿœ fEÄ´Z ,}dE³ŸZ t®.
Ø°. ÄŸ ä~ dfZl oÄ·Ä> ®...ä´EŠ ç·E yZ-œ... äœ z Í>EÄŽ ç·E yZ-œ...
d® xZÄÄ...-iZÄ²Ä> zL //Äž®EÄ...dÄ< }Z®...E·zhfÄ...gZ ®éE...ç°Z ,ÄÄtÄ½½·Z
t® ä~ Í·Z çjzhfÄ...yd® Ø°. zL /-Ä gZ® EžfEŸ® z E·zhfÄ...gZ ®éE...ä¾
@/dÄ²Ä> [EÍ® wÄdÄž~ z ç·EÄ· dE³ŸZ xEÄ> ,fE z äžE® xEÄ>
xò ä¾¾ ®. }zf ä· gZ®Z ä> Úz -i®Ä> ®Ä...ä²< rÄ· \zE´ - ä½œ ÄŸ
xZÄÄ...Z xzdz® [EŸ ä> ä~ çœ>g Í Žd ®Ÿœfd -žE...ä½· fd /ÄÄ ç> -ÄÄt
BžfÄÉt ®ŸœgZ Z oÄ·Ä> äZ z wd® wE´Z }gzhfÄ...yd® wÄŒÄ·Ä· Ý²>®. y~%

Bž ž xzdz® ,f• Í±ÁŠĀ•Ā• ā• z ċ•ĒĀ• xĀždĒ³ŷ-Z ā• ,gĀĀ• ,wĀĵce Í.Ēt
ā ŪĒ·Ā%afĒ%oĒ... ā> Āce ÍĀ%oāžĒ... z -Ūd®/Ā> dZ-ĵ¾ uf... ā²to zd ċ.Ē°ĉ
ŷĒĒŷŷĀĉ Í±oĀŷce zL ®ŷ /āŷžž-ŷce }fĒ ,dĒŷ-Z ŷ®... [Ē°ĉ... zL @ÍĉĀĀA ŷĒfd Ē·ŷ...
,j dĀ< áĵ> Āce xZ®/žd Z®g Ížž-ŷce }Ā³oŷ ,dfzò ®... ,Í·Āĵ> zL gZ ā ž }dfĀĵĀ...

ŷ-Āŷžžd zL gZ ċµ¾ ÍĀĒŽ ŷZ-ŷ.Z

xĒĀ... ŷĀĒž Ō-ZĀce āĵ• @®• ā¹±¾Ā fd ,@Í±ĀĒ ÍĀŷĒ>A [Ēŷ qĉ< ®...
ŷ®ŷ Z Ē• }Ā±ĉ® vĀ°... zL Bžž ŷ-ŪĀĀĀ ā²«... ċ·Ā¾>Ēce fĒĀ±... g®µ... xzdz®
áĀoŷ ŷĒµ> ,ŷ²¼Ā> āt zL }Ā±ĉ® Í·Z® ā Ē°ĉ /Í·Z BāĉžĀ™ qZ™ĉ @āšĀ>oĀ
,āĉĒĒ ŷ·Ē }ŷ·Z® ŷ-ŪĀ²Ā> ®·Ē' ċĉĒĒo ā¹±¾ xZĀĀ... }ĀĀĉĒĀŷŷ·Z wĀĀ¹>Ēce z
ā @¾Ā ŷĒfd ċŷĒĀŷŷ%oĉ·Ā³ā> z āĉ-Ā±dĀ< ā°š ,āĉžĒŷ·dĀ< dĒZ®-zdZd
ċ·-z ċ>®ŷ }Ē... ŷ-Ā·Ā> fZgō ž ŷ-ŪĀĒž j Ā™ ŷd® ŷĵ;Zd -ĉ ŷ-ž xĒĀ... āĉž®
fĀµ... ċ³ā²> dfĀ> fd Ē·Āž ,Ížžd dĀ%o zL vZL [Ēŷ ®·Z®. fd āŷžž
zL āŷž-™ āž gZ ŷ-ŷĀ> āĵžž āĉĒĀĀ· ž ċŷĀ> xZĀĀ· \fZš Bž BĀĒĒŷ±Ā·
fd }z ċĵž-ŷ.Z fz® ā }z āŷĀ>oĀĀ< d® v-ŷ> z āĉĀžĒce Í¾Ā· Ē... ŷ-ŷĀĀĀ
xZŷŷ... ŷĒĒ -Āĵ²oĉd xZĀĀ... xĀĀ-Z ,Í·Z ŷ-ž āŷ±ŷž ā·fd Ōž®/Ā Íš·Z dfĀ>
zL ,āžž ®... ŷĉ" /dgĒ· rĒ·o ŷĀžž ž dĀ< ,dfZ-ŷce z Í±Āce ā }ĀĒ Bž¼.. ŷĀ·f
ā... Í±ĉce ŌĀ¾" j žf ®·Ē... ā ŷ ž Í·Ē ®Āŷce }d® ċĵžhfĀ... ŷd® \ĒZ®ŷce
fZ® ā¾š dfĀ> āĉššĀ... z āŷ±žžĒce }ĀĀ... ŷ -žĒĀ> wŷŷšž á.Ē ā±ĉ® }ĒžfĒŷ®
®... z /Í±Āce ā. ŅĀ°• ĉ·Z ā¾¾.dŷZ-ŷce Í.ĉ· z ŷĵ" ĒĀĀt āce ā }z ā¾š ,ŷ-ŷĀ>
ŪĒ" fzĒ²>A ŷĵ· ā) āĀžĀĉd áĵ> }d® āĀ-ŷĵ... ĉĵ> ®/žd q® gZ Ō¼"
āž gZ \fĒ" Ō°• āĀžĀĉd ÍĀĵ·Z wĒĵt āŷĀtfĀ· fd ,dgZdšĀ> ,(Í·Z @ċŷžd
ž ċŷ.ĉ· ,ŷ-ŷce āĵĉt z ŷĀĀ āŷ±< fĀµ- ŷ%oā· fd ā Í·Z ŷ®±> Íĉŷ>
Ē· Íª... ŷ... ā -Āce fĒŷ·Ā<) Í·Z ŷd® ŪĀ·Āt āĀĒĒ i ĀĀĀ¾ ā -Ā ċ> Ū"z
(ŷ-ĀžĒ.. Ō°ce ŷĀ" gZ }fĒ"

gZ āž āŷ¹· -ĀĒ ŷĒĒ zL ā Z®g ,dĀ... Ū-Ā> ċ... ŪĀ< xzdz® }Z®... āžfĀ· [Ē°ĉ
}Z®... @[Ē°ĉ ŷfzĀ ā dĀ... ŷd® Í·Ēt }ŷ-ŷce fĒŷĀĉ Ā°Ā... Bj dĀ< vĒĀª.C xò

Í·l y-ž }ŕ• ä²Á;•

dfÁ> fd ä~ }ŕÁEœ \E"ë"l dÁ% E... f Bâ±œ•C ú> Ó¾> fd zl fÁ`Š
gž -i... BØZŕŽ fdC /Í·l -Á`jt z ÖZFY• fÁ< fd f dZd äjZl dÁ%Á> \Eœ•EÁ>
ÍŽd ž Í·EÁ> ä`Áœ äZl ä;• fd z dÁ... ädfÁÁ> fEÁ±... ç>h-l äZl ,ä;zh wEÁ-
œ²Á> kÁ³ª> y~%o \fÁ³...ä f xzdz® ä...j l äÄZÁ%Ýµœç' i ®Át }E-ò ä
äE dEÁÁ... ä±œ® }gžhfÁ... }®¼ }EÁÖÝ• äZl ä dZd xE²œ E`zfl wE;¥... f -ž
\fÁ³... i ®Át }E-ò E... ä³E°> fd xzdz® ö;~" /-öÁ... fZÁ¥·l }l äœ¼œ... \ZfzE°>

h->öfd E·ò vÁ" }êÁÁ• Bž

äZ®<ò ,ä'Á...® @Y¾ BžE.A z @N.f xz-i... fEœ"ZA dfÁ> fd xzdz® Ü²~
,@ç·EÁ• dE³¥-l -°œ yfE.f dA wEÁ...w äYžÁœ fd ä> /-öÁ...zl }dE³¥-l @\E>h-ZA
BžfÁÉt ydÁEž ä~ w-œ·f \EœE... (64 Et 59 ä©¹•) ,äs®... 1859 ^fE ,vZl -¾œ
}gžhfÁ...@ç·EÁ• dE³¥-ZA }l% äZ® ç;h-¥.l gž Öµ¾ Í<EÄž gž zl \Ež®œ
ž zl ç;EÄzf BÄZ® ä¼ÁEŠfd ,d®Á¼Á> YE²Á> f vÁ` E...f·éE~ \Eœ•EÁ> çÄ·ž
á¼²t ,}l y-ž áÄÁt ®¼Á... ÌYž;... z ® ç;ž-i- úÁ< }E• ä²œ -ÁŠÁt -ž-i-t
z 18 y· äžzl fd e; } äœö -Áœ;• e>E f çYžEœ"l á¥±Á• ä¼ÄZ /-Ä·-Ä>
ä°œ' ä...ä°œ' Bž \z® ä~ -ž xò Ì%Á> xE¥±¾œ fd ,19 y· fd yfE.zd -i...
Í>-i< fd ç³ª²> ç·EÁ• z }dE³¥-l ØZŕŽ Í©t -öÁ¼Á> ,dd™ á°¼Á> ®¼d
xò fd }-žd® ä% ÓÁÁ...ä Í±Zl ä¾±> f d®Á™ fZ® ®ME~ ä°œ' ç;E·f ÚZ®±t
ú·l á¼ž ž y-Ä·d N.f äZE>®. E>l /çÄž-i...e>E Í·l }®>l z dfZ-œ dÁ%
f N.f }E,ž aëµ·E...z f çYžEœ"l á¥±Á• ç"Áœxd®...fE¼...z xd® ç³¾ äZE>®
z Í·l äœ®œ àÁt e>E }-œ• Bž ,xdZd fZ® ç"E;¥% á¼ž ®ÁÁ,t i E·l ž
y®< }dE³¥-l xEzÁ™¾¾¾.ä³Á·z ä...eœ E• }-œ• ä`áÄÁÁ> e;~" ÍÁ% äZÉ...
E... xzdz® äöE" > /-œ y-ž äjZl ®¼Á... ÌYž;... ,xE¥±¾œ ä·-¹· x®. }gžhfÁ...
®• ä¹±¾A gž ® äÄE ç©µ• fd y-Ä·d N.f äZE>®. yfE.f d (1850) \EÁ¥·E...
ä` E"ò z y-ž \EÁ¥·E... [Á¾> ç¥Š ä~ y-œ²~ ç;E" ...ž fE~ xzdz® z dfZd fZ®

/dgZd® ç> Á·EÁ•® y®±> ®Et Bž ä...dÁ²Á> ÌÁ-f fÁÁ°>

àÀ¼Á ¼ ¢ ä ƒ Í ŽÁœ@¢. \ÉÁŠ>A yfÉ.fd }Ž äŠº xzdzº ŐÁ v¢. -ÀÉ
gZ ,pÁ¾. äœ²œ äžºò É·ÀZ fd ƒ dÁ...yº äÁÁ·t xò }žº... }Ž y·ž%oxžÁŠ Í >Á¼Š
/Í ·Z y·œ;œç-É..} ÀÉ ,fÉÁ" wÉ;† }zhfÁ...yº < Bž ·%oz äƒ·f xÉÁ
,ÉÁò wÉ;† fd ä BázÁ½..-žÉ.C xzdzº ç¹±¾ z ç·ÉÁ· }É· äžŽÁœÉ...äµ.ž fd
â²«... ,dfzd dÁ% zŽ }dÉ³ƒ-Z fÉto fd ä ç;Á¾Á zd z dÉ·Ÿ Í ¾< xÉ;·
\ë;Š Ü·Áž Ú> /-žÉ..j gfl -%ä ä±œº Úº Nµ· fd Øº. -œÁŸ z dfÁªÁ
ä ç>ÉZ fd áÁò ,-œ²Á [Á±º ç™ƒ...Í >·< yÁ" z É±Á¾ ,äžd ·· º...z
wžºŸ Í Ÿ% º...xÉždÁ< }º...ä -œžd ç> Í·ÉÁ }Á±œº }É· Í ±ÁÉÁ·Á·
,}fd äž·...ºÉŸt É..ž 19 xº çœÚò ç·ÉÁžÉ·< z 18 xº BºŸ xžž·º C
xzdzº ,dº [Á·º Í žº...ä...á·Á† É..ž äÁ·ž Í žº...º ¼ ¼ /-À·-...xÉ²œ
}gžº ä¾%ªÁ·Á...ž }Á±œº }gÉ...Ú's Et dfzò á;·...ž dÁ< ŐžÁ~ äžºŸ... Àœ
/dfzòfd Áœ...

ºÁ...ä ƒ ž ç;É· çžž>º ä¼¾.dÁ...}·...ç·ÉŸ ÉÁÁt äœ@ÉtdÁ~A wÉÁ...zº ¼
ç;ÁŠ É.. [ÉŸ äž fd zŽ /Í žhd º.fd Àœƒ dÁ... ç;zhfÁ...yº < Ú·Á> Í·ÉÁŸ vÉŠ
áÁ;Á.../·-·...}Á±œº xžºŸ dfÁª...ž zŽ ä -À¼Á ŐžÁ z -œÁ i é \fÉÉÁ..
fd ž \ë;É' é äžºŸÉ·Á·Éœxò fd ä xÉŸ±ÁŠ ·· º...zº ¼ äžºò Í·Z vžÁ

/Í ·Z äžŽÁœƒ† äÁ±º†
äž gž ¼ NÁº·Éœ -œÁŸ;œ } ÀÉ /-œ yº ä±žÉº Á·ž É...Ú·ž ž xzdzº
¼ zŽ @ç>ÉŸœº" dzºž äÁœÁ- }fÁÉtA [ÉŸ ä ƒ ä¼ÁŠ i è¼Áœ ä...zŽ /-žÉ..
/dfzd Í·Éž ¼²Á..ƒ Í·Z }Á>ò pÁœ

BÁŸÉzd º. ä É·ò gž Úz Í žhd áž;† BÁŸÉzd ä...ç·Á' fÁµ...xzdzº
mÁ.º oÁ·Á> äž Ú-zfd /-Á² äµ±¹. ä...j fÉ ,dÁ...yºœ tfd ž ç·-z ç;¾
ç·º ¼ ƒ ŐžÁœ ÒžÉt >žf á; > ƒ zhfÁ...yº < /dÁ...zŽ äœzhfÁ...yº < Ú·Á> ä..
}ghfÁ...yº < v·Ÿ Ú·Á> fÁŸ>C @///žd qº gž z ///qº BžA gž Í·Z
}É· ŐÁ... Í Á%ªÁ;Á...z Í·Z fÁµÁ;· ÀœdÁ< }dÉ³ƒ-Z Ú·ÉÁ> dfÁ> fd z BÍ·Z
ç·è<Z fÁ>Z fd fÁµÁ;· z /Í·Z äœª äÁ;Á... Àœz }º. z ç;¾ ,çžd ,ç·ÉÁ·

zL ④ ēŠ /Í·z fz-④odE ˘t ZhfĀ...yL④ &E"Ā·Ā> vEjt dfĀ> fd Ā°ce āĀĴĀ...z
 }gE...j dĀ< }E· dE ˘t E...ā dĀĴĀ} Z④ }dz~...,-ŽE...EĀd d④ Bž xzdz④ áĴ>
 z fE%④ z ā%Ā† Ī ŠE%o@dZ-·z ÚĴ%A \fĀ· ā...Ú·z }E ˘f-E...Zf EĀĀ z -Ā
 ÇĴ¼ }gE...xEtêfEŽ /dfzò fd f Í·z äĊ²,²> yE™ z fzò ÇĴĴĀ·f yE™ ā f ĪE˘Ā%
 yĀĴĀ Bž EĀĀt /-ŽE...ÇĴce ④-Ĵ%o,Ú·Ā> āž gĴ Ç·EĀ· xdfĀ< gzf bĀĀ...xEce z
 xE·ZĀ<dĀ< vEjt -ĀĊĴ· ā Í·zL }d④ Ç·ZĀ<dĀ< āĀĀ z -ĊĴĀ> Ç-E..ŌZL...ā~④>
 a④μ> ŌZL...dĀ%Ā> Ú·z fd xd④ ā%Ā† Ī %o z }L āĴĴš ÍĀ°Ā> ā%±> Ø°.
 gĴ ÇŸ yfĴĴĴ· Zf Ā·zf eĴ> ā ā· }L ydE· vZL-Ÿ> ÍĊŸ> \fĀ· āžE.../-ŽEĴĀ>
 xEĀ>gĴ ĵ>ZŸ zL dfĀ> fd ,dfZ-Ā> f-Š④... ,Ø%±> ④Ā- E..}④·E' ā④Š³> oĀce ④
 /dzĴĀ>

,\fEĀĀ...ÇĴĀš ā -ĀĀ...xò fd Zf ā±ĊĴ ÇĴĀĀ ā%④ Ç™Z yĀĴò }EĀĀ -žEŽ
 /xò ④Ÿ z Ā·zf ,xzdz④ z ydĀ...ā%④ āž xĀĒ%Ċe
 gĴ -· ...Ç·EĴĀ˘ \-Ĵ> ā -žĴĴ½...yL½...Z④ ĪĀšĀĒ±> -žE...EĴŽ dĀ< xĀĀ~Z z
 /-ž yL④ vĀĊ> ā> ā...Zf j fZ> ④...ÇĴĀ< āμ< Ō°ce,d④ āž u④
 EĴŽ -ĀĴdzfz
 Ō~fĊ vE˘

Ç>f·z Í·ĊĴ·

ÚŸ

ā~ }d-·Ÿ> }dE³Ÿ-Z fEĴĵ ÚŠ> ,Ç±Ā%Ċe xZdE³Ÿ-Z :William, Atkinson ,xĀ±ĀĀ%Ĵĵ
 \fE˘t z BĀ·ē~ Ç·EĀ· dE³Ÿ-Z Í·ĊĴ· ÚŠ> /-ĊŽ ④ŸĀ> 1858 Et 1833 }EĀŠ· āĀ...
 /dĀ...Ç' E¹Ÿ·Z \E˘™ fz-·④ z dzgò
 Í±ĀŠĀĀ· ,Ç±Ā%Ċe xZdE³Ÿ-Z :(1889 f 1803) Thomas,Edmonds ,i -ĊĴ>dZ
 /dĴĀ> ÇŸ±ĀŠĀĀ· }EĀZĊĴ™ ā˘ĀŸe zdfE%zf }EĀZfĀĒt gĴ ā gĴĴŠĀĀ<
 xZfd fd Ç±Ā%Ċe }E>④fE˘ :(1792 f 1732) Sir Richard,Arkwright ,ÍZL fo
 /d-·Ÿ> Ç™Ā±zf }E· āĀŽĊ y-Ċf· z aZ④ ,ÇŸ·Ā· [ē°Ċ

xzddf³Ƴ-L :1780 Et 1712 (wEAd :fE·Ƴ±> wE@) Sir James,Steuart ,\fZÁƳ·Z
 BzfÁÉt @qe gl Zf Í Ƴ%> āz ā dĀ...ā±ÁÁƳE® Í Ƴ%> xE™ÁZÉ;ce āz®<ò gl ç ½ ,ç±ÁÁ%>
 /dĀ...vĀ Í Á;~ }fÁÉt ÚE^a> /dĀ;ce āz-t
 /zdfEƳf gl á± ç±ÁÁ%> xzddf³Ƴ-L āz®;Á> :(1790 f 1723) Adam,Smith ,Í Á;·Z
 ,dĀ...y-Ž oz® Ž ygfĕt ā Zf }Z āĕ<fE~ āƳ±Á· z }fZd āzE>® fÁƳ~E·Áĕ> }fÁÉt \EĀ.®†
 /-Á²a...}Z āƳ·Ez á>EƳt á½Ž ç;zhfĀ...BĀ·ē ç·EĀ· dE³Ƴ-L ā...z dZd Í Á;Á;“
 ç·zf xzddf³Ƴ-L :1835 Et 1766 (ÓzÁÁƳE~ }f-ò) Heinrich,Von Storch ,j z®ŽZ
 /t fĀ.g®Ƴ yE½²ĕd fd ç·EĀ· dE³Ƴ-L z fE>ò wĀ¾ dEƳ·Z ,Í Á;·Z wZò fZ·® ,çĕĕò f
 z -®Ƴ> ,®ŽEce :(1887 f 1812) Paul -Wassiljewitch,Annenkow ,qĀ¾Āò
 /dĀ...y-Ž EĀŽò Ô~fE> E..dĀ< xzZ® }EĀ†®E±> ā;· ā ç·zf BŠ
 /ç±ÁÁ%> gZ®ŠEĀ< Í ±ÁEĀ·Ā· :(1858 f 1771) Robert,Owen ,xzz
 fd z d®Ā> }f-Á¾ ā çĕĕò BŽ~ : (1727 f 1661) A.Eisen Bart ,\fE...x~Z
 z ®fzòdfd ŌĀĕ>fd yĀŽ ā dĀ...xó...fĀÁ²> z -Á²¼> fE%oEƳ·zf z ®ĀŽ xE.EĀ< z āĕĀ~
 /dĀ...}fE;Ā...dĀ< gl ®Ƴ·Eĕ<

[

xzddf³Ƴ-L z BĀĕE%> ,xZd ç·Ezf :(1871f 1792) Charles,Babbage ,DĀ.E...
 /x-ĀŠ fE>ò ā>E%oŌ·E> ,ç±ÁÁ%>
 ç¾Ā·E;· fZ·®' }Ā±ĕ®. xzddf³Ƴ-L :(1850f 1801) Frederic,Bastiat ,\EĀƳ·E...
 /dĀ...}fZd āzE>® ā>E%ofd ç†E^o Ū·EĀ>
 f ç;E½®>ò gZ®ŠEĀ< Í ±ÁEĀ·Ā· : (1895 f 1809) John-Francis,Bray ,}Z®...
 /d® āz-t Zf @fE~ vĀ·A }fÁÉt ,xzz fZ·® ,}dE³Ƴ-L y-Ā±Āĕ,āĀĕ qzŠ ,ç±ÁÁ%>
 xZfZ·®' āƳ±%®...y-ĀZÉ;ce ç±ÁÁ%> fZd āĕ<fE~ : (1889 f 1811) John,Bright ,Í Ž®...
 ā·dgĀĕx® 60 }EĀŠ· āzZ gl ,\ē” xĀĕ- ĩ· ā>E%oxZf-™ xEĀĀ..gl ç ½ ,dZò \fE††
 /Í ŽZd Í ŽĀ~” xEƳ±%> vZ®ĀŠ }E· āĀĀ.E~ fd fE...āz-Āĕ z dĀ...vZ®ĀŠ [-Š Īĕ aEĀ%o®f
 1872 gl ,çĕĕò ®ŽEce z y-Ā±Āĕ:(1932 f 1850) Eduard,Bernstein ,āzEƳ²®...
 xò gl z -Ž EĀŽò Ō¾> z Ō~fE> E..1880 fd /dĀ...xEĕò \Z®>d vEĀ·Ā· [-Š Ā~”
 āz®®† Í EĀ· Ā~” 1890 Et 1881 gl /Í ŽZd ā>E%> ĕ†® Ō¾> E...ĕ·Ā³a> ĩ·q...
 aEĀ%oxZ®·f gl ç ½ z /-Ž Í ±ÁĕĀ~zf ĕ;·f 1896 gl z dĀ...@ \Z®>d vEĀ·Ā·Ā āz®²ce
 /dĀ...wZd vEĕ±ŠEƳce z xEĕò \Z®>d vEĀ·Ā· [-Š Í ±ÁĕĀ†ĀZ

ç½ë... Í·Á™ çjÁš fdZ®... ,}Á±œ® xZddE³¥-Z :(1854 f 1798) A.Blanguie ,ç½ë...
 /dÁ...ä±œ® qz® > ç.ë°œ
 dZ-¥·Z xZfd }Á±œ® xZddE³¥-Z :(1714f 1646) P.Boisguillebert ,ç½ë...
 Ú~ ÖÁÁ... [ÁÜÉÉÉ fd Z çjzhfÁ... BÁ·ë~ ç·ÉÁ· dE³¥-Z ®·ÉÁ" ç<®... ä~ dÁ... ÚZdÁÉ·
 /dÁ...É· ydÁt ç¥ª...xd®...äÁ.gZ fZ-® z -œ·Á™ ÚZdÁÉ·
 /}Á±œ® \Z®Áz·Á· ,xZddE³¥-Z :(1792f 1730) Nicolas,Baudeau ,zdÁ...

^

/dÁ...äÁ·zf fZ† 1725 Et 1682 gZ :(1725 f 1672) ç½ë... ÉZ ,vZç¥
 y-ÁZÉ;œ ,ç±Á¾kœ i ÉÁZfE>ò z xZddE³¥-Z :(1687 f 1682) Sir William Petty ,ç¥
 /dÁ...çjzhfÁ... BÁ·ë~ œfE~ }fÁÉtA
 ,i ÉÁZ ä·>E% ,œZÉœ :(1865 f 1809) Pierre-Joseph,Proudhon ,xZd®
 ,ä±ÁZfEœ BZfÁÉ† xZf-™ xÉÁÁ... gZ ç½z ,}gZhfÁ... yd®< uÁZL y-~Z ,}Á±œ® xZddE³¥-Z
 /œ· ä¹±¾A [Éf~ y-Á±zÁœ
 z d®...xÉ,>fÉ...ÉÁœ±œ }Z®...z dÁ.f i Á;g gZ Zf Öto çœÁZ äz- çÁ·É·Z Ý· ,i Á¥z®
 /-zd® çÁ·œ ç¥f...y®· ä...z -Z \ZgE' > i Á;g é³Á·Á... ÍÁ%äZÉ..

\

fZ-® ,}-ÁS~Z xZddE³¥-Z :(1833 Et 1785 ç½ë...) Willam,Thompson ,xÁ±>Á†
 /d®/Á> ç¥±ÁÉÁ·Á· }ÉÁzçÁ™ ä·Á¥œzdfE/zf }ÉÁzfÁÉ† gZ z dÁ...xZZ
 Íª·œ· xZfZ-® gZ ,ç±Á¾kœ xZddE³¥-Z :(1858 f 1774) Thomas,Tooke ,tÁ†
 /dZd fZ® dE°¥œ dfÁ> Zf zdfE/zf vÁ^ }fÁÉ† z dÁ...dZgò \fE'†
 ,}Á±œ® Í±ÁœÉsfZ fZ-¥·ÉÁ· :(1877 f 1797) Louis- Adolphe Thiers ,i çÁ†
 }fÁÁ;œ fÁÁ;%ÖÁ;f äÁZL wÁ· xÁÉ¾EœmÁ°· gZ -·...z çZy Í±ªœ 1840 z 1836 fd
 xÁ;~ qz® > dè%œxÉ;· i çÁ† äZ /dÁ...wE° > äZ fd 1873 Et 1871 gZ z -Z ä±œ® (wÁ·
 /Í·Z ÖZfE

d

z xZddE³¥-Z ,}Á±œ® y-Á±zÁœ :(1847 f 1798) Louis- Francois, Daire ,yfd
 /ç·ÉÁ· dE³¥-Z ä...Ú%Zf }fÉto ÜÉ>
 z ÖZÁœ ÖZfÉ† ,}Á±œ® ç-ë<Z qÁ±¾ (1850 f 1773) Francois, Droz ,gzfd

/zđ[™] BĀĀĪĒ āĀ̀ò āĀ•z> gĵ Ōſ• z dĀ...yĵ[™] Īſ•z Īſ%> fĵ•[™] zſz ,xĵđđĒ³ſz

f

z xĵđ rĀ[°]ſ ,çĵĒĪſſſſz[™] /szz xĵđđĒ³ſz :(1848 ff 1787) P.L.Rossi ,ç•f

/fzĵſ•ĒĀ•

yĒ^{1/2}đđ dĒſ•z ,ç“Ēĵz ŌzĀĒĒ òzĒĒĒ : (1873 ff 1781) Fridrich,Raumer ,[™]zĵ

/dĀ... \fĀ^{1/4}đ[™] ū> Ō%> y-ĀzĒĒĒ 1848 }ĒĀſ• fd /āſ[™]...z Ā^{3/4}™..

z xĵđđĒ³ſz ,ç•z[™] Bſſ> :(1875 ff 1805) Johann-Karl Rodbertus ,i ĀĪ[™].đzĵ

/i z[™] }[™]đĵ @çſzđ wĀſĒĀ•Ā•Ā āĀ±zĒĒĒĒ ,xĒŪò y-Ź zĵfĀ...}Ē•[™]đĵ ūĀſz y-Ź

āĀ±zĒĒĒĒ āzĒĒĒĒ> gĵ ç^{1/2} : (1778 ff 1712) Jean- Jacques, Rousseau ,Ā•zĵ

/ā±đ[™] [Ē°Ē }gĵzĵfĀ...yđ[™]< āſ±%[™]..y-ĀzĒĒĒĒ ,ā±đ[™] çſzđ }Ē•

_zĵ ā^μĒ zĵ fĒĵò /ç±Ā^{3/4}đ[™] xĵđđĒ³ſz :(1823 ff 1772) David,Ricardo ,zđĒſſzĵ

/dĀ...çĵzĵfĀ... BĀ•Ē ĸ•ĒĀ• dĒ³ſz

q

qĀ±zĒĒ ,ĵ-Āſſſſz ŌzĀĒĒ òzĒĒĒ : (1816 ff 1723) Adam,Ferguson ,ā•Ā[™].

/dĀ... ĪĀĵ•z wđò ā^{3/4}> wĀĀ• fĵ•[™] ,i ĒĀŹ ā•>Ē% ,ç-Ē<ĵ

/ĴĀ±đ[™] gĵđſſĒĒĒ< Ī±ĀſĒĀ•Ā• : (1838 ff 1772) Francois,Fourier ,[™]fĀ•

vĴ[™]Āſ fĵĵſ•ĒĀ• ,ĴĀ±đ[™] }gĵzĵfĀ...y-ĀzĒĒĒĒĒ : (1854 ff 1803) Leon,Faucher ,āŹĀ•

/Ĵ[™]ĒĒ Ī^a•[™] āĵŹđ ,fz āđĀ>

t

gĵ dĒſ¹• }ĒĀſ• [™]<zĵ fd ,çĒŪò y-ĀzĒĒĒĒĒ : (1938 ff 1854) Karl Kautsky ,ç^{1/4}±ĒĒĒĒĒ

xĒ[™]ſz @-Ź-[™]ſ³“Ā [™]Āđ[™] 1917 Ēĵ 1883 gĵ ,-Āĵz[™] ā±Ā±ĒĒĒĒĒ ā...[™]szz wĀſĒĀ•Ā•

[ſſ yĵĵ“ āĀ±zĒĒĒĒĒ ā•đgĀĒĒĒĒĒ dĀĒĒĒ }ĒĀſ• fd ,dĀ...xĒŪò \z[™]đ vĒĀ•Ā• [ſſ BzĒĒĒĒĒĒ

ĪŹđ ā±Ā±ĒĒĒĒĒ ā“ĒŹĵ fd çĵĴ±...āĀ• zſz ,dĀ...wđ vĒĀĀ•ĒĒĒĒĒ z xĒŪò \z[™]đ vĒĀ•Ā•

ĵ-Ź-Ź Ū•Ā> vĴ ā³đz āĀ...āĀ%fd z -Āĵz[™] qz[™]ĒĒĒĒĒ...ĵ•Ē... 1910 gĵ ĵ•Ā^{3a}> ĵ•... Ūz

/Ī<đ[™] }[™]ĒĒ çĒ°Ē ŌĀĀ%Ē...çĀĵŹđ ā...z đ[™] ĒĒ¹z çſ±Ā±ĒĒĒĒĒ ĵ•

Ī±Āđĵĵ ,ĴĀ±đ[™] xĵĵ-Ā[°]ſ z y-ĀzĒĒĒĒĒĒ : (1856 ff 1788) Etienne.Cabet ,āĒĒ

/gđđſſĒĒĒ<

1774 f 1694) F.Ouesnay, *„Ä“*
 fd z dÄ < \E°Ä°t ä...Äce z d° ç·f°...z ç“Ej%o -ÄÄt -z“t ä·z° ä“ ,ç·z°Äz·Ä
 /dÄ;ce äz-t @}dE³z-L }E·Ä³EÄ
 y-ÄzÄce, ç;E/z°ò fL-z·EÄ· z -Ä;²d : (1840 f 1759) Thomas, Coolbert, *„Ä“*
 /dzgò \fE“t fL-°° ,E/z°ò fd ç;zhfÄ...ç·EÄ· dE³z-L ä±%®..
 fL-°° ,}Ä±d° fL-z·EÄ· : (1683 f 1619) Jean-Baptiste, Colbert, *„Ä“*
 /1666 vE· fd wÄ¾ ç>dE°ò fL-™ xEÄÄ... ,ä±Ä³ÄE°® Í a·®
 ,y-Ä±zÄce z \Ej³zd ,ÜE,t° BZ“ : (1846 f 1772) F.S.Constancio, *„Ä±E±dÄ“*
 /d° ä;°® ä±d°...z ç±Ä¾æ xEddE³z-L fEjò z Í ZÄce çæz° ç²zfE }EÄ.EF“

i

fL-°° z °ZÄce, ç±Ä¾æ }fÄt fL-z·EÄ· : (1835 f 1780) Michael, Sadler, *„Ä“*
 /ä±ÄæzgÄyE z dzgò \fE“t ÜEª> ,ç“Ej%o wÄ·f
 gZd°SEÄ < Í ±ÄEÄ·Ä· äz°Ä;Ä> : (1820 f 1760) C.H.Saint-Simon, *xÄ;Ä· xE·*
 /}Ä±d°
 y-Ä±zÄce : 1876 f 1804 (ä~zd äæ< yL-·EŽ ff·±± ä·d) George, Sand, *“-d°*
 ä“EŽ z xEg ç;E·f ä²z-æ z dÄ...ç“Ej%o \E“Ä·Ä> yE.f d xE>f äz-ÄE y-Ä±zÄce, }Ä±d°
 /dzd
 wZdò d°EŽ ,}Ä±d° °y/z z xddE³z-L : (1823 f 1767) J.Baptiste, Say, *ç·*
 /Í Ä;·z
 /}fd äz°® Ü·z> ,ç±Ä¾æ °y/z z xddE³z-L : (1864 f 1790) N.W.Senior, *fÄÄ·*
 fd ä ç±zÄ· ÖzÄce òzfE† z xddE³z-L (1842 f 1773) J.C.Sismondi, *}-d;±Ä·*
 fL° dE°æ dfÄ> z }fd äz°® z -z° E’ ç;zhfÄ...BÄ·ë ç·EÄ· }dE³z-L xZd <zL
 /Í ±d-Ä> vò y-z z BÄÄ -ÄÄt z dzd

j

dÄ...}-d;±Ä· fL-°° ,ç±zÄ· xddE³z-L : (1869 f 1797) A.E.Chربولier, *„ÄÄ...Ž*
 /Í aÄ> ä·fd zdfE/zf 1770 E...z z }EÄzfÄE† z
 z fE/æ ä>Egzf ,}°±“d äÄz : (1875 f 1834) J.B.Von Schweitzer, *f-yzÄŽ*
 E† 1867 gZ ,@z°%d vEÄ·Ä·Ä ä>Egzf xE“Ä±zÄce z xEŠE· gZ ç½ ,ç·EÜò y-Ä±zÄce

}E•fĀ² \-Šz z tfe;±Ā..Ī•EĀ• fz••[®] ,xEŪò xZ[®]FE[~] ç>Ā;“ äzdE[®]Ź ŌĀf 1871
/dĀ...i z[®] ç[™]Ū[®] Ī[®]† çdEŪò

U

d[®]FE[~] ç±Ā³zē gZ[®]ŹĀĀ< Ī±ĀEĀ•Ā• ,xZdE³Ź-L :(1850 f 1798) John,Gray ,}Z[™]
/dĀ...xzzL \[®]zf
y-Ā±zĀce:1887 f 1817 (dĀ...x-zE• xĀ• Ī±dE[~] fE•Ź±> ā•D) Karl,Gruen ,xĀZ[™]
wĀEĀ•Ā• äŹ±%[®]...xE[™]ŹE;ce gZ ç^{1/2} ā•dgĀce x[®] áĀE }EĀE• Ø•ZZ ,çdEŪò }zhfĀ...y[®]<
ZhfĀ...y[®]< \Z[®]>d Bz xZĀĀ...xEŪò 1849 z 1848 [ë[°]dē fd ,dĀ...@ç[°]Ā[°]ŠA aëµ•E...
/dĀ...i z[®] Ū> Ō^{3/4}> ĪE aEĀ%oy-ĀZ;ce z d[®]/Ā> ĪĀE•

V

ä±d[®] ä...Zf ç±Ā³zē xEŪdE³Ź-L gZ ç<[®]... fEto ,}Ā±d[®] y-Ā±zĀce:Lagentie ,çŹdē
/vZdfdzē fEto ä^{3/4}••ò gZ d[®] ä;%[®]
Ī^{3/4}... ,}Ā⁻±d[®]• xZdE⁻³Ź-L :(1729 f 1671) John of Lauriston,Law ,zē
}E• xEz g ä±d[®] dE³Ź-E...ā[~] xò gZ ā^{3/4}EŠ ç^{1/2}±^{1/2}Zfz z i EĀ^{1/4}•Z fE²Źdē fd xĀĀ•eĀ^{1/4}•Z
/Ī[~] qz[®] ,dfzò dfz çdZ[®]
xZdE³Ź-L z ç[™]E[~]Źfz fz-;Ź•EĀ• :(1839 f 1759) James, Lauderdale ,vZdfdzē
/ĪĀ;•Z vZdò ĪĀ-f z ŪE^{ca} ,ç±Ā³zē [®]/sz
,}Ā±d[®] ŌzĀce Ōzfe† z xZdE³Ź-L :(1826 f 1762) Pierre.E.Lemontey ,çŹdĪŪ
\f-; xd[®] ā[~] gZ Ō[~] z dĀ...ä±d[®] xE±•Ā> Ō^{3/4}> Ā[~]“ 1972 z 1971 }EĀE• fd
/Ī^az[™] ä±d[®] gZ ,E• āĀĀ[~]zh Ī•-...çŹ>Ā^{1/4}Š
,ŌzĀce Ōzfe† ,}Ź[±]™Źd āĀ[~]z :(1794 f 1736) Simon-Nicolas,Linguet ,ā^{1/4}ĀĀš
gZ }Z }dE[°]Źdē áĀ³† z āz[~]† z dĀ...EĀZ[®]ĀzĀ• ŪE^{ca} ,}Ā±d[®] y-Ā±zĀce z xZdE³Ź-L
/dfzò áj•...}fZd äzE[®] ĪĀ^{1/4}E> \E•EĀ> z ç;zhfĀ...}EĀzdzò

W

gZ ç^{1/2} ,äc^{ca}EE [®]FE[~] ,ç;EĀEŠ•Z Ī±ĀEĀ•Ā• :(1904 f 1840) Jose,Mesa ,I>
āĀsz gZ ç^{1/2} z d[®] ygfE> ā±ĀZfEò āĀ^{3/4} äceE• dĀ...EĀEŠ•Z fd vEĀĀ•EceŹdē ā[~]z āĀ±•E>
}ŹFE[~] Ī±ĀEĀ•Ā• [Š xZL-^{1/2}EĀĀ...gZ ç^{1/2} 1879 fd z dĀ...EĀEŠ•Z fd ā±Ā±fE> āĀ^{3/4}
/d[®] ä;%[®] ç;EĀEŠ•Z xE.....Z Ō^{3/4}zē z Ō[~]fE> fEto gZ }dZ-† /dĀ...EĀEŠ•Z

ç±Å³%œ xZdE³¥-Z z ÖÅ²~ :(1834 f 1766) Thomas-Robert,Malthus ,i Å¥Š
}fÅÉt ,}fZd äZÉ®. Ú·Z-> ,~œdÅ...y-Ž ZhfÅ...ä~ çZ®Å¥±žfö uf~...äÅ¼É> uÅsz y-ž
}fZd äZÉ®. ä¥±Å. fd ž xE²¼¥;Šg ®. }fÅÉt äž ,Í <É. a®µ> ž Í.¿%odÉždž ç"É"tfZ
/d®/Å> äÅ%Ät

çZl~%o rÅ°Š dE¥·Z ,ç²Z®fZ xZd rÅ°Š :(1906 f 1841) Anton,Menger ,®/Å>
/Öž®Z

fZ·® ,ç±Å³%œ qÅ±³Å z xZdE³¥-Z :(1873 f 1806) John-Stuart,Mill ,áÅ
/áÅ> ~¿Å%o-og® ,çZhfÅ...BÅ·ë~ ç·fÅ· dE³¥-Z ä¥±%®..xE™¼ÅZÉ;ce qZ ç¼ž z dZgò \fÉ"t
ž zdfE¼žf Ì ¥¼> ,ç±Å³%œ qÅ±³Å z xZdE³¥-Z :(1836 f 1773) James,Mill ,áÅ
/dfzofd äœÅ>É" \fÅ³...

z

[~Š 1878 vÉ· fd ,çœÜò xZdE³¥-Z :(1917 f 1835) Adolph,Wagner ,®Å™Z
/dÅ...t fÉž±Å...Í·fÅ· fZ·® ,d® ÖÅ·ŕ ž ç®Å±> Í±ÅšfÅ·Å·
äž® ä¥±%®..,çœÜò mÉÅ< d®ÉŽ : (1871 f 1808) Wilhelm,Weitling ,àÅš Íž
/ž®fÉ~ äöždššfÅ< w ÅdÅž~ y-ÅZÉ;ce

žÅ±œ® ÖŽÅceÖžfÉt z y-Å±žÅce,qÅ±³Å : (1778 f 1694) Francois,Voltaire ,®ž
/çZhfÅ...}®/Åžžf y-ÅZÉ;ce

/ç±Å³%œ i -ÅÅ> ,ç%±ce äÅžÉ> oÅce o®¥ª> :(1766 f 1700) John,Wyatt ,\Éž
z xZdE³¥-Z :(1850 f 1784) J.P.Villeneuve-Bargmont ,xÅ>hfÉ... f Å³ž
/ÜZdÅÉ· w ÅšfÅ·Å· fZ·® ,žÅ±œ® ç"É"tfZ fZ;¥·fÅ·

y

x-... uf~...xÅ< j d®™ ,ç±Å³%œ hÅšÅž~Å· :(1657 f 1578) William,Harvey ,žfÉ·
/dÅ...xE¥±³%œ yÉždÉ~ vZl ~šfÉE kÅ³ª> Ì Åª' ,d® Ü²~ ž xE±œ
®žž ,ç±Å³%œ }fÅt fZ;¥·fÅ· : (1830 f 1770) William,Huskisson ,xÅ±Å¼·f·
/dÅ...ç¥·Å· }gžhfÅ...ä... \žgfÅ>Z xZd fZ·® , (1827 f 1823 gZ) xE¥±³%œ çœ™fgÉ..

/Í>É¥·Z z \f-®Áŕ> ,i Åžžž -og® ,çœÄž ®'É·Z xÉ®Á· ,Ö³Z® Éž Öš~®
fZ·® ç±Å³%œ ,žgfÉ²~ fÅ>Z i ÉÄžfÉ~ : (1876 f 1811) George,Hope ,^Å·
/dZgò \fÉ"t

ä...mÅ® fÉž ä¾¾ Bž Üš> ,ç±Å³%œ xZdE³¥-Z :Thomas,Hopkins ,ÖÅÅ¼Å·

/ç•fÄZÄ• z ç•fÄ• dE³Y-Z

,ç±Ä¾æ xZddE³Y-Z z y-Ä±zÄ`œ:(1869 f 1787) Thomas,Hodgskin ,ã¼Ä±ÜÄ•

gZ }QÄ™ ä`ÄœE..äµ.Zf fd çjZhfÄ...BÄ•ë~ ç•fÄ• dE³Y-Z ®Z...fd }QÄZ® Ú•Ä> y-ÄZjœ

w`ÄSEÄ•Ä• Ú•Ä> gZ Zf }fZd äZÉ>®. /dÄ...EzfEYZ® Ú•EÄ> Ú•Z-> /zdfE¼zf }EÄzfÄÉt

/dZ-Ä> fZ® dE°Yœ dfÄ> äöZd®SfÄ<

19 x®. Ø•ZL ç±Ä¾æ xZddE³Y-Z z }QÄ±™Uzd áÄ~z Richard,Hilditch ,ÖZ-³Ä•

/dÄ...äÄ>g z B¾ xd® Ú> fZ-®

}

\fE`t fZ-® ,ç±Ä¾æ xZ-Ä;ÄZ z xZddE³Y-Z :(1857 f 1778) Andrew,Ure ,fÄZ

/dZgò

®Y®...Í`Š :gZ QÄ¼t

2000&06&17